

JVC



NAVIGATION/DVD RECEIVER

KW-NX7000

SISTEMA DE NAVEGACIÓN/
RECEPTOR DVD

KW-NX7000

SYSTÈME DE NAVIGATION/
RÉCEPTEUR DVD

KW-NX7000

ENGLISH

ESPAÑOL

FRANÇAIS



For canceling the display demonstration, see page 9.

Para cancelar la demostración en pantalla, consulte la página 9.

Pour annuler la démonstration des affichages, référez-vous à la page 9.

For installation and connections, refer to the separate manual.

Para la instalación y las conexiones, refiérase al manual separado.

Pour l'installation et les raccordements, se référer au manuel séparé.

For customer Use:

Enter below the Model No. and Serial No. which are located on the top or bottom of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____

Serial No. _____

INSTRUCTIONS

MANUAL DE INSTRUCCIONES
MANUEL D'INSTRUCTIONS

LVT1837-001A

[J]

Thank you for purchasing a JVC product.

Please read all instructions carefully before operation, to ensure your complete understanding and to obtain the best possible performance from the unit.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the unit; leave all servicing to qualified service personnel.
3. **CAUTION:** (For U.S.A.) Visible and/or invisible class II laser radiation when open. Do not stare into beam.
(For Canada) Visible and/or invisible class 1M laser radiation when open. Do not view directly with optical instruments.
4. REPRODUCTION OF LABEL: CAUTION LABEL, PLACED OUTSIDE THE UNIT.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. REC0025-1-2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING, KLASS 1M, NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここに開くと有害光 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学器具で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44603-005A
---	---	--	--	---	---

INFORMATION (For U.S.A.)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution

Changes or modifications not approved by JVC could void the user's authority to operate the equipment.

CAUTION

This product has a fluorescent lamp that contains mercury. Disposal of these materials may be regulated in your community due to environmental considerations. For disposal or recycling information, please contact your local authorities or for USA, the Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Cautions on the monitor:

- The monitor built in this unit has been produced with high precision, but it may have some ineffective dots. This is inevitable and is not malfunction.
- Do not expose the monitor to direct sunlight.
- Do not operate the touch panel using a ball-point pen or similar tool with the sharp tip. Touch the buttons on the touch panel with your finger directly (if you are wearing a glove, take it off).
- When the temperature is very cold or very hot...
 - Chemical changes occur inside, causing malfunction.
 - Pictures may not appear clearly or may move slowly. Pictures may not be synchronized with the sound or picture quality may decline in such environments.

WARNINGS:**To prevent accidents and damage**

- DO NOT install any unit or wire any cable in a location where;
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations.
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags.
 - it may obstruct visibility.
- DO NOT operate the unit while driving. If you need to operate the unit while driving, be sure to look around carefully.
- The driver must not watch the monitor while driving.
- If the parking brake is not engaged, "Parking Brake" flashes on the monitor, and no playback picture will be shown.
 - This warning appears only when the parking brake wire is connected to the parking brake system built in the car (refer to the Installation/Connection Manual).



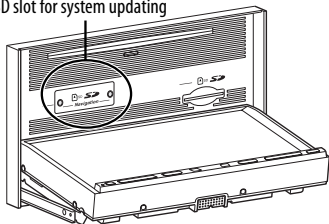
[European Union only]

Notes on the SD slot for System updating:

The SD slot marked below is for System updating. To update the System, see page 18.

- Do not remove the cover in any case other than updating the System.

SD slot for system updating

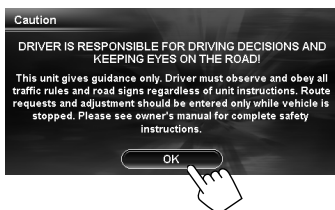
**For safety...**

- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operations.

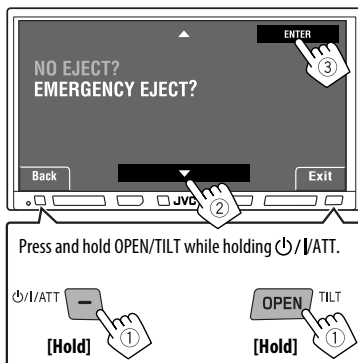
Temperature inside the car...

If you have parked the car for a long time in hot or cold weather, wait until the temperature in the car becomes normal before operating the unit.

Every time you turn on the unit or attach the monitor panel with the ignition switch turned on, the screen below appears. Pay sufficient attention when operating the unit and make sure of safe driving.

**How to reset your unit**

- Your preset adjustments will also be erased.

How to forcibly eject a disc

- If this does not work, reset the unit.

Contents

INTRODUCTION

Before operations.....	5
Initial settings.....	7
Basic operations — Monitor panel/ touch panel.....	10
Basic operations — Remote controller (RM-RK250)	11
Menu operations	15

NAVIGATION SYSTEM

Safety instructions for the Navigation System.....	18
Basic operations	19
Registering your home/favorite points	22
Starting guidance	25
Searching for a place.....	28
How you are guided	39
Arranging your route	43
Traffic information on the map.....	45
Navigation menu items.....	48
Additional information	53

AV OPERATIONS

Common operations on AV screens...	58
Listening to the radio	60
Disc operations.....	63
SD operations	78
USB operations.....	80
Bluetooth® operations — Cellular phone/audio player	82
Listening to the CD changer.....	89
Listening to the satellite radio	91
Listening to the HD Radio™ broadcast ...	94
Listening to the iPod.....	96
Using other external components	100
Sound equalization.....	102
Assigning titles to the sources	103
AV menu items	104
Additional information	112

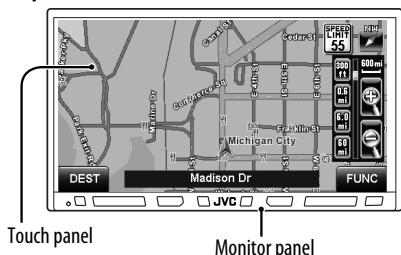
REFERENCES

Maintenance	120
Troubleshooting	121
Specifications	127

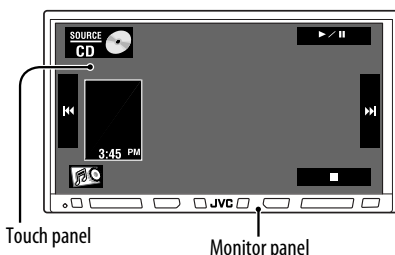
INTRODUCTION

Before operations

Map screen



AV screen



In the explanation, operating buttons shown on the touch panel are indicated inside [].
For details on the touch panel operations, see each section.

Features of the illumination

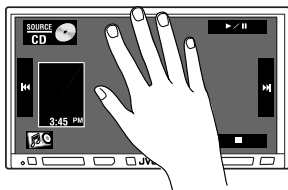
Monitor panel buttons

The lights of the monitor panel buttons are turned off when no operation is done for about 5 seconds.

They are turned on again in the following cases:

- When you touch the touch panel or move your hand nearby*
- When you use the remote controller
- When a call/Text Message comes in (for Bluetooth cellular phone)

* Depending on the <Illumination> setting.
(page 108)

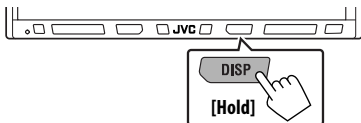


The lights of the monitor panel buttons are always turned on in the following cases:

- While operating buttons are displayed on the map screen.
- While AV menu screen is displayed.
- While <Source Menu> screen is displayed.
- While <Open/Tilt> menu is displayed.
- When <Illumination> is set to <Normal>.
(page 108)

Screen

While the unit is turned on, you can turn off the screen by holding DISP.



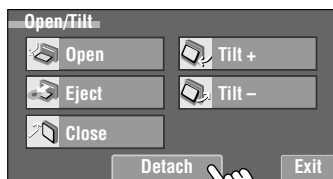
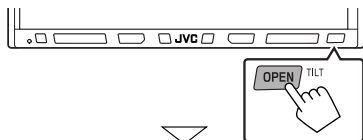
The screen is turned on again in the following cases:

- When you touch the touch panel
- When you press MAP on the monitor panel or press DISP
- When a call/Text Message comes in (for Bluetooth cellular phone)
- When the signal from the rear view camera comes in

Detaching/attaching the monitor panel

Detaching

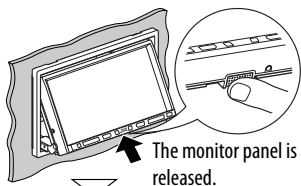
1 While the unit is turned on:



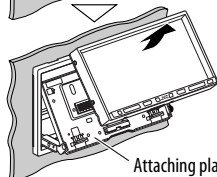
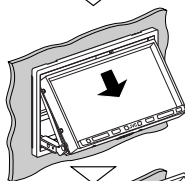
The monitor panel opens by about 50°.

- It closes automatically when no operation is done for about a minute.

2



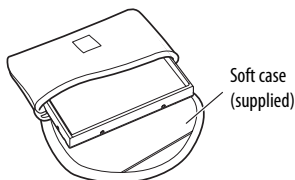
The monitor panel is released.



Attaching plate

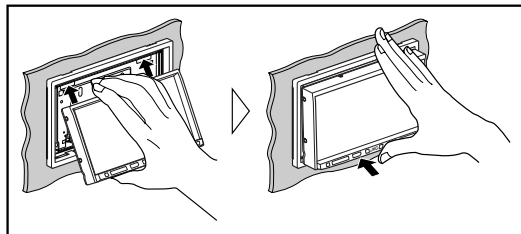
- The attaching plate closes automatically about 10 seconds after the monitor panel is released. Remove the monitor panel before this happens.

3



Soft case
(supplied)

Attaching



Caution:

- Hold the monitor panel securely so as not to drop it accidentally.
- Fit the monitor panel onto the attaching plate until it is firmly locked.

Initial settings

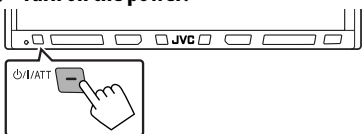
Installation settings

When you turn on the unit for the first time, the initial setup screen appears. Follow the procedure below and make the necessary settings.

Indication language:

In this manual, English indications are used for the purpose of explanation. You can select the indication language.

1 Turn on the power.

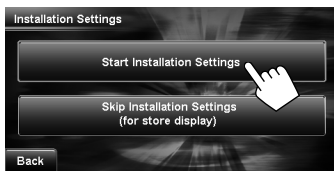


2 Select the language you want for the display and the voice guidance.



The power is turned off then turned on automatically so that your setting takes effect.

3



Normally select [**Start Installation Settings**].

- If you select [**Skip Installation Settings (for store display)**], the System starts in the navigation demonstration mode for stores (see page 53).

You need to make the settings you turn on the power next time.

4 Adjust the settings.



State/ Province*	Select the State or Province where you are living.
Time Zone	Select your residential area for clock adjustment. <ul style="list-style-type: none"> This unit automatically sets the time by GPS signal.
Daylight Saving Time	Select <Auto> if your residential area is subject to Daylight Saving Time.
Reverse Signal Polarity	Select the reverse signal polarity (<Battery> or <GND>) according to the connection of your car.

You can also change these settings through the menu screens as follows:

- Language:
 - < FUNC (Function Menu) >
 - < Settings (Map Settings) > -
 - < System > - < Language > (☞ page 51)
- Time Zone:
 - < AV Menu > - < Setup > - < ⌚ (Clock) >
 - < Time Zone > (☞ page 105)
- Daylight Saving Time:
 - < AV Menu > - < Setup > - < ⌚ (Clock) >
 - < DST > (☞ page 105)
- Reverse Signal Polarity:
 - < AV Menu > - < Setup > -
 - < 🚗 (Others) > - < Reverse Signal >
 - (☞ page 108)

* You can also change the State or Province when searching for a destination.

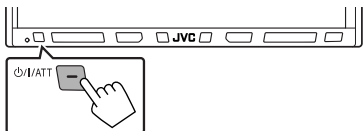
5 Finish the procedure.



Canceling demonstration

You can cancel the demonstration on the screen.

1 Turn on the power.

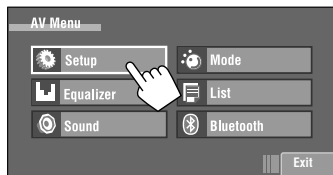


If the map is displayed, switch the screen to the AV screen by pressing DISP.

2

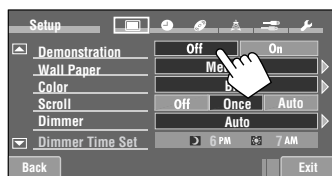


3

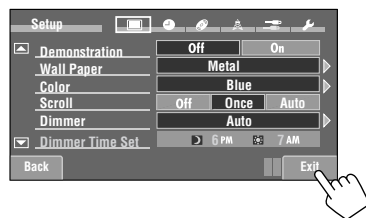


4 Cancel the demonstration.

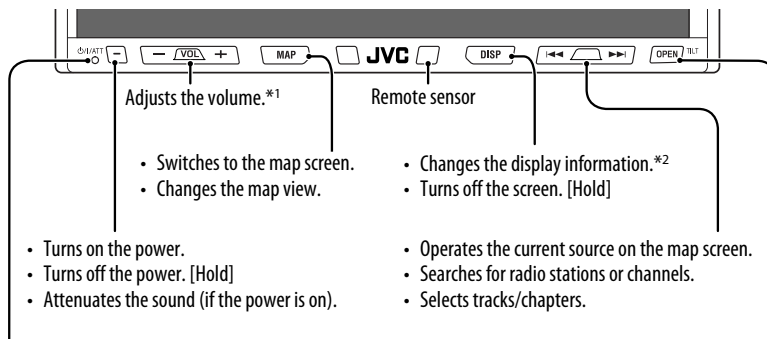
Select <Off>.



5 Finish the procedure.



Basic operations — Monitor panel/touch panel



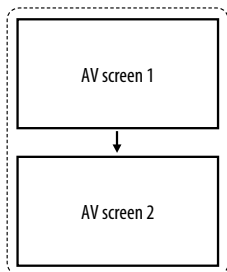
Resets the unit. page 3

- Use only when the internal system malfunctions.

*1 Also adjustable on the touch panel (on the AV screen only): Move your finger on the touch panel as illustrated.



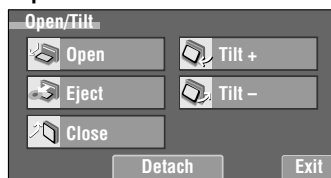
*2 Each time you press DISP, the display changes to show the various information.



The number and contents of AV screens vary depending on the source.



<Open/Tilt> menu

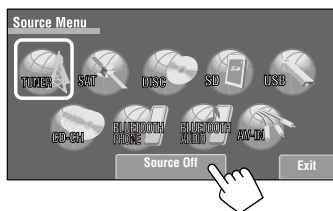


- Shaded items cannot be used.

[Open]	Opens the monitor panel.
[Eject]	Ejects the disc.
[Close]	Closes the monitor panel.
[Tilt +/-]	Tilts the monitor panel.
[Detach]	To detach the monitor panel.
[Exit]	Erases this screen.

To turn off the AV function

- If the map is displayed, switch the screen to the AV screen by pressing DISP.



- To activate the AV function:

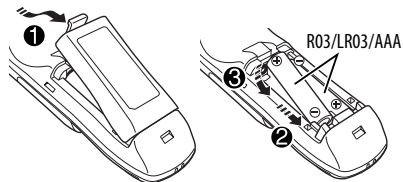


For the operations on the AV screen

page 58

Basic operations — Remote controller (RM-RK250)

Installing the battery



Insert the batteries into the remote controller by matching the polarity (+ and -) correctly.

Caution:

Battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

- If the range or effectiveness of the remote controller decreases, replace both batteries.

Before using the remote controller:


- Aim the remote controller directly at the remote sensor on the unit.
- DO NOT expose the remote sensor to bright light (direct sunlight or artificial lighting).



The unit is equipped with the steering wheel remote control function.

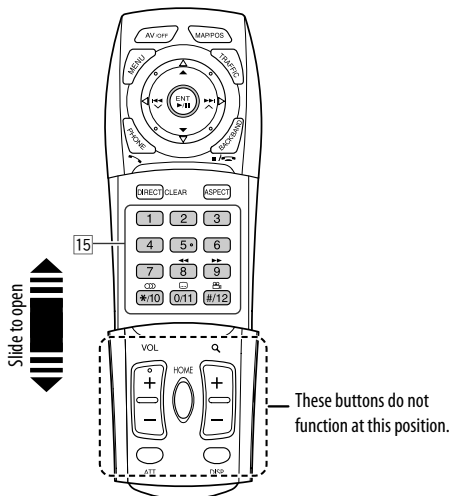
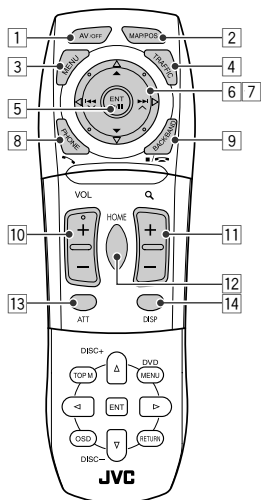
- See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

Main elements and features

For navigation system operations and AV operations

	On the map screen	On the AV screens	On menu screens
1 AV/OFF	Switches to the AV screen.	Selects the source.	<ul style="list-style-type: none"> In navigation menus: Switches to the AV screen. In <AV Menu> screen: Selects the source.
	Turns off the AV function if pressed and held, and turns on the AV function again if pressed briefly.		
2 MAP/POS	Displays your current position.	Switches to the map screen.	Displays your current position.
3 MENU	Switches <Destination Menu>, <Function Menu>, and the map screen. (☞ page 15)	Displays <AV Menu> screen. (☞ page 16)	<ul style="list-style-type: none"> In <Destination Menu> screen: Displays the map. In <AV Menu> screen: Displays the top screen of <AV Menu> or switches to the AV screen.
4 TRAFFIC	Displays <Traffic List> screen. (☞ page 45)	(Not used)	
5 ENT ► / II	(Not used)	<ul style="list-style-type: none"> "DISC/SD/USB/USB iPod": Plays/pauses. "Bluetooth PHONE": Answers incoming calls. "Bluetooth AUDIO": Starts playback. 	Confirms the selection.
6 ▲ / ▼	Scrolls the map (in eight directions).	<ul style="list-style-type: none"> Disc: Selects the title/group/program/playlist. File: Selects the folders. FM/AM: Selects preset stations. HD Radio: Selects a multicast channel. Satellite tuner: Selects categories. "USB iPod": Selects previous/next item. "iPod": Enters the main menu (▲), and pauses/resumes playback (▼). 	In navigation menus: Selects an item.
7 		<ul style="list-style-type: none"> FM/AM and HD Radio: Searches for stations. Satellite tuner: Searches for channels. "DISC/SD/USB/USB iPod/iPod/Bluetooth AUDIO": Selects tracks/chapters/items. 	

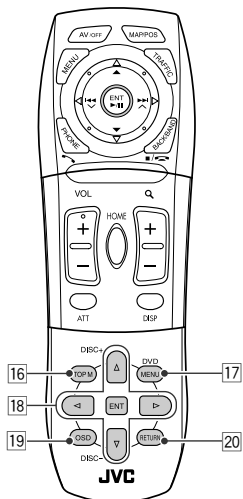
	On the map screen	On the AV screens	On menu screens
8 PHONE 	<ul style="list-style-type: none"> Displays <Dial Menu> screen. (☞ page 85) Displays <Redial> list if pressed and held. (☞ page 86) Answers incoming calls. 		
9 BACK/BAND 	Repeats the last voice guidance during guidance.	<ul style="list-style-type: none"> "TUNER/HD Radio/SAT": Selects the bands. "DISC/SD/USB": Stops playback. "USB iPod": Enters <Search Mode> menu. "Bluetooth PHONE": Ends the call. "Bluetooth AUDIO": Pauses. 	<ul style="list-style-type: none"> In navigation menus: Displays the map screen or the top screen of current menu (<Destination Menu> or <Function Menu>). In <AV Menu> screen: Switches to the AV screen.
10 VOL +/-	Adjust the volume.		
11 Q +/-	Scales the map.	(Not used)	
12 HOME	Starts guidance to the home. (☞ page 24)	(Not used)	
13 ATT	Attenuates/restores the sound.		
14 DISP	<ul style="list-style-type: none"> Changes the display information. (☞ page 10) Turns off the screen if pressed and held, and turns on the screen again if pressed briefly. (☞ page 5) 		
15 Number keys	(Not used)	<ul style="list-style-type: none"> Enters numbers. "TUNER/HD Radio/SAT": Selects the preset station directly. 	In navigation menus: Enters a phone number or house number.



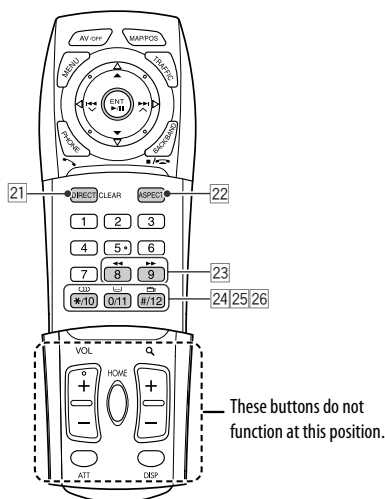
Continued on the next page

For AV operations only

On the AV screens	
16	TOP M • DVD/DivX 6: Shows the disc menu. (☞ pages 71 and 73) • VCD: Resumes PBC playback. (☞ page 75) • DVD-VR: Shows the Original Program screen. (☞ page 72)
17	DVD MENU • DVD/DivX 6: Shows the disc menu. (☞ pages 71 and 73) • VCD: Resumes PBC playback. (☞ page 75) • DVD-VR: Shows the Playlist screen. (☞ page 72)
18	ENT • Makes selection/settings. • </>: Skips back or forward by 5 minutes for DivX/MPEG1/MPEG2. (☞ page 73) • DISC +/- buttons: Changes discs for "CD-CH."
19	OSD Shows the on-screen bar. (☞ page 76)
20	RETURN VCD: Returns to the PBC menu. (☞ page 75)
21	DIRECT/ CLEAR • "DISC/SD/USB": Switches the number entry mode. (☞ pages 71 to 75) • Erases the misentry after entering a wrong number.
22	ASPECT Changes the aspect ratio of the playback picture.
23	◀/▶ "DISC/SD/USB/iPod": Reverse search/forward search.
24	Ⓛ Disc: Selects the audio language/audio stream/audio channel.
25	⋮ Disc: Selects the subtitles.
26	📺 Disc: Selects the view angle.



Slide to open



Menu operations

To display a menu

Navigation menus

Map screen



- If the operating buttons are not displayed, touch the screen.

Destination Menu (👉 page 48)



Function Menu (👉 page 49)



To return to the map, press **[Exit]** on the touch panel or MAP/POS on the remote controller.

On the remote:



Map Settings (👉 page 50)



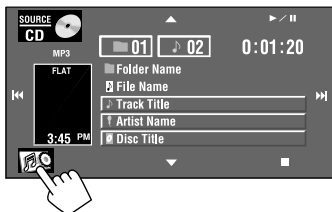
Returns to <Function Menu> screen

To return to the map, press **[Exit]** on the touch panel or MAP/POS on the remote controller.

Continued on the next page

AV menu

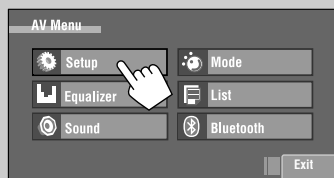
AV screen



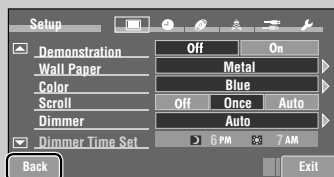
On the remote:



AV Menu (pages 104 to 111)



Setup (page 104)



Returns to <AV Menu> screen

To return to the AV screen, press [Exit] on the touch panel or DISP on the remote controller.

Basic menu operations

Navigation menu

Ex.: <Sound> in <Map Settings> screen

Returns to the previous screen



Moves to the preceding menu page

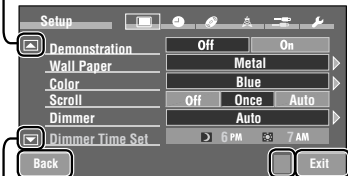
Moves to the succeeding menu page
Current page/total menu pages

Exits from the menu screen

AV menu

Ex.: <Setup> menu in <AV Menu> screen

Moves to the preceding menu page



Indicates the remaining time before the current screen is erased automatically

Returns to the previous screen

Exits from the menu screen

Moves to the succeeding menu page

- Non-available items will be shaded on the menu screen.

The following steps are one of the fundamental procedures. Some of the settings do not open the sub-setting window, but just selecting an option will change the setting.

- The display indications may change according to change of the specifications.

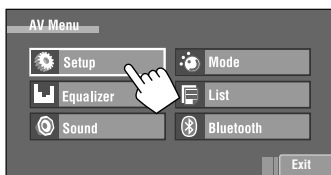
Ex.: Changing the <AV Input> setting in <AV Menu> screen

1

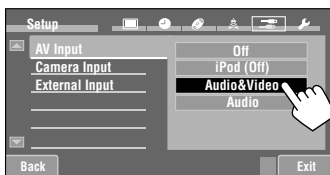
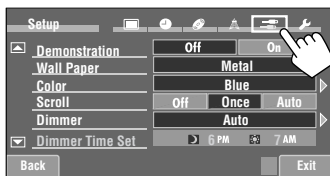


- You can also use MENU on the remote controller.

2

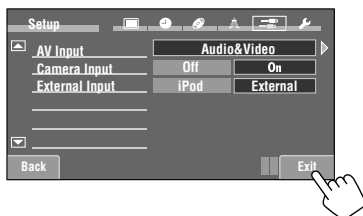


3



- When operating on <AV Menu>, press **[Back]** to close the selection list or to change other settings.

4



NAVIGATION SYSTEM

Safety instructions for the Navigation System

SAFETY INSTRUCTIONS

Use of the Navigation System is only permitted if the traffic conditions are suitable and you are absolutely sure that no risk, obstruction or inconvenience will be incurred to you, your passengers or other road users. The requirements of the Road Traffic Regulations must always be followed. **The destination must not be entered while driving the car.**

The Navigation System serves solely as an aid to navigation. It never releases the drivers from their duties to drive carefully and to make own judgement in road traffic. Inaccurate or incorrect instructions may happen to be given due to changing traffic conditions. The actual road signs and traffic regulations must therefore always be observed. In particular, the Navigation System cannot be used as an aid to orientation when visibility is poor. This Navigation System must only be used for its intended purpose. The volume of the car radio/Navigation System must be adjusted so that external noise is still audible.

Navigation guidance is performed, based on the database, therefore, it may not be applicable to the current situation because of changes in traffic conditions (e.g. changes in tollroads, principal roads, one-way traffic, or other traffic regulations). In this case, observe the current traffic signs or regulations.

- Traffic signs should be observed carefully while driving using the Navigation System. Navigation System is only an aid. Driver must always decide whether or not to heed the information provided. **JVC does not accept liability for erroneous data provided by the Navigation System.**
- Traffic guidance is restricted to passenger vehicles only. Special driving recommendations and regulations for other vehicles (e.g. commercial vehicles) are not included.
- **Do not operate the unit while driving.**

Terms of licence

You are granted a non-exclusive licence to use the database for your personal purposes. The present licence does not authorise the granting of sublicences. Use of the data is only permitted in this specific JVC system. It is forbidden to extract or make further use of significant parts of the database content, or to duplicate, modify, adapt, translate, analyse, decompile or reverse-engineer any part thereof.

WARNING:

Road traffic regulations always take priority when a vehicle is being driven in traffic. Navigation System is only an aid. Errors may occur in individual data items/entries. At all times, the driver must decide whether or not to heed the information provided. JVC does not accept liability for erroneous data provided by the Navigation System.

© 2008 NAVTEQ All rights reserved.

When replacing/rotating the tires:

It is required to clear all the accumulated calibration data which is important for accurate navigation. To clear the data, perform <Reset Calibration Data>. (☞ page 52)

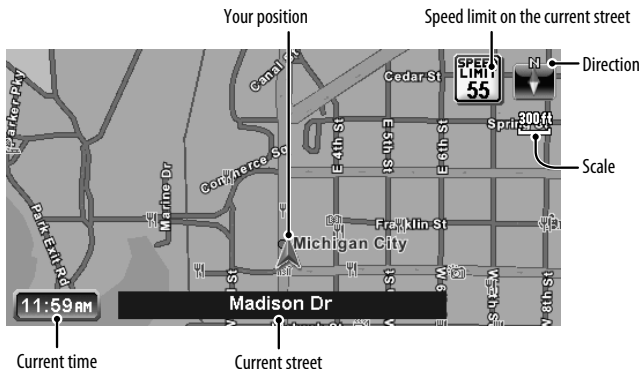
On map updating

If "Your map data is more than one year old, and the update may be available. For more information, please visit www.jvc-exad.com" appears on the monitor, visit <<http://www.jvc-exad.com>>.





For details about updating your unit, visit <<http://www.jvc-exad.com>> (English website only).

Basic operations

The map scrolls automatically so that your position is always at the center of the map.



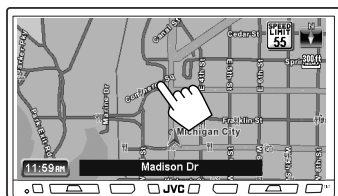
Icons on the map

	Home (☞ pages 22 to 24)
	Favorite points (☞ pages 22 to 24, 36)
	POI (Point Of Interest) (☞ pages 30, 32 and 56)
	Traffic (☞ pages 45 and 57)

- Home and Favorite points icons are displayed when registering home/favorite points or searching for a destination.
- POI icons are displayed on the map when a group is selected in the **<POI Icon>** setting (☞ page 51) and the map scale is between 80 ft (25 m) and 0.3 mi (400 m). (The travel icons and leisure icons are displayed when the map scale is between 80 ft (25 m) and 0.6 mi (1 km).)
- Traffic icons are displayed on the map when the **<Traffic Icon>** setting is activated (☞ page 51) and the map scale is between 80 ft (25 m) and 1.5 mi (2.5 km).

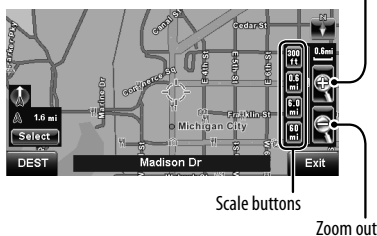
To change the map scale

- 1 Touch the screen to display the operating buttons.



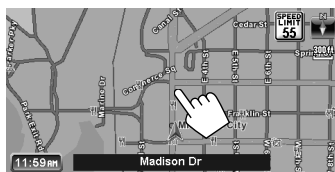
- You can also display the buttons by moving your hand close to the screen.
- The buttons disappear if no operation is done for about 5 seconds.

- 2



- You can also select a scale directly by pressing one of the scale buttons.

To scroll the map



The position you touched is centered on the map.



The map scrolls to the direction you are touching and holding.

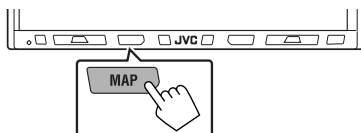
- Touch and hold the map to keep scrolling the map.
- The scrolling speed varies depending on the position you are touching and holding:
 - Inner area: slow
 - Outer area: fast



Direction and distance from your current position

Displays current position

To display your current position

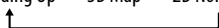


To change the map view



The map view changes as follows:

2D Heading Up → 3D Map → 2D North Up



- You can also change the map view through
< **FUNC** (Function Menu) > - < **Settings** >
(Map Settings) > - < **Display** > - < **View Mode** >.
(page 51)



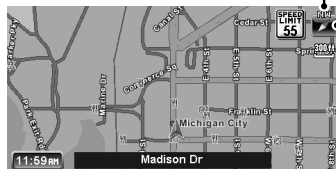
2D Heading Up (2D H.Up)

The map rotates so that you are always displayed heading “upwards.”



Shows the direction of north

Direction of the car



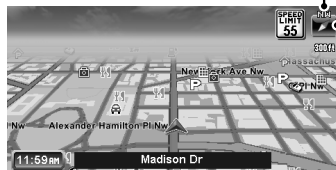
3D Map (3D H.Up)

The three dimensional map is displayed in “heading up.”



Shows the direction of north

Direction of the car

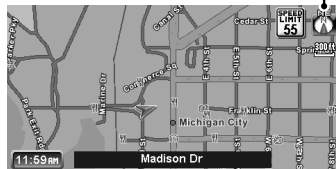


2D North Up (2D N.Up)

The map view is oriented with north “upwards,” as in usual paper maps.



Direction of the car



Registering your home/favorite points

Registering your home/favorite points

You can register one point as your home and 100 favorite points.

- For guidance to your home, see page 24.
- For guidance to a favorite point, see page 36.

1 Place the cursor on the position where you want to register. (see page 20)



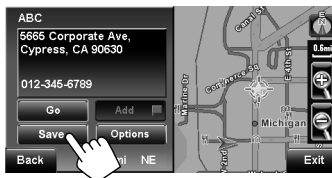
- If there are several POIs on the selected position, select one from the list.
 - The list appears only when <POI Icon> is set to <On>. (see page 51)

Information on the cursor-pointed position



POIs

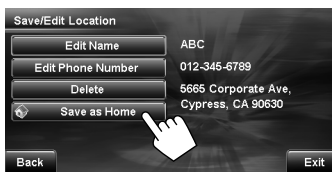
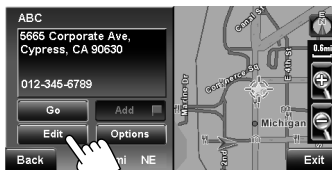
3



The selected position is saved as a favorite point and the favorite point is marked with ★ icon on the map. (You cannot save the selected position if 100 favorite points are already registered.)

- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press [Select].

To register the selected position as your home:



The home is marked with 🏠 icon on the map.

- **When the home is already registered**, you are asked if you want to replace the old home. Press [Yes] to replace, or press [No] to cancel.
- To return to the map, press [Exit].

Editing information

1 Select a registered point you want to edit.

To select your home

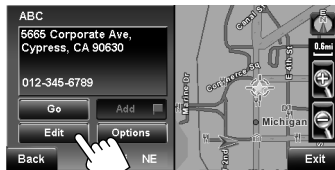


To select a favorite point



Moves to the next/previous list

2



3 Edit the information.

(A) Displays the name editing screen



(B) Displays the phone number editing screen

Changes the registration of the favorite point to home

(A) To edit the name

- You can use up to 32 characters.

Deletes the entry

- Press briefly: last character
- Press and hold: all characters



Displays other keyboards*

* For available characters, see page 55.

(B) To edit the phone number

Deletes the entry

- Press briefly: last number
- Press and hold: all numbers



- To return to the map, press [Exit].

To delete the registration

Press [Delete] in step 3.







A confirmation message appears. Press [Yes] to confirm the operation. Press [No] to cancel.

- To return to the map, press [Exit].

Continued on the next page

To delete all registered items

- 
- 
- 
- 

[Home]: Deletes your home

[Favorite]: Deletes all favorite points

A confirmation message appears. Press [Yes] to confirm the operation. Press [No] to cancel.

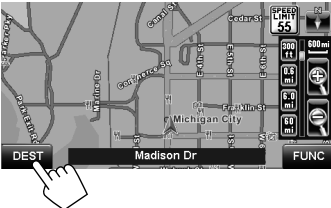

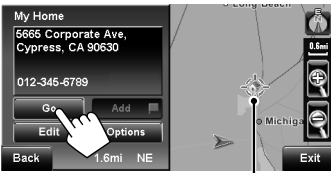
- To return to the map, press [Exit].

To go home

When you have registered your home, you can easily get guided to home.

While not guided...

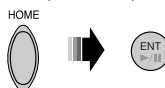
On the unit:

- 
- 
- 

Your home

On the remote:

On the map screen only



- To cancel guidance,  page 26.

Starting guidance

Setting a destination on the map

- 1** Touch the position where you want to select as a destination. (☞ page 20)

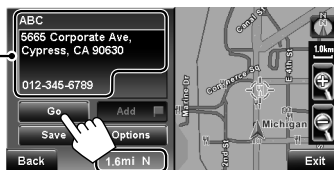


2



- If there are several POIs on the selected position, select one from the list.
 - The list appears only when <POI Icon> is set to <On>. (☞ page 51)

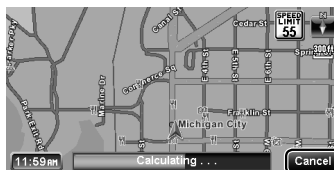
3



Distance and direction from your position
Information on the cursor-pointed position

- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press **[Select]**.

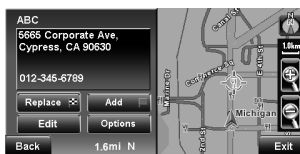
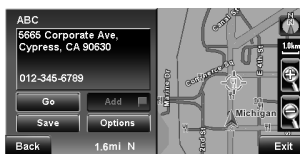
The System starts calculating the route to the selected destination, and guidance starts.



Cancels the calculation

After pressing **[Select]** on the map screen, you can do various operations by pressing one of the buttons on the next screen. Available buttons vary according to the type of the selected position and the navigation status.

- [Go]:** Starts guidance to a position. (☞ above)
- [Replace]:** Changes the destination to the selected position.
- [Save]:** Saves a position as a favorite point. (☞ page 22)
- [Edit]:** Edits the information of a position. (☞ page 23)
- [Add]:** Adds a position to via points. (☞ page 43)
- [Options]:** Modifies the route options. (☞ page 27)

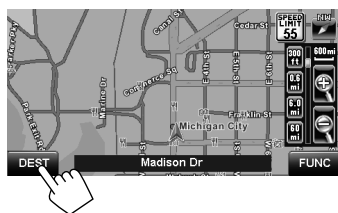











To cancel guidance



A confirmation message appears. Press **[Yes]** to confirm the operation. Press **[No]** to cancel.

Setting a destination using the Destination Menu

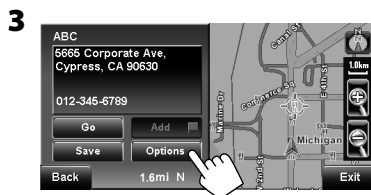


Home (☞ page 24)		Goes to your home. • Not selectable if no home is registered.
Previous (☞ page 35)		Searches from the history of previous destinations and via points (latest 50 points). • Not selectable if there is no history.
Favorites (☞ page 36)		Searches from your favorite points (maximum 100 points). • Not selectable if no favorite point is registered.
Address (☞ page 28)		Searches by an address.
Vicinity (☞ page 30)		Searches for POIs (Point Of Interest) around the following places: your current position, the position selected on the map, the destination, or the route you are taking.
POI Name (☞ page 32)		Searches from the database of POI.
Phone (☞ page 31)		Searches by a telephone number.
ZIP Code (☞ page 34)		Searches by a zip code.
Quick Search 1 – 3 (☞ page 37)		Searches for POIs of a registered category.

Changing route options

You can modify your route options each time before you start guidance.

1 Place the cursor on your destination.

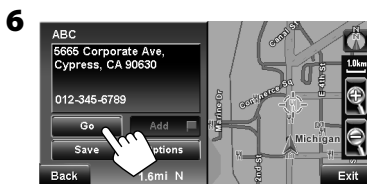
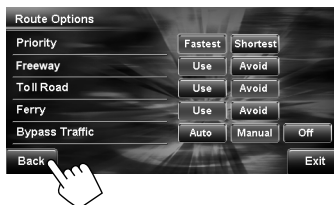


4 Set options.



Priority	Select the priority for route calculation (fastest route or shortest route). (☞ page 50)
Freeway	Select whether to use or avoid these types of roads to go to the destination. (☞ page 50)
Toll Road	
Ferry	
Bypass Traffic	Select how to reflect traffic information to route calculation. (☞ pages 45 and 46) <ul style="list-style-type: none"> This setting takes effect when the traffic service is activated. (☞ page 47)

5 Finish the settings.



- You can also change these settings through < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Route > (☞ page 50).

Searching for a place

To enter names, addresses, or numbers

Ex. Input screen for a street name

Displays other keyboards*1 Exits the input screen and returns to the map

Deletes the entry

- Press briefly: last character
- Press and hold: all characters

List of matches



Enters a space

Number of matches*2

Moves to the next/previous list

Returns to the previous input screen

Displays the number and symbol keys*1

- Buttons vary depending on the input item.
- Non-available items will be shaded on the menu screen.
- For some input screens, available characters are automatically narrowed down as the System searches its database for matches.
- Lower cases are not available.

*1 For available characters, see page 55.

*2 When there are more than 100 matches, "100+" is displayed and only first 100 matches are displayed.

A search result is always displayed with the 2D North Up (2D N.Up) map view, regardless the <View Mode> setting. (see page 51)



By address <Address>

1



2 Enter the city name, then select from the list.

(A) Changes State or Province



(B) Specifies the street before specifying the city



Moves to the next/previous list

A To change State or Province

Moves to the next/previous list

B To enter the street name before specifying the city

Go to step **3** before specifying the city (☞ page 28), then go to step **4**.

3 Enter the street name, then select from the list.

- You can also select the center of the city by pressing [**Center Of City**]. When selecting center of the city, go to step **5**.



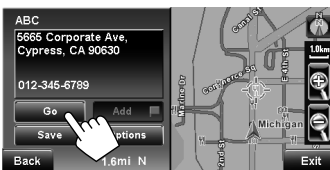
Moves to the next/previous list

4 Enter the house number, then select from the list.

- You can also select the center of the street or an intersection on the street by pressing [**Middle of the Road**] or [**Intersection**].
 - When selecting intersection on the street, specify the crossing street after pressing [**Intersection**].
- If no data of house number for the selected street is available in the database, this step is skipped.



Moves to the next/previous list

5

- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press [**Select**].

POI near a place/route <Vicinity>

The System has a huge database of POIs (Point Of Interest), such as restaurants, gas stations, hospitals, etc.

You can search for a POI around the place where you are now. While guided, you can also search for a POI near the destination or along the route.

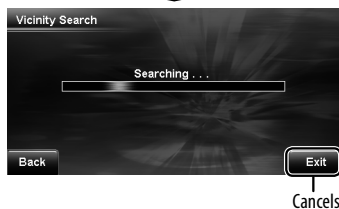
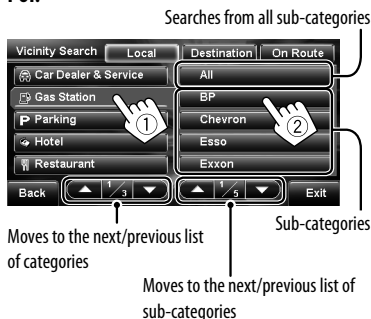


2 Select the area to search.



Local	Within 12.5 mi (20 km) of your current position or the position selected on the map. If no POI is found in this area, the System expands the area to search.
Destination	Within 12.5 mi (20 km) of the destination. If no POI is found in this area, the System expands the area to search.
On Route	12.5 mi (20 km) along the route you are taking.

3 Select a category, then a sub-category for the POI.

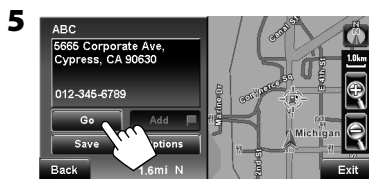


4 Select a POI from the list.



[A to Z]: Alphabetical order

[Distance]: From the nearest



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press [Select].

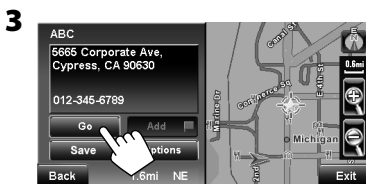
By telephone number <Phone>



2 Enter the telephone number, then select from the list.



- The System searches the whole country where the selected State/Province belongs to.
- The hyphens are automatically inserted between the 3rd and 4th digit, and 6th and 7th digit.



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press [Select].

From the list of POI <POI Name>

1



2 Enter the POI name, then start searching.

(A) Changes State or Province (↔ right)



(B) Specifies the category and sub-category
(↔ page 33)



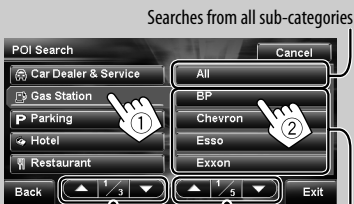
↙
Cancels

(A) To change State or Province



Moves to the next/previous list

B To specify the category and sub-category



Moves to the next/previous list of categories

Sub-categories

Moves to the next/previous list of sub-categories

- Press **[Cancel]** to cancel the selected category. (Previous screen is displayed.)
- You can start searching POIs only with specifying a category/sub-category by pressing **[Search]**.

3 Select a POI from the list.

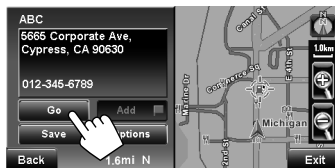


Moves to the next/previous list

[A to Z]: Alphabetical order

[Distance]: From the nearest

4



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press **[Select]**.

By zip code <ZIP Code>



2 Enter the zip code, then select from the list.

(A) Changes State or Province



- The System searches the whole country where the selected State/Province belongs to.

(A) To change State or Province



Moves to the next/previous list

3 Enter the street name, then select from the list.



- You can also select the center of the city by pressing [Center Of City]. When selecting center of the city, go to step 5. (☞ page 35)



Moves to the next/previous list

4 Enter the house number, then select from the list.

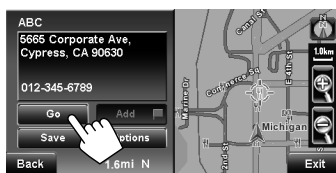


- You can also select the center of the street or an intersection on the street by pressing **[Middle of the Road]** or **[Intersection]**.
 - When selecting intersection on the street, specify the crossing street after pressing **[Intersection]**.
- If no data of house number for the selected street is available in the database, this step is skipped.



Moves to the next/previous list

5



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press **[Select]**.

From previous destinations

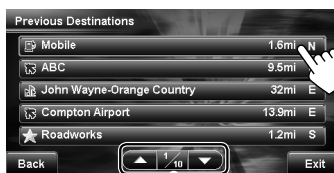
<Previous>

You can select a place from the last 50 destinations and via points.

1

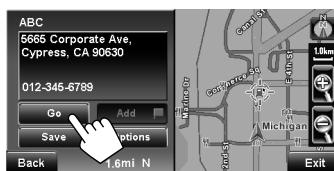


2 Select a place from the list of the previous destinations/via points.



Moves to the next/previous list

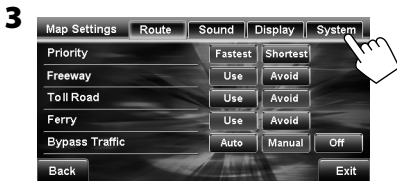
3



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press **[Select]**.

Continued on the next page

To delete all the places in the list of previous destinations/via points



A confirmation message appears. Press **[Yes]** to confirm the operation. Press **[No]** to cancel.

- To return to the map, press **[Exit]**.

From your favorites

<Favorites>

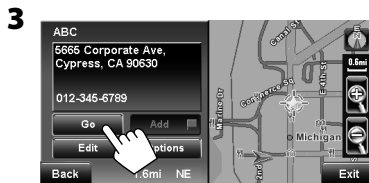
- For registering your favorite points, see page 22.



2 Select a favorite point from the list.



Moves to the next/previous list



- You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press **[Select]**.

Quick Search

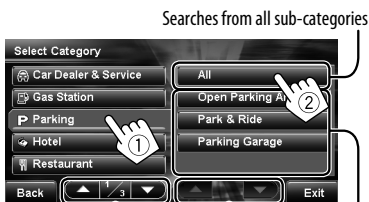
You have three [Quick Search] buttons in <Destination Menu>. You can assign a POI category to each button. When you press one of the buttons, the System searches for a POI of the registered category within about 12.5 mi (20 km) around your current position.

To register a category to the buttons

- 1 Select one of the [Quick Search] buttons to register the category.



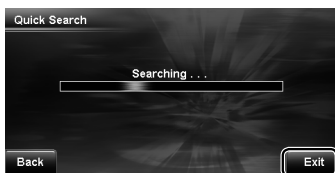
- 2 Select a category, then a sub-category of the POI.



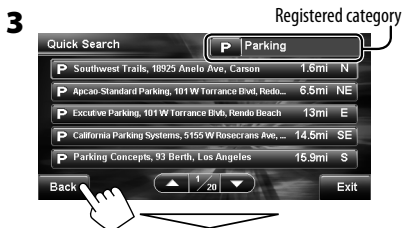
Moves to the next/previous list of categories

Moves to the next/previous list of sub-categories

The search for the selected category starts to register it to the [Quick Search] button.



Cancels



- 4 Repeat steps 1 to 3 until three categories are registered.

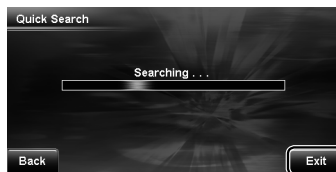
The selected category (or sub-category) name is assigned to the button.

To change a category assigned to the Quick Search button

- 1 Select one of the [Quick Search] buttons whose category you want to change.



The search for the current category starts, then the results are listed.



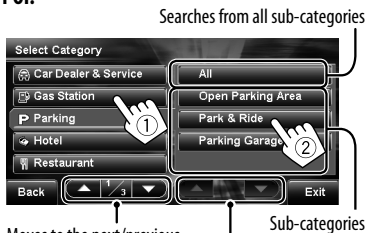
Cancels

Continued on the next page

2



3 Select a category, then a sub-category of the POI.



Moves to the next/previous list of categories

Moves to the next/previous list of sub-categories

The search for the selected category starts to register it to the [Quick Search] button. The category assignment is changed and the button name is replaced.



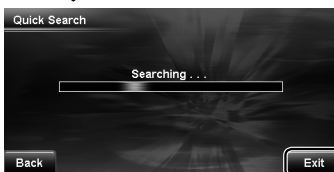
Cancels



• To return to the map, press [Exit].

To use Quick Search

1 Press one of the [Quick Search] buttons to start searching.



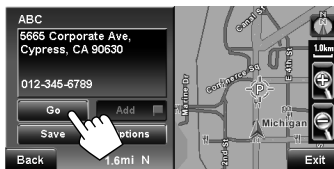
Cancels

2 Select a POI from the list.



Moves to the next/previous list

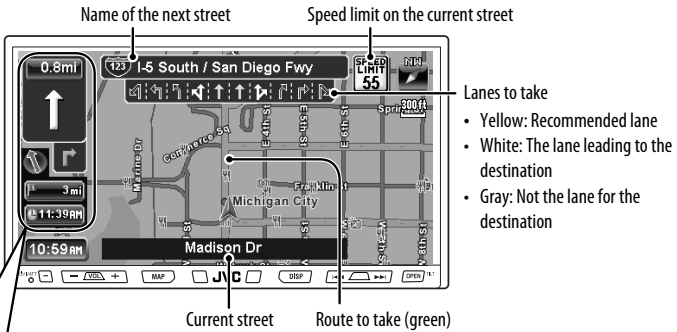
3



• You can display the map of selected area on whole screen by touching the map part once. (If you press more than once, the map scrolls.) To display above screen again, press [Select].

How you are guided

Screen while guided




- Lanes to take
- Yellow: Recommended lane
 - White: The lane leading to the destination
 - Gray: Not the lane for the destination

Distance to the next turn.

- Press to listen to the last voice guidance again.

On the remote:



Next turn to make.

The second turn to make (if any).

Direction of the destination or a via point.

Distance to the destination (📍) or a via point (📍).

- Press to change the information of distance and time to that of the next via point.

🕒: Estimated time of arrival (ETA).

🕒: Remaining time to the selected destination or a via point.

- Press to switch the information between estimated time of arrival (ETA) and remaining time.

- To cancel guidance, 🗑️ page 26.
- For settings of guidance and map display, ⚙️ pages 50 to 52.

Guidance at turns

When you approach a turn, the System guides you with voice guidance and indications on the screen.

- Guidance voice comes out only through the front speakers (and the front line out on the rear).

The voice guides you several times as you approach the turn.

At the place close to the next turn

When you do not have to make a turn, the System gives no guidance.

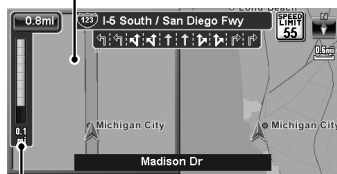
At the place closer to the next turn

At the turn

"Turn right now."



Magnified map of the turn*



Indicates the distance to the next turn

What if I miss a turn?

Don't worry. The System calculates a new route quickly and guides you to the destination.

* You can select whether or not to display the magnified map through < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Display > - < Magnified View >. (☞ page 51)

- You can remove the magnified map by touching the map part on the right side of the screen.

Getting information on your route and places

To check the entire route/information on the destination and via points



[Overview]: Displays entire route
[Dest.]: Displays information of the destination and via points

- To return to the map, press **[Exit]**.
- When pressing **[Dest.]**, select a desired point to check its detailed information.



To confirm the information on your route
You can check the information on your route such as ways you will use, destinations, and via points.



Moves to the next/previous list

- To return to the map, press **[Exit]**.

To confirm how your trip will go



Drive simulation starts.



Shows the simulation just before the next turn

Changes the speed of the drive simulation (normal/faster)

To cancel the simulation and resume guidance

Perform menu operation (< **DEST** (Destination Menu)> or < **FUNC** (Function Menu)>).

Customizing how you are guided

To adjust the volume of the voice guidance

Adjust the volume level on < **Guidance Volume** >. (☞ page 50)

To customize how the map is displayed at turns

Select whether or not to display the magnified map at turns on < **Magnified View** >. (☞ page 51)

To customize the voice guidance on an AV screen

Select desired style of guidance on < **Guidance in AV mode** >. (☞ page 51)

To customize the mixing of audio sound and voice guidance

Select the volume of the AV source sound while the voice guidance is produced on < **Music Mix** >. (☞ page 50)

When switching to an AV screen during guidance

The guidance continues even when you switch the display to an AV screen.

- The system guides you when you approach a turn by voice guidance or switching to map screen.

Arranging your route

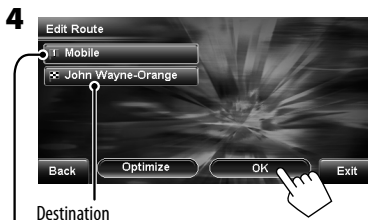
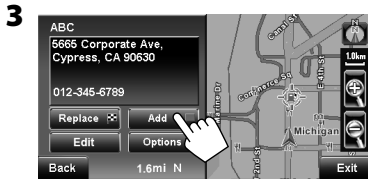
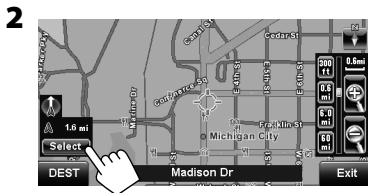
Adding places to stop by

After selecting your destination, you can select up to four places ("via points") to stop by.

To add via points

After guidance has started...

- 1 **Select a place you want to stop by.**
 - To search for a via point, see page 28.
 - To find a via point by scrolling the map, see page 20.



Via point

The System starts calculating the new route, and guidance starts.

To change the sequence of via points



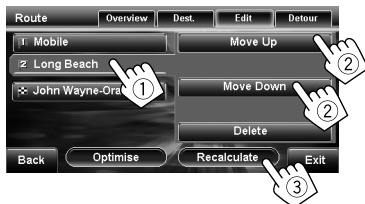
Continued on the next page

4 Change the sequence of via points.

To optimize the sequence



To rearrange the sequence manually



[Move Up]: Moves up the order of selected point

[Move Down]: Moves down the order of selected point

- Repeat ① and ② to move other via points before pressing [Recalculate].

The System starts calculating the new route, and guidance starts.

To delete a via point

Press [Delete] after selecting the item you want to delete, then press [Recalculate] in step 4.



Avoiding a congestion ahead

If you realize a congestion exists ahead...

While being guided...



4 Select the distance to avoid, then start recalculating the route.



A detour is calculated, and guidance starts.

Traffic information on the map

What is TMC?

Traffic Message Channel (TMC) is a technology for delivering real-time traffic information to drivers. The traffic information sent by an FM radio station are received and analyzed by the System. The System can inform you of where congestion exists, and how you can detour it.

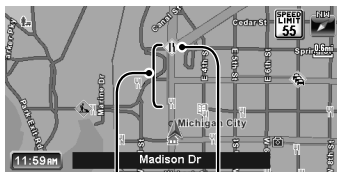
- You do not have to tune in to a special radio station to receive the traffic information.
- When you subscribe to the traffic service or giving it a tryout, the antenna of your car automatically extends when you turn on the ignition switch.

How to get traffic information

Traffic information is supplied from NAVTEQ Traffic RDS. This unit automatically starts the 90 days free trial of the traffic service when using the GPS antenna and receiving your position for the first time.

From 30 days before the expiration date of your traffic subscription or free trial, a notice (see page 55) appears on the display when turning on the unit. If you want to use the service after expiration, subscribe to it. (see page 47)

Traffic information on the map



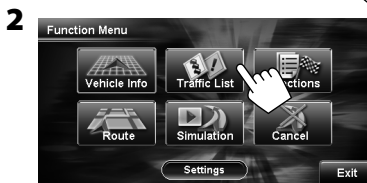
Congestion

Traffic icon

- For the meanings of traffic icons, see page 57.
- Traffic icons and congested lines are displayed on the map when **<Traffic Icon>** setting is activated. (see page 51)
- Traffic icons and congested lines are displayed on the map when its scale is between 80 ft (25 m) and 1.5 mi (2.5 km).

As the traffic information is transmitted by FM radio stations, JVC cannot assume responsibility for the completeness or accuracy of the information.

Checking the traffic information



3 Select a list, then a traffic alert.



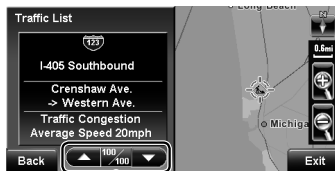
Moves to the next/previous list

The icons of traffic alert which are not on your route are shown in gray when all the information is displayed.

[All]: Lists all the information

[On Route]: Lists the information on your route

Details of the selected alert are displayed.



Moves to the next/previous information

- To return to the map, press **[Exit]**.

- You can also use TRAFFIC on the remote controller to display **<Traffic List>** screen.

How traffic information is reflected in navigation

If **<Bypass Traffic>** is set to **<Manual>** (☞ page 50), **[Reroute]** appears on the screen when the traffic service informs the System of traffic accidents or congestion ahead on your route.



Recalculates the route

Ignores the traffic alert

Shows the detail of the alert

Appears when you approach a traffic event on your route.

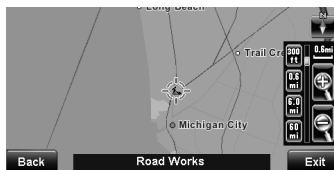
- The rerouting may be canceled while you are checking due to a change of traffic conditions. The rerouting is also canceled if you do not confirm the rerouting in one minute.

If **<Bypass Traffic>** is set to **<Auto>**, the System automatically calculates a new route when the traffic service informs the System of an obstacle on your route.

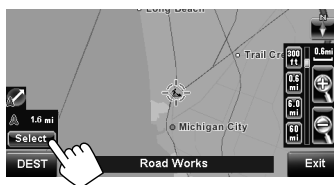
If **<Bypass Traffic>** is set to **<Off>**, the System does not take traffic information into account when calculating a route.

To confirm detailed information of a traffic icon on a map

1 Place the cursor on the traffic icon.



2

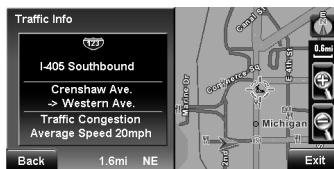


- If there are several POIs on the selected position, select one from the list.
 - The list appears only when **<POI Icon>** is set to **<On>**. (☞ page 51)

Information on the cursor-pointed position



POIs



- To return to the map, press **[Exit]**.

Subscribing to traffic service

To subscribe to the service



6 Write down the ID number of your unit.



ID number

7 Activate your subscription.

Access <<http://www.jvc-exad.com>> on the Internet and get your PIN code.

- The ID number of your unit written down in step 6 is required to get the PIN code.
- Keep your PIN code for future reference.

PIN code:

8 Repeat steps 1 to 5 to select <Add License> of <Traffic Service>.

9 Enter the PIN code, then start subscription.



- If you enter a wrong PIN code, "Activation failed. Please try again." appears. Check your PIN code and enter correct one.

Navigation menu items

Destination Menu



Menu items	Selectable settings, [reference page]
Home* ¹	Start guidance to the home. [24]
Previous* ¹	
Favorites* ¹	
Address	
Vicinity	Search for a place using the database in the System. [28 – 38]
POI Name	
Phone	
ZIP Code	
Quick Search	

*¹ Selectable only when at least one place is registered.

Function Menu

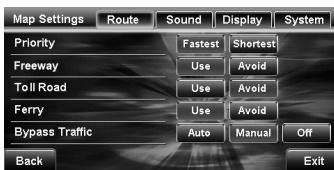
The procedure for setting an item is shown on page 16.



Menu items		Selectable settings, [reference page]
Vehicle Info	Drive	You can check your drive information: current direction, current velocity, maximum speed, average speed, trip meter, current town and street name, longitude and latitude, altitude. [54]
	System	You can check your unit status: unit properties and connections. [54]
Traffic List	All	You can check the traffic information. [45]
	On Route* ²	
Directions* ²		You can confirm the information on your route such as ways you will use, destinations, and via points. [41]
Route* ²	Overview	You can confirm the entire route. [41]
	Dest.	You can confirm the list of via points and the destination. [41]
	Edit	You can rearrange the order of via points. [43]
	Detour	You can avoid a congestion ahead. [44]
Simulation* ²		Once the route is determined, you can simulate it on the map. [42]
Cancel* ²		Cancels the guidance. [26]
Settings		[50 – 52]





*² Selectable only while guided.


Function Menu—Map Settings

Initial: Underlined

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Route	Priority	Fastest: The System calculates the shortest journey time. Shortest: The System calculates the shortest route to the destination. • This setting is effective next time the System calculates a route.
	Freeway	Select whether to use or avoid these types of roads to go to the destination.
	Toll Road	Use, Avoid
	Ferry	• These settings are effective next time the System calculates a route.
	Bypass Traffic	Auto, Manual, Off [46]
Sound	Attention Tone* ¹	Select the type of attention tone, which comes out before voice guidance. A.I., Prompt, Normal, Off
	Guidance Volume* ¹	Adjust the volume of the voice guidance. 00 to 10 (5)
	Adaptive Volume	When this function is activated, the System automatically increases the guidance volume level as the car speeds up. Max, Mid, Min, Off
	Output	Select the guidance output channel. L ch., L+R ch., R ch.
	Music Mix	You can turn down the volume of the AV source while voice guidance is produced. Mute: The AV source sound does not come out. Att.: The AV source sound is lowered. Normal: The AV source sound is not affected.
	Speed Alert	The System sounds an alarm when you surpass the speed limit of the current road by the set value. 20 mph, 15 mph, 10 mph, 6 mph, 3 mph, Off
	POI Alert	Alert sounds when you approach a POI of the selected category. • To select categories for POI alert, press [Edit], then select categories and sub-categories (the selected items are marked with “√”). To activate POI alert for selected categories, press [On]. To deactivate it, press [Off]. – You can select up to 3 categories.

*¹ When adjusting these items, test tone is produced.





	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Display	POI Icon	Select the categories of POI which you want to be displayed on the map. <ul style="list-style-type: none"> To select categories of POI, press [Edit], then select categories and sub-categories (the selected items are marked with "✓"). To display the icon of selected categories on the map, press [On]. To hide it, press [Off].
	Speed Limit Sign	Select whether to show or hide the speed limit icon on the map. Show, Hide  [39]
	Vehicle Icon	Select the icon for your current position. 
	Current Street Name	Select whether to show or hide the current street name on the map. Show, Hide  [39]
	One Way	Select whether to show or hide the information of one way road on the map. Show, Hide
	View Mode	3D H.Up, 2D H.Up, 2D N.Up  [21]
	Magnified View	Select the display at turns. On: The display is split into two, and a magnified map of the next turn is displayed in the left pane. Off: No magnified map is displayed.
	Night Mode	Select the condition to switch the display to the night screen. Auto: Switches to the night screen when you turn on the headlights. On: Activates night screen. Off: Deactivates night screen.
	Guidance in AV mode	Select the style of guidance while an AV screen is displayed. Map: The screen automatically switches to the navigation mode when you approach a turn. Voice: Only voice guidances sound.
	Traffic Icon	Select whether to show or hide the traffic icon on the map. Show, Hide  [45]
System	Language	Select the language used for on-screen information and voice guidance. Dansk, Deutsch, English US, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Svenska, Русский <ul style="list-style-type: none"> After you change the indication language setting, the power is turned off then turned on automatically.
	Scale Unit* ²	Select the measuring units for distance. km, mile

*² The unit setting you find at your first access to the menu varies depending on the selection of State/Province in the initial settings ( page 7); when a State in United States is selected, <mile> was set; when others, <km>.

Function Menu—Map Settings (continued)


The procedure for setting an item is shown on page 16.

Initial: Underlined

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Vehicle Position	If you find your current position displayed on a wrong place on the map, use this setting to correct your position. <ul style="list-style-type: none"> To change your position, move the cursor to the position where you want to set as current position and press [OK], then adjust the direction by pressing [L]/[R] and press [OK].
Clear User Memory	Favorite *1: Initializes the list of your favorite points.  [24] Previous *1: Initializes the list of previous destinations and via points.  [36] Home *1: Initializes the registration of your home.  [24]
Restore Factory Settings	Initializes all your settings. <ul style="list-style-type: none"> When you press [Restore], a confirmation message appears. Press [Yes] to confirm the operation. Press [No] to cancel.
Reset Calibration Data	The Navigation System is gradually optimized by automatic calibration. Reset the calibration data in the following cases: <ul style="list-style-type: none"> When you reinstall the unit in another car. When you replace or rotate the tires. Once this is carried out, the calibration data is cleared. <ul style="list-style-type: none"> When you press [Reset], a confirmation message appears. Press [Yes] to confirm the operation. Press [No] to cancel.
Access Navi SD	Select this to update your map database using an SD card. <ul style="list-style-type: none"> When you press [Open the Front Panel], the front panel opens. Press [Cancel] to cancel the operation. For details about updating your unit, visit http://www.jvc-exad.com > (English website only).
Startup Message *2	Edit the voice message at startup/shutdown of the System. <ul style="list-style-type: none"> To edit the message, press [Edit], enter the message, then press [OK]. You can listen to the edited message by pressing [Test].*3
Shutdown Message *2	
Traffic Service	Subscribe to traffic services.  [47]

*1 Selectable only when at least one place is registered.

*2 You cannot use Cyrillic characters for the message.

*3 For entering the characters,  page 28.

Additional information

Initial settings

- If you skip the installation settings, the System starts up in demonstration mode for stores, and the initial setup screen appears every time you turn on the unit after turning off and on the ignition switch. Finish the installation settings to obtain the full performance from the unit.

Searching for a place

- When there are more than a certain number of matches, all matches are not displayed on the list of the search result.
 - When searching by phone number, POI name, and vicinity, only the first 50 matches are displayed.
 - When searching by the other methods, only first 100 matches are displayed.
- While driving at a speed greater than 6 mi/h (10 km/h), the following operations are prohibited:
 - entering a destination.
 - inputting a PIN code in <Traffic Service>.
- The specified destination is displayed in 2D North Up view regardless of your map view setting.

POI search

- If no POI data exists for the selected area, “Specified destination is not found.” appears on the display. Press [**Back**] and search again with different conditions (such as different category or place).
- POI search in <On Route> is canceled if the guidance finishes or if rerouting starts before the search is completed.

Quick Search

- The selected category is registered to [**Quick Search**] button even if you cancel the searching before the search is completed.

Basic navigation procedure

- When you reach the area approximately within 120 ft (40 m) around the destination/via point, the Navigation System considers you to have reached your destination/via point.

How you are guided

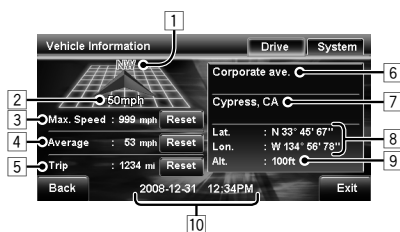
- If GPS signal reception is poor, navigation guidance may not be correct.
- The System may not receive GPS signals in the following places...
 - in a tunnel or parking lot in a building
 - under an overhead road
 - in a place surrounded by high buildings or by closely standing trees
- The position of your car may not be detected correctly in the following cases...
 - when driving on a road close to the other one (e.g. a highway and ordinary road running in parallel)
 - when turning at an almost straight fork in the road
 - when driving on a gridiron road
 - after taking a ferry, etc.
 - when driving on a steep mountain road
 - when driving on a spiral road
 - when turning left or right after running on a long straight road
 - when driving in a zigzag line on a broad road
 - when starting your car shortly after starting the engine
 - when driving for the first time after installing the unit
 - when changing tires or attaching chains on the tires
 - when tire slip occurs continuously and frequently
 - after driving on areas other than a road (e.g. private lands or parking lots)
 - after driving in underground or tower type parking lots
 - after rotating your car on a turntable
 - after frequent stops and starts in a congestion
 - when the accuracy of GPS is deteriorated intentionally
 - when driving on a road constructed recently

Continued on the next page

- The route calculated by the System is one of the possible routes to your destination. The route is not always the most appropriate one.
- If no-exit roads (only entering the rotary from the roads is allowed) exist on the rotary, the no-exit roads can neither be shown in the route guidance on the display nor counted in the route guidance voice message.
- The following phenomena may occur even if the System is working correctly...
 - It may guide to a closed road or to a route requiring U-turn.
 - It may not guide to your destination if there is only a narrow road or no road to your destination.
 - It may not avoid a congestion even if **<Bypass Traffic>** is set to **<Auto>**.
 - It may show a different road name.
 - It may not ask you to turn at a junction even if you need to.
 - It may give guidance different from the actual road conditions.
 - It may give incorrect distance information.

Vehicle information

- The following items are displayed in **< FUNC (Function Menu) >** - **< Vehicle Info >** - **< Drive >**. (page 49)



- The data shown on the screen are approximate values for reference.

- 1 Direction of the car
- 2 Current speed
- 3 Maximum speed*
- 4 Average speed*
- 5 Distance you have traveled*
- 6 The street you are now on
- 7 The city you are now in
- 8 Latitude and longitude of your current position
- 9 Altitude of your current position
- 10 Date/Local time

* Press **[Reset]** to clear the record.

- The following items are displayed in **< FUNC (Function Menu) >** - **< Vehicle Info >** - **< System >**. (page 49)



- 11 Name of the unit
- 12 Version of the software
- 13 Version of the map database
- 14 Version of the voice guidance database
- 15 Connection status of the ILLUMINATION CONTROL lead
<On>: The illumination signal is detected.
- 16 Connection status of the PARKING BRAKE lead
<On>: The parking brake is engaged.
- 17 Connection status of the REVERSE GEAR SIGNAL lead
<On>: Reverse gear signal is detected.
- 18 Number of the GPS satellites being utilized/
 Number of all the available GPS satellites

Arranging your route

- Highways are always used to calculate the route if distance to a destination exceeds a certain distance.
- If the destination cannot be reached without using highways, ferries, or toll roads, they are used to calculate the route without respect to the **<Route>** settings.
- A detour may not be calculated with **<Detour>** depending on the route.

Traffic information on map

- JVC provides no warranty for the purchase of a TMC license.
- The traffic information service is only available in the 48 contiguous United States.
- From 30 days before the expiration date of your traffic subscription or free trial, "TMC service will be expired on 20xx-x-x. To extend the service, please visit www.jvc-exad.com" appears on the display when turning on the unit.
- For 30 days after your traffic subscription or free trial has expired, "TMC Service has been expired. To activate the service, Please visit www.jvc-exad.com" appears on the display when turning on the unit.

Characters you can use

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
Y	Z	—	_		

À	Á	Â	Ã	Ä	Å
Æ	Ç	È	É	Ê	Ë
Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø
Ù	Ú	Û	Ü	Û	

























0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	Ý	Þ
ß	!	"	#	\$	%
&	'	()	*	+
,	-	.	/		






















Messages shown on the navigation screen

Messages	Remedies/Causes
Route calculation failed.	The destination/via point is too far from any road. Select another destination/via point where is close to a road.
Route calculation is aborted because destination is too far.	The destination/via point is too far from the current position. Select another destination/via point where is nearer to the current position.
Specified destination is not found.	Valid information is not found in the database. Search for another place by changing conditions.
No more items can be selected. Please deselect any items.	More than 3 categories are selected for <POI Alert> setting. (☞ page 50) Cancel extra selections.
Activation failed. Please try again.	PIN code entered is incorrect. Check your PIN code and input correct one.
There is no available traffic information now.	No valid traffic information is available now. Try one of the followings: <ul style="list-style-type: none"> Activate traffic service. (☞ page 47) Move to the place where you can receive traffic service. No traffic information on your route. Display the list of all traffic information. (☞ page 45)





List of POI icons

	Gas Station
	Parking
	Park & Ride
	Parking Garage
	Hotel
	Restaurant
	Restaurant Chain
	Shopping
	Book Store
	Fashion
	Flower & Jewelry
	Furniture
	Hair & Beauty
	Home Improvement
	Music & Video
	Office Supply
	Sporting Goods
	Toys & Gift
	Chain Store

	Leisure
	Amusement Park
	Bowling Center
	Camping Ground
	Golf Course
	Recreation Facility
	Ski Resort
	Tourist Attraction
	Travel Agency
	Zoo
	Entertainment
	Art Galleries
	Casino
	Museum
	Nightlife
	Theater
	Travel
	Airline Access
	Airport
	Ferry terminal
	Rest Area
	Train Station
	Car Rental
	Car Dealer & Service

	Automotive
	Motorcycle Dealer
	Used Car Dealer
	Bank
	Medical
	Dentist
	Emergency
	Hospital/Polyclinic
	Medical Service
	Pharmacy
	Community
	City Hall
	Court House
	Government Office
	Library
	Place of Worship
	Police & Fire
	Post Office
	School
	Service
	University & College

List of traffic icons

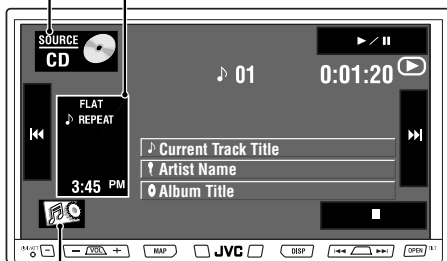
	Traffic jam
	Road works
	Road is blocked or closed
	No entry for vehicles
	Road narrows (right side)
	Road narrows (both sides)
	No overtaking
	Condition
	Falling or fallen rocks
	Strong winds
	Snow
	Pedestrian on the road
	Wild animals
	No cycling
	Other Caution Event

AV OPERATIONS

Common operations on AV screens

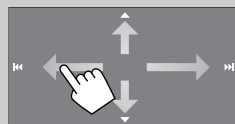
Displays <Source Menu> screen below

Displays and erases Short Cut icons page 59



Displays <AV Menu> screen page 16

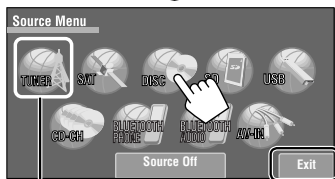
When you slide your finger on the touch panel, it functions in the same way as you touch [/ / /] repeatedly.



Selecting the playback source

- Available sources depend on the external components you have connected, media you have attached, and the <Input> settings you have made (pages 107 and 108).

On the unit:



Current source

Exit

On the remote:



"TUNER" or "HD Radio" → "SAT" → "DISC"(DVD/VCD/CD) → "SD" → "USB" or "USB iPod" → "CD-CH", "iPod", or "EXT-IN" → "Bluetooth PHONE" → "Bluetooth AUDIO" → "AV-IN" → (back to the beginning)

- You cannot select these sources if they are not ready.

Using Short Cut Icons

You can easily access some frequently used functions by using Short Cut icons.

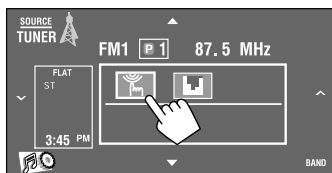
1



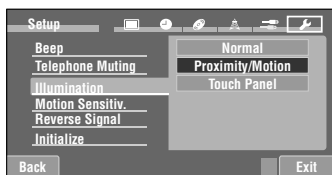
Short Cut window appears.

- To erase the window, press the button again.

2 Press a Short Cut icon.



3



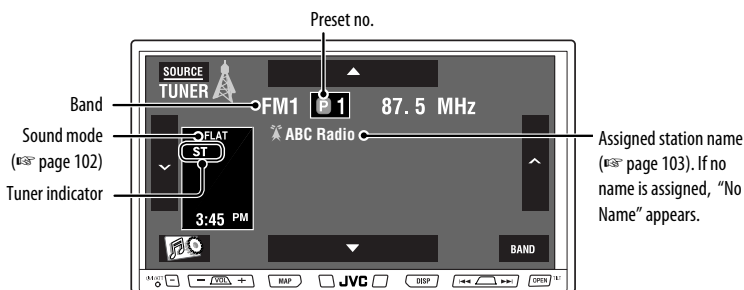
The corresponding screen is displayed.

Short Cut icons:

Available icons vary among the sources.

	Displays <Illumination> menu. ☞ page 108
	Changes the sound mode. ☞ page 102
	Turns on or off Track/Chapter Repeat. ☞ pages 69, 79, 81, 90, and 98
	Displays <Aspect> menu. ☞ page 105
	Activates <Voice Dialing> function. ☞ page 85
	Displays <Redial> menu. ☞ page 86
	Displays <Sirius ID> screen. ☞ page 107
	Displays <Blend Hold> menu. ☞ page 95

Listening to the radio



1 Press [SOURCE], then press [TUNER]. (see page 58)

- You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.

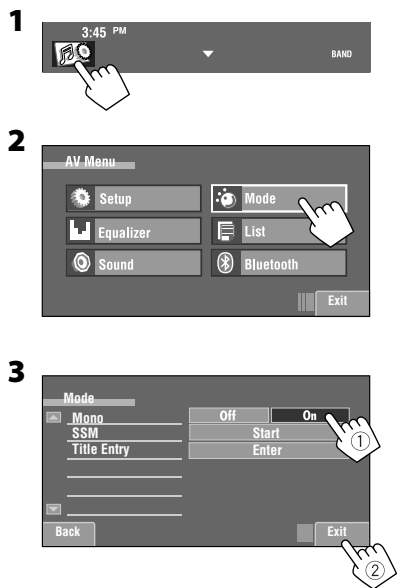
2 Press [BAND].

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM →

3 Press [▼] or [▲] to search for a station—Auto Search.

- Manual Search: Hold either [▼] or [▲] until "Manual Search" appears on the screen, then press it repeatedly.
- The ST indicator lights up when receiving an FM stereo broadcast with sufficient signal strength.

When an FM stereo broadcast is hard to receive



Reception improves, but stereo effect will be lost.

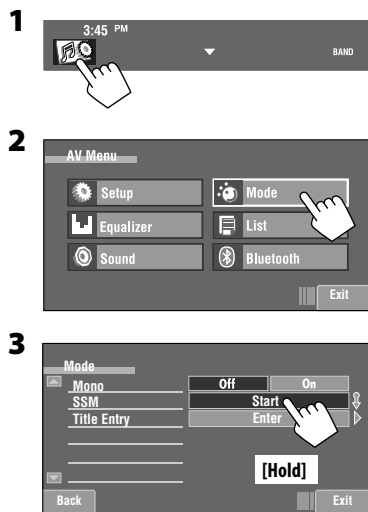
- The MONO indicator lights up.

To restore stereo effect, select <Off>.

FM station automatic presetting —SSM (Strong-station Sequential Memory)

This function works only for FM bands.

You can preset six stations for each band.

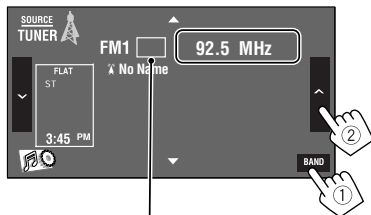



Local FM stations with the strongest signals are searched and stored automatically in the FM band.

Manual presetting

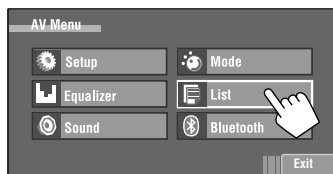
Ex.: Storing FM station of 92.5 MHz into preset number 4 of the FM1 band.

1 Tune in to a station you want to preset.

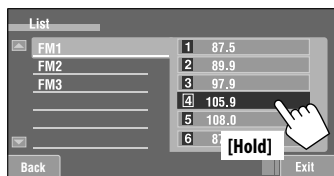


- You can also display the Preset List by pressing [].




2 Display the Preset List.



3 Select a preset number.

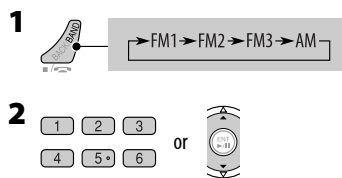


The station selected in step 1 is now stored in preset number 4.

You can also display the Preset List by pressing [] or holding [ / ].

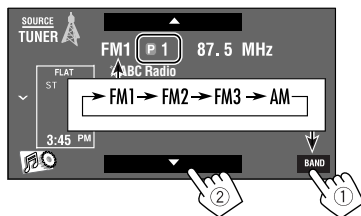
Selecting a preset station

On the remote:

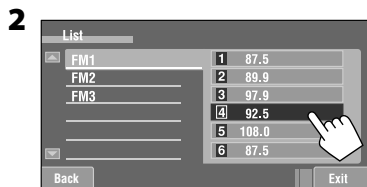


On the unit:

- To select directly on the touch panel



- To select from the Preset List



Disc operations

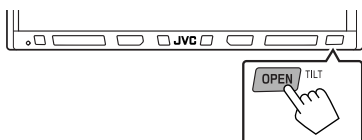
The disc type is automatically detected, then playback starts (for some discs, the top menu of the disc appears).

If a disc does not have any disc menu, all tracks on it will be played repeatedly until you change the source or eject the disc.

If "⊘" appears on the screen, the unit cannot accept the operation you have tried to do.

- In some cases, without showing "⊘," operations will not be accepted.

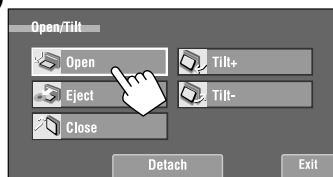
1 Open the monitor panel.



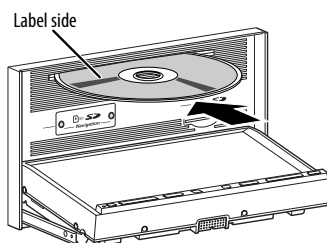
<Open/Tilt> menu is displayed.

- By pressing and holding the button, you can open the monitor panel and eject the disc.

2



3 Insert a disc.



Monitor panel closes automatically.
If not, press [Close].

Caution:

Do not place your finger behind the monitor panel.


Caution on volume setting:

Discs produce very little noise compared with other sources. Lower the volume before playing a disc to avoid damaging the speakers by the sudden increase of the output level.

When playing back a multi-channel encoded disc, the multi-channel signals are downmixed.

- You can fully enjoy multi-channel sound by connecting an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources. (☞ also page 117)

Playable disc types

Disc type	Recording format, file type, etc.	Playable
DVD	DVD Video (Region Code: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	✗NO
	DVD-ROM	✗NO
DVD Recordable/Rewritable (DVD-R/-RW*², +R/+RW*³) <ul style="list-style-type: none"> DVD Video: UDF bridge DVD-VR DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet 	DVD Video	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✗NO
	MPEG4	
	DVD+VR	
DVD-RAM		
Dual Disc	DVD side	✓OK
	Non-DVD side	✗NO
CD/VCD	Audio CD/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (Video CD)	
	DTS-CD* ⁵	✗NO
	SVCD (Super Video CD)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Recordable/Rewritable (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> ISO 9660 level 1, level 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗NO

*¹ If you insert a DVD Video disc of an incorrect Region Code, "Region code error" appears on the screen.

*² DVD-R recorded in multi-border format is also playable (except for dual layer discs).

DVD-RW dual layer discs are not playable.

*³ It is possible to play back finalized +R/+RW (Video format only) discs.

+RW double layer discs are not playable.

*⁴ This unit can play back AAC files encoded using iTunes.

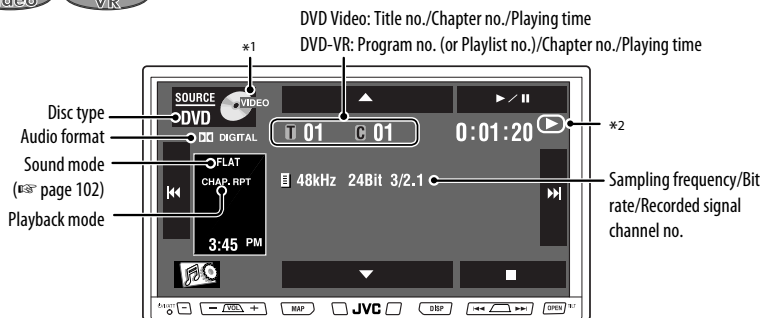
*⁵ To reproduce DTS sound, use the digital connection. (☞ Installation/Connection Manual)

Caution for DualDisc playback

The Non-DVD side of a "DualDisc" does not comply with the "Compact Disc Digital Audio" standard. Therefore, the use of Non-DVD side of a DualDisc on this product may not be recommended.

While playing the following discs, press DISP.

- Each time you press the button, the display changes to show the different information. (☞ page 10)



- [▶ / ||] Starts playback/pauses
- [■] Stops playback
- [|◀▶|] Press: Selects chapter
 Hold: Reverse/forward search*3
- [▲ ▼] Selects title/program/playlist

*1 DVD-VR also indicates either VR-PRG (program) or VR-PLAY (playlist) playback.

*2 Indicates the button pressed.

*3 Search speed: x2 ⇔ x10

■ : Buttons on the touch panel. In the explanation, they are indicated inside [].
 These buttons also work when they are not shown on the touch panel (while watching the playback pictures on the screen).

While playing the following discs, press DISP.

- Each time you press the button, the display changes to show the different information (☞ page 10).



Starts playback/pauses



Press: Selects folder



Stops playback

Hold: Displays Folder/Track Lists

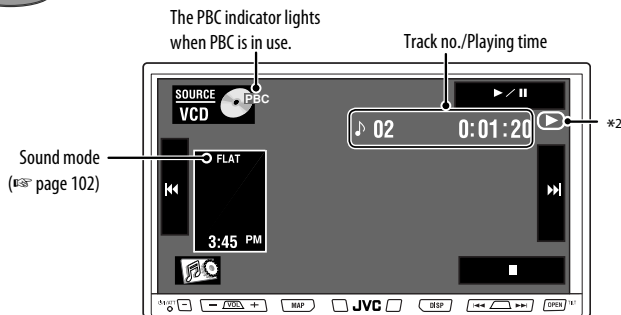


Press: Selects track



Displays Folder/Track Lists

Hold: Reverse/forward search for DivX/
MPEG1/MPEG2 *1



Starts playback/pauses



Stops playback



Press: Selects track

Hold: Reverse/forward search*3

*1 Search speed: $\ggg 1 \rightleftharpoons \ggg 2$

*2 Indicates the button pressed.

*3 Search speed: $x2 \rightleftharpoons x10$



- [▶ / ||] Starts playback/pauses
- [■] Stops playback
- [|◀▶|] Press: Selects track
Hold: Reverse/forward search*7



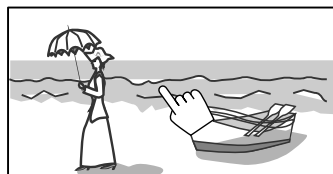
- [▶ / ||] Starts playback/pauses
- [■] Stops playback
- [|◀▶|] Press: Selects track
Hold: Reverse/forward search*7
- [▲▼] Press: Selects folder
Hold: Displays Folder/Track Lists
- [◻ 01 | 01]: Displays Folder/Track Lists

*4 Indicates the button pressed.
 *5 "No Name" appears for conventional CDs or if not recorded.
 *6 Touching an information bar scrolls the text if all the text is not shown.
 *7 Search speed: x2 ⇔ x10

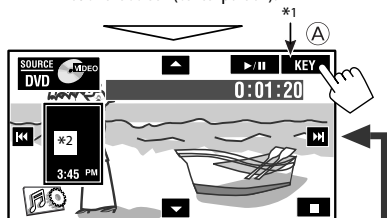
Operation buttons on the screen

You can display the following operation buttons while watching the playback pictures on the screen.

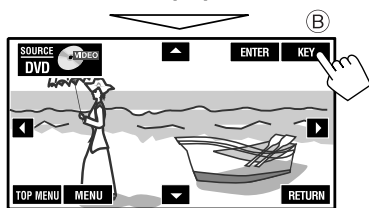
- If no operation is done for about 5 seconds, the operation buttons disappear (except when a disc menu is displayed).



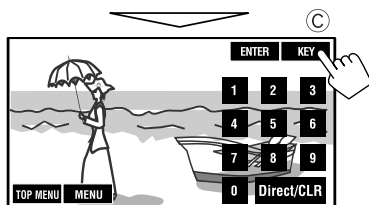
Touch the screen (center portion).



Touch [KEY].



Touch [KEY].



Touch [KEY].

To erase the operation buttons, touch the screen again.

pages 71 to 75 on how the operation buttons particularly work for a variety of the discs

(A)

[SOURCE] Displays <Source Menu> screen

[▲ ▼] Selects folders

[▶ / ⏸] Starts playback/pause

[◀ ◀ ◀ ▶ ▶ ▶] Press: Selects tracks

Hold: Reverse/forward search

[] (*2) Displays Short Cut icons.

[] Displays <AV Menu> screen

[] Stops playback

- The above buttons also work when they are not shown on the screen (while watching the playback picture).

*1 While a disc menu is played back for DVD, [KEY] is automatically displayed. On the disc menu, you can select a menu item directly by touching it on the screen.

(B)

For DVD/VCD/DivX menu operation playback

[▲ ▼ ◀ ▶] Selects the menu items

[ENTER] Confirms the selection

[TOP MENU] Displays the disc menu

[MENU] Displays the disc menu

[RETURN] Returns to the previous menu or displays the menu (only for VCD with PBC)

(C)

For entering the numbers

[0]–[9] → [ENTER]

Enters numbers

[Direct/CLR] • Switches between chapter/track entry and title/folder entry

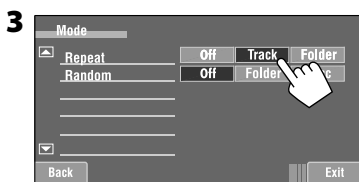
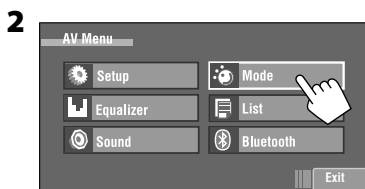
- Erases the last entry when you enter a wrong number

Ex.: To enter "105," press [1], [0], [5], then [ENTER]

Selecting playback modes

You can use the following playback modes—Repeat or Random.

Ex.: To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

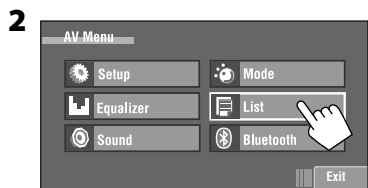
To cancel, select <Off>.

Disc type	Repeat	Random
DVD Video	Chapter: Repeats current chapter* Title: Repeats current title	—
DVD VR	Chapter: Repeats current chapter* Program: Repeats current program (not available for Playlist playback)	—
DivX	Track: Repeats current track* Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc (All): Randomly plays all tracks
MPEG		
JPEG	Folder: Repeats all tracks of the current folder	—
VCD	Track: Repeats current track* (PBC not in use)	Disc (All): Randomly plays all tracks (PBC not in use)
CD	Track: Repeats current track*	Disc (All): Randomly plays all tracks
MP3/WMA/WAV/AAC	Track: Repeats current track* Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc (All): Randomly plays all tracks

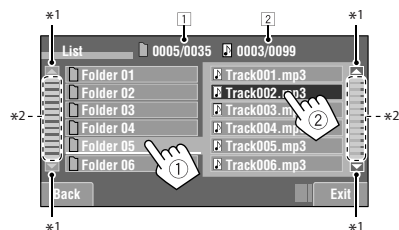
* By pressing Short Cut icon, you can also turn on or off Track/Chapter Repeat.

Selecting tracks on the list

If a disc includes folders, you can display the Folder/Track (File) Lists, then start playback.



3 Select a folder (1), then a track (2).



Selected track starts playing.

- 1 Current folder number/total folder number
- 2 Current track number/total track number of the current folder

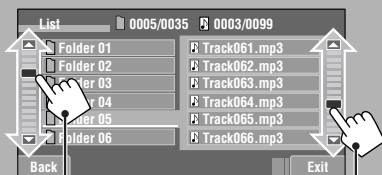
*1 Press to move to the previous/next pages of the lists

*2 See the following.

You can browse Folder/Track Lists by using the bar as illustrated.

— Press : Skips the List up or down.

— Drag : Scrolls the List up or down.



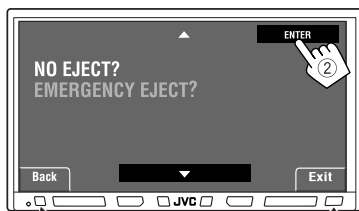
Browses Folder List.

Browses Track List.

You can also display the Folder/Track Lists by pressing [01 / 01] or holding [▲ / ▼].

Prohibiting disc ejection

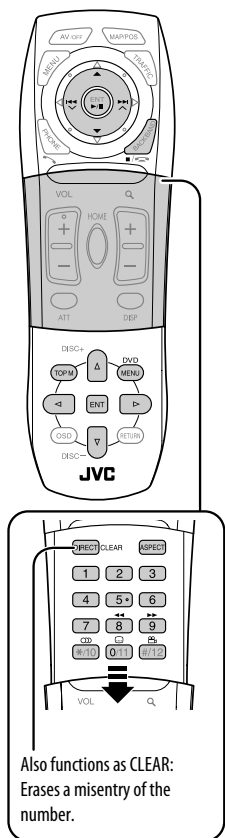
You can lock a disc in the loading slot.



Press and hold OPEN/TILT while holding $\text{P}/\text{I}/\text{ATT}$.



To cancel the prohibition, repeat the same procedure to select <EJECT OK?>.



Also functions as CLEAR:
Erases a misentry of the number.



- : Stop playback.
- : Start playback/pause (if pressed during playback).
- : Reverse/forward search.*¹ (No sound can be heard.)
Slow motion during pause.*² (No sound can be heard.)
- : Press: Select chapter (during playback or pause).
Hold: Reverse/forward search.*³ (No sound can be heard.)
- : Select title (during playback or pause).
- *⁴ :
Select chapter.
Select title (when not playing).
- *⁴ :
(twice)
Select title (during playback or pause).
- : Select aspect ratio.
- : Select audio language.
- : Select subtitle language.
- : Select view angle.

Using menu driven features

- 1 /
- 2 Select an item you want to start playback.
- 3

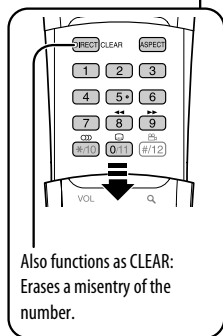
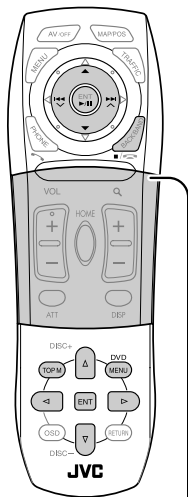
*¹ Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*² Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*³ Search speed: x2 ⇒ x10

*⁴ To confirm the number entry, close the cover of remote controller, then press ENT within 5 seconds after entering numbers.





Also functions as CLEAR:
Erases a misentry of the
number.

- : Stop playback.
- : Start playback/pause (if pressed during playback).
- : Reverse/forward search.*¹ (No sound can be heard.)
Forward slow motion during pause.*² (No sound can be heard.)
• Reverse slow motion does not work
- : *Press:* Select chapter (during playback or pause).
Hold: Reverse/forward search.*³
- : Select program.
Select playlist (during playback or pause).
- ... → *⁴ :
Select chapter.
Select program (when not playing).
- ... → *⁴ :
(twice)
Select program/playlist (during playback or pause).
- : Select aspect ratio.
- : Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).
- : Turn on/off subtitle.

Using Original Program/Playlist screens (page 76)

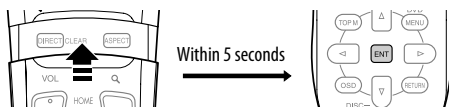
- 1 : For Original Program
 : For Playlist
- 2 Select an item you want to start playback.
- 3 To erase the screen.

*¹ Search speed: x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

*² Slow motion speed: 1/32 ⇨ 1/16 ⇨ 1/8 ⇨ 1/4 ⇨ 1/2

*³ Search speed: x2 ⇨ x10

*⁴ To confirm the number entry, close the cover of remote controller, then press ENT within 5 seconds after entering numbers.





: Stop playback.



: Start playback/pause (if pressed during playback).



: Reverse/forward search.*5 (No sound can be heard.)



: Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*6 (No sound can be heard.)



: Select folder.



→ 0 1 1 ... 9 → ENT *4 : Select track (within the same folder).



→ 0 1 1 ... 9 → ENT *4 : Select folder.

(twice)



: Select aspect ratio.



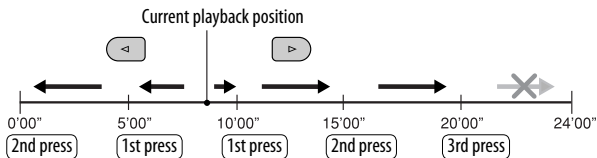
: Select audio language. (DivX only)



: Select subtitle language. (DivX only)

While playing...

Reverse/advance the scenes by 5 minutes.



For DivX6: Using menu driven features

1



2

Select an item you want to start playback.

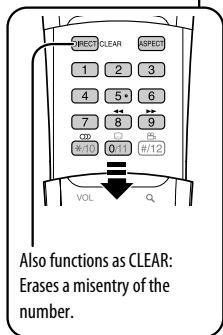
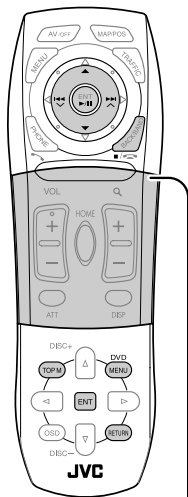


3



*5 Search speed: ►►►1 ⇨ ►►►2 ⇨ ►►►3

*6 Search speed: ►►►1 ⇨ ►►►2



Also functions as CLEAR:
Erases a misentry of the number.

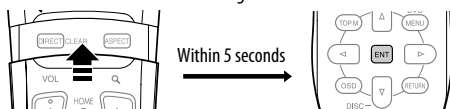
JPEG

- : Stop playback.
- : Start playback. (Slide show: each file is shown for a few seconds.) Shows the current file until you change it if pressed during Slide show.
- : Select file.
- : Select folder.
- ASPECT** : Select aspect ratio.
- DIRECT** CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :
Select file (within the same folder).
- DIRECT** CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :
(twice) Select folder.

**MP3/WMA/
WAV/AAC**


- : Stop playback.
- : Start playback/pause (if pressed during playback).
- : Reverse/forward search.*2
- : Press: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*3
- : Select folder.
- DIRECT** CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :
Select track (within the same folder).
- DIRECT** CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :
(twice) Select folder.


*1 To confirm the number entry, close the cover of remote controller, then press ENT within 5 seconds after entering numbers.






*2 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60


*3 Search speed: x2 ⇒ x10








 : Stop playback.

 : Start playback/pause (if pressed during playback).


  : Reverse/forward search.*4


 : *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*5


 →   ...  →  *1 : Select track.



*4 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*5 Search speed: x2 ⇒ x10









 : Stop playback.


 : Start playback/pause (if pressed during playback).


  : Reverse/forward search.*6 (No sound can be heard.)
Forward slow motion during pause.*7 (No sound can be heard.)

- Reverse slow motion does not work.







 : *Press*: Select track.
Hold: Reverse/forward search.*8 (No sound can be heard.)

 →   ...  →  *1 :
Select track.







 : Select aspect ratio.



 : Select audio channel (ST: stereo, L: left, R: right).

During PBC playback...

 →   ...  →  *1 :
Select an item on the menu.
To return to the previous menu, press 

To cancel PBC playback

- 
- Select the desired track.
 →   ...  →  *1

- To resume PBC, press  / 

*6 Search speed: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*7 Slow motion speed: 1/32 ⇒ 1/16 ⇒ 1/8 ⇒ 1/4 ⇒ 1/2

*8 Search speed: x2 ⇒ x10

Using the list screens

You can use Original Program or Playlist screen anytime while playing DVD-VR with its data recorded.



1 Display the Original Program/Playlist screen.

TOP M

No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	05/26/08	L-1	13:19	
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

DVD MENU

No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music children001-002
4	06/25/08	001	0:07:19	

2 Select an item you want.



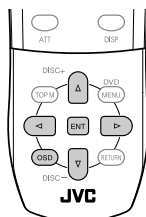
To erase the screen

- Original Program/Playlist number
- Recording date
- Recording source (TV station, the input terminal of the recording equipment, etc.)
- Start time of recording
- Title of the program/playlist*
- Highlight bar (current selection)
- Creating date of playlist
- Total number of chapters included in the playlist
- Playback time

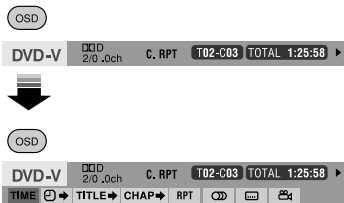
* The title of the original program or playlist may not be displayed depending on the recording equipment.

Operations using the on-screen bar

These operations are possible on the screen using the remote controller, while playing the following discs—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



1 Display the on-screen bar. (see page 77)



Ex.: For DVD Video

2 Select an item.



3 Make a selection.

If a pop-up menu appears...



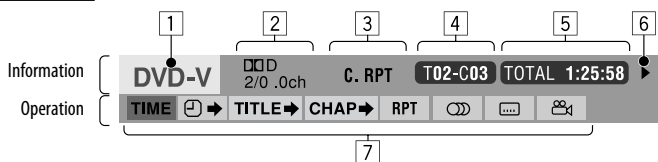
• For entering time/numbers...

Left, Right : Move the entry position

Up, Down, Right, Enter (ENT) : Select a number

To remove the on-screen bar



On-screen bar

Above example is of DVD Video. Items shown on the bar vary due to the disc type.

- | | |
|--|--|
| <p>1 Disc type</p> <p>2 • DVD: Audio signal format
• VCD: PBC</p> <p>3 Playback mode *¹
DVD Video:
C. RPT: Chapter repeat
T. RPT: Title repeat
DVD-VR:
C. RPT: Chapter repeat
PG. RPT: Program repeat
DivX/MPEG1/MPEG2:
T. RPT: Track repeat
F. RPT: Folder repeat
F. RND: Folder random
A. RND: All (Disc) random
JPEG:
F. RPT: Folder repeat
VCD:
T. RPT: Track repeat
A. RND: All (Disc) random</p> <p>4 Playback information
T02-C03 Current title/chapter
PG001 C001 Current program/chapter
PL001 C001 Current Playlist/chapter
TRACK 01 Current track
F001-T001 Current folder/track
F001-F001 Current folder/file</p> | <p>5 Time indication
TOTAL Elapsed playing time of the disc
T. REM Remaining title time (for DVD)
Remaining disc time (for others)
TIME Elapsed playing time of the current chapter/track *²
REM Remaining time of the current chapter/track *²</p> <p>6 Playback status
▶ Play
◀◀/▶▶ Reverse/forward search
◀◀/ ▶▶ Reverse/forward slow-motion
 Pause
■ Stop</p> <p>7 Operation icons
TIME Change time indication (see 5)
⏮▶ Time Search (Specify a certain scene by entering time.)
TITLE▶ Title Search (by its number)
CHAP▶ Chapter Search (by its number)
TRACK▶ Track Search (by its number)
RPT Repeat play *¹
RND Random play *¹
CD Change the audio language, audio stream, or audio channel
⏸ Change or erase the subtitle language
👁 Change the view angle</p> |
|--|--|

*¹ page 69

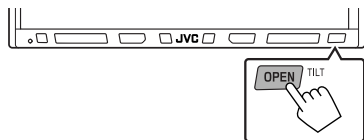
*² Not applicable for DVD-VR

SD operations

This unit can play the JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC* files stored in SD card.

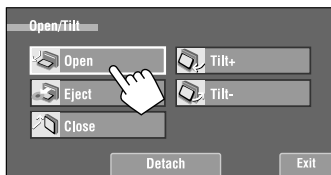
- You can operate the SD card in the same way you operate the files on discs. (☞ pages 66 to 70, 73 and 74)
- All tracks in the SD card will be played repeatedly until you change the source.
- Make sure all important data has been backed up.

1 Open the monitor panel.



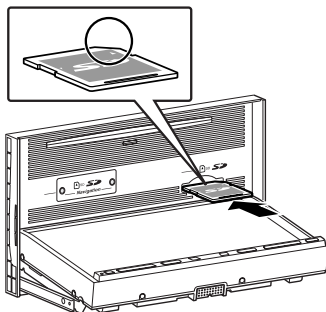
<Open/Tilt> menu is displayed.

2



* This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back FairPlay-encrypted files.

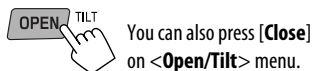
3 Insert an SD card.



Push in the SD card until you hear a clicking sound. The source changes to "SD" and playback starts.

4 Close the monitor panel.

- If <Open/Tilt> menu is still displayed:



You can also press [Close] on <Open/Tilt> menu.

- If <Open/Tilt> menu is not displayed:



Caution:

Do not place your finger behind the monitor panel.

To eject the SD card

Push in the SD card lightly.

- You can also eject the SD card by holding OPEN (when the monitor panel is closed).

Caution:

- Do not release your finger quickly; otherwise, the SD card may pop up out from the loading slot.

Selecting playback modes

You can use the following playback modes—Repeat or Random.

Ex.: To select Track Repeat

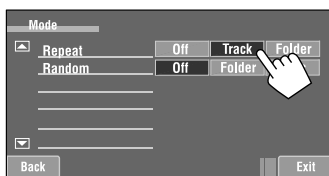
1



2






3



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

File type	Repeat	Random
	Track: Repeats current track * Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders SD (All): Randomly plays all tracks
	Folder: Repeats all files of the current folder	—

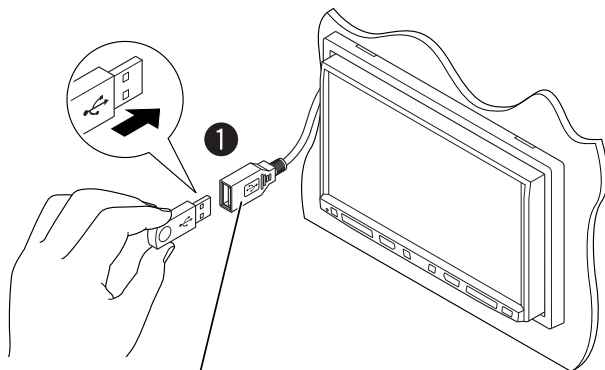
* By pressing  Short Cut icon, you can also turn on or off Track Repeat.

USB operations


You can connect a USB mass storage class device such as a USB memory, Digital Audio Player, portable HDD, etc. to the unit.

- You can also connect the iPod to the USB terminal of the unit. For details of the operations, see pages 96 to 98.

1 Connect a USB device.



USB cable from the rear of the unit

- You cannot connect a computer to the USB () terminal of the unit.

The source changes to "USB" and playback starts.

This unit can play JPEG/MPEG1/MPEG2*¹/MP3/WMA/WAV/AAC*² files stored in USB mass storage class device.

- You can operate the USB device in the same way you operate the files on discs. (see pages 66 to 70, 73 and 74)
- All tracks in the USB device will be played repeatedly until you change the source.
- Make sure all important data has been backed up.

*¹ Except for MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorder (extension code <.mod>).

*² This unit can play back AAC files encoded using iTunes. This unit cannot play back FairPlay-encrypted files.

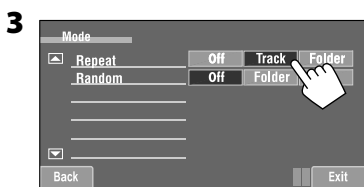
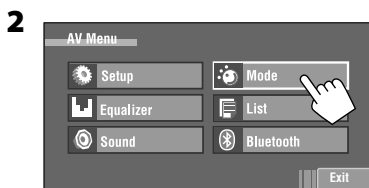
Caution:

- Avoid using the USB device if it might hinder your safety driving.
- Do not pull out and attach the USB device repeatedly while "Now Reading..." is flashing on the monitor screen.
- Do not start the car engine if a USB device is connected.
- Stop playback before disconnecting a USB device.
- Do not leave a USB device in the car, expose to direct sunlight, or high temperature to avoid deformation or cause damages to the device.
- For more details about USB operations, see page 114.

Selecting playback modes

You can use the following playback modes—Repeat or Random.

Ex.: To select Track Repeat



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

File type	Repeat	Random
MP3/WMA/WAV/AAC	Track: Repeats current track * Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders USB (All): Randomly plays all tracks
MPEG	Track: Repeats current track * Folder: Repeats all tracks of the current folder	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders USB (All): Randomly plays all tracks
JPEG	Folder: Repeats all files of the current folder	—

* By pressing Short Cut icon, you can also turn on or off Track Repeat.

Bluetooth® operations — Cellular phone/audio player

For Bluetooth operations, it is required to connect the Bluetooth Adapter (KS-BTA200) to the CD changer jack on the rear.

- Refer also to the instructions supplied with the Bluetooth Adapter and the Bluetooth device.
- Refer to the list (included in the box) to see the countries where you may use the Bluetooth® function.

To use a Bluetooth device through the unit ("Bluetooth PHONE" and "Bluetooth AUDIO") for the first time, you need to establish Bluetooth wireless connection between the unit and the device.

- Once the connection is established, it is registered in the unit even if you reset your unit. Up to five devices can be registered in total.
- Only one device can be connected at a time for each source ("Bluetooth PHONE" and "Bluetooth AUDIO").

Connecting a new Bluetooth device

Registration (Pairing) methods

Use either of the following items in <Bluetooth> menu to register and establish the connection with a device.

- Select "Bluetooth PHONE" or "Bluetooth AUDIO" as the source to operate <Bluetooth> menu.

Open	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. The connection is established by operating the Bluetooth device.
Search	Make the unit ready to establish a new Bluetooth connection. The connection is established by operating this unit.

To register using <Open>

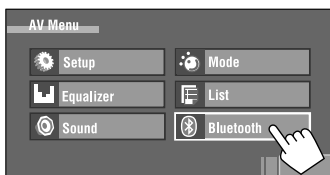
Preparation:

- Operate the Bluetooth device to turn on its Bluetooth function.
- Make sure "NEW DEVICE" is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it.

1



2



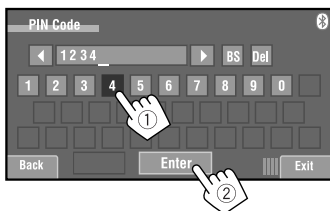
3



Go to other menu items

4 Enter a PIN (Personal Identification Number)* code to the unit.

- You can enter any number you like (1-digit to 16-digit number).
- * Some devices have their own PIN code. Enter the specified PIN code to the unit.



You can enter [0] – [9] only.

- [BS]: Erases the character before the cursor.
- [Del]: Erases the character on the cursor.
- [Enter]: Confirms the entry.

5 Operate the Bluetooth device to connect while “Open...” is displayed on the screen.

Enter the same PIN code (as entered in the above step) on the device to be connected.

Now connection is established and you can use the device through the unit.

The device remains registered even after you disconnect the device. Use <Connect> (or activate <Auto Connect>) to connect the same device from next time (see page 111).

To register using <Search>

- Make sure “NEW DEVICE” is selected. If not, press [▲] or [▼] to select it.

1 Press [.

2 Press [Bluetooth].

3 Press [Search].

The unit searches for available devices and displays the list of them. (If no available device is detected, “Device Unfound” appears.)

4 Select a device you want to connect.

5 Enter the specific PIN code of the device to the unit.

- Refer to the instructions supplied with the device to check the PIN code.

6 Operate the Bluetooth device to connect while “Connecting...” is displayed on the screen.

Now connection is established and you can use the device through the unit.

To connect a special device <Special Device>

1 Press [.

2 Press [Bluetooth].

3 Press [Special Device].

The unit displays the list of the preset devices.

4 Select a device you want to connect.

5 Use <Open> (or <Search>) to connect.

To connect/disconnect a registered device

1 Select “Bluetooth PHONE” or “Bluetooth AUDIO,” then select a registered device you want to connect/disconnect.

2 Press [.

3 Press [Bluetooth].

4 Press [Connect] or [Disconnect].

- Select <Connect> to connect the selected device.
- Select <Disconnect> to disconnect the selected device.

To delete a registered device

1 Select “Bluetooth PHONE” or “Bluetooth AUDIO,” then select a registered device you want to delete.

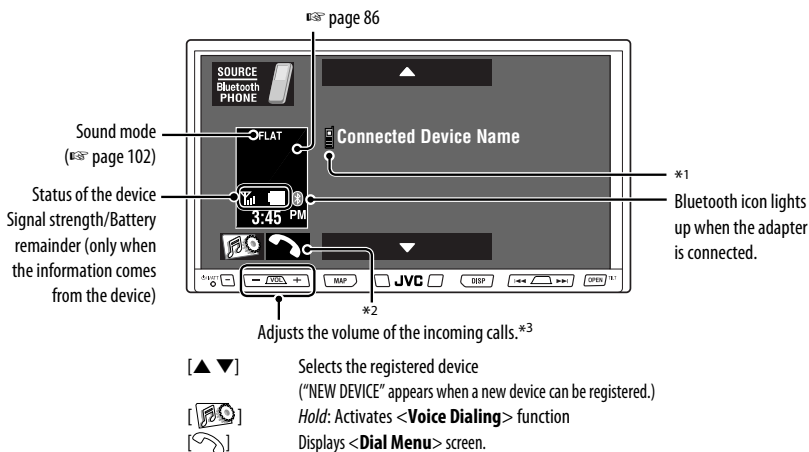
2 Press [.

3 Press [Bluetooth].

4 Press [Delete Pairing].

Confirmation screen appears. Press [Yes].

Using the Bluetooth cellular phone



*1 When a cellular phone with audio function is connected, appears.

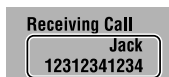
*2 This button appears when the Bluetooth Adapter is connected.

*3 This adjustment does not affect the volume level of the other sources.

- 1 Press [SOURCE], then press [BLUETOOTH PHONE]. (page 58)
 - You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.
- 2 Press [].
- 3 Press [Bluetooth].
- 4 Establish the connection with a device, then make a call (or settings using <Bluetooth> menu). (pages 110 and 111)

When a call comes in...

The source is changed to "Bluetooth PHONE" automatically.



Name and phone number (if acquired)

When <Auto Answer> is activated...

The unit answers the incoming call automatically. (page 111)

When <Auto Answer> is deactivated...

To answer the incoming call

- Press the message displayed on the touch panel.
- Press any button on the monitor panel (except / ATT or VOL +/-).

To end the call

- Hold the message displayed on the touch panel.
- Hold any button on the monitor panel (except / ATT or VOL +/-).
- You can adjust the microphone volume. (page 111)

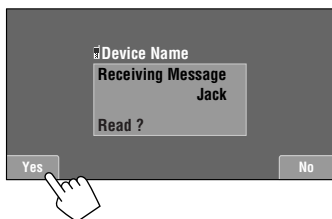
When a Text Message comes in...

If the cellular phone is compatible with Text Message, you can read the messages on the screen.

- You cannot edit or send a message through the unit.

When <Message Info> is set to <Auto>...

The unit rings and the following screen is displayed to inform you of a message arrival. (☞ page 111)



To read the message, press [Yes].

The source is changed to "Bluetooth PHONE."

To read the message later, press [No].

- The message is stored into <Message> → <Unread>. (☞ page 110)

When <Message Info> is set to <Manual>...

Access the message list to read messages.

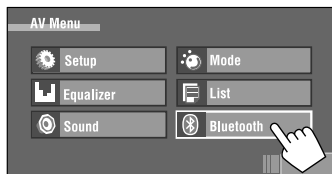
(☞ page 111)

To make a call

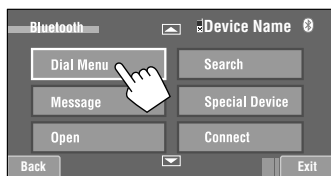
1



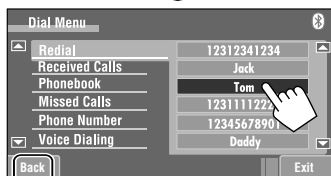
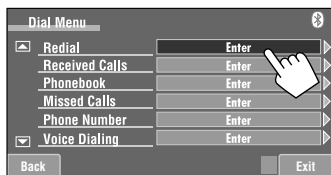
2



3




4 Select a calling method, then call.

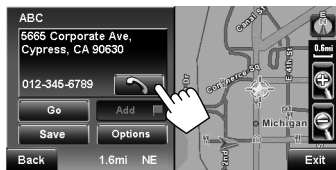


Cancels.

Redial	Shows the list of the phone numbers you have dialed.
Received Calls	Shows the list of the received calls.
Phonebook	Shows the phone book of the connected cellular phone.
Missed Calls	Shows the list of the missed calls.
Phone Number	Shows the phone number entry screen → "Entering a phone number" (☞ page 86).
Voice Dialing	(Only when the connected cellular phone has the voice recognition system): → Speak the name you want to call.

Continued on the next page

- You can make a call from the navigation screen. When displaying the information of the destination where you want to call to, press [].



To stop ringing (canceling the outgoing call)

Hold any button on the monitor panel (except /I/ATT or VOL +/-).

Entering a phone number

- You cannot use the remote controller to enter phone numbers.



You can enter [0] – [9], [*], [#] (up to 32 numbers)

- [BS]: Erases the character before the cursor.
- [Del]: Erases the character on the cursor.
- [Preset]: Goes to Preset List. You can preset the entered number by selecting a preset number. (☞ page 87)
- [Dial]: Calls the entered number.

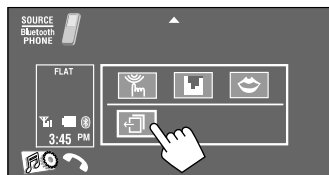
- By pressing  Short Cut icon, you can easily activate <Voice Dialing> function.
- You can also activate it by holding [].

To redial previously dialed numbers

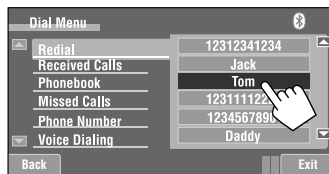
1



2



3



When using the remote controller, you can display <Redial> menu anytime.

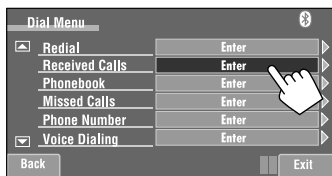


Presetting the phone numbers

You can preset up to six phone numbers.

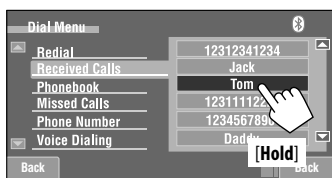
1 Select the phone number you want to preset from **<Phonebook>**, **<Redial>**, **<Received Calls>**, or **<Missed Calls>**.

- ① Press [].
- ② Press [**Bluetooth**].
- ③ Press [**Dial Menu**], then...

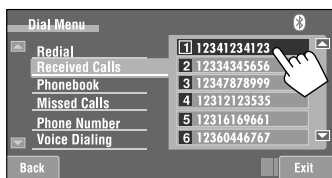


Ex.: Selecting **<Received Calls>**

2 Select a telephone number to store.

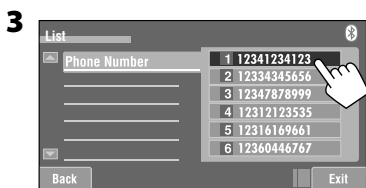
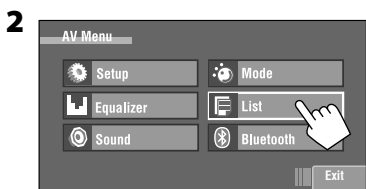


3 Select a preset number.







Now "Tom" is stored into preset no. 1.

To call a preset number



You can use the following buttons on the remote controller for the Bluetooth phone operations.

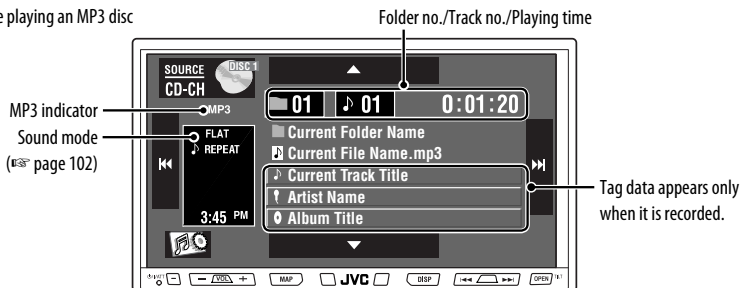
	<ul style="list-style-type: none"> • Displays <Dial Menu> screen/Answers the incoming call. • Displays the <Redial> list if pressed and held (regardless of the current source).
	<p>Ends the call.</p>
	<p>Adjusts the volume of the incoming calls.</p>
	<p>Makes a call to the preset numbers.</p>

Listening to the CD changer

It is recommended to use a JVC MP3-compatible CD changer with your unit.

- You can play only CDs (CD-DA) and MP3 discs.

Ex.: while playing an MP3 disc



- [◀◀▶▶] Press: Selects track
Hold: Reverse/forward search
- [▲▼] Press: Selects folder (only for MP3)
Hold: Displays Disc List

You can also display the Disc List by holding [▲/▼].

Preparation:

Make sure <Changer> is selected for <External Input>. (page 108)

- 1 Press [SOURCE], then press [CD-CH]. (page 58)

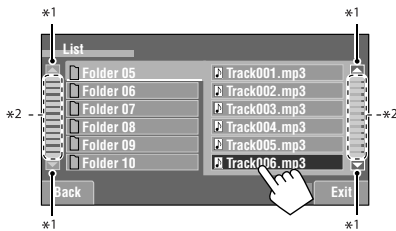
- You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.

- 2 Press [MP3].

- 3 Press [List].

- 4 Select a disc to start playing.

- If you select an MP3 disc, the Track list of the current folder appears. You can select a track and start playing.



- If you select a folder on the list, you can start playing the first track of the folder.

*1 Press to move to the previous/next pages of the lists.

*2 You can also select folders/tracks by using the bar (page 70).

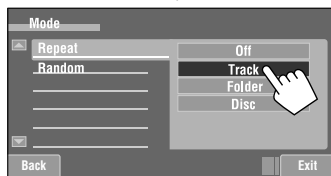
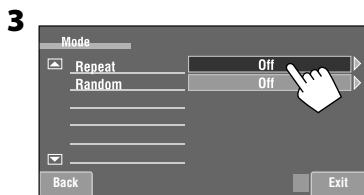
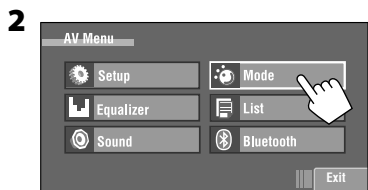


To go to the other list

Selecting playback modes

You can use following playback modes—Repeat or Random.

Ex.: To select Track Repeat for an MP3 disc (for CDs, see page 69)



When one of the playback modes is selected, the corresponding indicator lights up on the source information screen.

To cancel, select <Off>.

Disc type	Repeat	Random
	Track: Repeats current track * Disc: Repeats all tracks of the current disc	Disc: Randomly plays all tracks of the current disc All: Randomly plays all tracks of all loaded discs
	Track: Repeats current track * Folder: Repeats all tracks of the current folder Disc: Repeats all tracks of the current disc	Folder: Randomly plays all tracks of current folder, then tracks of next folders Disc: Randomly plays all tracks of the current disc All: Randomly plays all tracks of all loaded discs

* By pressing Short Cut icon, you can also turn on or off Track Repeat.

You can use the following buttons on the remote controller to operate the CD changer.

	Selects disc.
	Selects folder (MP3 only).
	<ul style="list-style-type: none"> • Press: Selects track. • Hold: Reverse/forward search

Listening to the satellite radio

Before operating, connect either one of the following (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of this unit.

- **JVC SIRIUS Satellite radio interface**, KS-SRA100, for listening to SIRIUS Satellite radio.
- **JVC Smart Digital Adapter**, XMDJVC100, for listening to XM Satellite radio.

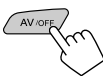
For SIRIUS Radio


Activate your subscription after connection:


1 Turn on the power.

on the monitor panel: 

2 Select "SAT" for the source.

on the remote controller: 

-  also page 58

The SIRIUS Satellite radio starts updating all the SIRIUS channels. ( "GCI update" column below.)

- Once completed, SIRIUS Satellite radio tunes in to the preset channel, CH184.

3 Check your SIRIUS ID. (page 107)

4 Contact SIRIUS on the internet at <http://activate.siriusradio.com/> to activate your subscription, or you can call SIRIUS toll-free at 1-888-539-SIRIUS (7474).


"Subscription Updated Press Any Key to Continue" appears on the monitor once subscription has been completed.

For XM Radio

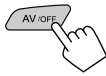
Activate your subscription after connection:


- Only Channel 0, 1, and 247 are available before activation.


1 Turn on the power.

on the monitor panel: 

2 Select "SAT" for the source.

on the remote controller: 

-  also page 58

The XMDirect™ Universal Tuner Box starts updating all the XM channels. "Channel 1" is tuned in automatically. ( "GCI update" column below.)

3 Check your XM Satellite radio ID labelled on the casing of the XMDirect™ Universal Tuner Box, or tune in to "Channel 0." (page 92)

4 Contact XM Satellite radio on the internet at <http://xmradio.com/activation/> to activate your subscription, or you can call 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Once completed, the unit tunes in to one of the available channels (Channel 4 or higher).

GCI (Global Control Information) update:

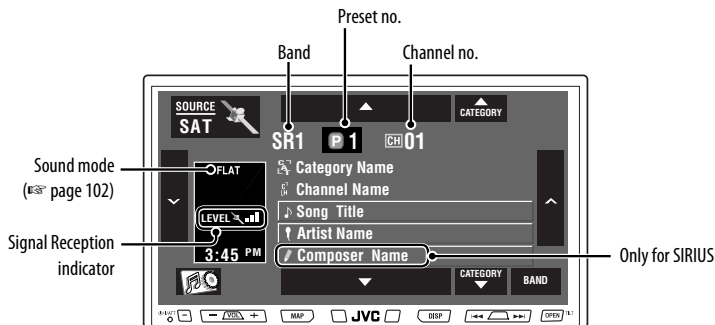
- If channels are updated after subscription, updating starts automatically, and no sound can be heard.

For SIRIUS: "Channel is Updating XX% completed" appears.

For XM: "UPDATING" appears.

- Updating takes a few minutes to complete.
- Do not press any buttons or perform any operations until updating is completed.

Tuning in to a channel you want



For SIRIUS Radio

- 1 Press [SOURCE], then press [SAT].
(page 58)
 - You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.
- 2 Press [BAND].
→ SR1 → SR2 → SR3
- 3 Press [▲ CATEGORY] or [CATEGORY ▼] to select a category.
 - To select a channel from all categories, select <All>.
- 4 Press [▼] or [▲] to make a channel to listen to.
 - Holding either button changes the channel rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

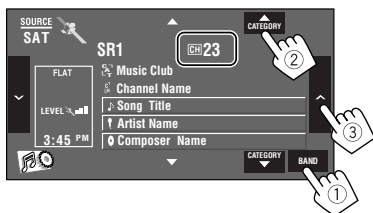
For XM Radio

- 1 Press [SOURCE], then press [SAT].
(page 58)
- 2 Press [BAND].
→ XM1 → XM2 → XM3
- 3 Press [▲ CATEGORY] or [CATEGORY ▼] to select a category.
 - To select a channel from all categories (including non-categorized channels), skip this step.
 - If you do not select a channel within 15 seconds, the category selected is canceled. You can select a channel from all categories now.
- 4 Press [▼] or [▲] to select a channel to listen to.
 - Holding either button changes the channel rapidly.
 - While searching, invalid and unsubscribed channels are skipped.

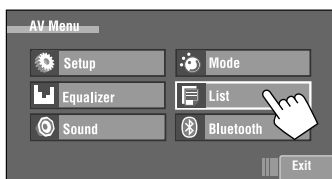
Storing channels in memory

You can preset six channels for each band.
Ex.: Storing a channel into preset number 4

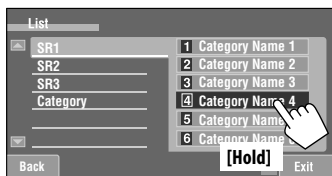
1 Tune in to a station you want to preset.



2 Display the Preset List.



3 Select a preset number.



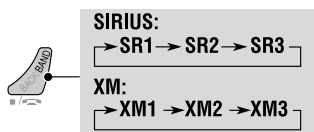
The station selected in step 1 is now stored in preset number 4.

You can also display the Preset List by pressing [P1] or holding [▲ / ▼].

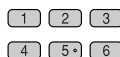
Selecting preset channels

On the remote:

1



2



- You can also select preset channels on the unit in the same way as selecting FM/AM preset stations (see page 62).

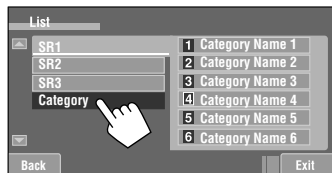
Selecting on the lists

You can select a channel using the lists—Category List/Channel List.

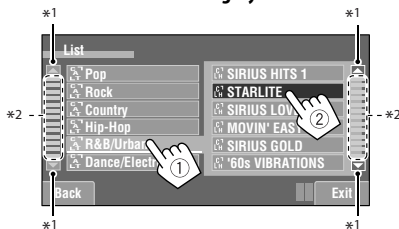
1 Press [List].

2 Press [List].

3



4 Select a category (1), then a channel (2) from the selected category.



*1 Press to move to the previous/next pages of the list.

*2 You can also select categories/channels by using the bar (see page 70).

Listening to the HD Radio™ broadcast

Before operating, connect HD Radio tuner box, KT-HD300 (separately purchased) to the CD changer jack on the rear of the unit.

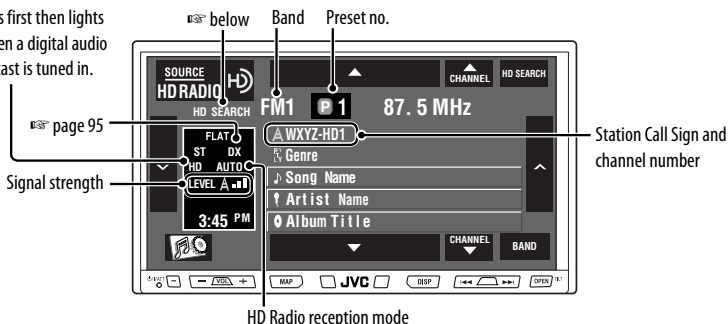
- The radio antenna connection by using antenna splitter KS-U21 (separately purchased) is also required. See the Installation/Connection Manual (separate volume) for connection.

What is HD Radio Technology?

HD Radio Technology can deliver high-quality digital sound—AM digital will have FM-like quality (in stereo) and FM digital will have CD-like quality—with static-free and clear reception. Furthermore, stations can offer text and data, such as artist names and song titles.

- When the HD Radio tuner box is connected, it can also receive conventional analog broadcasts.
- Many HD Radio stations also offer more than one channel of programming. This service is called multicasting.
- To find HD Radio stations in your area, visit www.hdradio.com <<http://www.hdradio.com/>>.

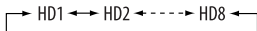
Flashes first then lights up when a digital audio broadcast is tuned in.



Refer to page 60 for basic radio operations.

When receiving HD Radio Multicast channels...

- 1 Press [▲ CHANNEL] or [CHANNEL ▼] to select a desired channel.



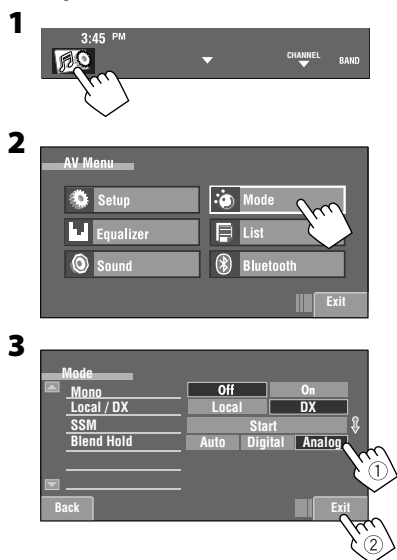
- “LINKING” appears while linking to a multicast channel.

Searching for HD Radio stations only

- 1 Press [HD SEARCH].
 - The HD SEARCH indicator appears.
- 2 Press [∨] or [∧] to search for a station—Auto Search.

Changing HD Radio reception mode

While receiving an HD Radio broadcast, the unit tunes to digital or analog audio automatically due to the receiving condition.

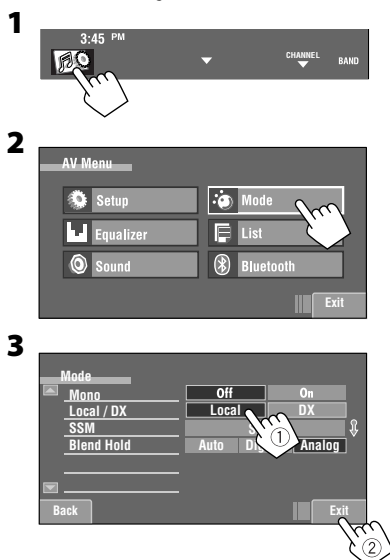


Auto	Switch between digital and analog audio automatically
Digital	Tuning to digital audio only
Analog	Tuning to analog audio only

- If no sound can be heard from the selected setting, change the setting to <Analog> or <Digital>.
- The setting automatically changes to <Auto> if you tuned in to or change to another station, or if you turned off the power.
- This setting cannot take effect for the conventional FM/AM stations.
- If the radio station forces the reception mode to digital, the DIGITAL indicator flashes.

Tuning in to stations with sufficient signal strength

This function works only for FM bands. Once you have activated this function (selected <Local>), it always works when searching for FM stations.



Only stations with sufficient signal strength will be detected.

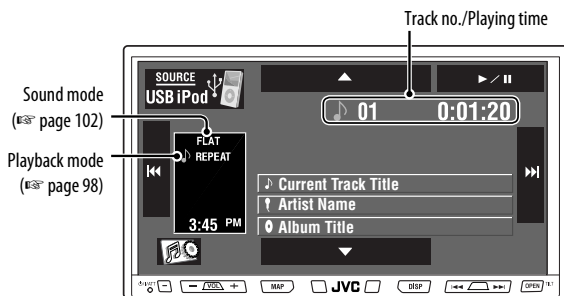
- The DX indicator goes off, then the LO indicator lights up.

Listening to the iPod

You can connect the iPod using the following cable or adapter:

	Cable/adapter	To operate
To listen to the music	USB 2.0 cable (supplied for the iPod)	☞ "When connected with the USB cable" below.
	Interface Adapter for iPod—KS-PD100 (not supplied)	☞ "When connected with the interface adapter" on page 99.
To watch the video	USB Audio and Video cable for iPod—KS-U20K (not supplied)	☞ "When connected with the USB cable" below. • Make sure < iPod (Off) > is selected for < AV Input >. (☞ page 107)

When connected with the USB cable



[▲ / ▼] Press: Moves to the previous/next item of a category (ex.: another album, artist, playlist, etc.)*1

Hold: Enters < **Search Mode** > menu

[|◀◀ / ▶▶|] Press: Selects a track/video

Hold: Reverse/forward search

[▶ / ||] Starts playback/pause

*1 [▲ / ▼] may not function depending on how you select the current track/video.

1 Press [SOURCE], then press [USB iPod]. (☞ page 58)

Playback starts automatically.

- When you connect the iPod to the USB terminal, "USB iPod" is selected as the source and playback starts automatically.

2 Press [◀◀] or [▶▶] to select a track/video.*2

*2 You cannot resume playback for video sources.

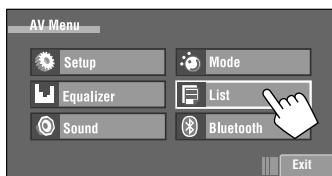
Selecting a track/video from

<Search Mode>

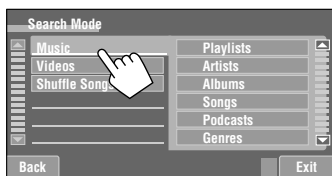
1



2

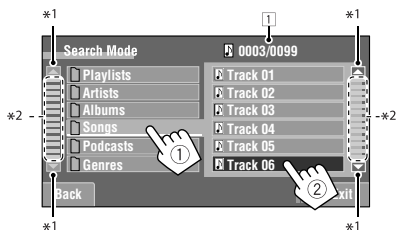


3 Select <Music> or <Videos>.



- Selecting <Shuffle Songs> starts playback.

4 Select a search mode (1), then desired item (2).



- Repeat step ② until a desired track/video starts playing.

- ① Current track (video) number/total track (video) number

*1 Press to move to the previous/next pages of the list

*2 You can also select Search Mode and tracks/videos by using the bar. (page 70)

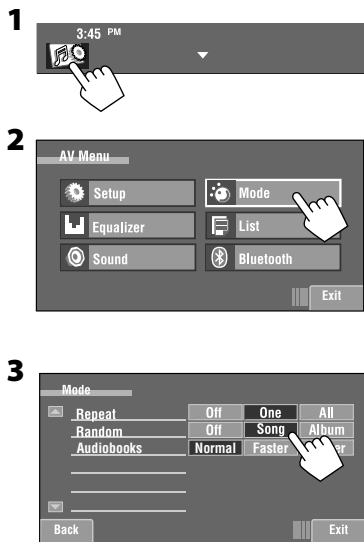
Search modes:

- For <Music>:
Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks
- For <Videos>:
Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts

- Available search modes depend on the type of your iPod.

You can also display Search Mode and track/video Lists by holding [▲ / ▼].

Selecting playback modes



Repeat	One: Functions the same as "Repeat One."*1
	All: Functions the same as "Repeat All."

Random	Song: Functions the same as "Shuffle Songs."*2
	Album: Functions the same as "Shuffle Albums."

- When the playback modes are selected, the corresponding indicators light up alternately on the screen.

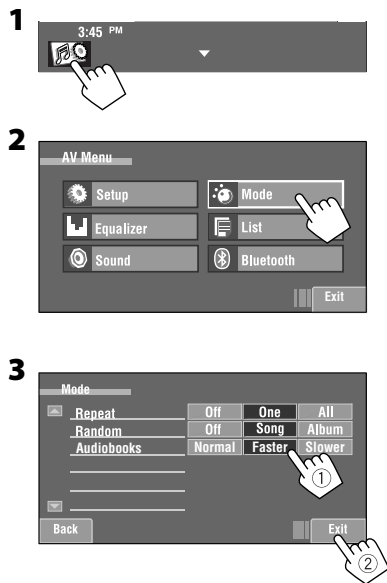
*1 By pressing  Short Cut icon, you can also turn on or off Track Repeat.

*2 You can also activate <Shuffle Songs> in <Search Mode> menu (page 97).

To cancel, select <Off>.

Changing the play speed of the audio books

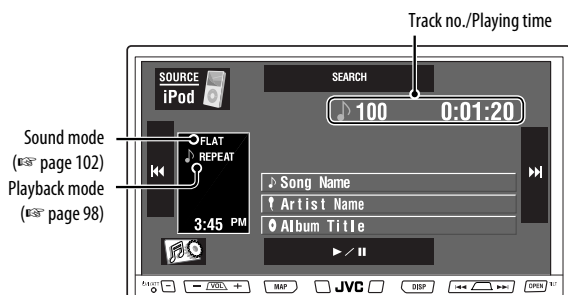
You can select the playback speed of the "Audiobook" sound file in your iPod.



Normal	Plays at normal speed.
Faster	Plays faster.
Slower	Plays slower.

You can display iPod Artwork on the screen.
(pages 106 and 116)

When connected with the interface adapter



Sound mode
(page 102)
Playback mode
(page 98)

- [|◀▶|] Press: Selects tracks
Hold: Reverse/forward search
- [SEARCH] Enters player's menu
- [▶ / ||] Starts playback/pauses

Preparation:

Make sure <iPod> is selected for <External Input>. (page 108)

1 Press [SOURCE], then press [iPod]. (page 58)

Playback starts automatically.

- You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.

2 Press [◀] or [▶] to select a track.

Selecting a track from the player's menu

1 Press [SEARCH] to enter the player's menu.

"SEARCH" flashes on the screen during menu operations.

- This mode will be canceled if no operations are done for about 5 seconds.

2 Press [◀] or [▶] to select the desired item.

Press: Selects an item.

Hold: Skips 10 items at a time if there are more than ten items.

3 Press [▶ / ||] to confirm the selection.

4 Repeat steps 2 and 3 to select a track.

- When a track is selected finally, playback starts.
- To return to the previous menu, press [SEARCH].

Selecting playback modes

Operations are exactly the same as explained on page 98 for "USB iPod."

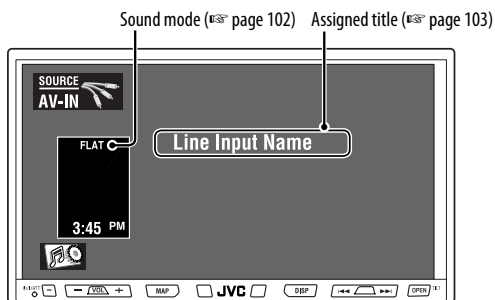
- <Audiobooks> is not displayed in step 3.

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔
Genres ↔ Composers ↔ (back to the beginning)

Using other external components

AV-INPUT

You can connect an external component to the LINE IN/VIDEO IN jacks.

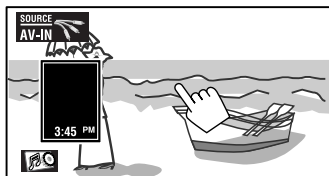
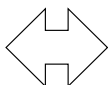


- 1 Press [SOURCE], then press [AV-IN]. (page 58)
 - You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

To display the operation buttons (page 68) while watching the playback picture



Touch the screen (center portion).

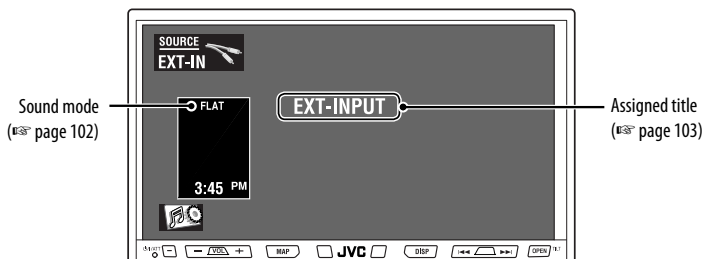


Touch the screen (center portion).

- If no operations are done for about 5 seconds, the operation buttons disappear.

EXT-INPUT

You can connect an external component to the CD changer jack on the rear using the Line Input Adapter—KS-U57 (not supplied) or AUX Input Adapter—KS-U58 (not supplied).

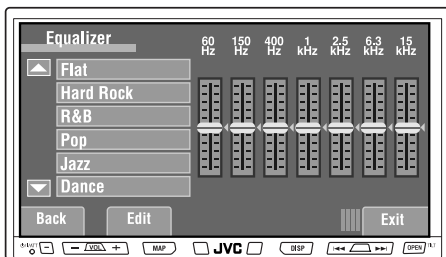


Preparation:


Make sure **<External>** is selected for **<External Input>**. (page 108)

- 1 Press **[SOURCE]**, then press **[EXT-IN]**. (page 58)
 - You can also use AV/OFF on the remote controller. Press it repeatedly.
- 2 Turn on the connected component and start playing the source.

Sound equalization



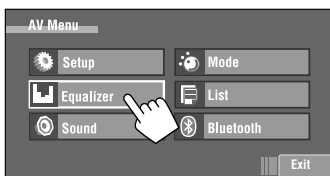
By pressing  Short Cut icon, you can easily change the sound mode.

- For preset values of each sound mode,  page 118.

1

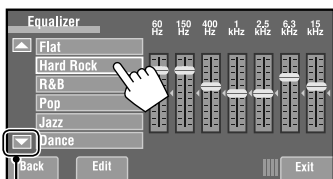


2



3

Select a sound mode.

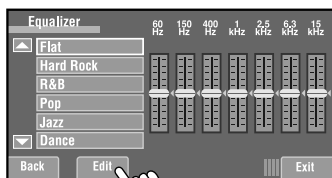


Move to other six sound modes

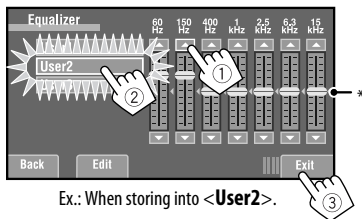
Storing your own adjustments

You can store your adjustments into <User1>, <User2>, and <User3>.

1 Repeat steps 1 and 2, then in step 3...



2 Adjust (1), then store (2).



Ex.: When storing into <User2>.

* You can also make adjustments by moving each bar directly.

Assigning titles to the sources



You can assign titles as follows.

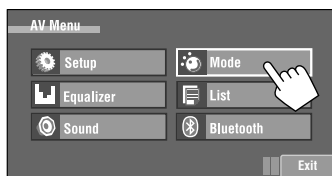
FM/AM stations*	Up to 16 characters—up to 30 stations.
AV-IN EXT-IN	Up to 16 characters

* You cannot assign titles to the HD Radio stations.

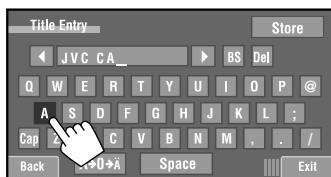
1 Select the source. (page 58)

- For FM/AM stations: Select the band, then tune into a station.

2 Display <Title Entry> screen.



3 Assign a title.



You can enter up to 16 characters (for available characters, page 119).

- **[Store]:** Confirm the entry.
- **[</>]:** Move the cursor.
- **[BS]:** Erase the character before the cursor.
- **[Del]:** Erase the character on the cursor.
- **[Cap]:** Change the letter case (upper/lower).
- **[A → 0 → Ä]:** Change the character set.
- **[Space]:** Enter a space.

4 Finish the procedure.



AV menu items























Setup

Initial: Underlined

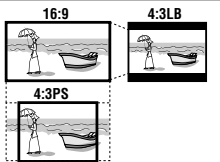
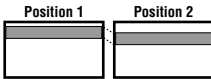
Menu items	Selectable settings, [reference page]
Demonstration	<p>Off: Cancels.</p> <p>On: Activates the demonstration on the screen. To stop it temporarily, touch the screen.</p>
Wall Paper	<p>You can select the background picture of the screen.</p> <p>Metal, Sky, Bright, Plain</p>
Color	<p>You can select the color of the background picture.</p> <p>Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black</p>
Scroll	<p>Off: Cancels.</p> <p>Once: Scrolls the disc information once.</p> <p>Auto: Repeats scrolling (5-second intervals).</p> <ul style="list-style-type: none"> Touching an information bar scrolls the text regardless of this setting. <p> [67]</p>
Display	<p>Dimmer</p> <p>Off: Cancels.</p> <p>On: Activates dimmer.</p> <p>Auto: Dims the monitor when you turn on the headlights.*¹</p> <p>Dimmer Time Set : Activates the Dimmer Time setting below.</p>
	<p>Dimmer Time Set</p> <p>Sets the Dimmer On/Off times.</p>
	<p>Dimmer Level</p> <p>You can select the brightness for dimmer.</p> <p>01 (bright), 02 (middle), 03 (dark)</p>
	<p>Bright</p> <p>You can adjust brightness of the screen.</p> <p>-5 (darkest) to +5 (brightest); Initial 00</p>
Picture Adjust ^{*2}	<p>You can adjust the following to make the screen clear and legible for watching the playback picture. The setting will be stored—one for "DISC/SD/USB" (common) and the other for "AV-IN."</p> <p>-15 to +15; Initial 00</p> <p>Bright: Adjust if the picture is too bright or too dark.</p> <p>Contrast: Adjust the contrast.</p> <p>Color: Adjust the color of the picture—lighter or darker.</p> <p>Tint: Adjust the tint if the human skin color is unnatural.</p> <ul style="list-style-type: none"> Press [▲] or [▼] to adjust.

*¹ The ILLUMINATION CONTROL lead connection is required. (ⓘ Installation/Connection Manual)






*² Adjustable only when the source is "DISC/SD/USB" (the media must contain pictures or movies) or "AV-IN."

Menu items	Selectable settings, [reference page]										
Display 	Aspect * ³ You can change the aspect ratio of the picture. <table border="1" data-bbox="600 171 947 487"> <thead> <tr> <th colspan="2">Aspect ratio of incoming signal</th> </tr> <tr> <th>4:3</th> <th>16:9</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> Regular: For 4:3 original pictures  </td> <td>  </td> </tr> <tr> <td> Full: For 16:9 original pictures  </td> <td>  </td> </tr> <tr> <td> Panorama: For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen  </td> <td>  </td> </tr> </tbody> </table>	Aspect ratio of incoming signal		4:3	16:9	Regular: For 4:3 original pictures 		Full: For 16:9 original pictures 		Panorama: For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen 	
	Aspect ratio of incoming signal										
	4:3	16:9									
	Regular: For 4:3 original pictures 										
	Full: For 16:9 original pictures 										
Panorama: For viewing 4:3 pictures naturally on the wide screen 											
Language Select the indication language shown on the AV screen. English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português <ul style="list-style-type: none"> After you change the indication language setting, the power is turned off then turned on automatically. 											
Time Zone Select your residential area from one of the following time zones for clock adjustment. Hawaii, Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland											
Clock 	DST (Daylight Saving Time) Activates this if your residential area is subject to DST. Off : Cancels. Auto : Activates daylight saving time.										
Time Format Select either 12-hour system or 24-hour system. 12 Hours, 24 Hours											
OSD Clock When <On> is selected, the clock time is displayed on the playback picture. Off, On											

*³ Not adjustable when no picture is shown.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Menu Language * ¹	Select the initial disc menu language; Initial English (☞ also page 118).
Audio Language * ¹	Select the initial audio language; Initial English (☞ also page 118).
Subtitle * ¹	Select the initial subtitle language or erase the subtitle (Off); Initial Off (☞ also page 118).
Monitor Type * ¹	Select the monitor type to watch a wide screen picture on the external monitor.  <p>16:9: Select when the aspect ratio of the external monitor is 16:9. 4:3LB (Letterbox)/4:3PS (Pan Scan): Select when the aspect ratio of the external monitor is 4:3.</p> <ul style="list-style-type: none"> Refer to the illustrations on the left to see how the pictures are shown on the screen.
OSD Position * ¹	Select the position of the on-screen bar. ☞ [76] 1 : Higher position 2 : Lower position 
File Type * ¹	Select playback file type when a disc/SD/USB contains different types of files. You can store this setting separately for each source —“DISC/SD/USB.” Audio : Plays back audio files. Still Picture : Plays back JPEG files. Video : Plays back DivX/MPEG1/MPEG2 files. (Not applicable to “SD”) Audio&Video : Plays back audio files and DivX/MPEG1/MPEG2 files. (Not applicable to “SD”)
DivX Regist. (Registration) * ¹	This unit has its own Registration Code. Once you have played back a file with which the Registration Code recorded, this unit's Registration Code is overwritten for copyright protection.
iPod Artwork * ¹	Off : Cancels. On : Activates artwork display. To display artwork, press DISP repeatedly. ☞ [10] <ul style="list-style-type: none"> Refer also to page 116.
D. Audio Output * ¹	Select the signal format emitted through the DIGITAL OUT (optical) terminal. (☞ also page 117) PCM : Select this when connecting an amplifier or a decoder incompatible with Dolby Digital, DTS, or MPEG Audio, or when connecting to a recording device. Dolby D : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital. Stream : Select this when connecting an amplifier or a decoder compatible with Dolby Digital, DTS, or MPEG Audio.

*¹ Selectable only for “DISC”, “SD”, and “USB.” (Playback stops when you change the setting.)

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Disc 	Down Mix *2	When playing back a multi-channel disc, this setting affects the signals reproduced through the LINE OUT terminals. Dolby Surr. : Select this to enjoy multi-channel surround audio by connecting an amplifier compatible with Dolby Surround. Stereo : Normally select this.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) *2	You can enjoy a powerful sound at a low volume level while playing Dolby Digital software. Auto : Select to apply the effect to multi-channel encoded software. On : Select to always use this function.
Tuner 	IF Band Width *3	Auto : Increases the tuner selectivity to reduce interference noises between adjacent stations. (Stereo effect may be lost.) Wide : Subject to the interference from adjacent stations, but sound quality will not be degraded and the stereo effect will remain.
	Area Setting	US : When using in North/Central/South America. FM/AM intervals are set to 200 kHz/10 kHz. Europe : When using in any other areas. FM/AM intervals are set to 50 kHz (100 kHz during auto search)/9 kHz. SA : When using in South American countries where FM interval is 100 kHz. AM interval is set to 10 kHz.
	Sirius ID *4	Your SIRIUS identification number appears on the monitor.
Input 	AV Input *5	You can determine the use of LINE IN and VIDEO IN terminals.  [100] Off : Select when no component is connected ("AV-IN" is skipped while selecting the source). iPod (Off) : Select when connecting the iPod using the USB Audio and Video cable for iPod.  [96] Audio&Video : Select when connecting an AV component such as a VCR. Audio : Select when connecting an audio component such as a portable audio player.

*2 Selectable only for "DISC", "SD", and "USB." (Playback stops when you change the setting.)

*3 Appears only when an HD Radio tuner box is connected.

*4 Appears only when a SIRIUS Satellite Radio is connected.

*5 Not selectable when "AV-IN" is selected as the source.

	Menu items	Selectable settings, [reference page]
Input	Camera Input * ¹	<p>Off: Select when no rear view camera is connected to the CAMERA IN plug.</p> <p>On: Select when connecting the rear view camera to the CAMERA IN plug. The picture from the camera is displayed as it is taken.</p> <ul style="list-style-type: none"> While the pictures through the camera are shown on the monitor, no message will be displayed.
	External Input * ²	<p>For connecting an external component to the CD changer jack on the rear.</p> <p>Changer/iPod *³: CD changer or iPod. [89, 99]</p> <p>External: Any other than the above. [101]</p> <ul style="list-style-type: none"> For connecting the Bluetooth adapter, Satellite radio interface, and Smart Digital Adapter, this setting is not required. They are automatically detected.
Others	Beep	<p>Off: Cancels.</p> <p>On: Activates the key-touch tone.</p>
	Telephone Muting * ⁴	<p>Off: Cancels.</p> <p>Muting1, Muting2: Select either one which mutes the sounds while using the cellular phone.</p>
	Illumination	<p>You can turn off the lights of the monitor panel buttons while turning on the unit. [5]</p> <p>Normal: Always lights.</p> <p>Proximity/Motion: Lights up when your finger moves closer to the touch panel.</p> <p>Touch Panel: Lights up when your finger touches the touch panel.</p>
	Motion Sensitiv.	<p>Change the sensitivity of the sensor for Illumination Off mode.</p> <p>Low, Mid, High</p>
	Reverse Signal	<p>Select the reverse signal polarity according to the connection of your car.</p> <p>GND, Battery</p>
	Initialize	<p>Initialize all settings you have made in <AV Menu>. Press and hold [Enter] to initialize the settings, then reset the unit. [3]</p>

*¹ The REVERSE GEAR SIGNAL lead connection is required. See Installation/Connection Manual. The rear view through the camera appears on the screen in <Full> aspect ratio (regardless of the aspect ratio setting) when you shift the gear to the reverse (R) position. When you press DISP, or when you shift the gear to another position other than the reverse (R) position, the rear view screen is cleared.

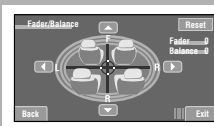
*² Not selectable when the component connected to the CD changer jack is selected as the source.

*³ The name of the component detected through the CD changer jack is shown.

*⁴ The TEL MUTING lead connection is required. See Installation/Connection Manual.



Sound

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Fader/Balance 	Adjust fader—speaker output balance between the front and rear speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Upmost—front only (F6) • Downmost—rear only (R6) When using a two-speaker system, set the fader to the center (0). Adjust balance—speaker output balance between the left and right speakers. <ul style="list-style-type: none"> • Leftmost—left only (L6) • Rightmost—right only (R6) Initial 0
Volume Adjust *5	Adjust and store auto-adjustment volume level for each source, comparing to the FM volume level. The volume level will automatically increase or decrease when you change the source. <ul style="list-style-type: none"> • Not adjustable when FM is selected as the source. (“Fix” appears on the display.) -12 to +12; Initial 00
Subwoofer Level	Adjust the subwoofer output level. Level: -06 to +08; Initial 00
High Pass Filter	Through: Select when the subwoofer is not connected. On: Select when the subwoofer is connected.
Crossover	Adjust the crossover frequency between the front/rear speakers and the subwoofer. 80Hz, 120Hz, 150Hz
Amplifier Gain	You can change the maximum volume level of this unit. Off: Deactivates the built-in amplifier. Low: VOL 00 to 30 (Select this if the peak power of the speakers is less than 50 W.) High: VOL 00 to 50

*5 For digital sources: you can make the adjustments separately depending on the audio format—Dolby Digital/DTS and the others.



Menu items	Selectable settings, [reference page]
Mono	Only for FM. (Off, On) [61]
Local / DX	Only for FM of HD Radio. (Local, DX) [95]
SSM *2	Only for FM. Press and hold to start SSM. [61]
Title Entry *3	Only for FM/AM stations, "AV-IN," and "EXT-IN." [103]
Blend Hold *4	Only for HD Radio broadcast. [95]
Repeat	[69, 79, 81, 90, 98]
Random	[69, 79, 81, 90, 98]
Audiobooks	Only for "USB iPod." [98] Normal, Faster, Slower

*1 Items listed under <Mode> vary among the playback sources.

*2 Also available for AM when an HD Radio tuner box is connected.

*3 Unavailable for AM/FM stations when an HD Radio tuner box is connected.

*4 Appears only when an HD Radio tuner box is connected.



List

For "DISC": Folder List and Track List (page 70)

For "CD-CH": Disc List, Folder List, and Track List (page 89)



Bluetooth *5

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Dial Menu *6	Select the method to make a call. [85]
Message *7	You can read a message from the following message histories. Unread: Messages you have not read. Read: Messages you have read. Unsent: Messages you have not sent. Sent: Messages you have sent. • The number of messages in each history is also shown.

*5 Selectable only for "Bluetooth PHONE" or "Bluetooth AUDIO." Select a device (or "NEW DEVICE") before operating the menu.

*6 Only for the device connected for "Bluetooth PHONE."

*7 Selectable only when the source is "Bluetooth PHONE" and the connected cellular phone is compatible with Text Message.

Menu items	Selectable settings, [reference page]
Open	☞ [82]
Search	☞ [83]
Special Device	<p>Only for "NEW DEVICE."</p> <p>Shows the list of Bluetooth devices which require some special procedure to establish Bluetooth connection. Select a device you want to connect.</p> <ul style="list-style-type: none"> • After selecting the device, use <Open> or <Search> (☞ page 82 or 83) for connection. • Once the connection is established, it is registered in the unit. You can connect the unit and the device by using <Connect> (☞ below) from the next time.
Connect	<p>Only for the registered devices.</p> <p>After selecting a device from among the registered devices (☞ pages 82 and 83), establish the connection with it.</p>
Disconnect	<p>Only for the device being connected.</p> <p>Disconnect the current device before connecting another device.</p>
Delete Pairing	<p>Only for the registered devices.</p> <p>Delete the registered devices.</p>
Settings	<p>Auto Connect *⁸</p> <p>When the unit is turned on, the connection is established automatically with...</p> <p>Off: No Bluetooth device. Last: The last connected Bluetooth device. Order: The available registered Bluetooth device found first.</p>
	<p>Auto Answer *⁹</p> <p>Off: The unit does not answer the calls automatically. Answer the calls manually. On: The unit answers the incoming calls automatically. Reject: The unit rejects all incoming calls.</p>
	<p>Message Info *⁹</p> <p>Auto: The unit informs you of the arrival of a message by ringing and displaying "Receiving Message." To read the message, ☞ page 85. Manual: The unit does not inform you of the arrival of a message.</p>
	<p>MIC Setting *⁹</p> <p>Adjust microphone volume connected to the Bluetooth adapter. 01/02/03</p>
	<p>Version *¹⁰</p> <p>The Bluetooth software and hardware versions are shown.</p>

*⁸ Selectable only for "Bluetooth PHONE."

*⁹ Only for the cellular phone connected for "Bluetooth PHONE." Not selectable when "NEW DEVICE" is selected.

*¹⁰ If you wish to receive more information about Bluetooth, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

When operating the Bluetooth device, refer also to the instructions supplied with the device.

Additional information

■ General

Turning on the power

- By pressing MAP on the monitor panel, you can also turn on the power. If the source is ready, playback starts.

■ Tuner (FM only)

Storing stations in memory

- When SSM is over, received stations are preset in no. 1 (lowest frequency) to no. 6 (highest frequency).

■ Disc

General

- In this manual, words “track” and “file” are interchangeably used.
- This unit can only play back audio CD (CD-DA) files if different type of audio files (MP3/WMA/WAV/AAC) are recorded on the same disc.
- This unit can display only one-byte characters. No other characters can be correctly displayed.

Inserting a disc

- When a disc is inserted upside down or has no playable files, “Cannot play this disc Check the disc” appears on the screen. Eject the disc.

Ejecting a disc

- If “No Disc” appears after removing a disc, insert a disc or select another playback source.
- If the ejected disc is not removed within 15 seconds, the disc is automatically inserted again into the loading slot to protect it from dust.

Playing Recordable/Rewritable discs

- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- Use only “finalized” discs.
- This unit can play back multi-session discs; however, unclosed sessions will be skipped while playing.
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- Some discs or files may not be played back due to their characteristics or recording conditions.

Playing DVD-VR

- For details about DVD-VR format and Playlist, refer to the instructions supplied with the recording equipment.

■ File playback

Playing DivX files

- This unit can play back DivX files with the extension code <.divx>, <.div>, or <.avi> (regardless of the letter case—upper/lower).
- Audio stream should conform to MP3 or Dolby Digital.
- The file encoded in the interlaced scanning mode may not be played back correctly.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing MPEG1/MPEG2 files

- This unit can play back MPEG1/MPEG2 files with the extension code <.mpg>, <.mpeg>, or <.mod>*.
* <.mod> is an extension code used for the MPEG2 files recorded by JVC Everio camcorders. The MPEG2 files with the <.mod> extension code cannot be played back when stored on a USB mass storage class device.
- The stream format should conform to MPEG system/program stream.
The file format should be MP@ML (Main Profile at Main Level)/SP@ML (Simple Profile at Main Level)/MP@LL (Main Profile at Low Level).
- Audio streams should conform to MPEG1 Audio Layer-2 or Dolby Digital.
- The maximum bit rate for video signals (average) is 4 Mbps.

Playing JPEG files

- This unit can play back JPEG files with the extension code <.jpg>, or <.jpeg>.
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution.
- This unit can play back baseline JPEG files. Progressive JPEG files or lossless JPEG files cannot be played.

Playing MP3/WMA/WAV/AAC files

- This unit can play back files with the extension code <.mp3>, <.wma>, <.wav>, or <.m4a> (regardless of the letter case—upper/lower).
- This unit can play back the files meeting the conditions below:
 - Bit rate:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
AAC: 16 kbps — 320 kbps
 - Sampling frequency:
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz (for MPEG1)
24 kHz, 22.05 kHz, 16 kHz (for MPEG2)
48 kHz, 44.1 kHz, 32 kHz, 22.05 kHz (for WMA)
44.1 kHz (for WAV)
48 kHz, 44.1 kHz (for AAC)
- This unit can show ID3 Tag Version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (for MP3).
- This unit can also show WAV/WMA Tag.
- This unit can play back files recorded in VBR (variable bit rate).
- Files recorded in VBR have a discrepancy in elapsed time indication.
- This unit cannot play back the following files:
 - MP3 files encoded with MP3i and MP3 PRO format.
 - MP3 files encoded with Layer 1/2.
 - WMA files encoded with lossless, professional, and voice format.
 - WMA files which are not based upon Windows Media® Audio.
 - WMA/AAC files copy-protected with DRM.
 - AAC files encoded by using any other application than iTunes.
 - AAC files copy-protected with FairPlay (except those stored on an iPod).
 - Files which have the data such as AIFF, ATRAC3, etc.

SD

- If “No SD Card” appears after removing an SD card, reattach an SD card or select another playback source.
- When the SD card has no playable files, or has not been formatted correctly, “Cannot play this SD card Check the SD card” appears on the monitor. Replace the SD card. Do not pull out or attach the SD card while “Now Reading...” is shown on the screen.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.

USB

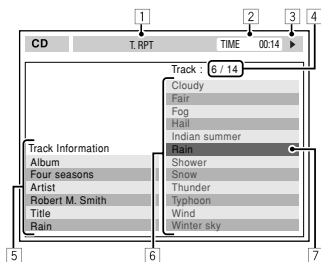
- If “No USB Device” appears after removing a device, reattach a device or select another playback source.
- When the USB device has no playable files, or has not been formatted correctly, “Cannot play this device Check the device” appears on the screen.
- This unit cannot recognize a USB device whose rating is other than 5 V and exceeds 500 mA.
- While playing from a USB device, the playback order may differ from other players.
- This unit may be unable to play back some USB devices or some files due to their characteristics or recording conditions.
- USB devices equipped with special functions such as data security functions cannot be used with the unit.
- Do not use a USB device with 2 or more partitions.
- Depending on the shape of the USB devices and connection ports, some USB devices may not be attached properly or the connection might be loose.
- When connecting a USB device, refer also to its instructions.
- Connect only one USB device to the unit at a time. Do not use a USB hub.
- This unit may not recognize a USB device connected through a USB card reader.
- When connecting with a USB cable, use the USB 2.0 cable.

- This unit may not play back files in a USB device properly when using a USB extension cord.
- This unit cannot assure proper functions or supply power to all types of the devices.
- This unit can recognize a total of 5 000 files and 250 folders (a maximum of 999 files per folder).
- This unit can recognize a total of 25 characters for file/folder names.
- For MPEG1/2 files: The maximum bit rate for video signals (average) is 2 Mbps.

Disc/file information shown on the external monitor

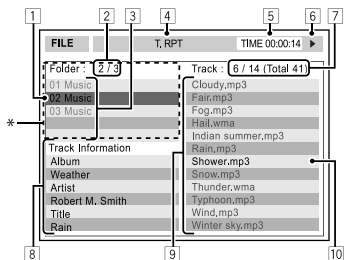
The following screens appear only on the external monitor.

• CD



- 1 Selected playback mode
- 2 Elapsed playing time of the current track
- 3 Operation status
- 4 Current track number/total number of tracks on the disc
- 5 Track information
- 6 Track list
- 7 Current track (highlighted bar)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC



- 1 Current folder (highlighted bar)
- 2 Current folder number/total folder number
- 3 Folder list
- 4 Selected playback mode
- 5 Elapsed playing time of the current track (not displayed for JPEG)
- 6 Operation status
- 7 Current track number/total number of tracks in the current folder (total number of tracks on the disc)
- 8 Track information (only for MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Track list
- 10 Current track (highlighted)

* If tag data includes "Jacket Picture" (baseline JPEG), it will be displayed.

Bluetooth operations

General

- While driving, do not perform complicated operation such as dialing the numbers, using phone book, etc. When you perform these operations, stop your car in a safe place.
- Some Bluetooth devices may not be connected to this unit depending on the Bluetooth version of the device.
- This unit may not work for some Bluetooth devices.
- Connecting condition may vary depending on circumstances around you.
- When the unit is turned off, the device is disconnected.

Warning messages for Bluetooth operations

- **Connection Error:** The device is registered but the connection has failed. Use <Connect> to connect the device again. (☞ page 83)
- **Error:** Try the operation again. If "Error" appears again, check if the device supports the function you have tried.
- **Device Unfound:** No available Bluetooth device is detected by <Search>.
- **Loading:** The unit is updating the phone book and/or Text Message.
- **Please Wait...:** The unit is preparing to use the Bluetooth function. If the message does not disappear, turn off and turn on the unit, then connect the device again (or reset the unit).
- **Reset08:** Check the connection between the adapter and this unit.

Icons for phone types

- These icons indicate the phone type set on the device.

- : Cellular phone
- : Household phone
- : Office
- : General
- : Other than above

CD changer

- If you select a folder, which does not include any music files, on the list (☞ page 89), you will hear a beep. Select another folder including music files.

Satellite radio operations

- You can also connect the JVC SIRIUS radio PnP (Plug and Play), using the JVC SIRIUS radio adapter, KS-U100K (not supplied) to the CD changer jack on the rear. (Select "EXT-IN" as the source.)
By turning on/off the power of the unit, you can turn on/off the JVC PnP. However, you cannot control it from this unit.
- To know more about SIRIUS Satellite radio or to sign up, visit <<http://www.sirius.com>>.
- For the latest channel listings and programming information, or to sign up for XM Satellite radio, visit <<http://www.xmradio.com>>.

HD Radio reception

- During SSM search, All stations including conventional FM/AM stations are searched and stored for the selected band.

iPod operations

- You can control the following types of iPods:
 - Through the USB 2.0 cable:**
 - iPod video (5th Generation)*
 - iPod nano
 - iPod nano (2nd Generation)
 - Through the interface adapter:**
 - iPod with dock connector (3rd Generation)
 - iPod with Click Wheel (4th Generation)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano
 - iPod video (5th Generation)
- * To watch the video with its audio, connect the iPod using USB Audio and Video cable (not supplied).
- If the iPod does not play correctly, update your iPod software to the latest version. For details about updating your iPod, visit <<http://www.apple.com>>.

- When you turn on this unit, the iPod is charged through the unit.
- While the iPod is connected, all operations from the iPod are disable. Perform all operations from this unit.
- The text information may not be displayed correctly.
- The text information scrolls on the monitor. This unit can display up to 40 characters when using the interface adapter and up to 128 characters when using the USB 2.0 cable or USB Audio and Video cable.

Notice:

When operating an iPod, some operations may not be performed correctly or as intended. In this case, visit the following JVC web site: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (English website only)

For the USB connection:

When <iPod Artwork> is set to <On>:

Do not press any keys during the first 30 seconds or more of playing back any track containing artwork*. It takes 30 seconds or more to display artwork and no operations are available while loading it.

* The picture displayed on the iPod's screen while playing back a track.

Menu settings

- If you change the <Amplifier Gain> setting from <High> to <Low> while the volume level is set higher than "30," the unit automatically changes the volume level to "VOL 30."
- After you change any of <Menu Language/Audio Language/Subtitle> settings, turn off then on the power, and re-insert the disc (or insert another disc) so that your setting takes effect.
- When you select <16:9> for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.
- Even if <4:3PS> is selected, the screen size may become <4:3LB> for some discs.

Sound signals emitted through the rear terminals

Through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT)

2-channel signal is emitted. When playing multi-channel encoded disc, multi-channel signals are downmixed.

- DTS sound cannot be reproduced.

Through the DIGITAL OUT terminal

Digital signals (Linear PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio) are emitted.

- To reproduce the multi-channel sounds such as Dolby Digital, DTS, and MPEG Audio, connect an amplifier or a decoder compatible with these multi-channel sources to this terminal, and set <D. Audio Output> correctly. (page 106)

<D. Audio Output>		Output signals		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
	with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with DTS	DTS bitstream		
	with MPEG Audio	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM	
Audio CD, Video CD		44.1 kHz, 16 bits stereo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM		
Audio CD with DTS		DTS bitstream		
DivX/ MPEG	with Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bits stereo Linear PCM
	with MPEG Audio	32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44.1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44.1 kHz, 16 bits Linear PCM		
AAC		44.1 / 48 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Digital signals may be emitted at 20 or 24 bits (at their original bit rate) through the DIGITAL OUT terminal if the discs are not copy-protected.

Preset equalizing values

Sound mode \ Frequency	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2.5 kHz	6.3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Language codes (for DVD/DivX language selection)

Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language	Code	Language
AA	Afar	FA	Persian	KK	Kazakh	NO	Norwegian	ST	Sesotho
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KL	Greenlandic	OC	Occitan	SU	Sundanese
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KN	Kannada	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KS	Kashmiri	PL	Polish	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LO	Laothian	RO	Rumanian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanian	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	LV	Latvian, Lettish	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	MI	Maori	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macedonian	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	ML	Malayalam	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MN	Mongolian	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MO	Moldavian	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DZ	Bhutani	IW	Hebrew	MS	Malay (MAY)	SN	Shona	VO	Volapuk
EL	Greek	JA	Japanese	MT	Maltese	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yiddish	MY	Burmese	SQ	Albanian	XH	Xhosa
ET	Estonian	JW	Javanese	NA	Nauru	SR	Serbian	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Georgian	NE	Nepali	SS	Siswati	ZU	Zulu

Characters you can use

- When <Русский> is selected for <Language>. (☞ page 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	'
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Ñ	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

Й	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

- When any language other than <Русский> is selected for <Language>. (☞ page 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	'
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ĉ	Ċ	
È	É	Ê	Ë	■	Ĝ	Ĥ	İ	Í	Ī	Ĭ
Ñ	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ĉ	ċ	ċ
è	é	ê	ë	ë	ĝ	ĥ	ı	í	î	ï
ñ	ñ	ñ	ò	ó	ô	õ	ö	ø	ø	ø

Ř	Ŕ	Š	Ś	Ş	Ù	Ú	Û	Ü	■	■
Ý	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ž	ž	Đ	đ	Ł	ł	İ	ı	Ĳ	ō	■

ř	ŕ	š	ś	ş	ù	ú	û	ü	ű	w
ý	ÿ	ÿ	þ	■	đ	■	■	■	■	■
ž	ž	η	†	†	ı	ı	ı	ı	ı	ı

REFERENCES

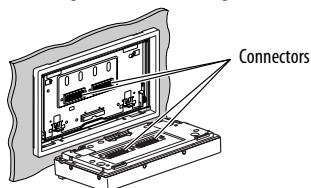
Maintenance

■ Caution on cleaning the unit

Do not use any solvent (for example, thinner, benzene, etc.), detergent, or insecticide. This may damage the monitor or the unit.

■ How to clean the connector

Frequent detachment will deteriorate the connectors. To minimize this possibility, periodically wipe the connectors with a cotton swab or cloth moistened with alcohol, being careful not to damage the connectors.



■ Moisture condensation

Moisture may condense on the lens inside the unit in the following cases:

- After starting the heater in the car.
- If it becomes very humid inside the car.

Should this occur, the unit may malfunction. In this case, eject the disc and leave the unit turned on for a few hours until the moisture evaporates.

■ How to handle discs

When removing a disc from its case, press down the center holder of the case and lift the disc out, holding it by the edges.

- Always hold the disc by the edges.
- Do not touch its recording surface.

Center holder



When storing a disc into its case, gently insert the disc around the center holder (with the printed surface facing up).

- Make sure to store discs into the cases after use.

■ To keep discs clean

A dirty disc may not play correctly. If a disc does become dirty, wipe it with a soft cloth in a straight line from center to edge.



- Do not use any solvent (for example, conventional record cleaner, spray, thinner, benzene, etc.) to clean discs.

■ To play new discs

New discs may have some rough spots around the inner and outer edges. If such a disc is used, this unit may reject the disc.



To remove these rough spots, rub the edges with a pencil or ball-point pen, etc.

Do not use the following discs:

SingleCD—8 cm (3-3/16")
disc



Warped disc



Sticker and sticker residue



Stick-on label



Unusual shape



C-thru Disc
(semi-transparent disc)



Transparent or semi-transparent on its recording area



Troubleshooting

What appears to be trouble is not always serious. Check the following points before calling a service center.

- For operations with the external components, refer also to the instructions supplied with the adapters used for the connections (as well as the instructions supplied with the external components).

	Symptoms	Remedies/Causes
General	<ul style="list-style-type: none"> • No sound comes out of the speakers. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume to the optimum level. • Check the cords and connections. • DTS sound cannot be reproduced through the analog terminals (Speaker out/LINE OUT).
	<ul style="list-style-type: none"> • The screen is not clear and legible. 	Sunshine from the windshield may cause this symptom. Adjust <Bright>. (☞ page 104)
	<ul style="list-style-type: none"> • “Position Error Push Open Key” appears on the screen. 	The monitor panel angle has been forcibly adjusted, or its adjustment has been interrupted while opening or closing. Press OPEN/TILT.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Mecha Error Push Reset” appears on the screen, and the panel does not move. 	Reset the unit. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • “SD Loading Error” appears on the monitor. 	SD is not inserted fully. Fully insert it into the slot to close the monitor panel.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Signal” appears. 	<ul style="list-style-type: none"> • Change the source. • Start the playback on the external component connected to VIDEO IN plug. • Check the cords and connections. • Signal input is too weak.
	<ul style="list-style-type: none"> • The buttons on the monitor panel do not work. 	When the monitor panel is open, only VOL +/- and OPEN/TILT work. The other buttons do not function.
	<ul style="list-style-type: none"> • The unit does not work at all. 	Reset the unit. (☞ page 3)
	<ul style="list-style-type: none"> • The touch panel does not respond properly. • <Illumination> function does not work properly. 	<ul style="list-style-type: none"> • Keep your hands and the touch panel clean and dry. • Eliminate static electricity and do not place magnetic items near the unit. • Leave the unit until the temperature becomes stable in the car. • A rubber mat on the floor may cause this symptom. In this case, do not use the rubber mat.

	Symptoms	Remedies/Causes
FM/AM	• SSM automatic presetting does not work.	Store stations manually. (☞ page 62)
	• Static noise while listening to the radio.	Connect the antenna firmly.
Disc in general	• Disc can be neither recognized nor played back.	Eject the disc forcibly. (☞ page 3)
	• Disc cannot be ejected.	Unlock the disc. (☞ page 70)
	• Recordable/Rewritable discs cannot be played back.	• Insert a finalized disc.
	• Tracks on the Recordable/Rewritable discs cannot be skipped.	• Finalize the discs with the component which you used for recording.
	• Playback does not start.	• Insert the disc correctly again.
		• The format of files is not supported by the unit.
	• The playback picture is not clear and legible.	Adjust items in <Picture Adjust> menu. (☞ page 104)
	• Sound and pictures are sometimes interrupted or distorted.	• Stop playback while driving on rough roads.
		• Change the disc.
	• No playback picture is shown and “Parking Brake” appears on the screen, even when the parking brake is engaged.	Parking brake lead is not connected properly. (☞ Installation/Connection Manual)
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	• No picture appears on the external monitor.	• Connect the video cord correctly.
		• Select the correct input on the external monitor.
	• “Eject Error” or “Loading Error” appears on the screen.	Change the source by pressing AV.
	• “Region code error” appears on the screen when you insert a DVD Video.	Region code is not correct. (☞ page 64)
	• Disc cannot be played back.	• Change the disc.
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC		• Record the tracks using a compliant application on the appropriate discs. (☞ page 64)
		• Add appropriate extension codes to the file names.
	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks are not played back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	• Elapsed playing time is not correct.	This sometimes occurs during playback. This is caused by how the tracks are recorded.
	• “Not Support” appears on the screen and track skips.	The track is unplayable.


	Symptoms	Remedies/Causes
SD/USB	• Noise is generated.	The track played back is not a playable file format. Skip to another file.
	• Tracks cannot play back as you have intended them to play.	Playback order may differ from the one played back using other players.
	• "Now Reading..." keeps flashing on the screen.	<ul style="list-style-type: none"> • Readout time varies depending on the SD card/USB device. • Do not use too many hierarchy and folders. • Turn off the power then on again.
	• Correct characters are not displayed (e.g. album name).	For available characters. (☞ page 119)
	• While playing a track, sound is sometimes interrupted.	The tracks are not properly copied into the SD card/USB device. Copy tracks again, and try again.
Bluetooth	• Bluetooth device does not detect the unit.	This unit can be connected with one Bluetooth cellular phone and one Bluetooth audio player at a time. While connected to a device, this unit cannot be detected from another device. Disconnect currently connected device and search again.
	• The unit does not detect the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Check the Bluetooth setting of the device. • Search from the Bluetooth device.
	• The unit does not make pairing with the Bluetooth device.	<ul style="list-style-type: none"> • Enter the same PIN code for both the unit and target device. If the PIN code of the device is not indicated on its instructions, try "0000" or "1234." • Select the device name from <Special Device>, then try to connect again. (☞ pages 83, 111)
	• Echo or noise occurs.	Adjust the microphone unit position.
	• Phone sound quality is poor.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth cellular phone. • Move the car to place where you can get a better signal reception.
	• The sound is interrupted or skipped while using a Bluetooth audio player.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduce the distance between the unit and the Bluetooth audio player. • Disconnect the device connected for "Bluetooth PHONE." • Turn off, then turn on the unit. • (When the sound is not yet restored,) connect the player again.
	• "NEW DEVICE" cannot be selected for "Bluetooth AUDIO."	Bluetooth audio player is already connected. To select "NEW DEVICE," disconnect it. (☞ page 83)
	• The connected audio player cannot be controlled.	Check whether the connected audio player supports AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	• "Reset08" appears on the screen.	Check the connection between the adapter and this unit.

	Symptoms	Remedies/Causes
CD changer	• “No Disc” appears on the screen.	Insert a disc into the magazine.
	• “No Magazine” appears on the screen.	Insert the magazine.
	• “Cannot play this disc Check the disc” appears on the screen.	Current disc does not include playable files. Replace the disc with one including playable files.
	• “Reset08” appears on the screen.	Connect this unit and the CD changer correctly and press the reset button of the CD changer.
	• “Reset01” – “Reset07” appears on the screen.	Press the reset button of the CD changer.
	• The CD changer does not work at all.	Reset the unit. (📖 page 3)
Satellite radio	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” appears on the screen.	Start subscribing to SIRIUS Satellite radio. (📖 page 91)
	• “No Signal” or “NO SIGNAL” appears on the screen.	Move to an area with stronger signals.
	• “No Antenna” or “ANTENNA” appears on the screen.	Connect the antenna firmly.
	• “No CH” appears on the screen for about 5 seconds, then returns to the previous display when listening to the SIRIUS Satellite radio.	No broadcast on the selected channel. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “CH——” appears on the screen for about 2 seconds, then returns to the previous channel while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is no longer available or is unauthorized. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “NO NAME” appears on the screen.	No text information for the selected channel.
	• “UPDATING” appears on the screen and no sound can be heard.	The unit is updating the channel information and it takes a few minutes to complete.
	• “OFF AIR” appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	Selected channel is not broadcasting at this time. Select another channel or continue listening to the previous channel.
	• “LOADING” appears on the screen while listening to the XM Satellite radio.	The unit is loading the channel information and audio. Text information is temporarily unavailable.
	• “Reset08” appears on the screen.	Reconnect this unit and the Satellite radio correctly and reset the unit.
• Satellite radio does not work at all.	Reconnect the Satellite radio after a few seconds.	

	Symptoms	Remedies/Causes
HD Radio reception	<ul style="list-style-type: none"> • Sound quality changes when receiving HD Radio stations. 	Fix the reception mode either to <Digital> or <Analog>. (☞ page 95)
	<ul style="list-style-type: none"> • No sound can be heard. 	<ul style="list-style-type: none"> • <Analog> is selected when receiving all digital broadcast of HD Radio station. Select <Digital> or <Auto>. (☞ page 95) • <Digital> is selected when receiving weak digital signals or receiving conventional radio broadcast. Select <Analog> or <Auto>. (☞ page 95)
	<ul style="list-style-type: none"> • “Reset08” appears on the screen. 	Reconnect this unit and the HD Radio tuner box correctly, then reset the unit.
iPod	<ul style="list-style-type: none"> • The iPod does not turn on or does not work. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the connection. • Charge the battery.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sound is distorted. 	Deactivate the equalizer either on this unit or the iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Disconnect” appears on the screen. 	Check the connection.
	<ul style="list-style-type: none"> • Playback stops. 	The headphones are disconnected during playback. Restart playback.
	<ul style="list-style-type: none"> • “No Files” appears on the screen. 	No tracks are stored. Import tracks to the iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Reset01” – “Reset07” appears on the screen. 	Disconnect the adapter from both this unit and iPod. Then, connect them again.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Reset08” appears on the screen. 	Check the connection between the adapter and this unit.
	<ul style="list-style-type: none"> • The iPod’s controls do not work after disconnecting from this unit. 	Reset the iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> • “Restricted Device” appears on the screen. 	Check whether the connected iPod is compatible with this unit. (☞ page 116)
<ul style="list-style-type: none"> • No operations are available when playing back a track containing artwork. 	Operate the unit after the artwork is loaded. (☞ page 116)	
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> • No picture appears on the screen. 	<ul style="list-style-type: none"> • Turn on the video component if it is not on. • Connect the video component correctly.
	<ul style="list-style-type: none"> • Playback picture is not clear and legible. 	Adjust items in <Picture Adjust> menu. (☞ page 104)

Specifications

Design and specifications are subject to change without notice.

NAVIGATION SYSTEM	System & Service	L1, C/A code Global Positioning System Standard Positioning Service		
	Reception System	12-channel multi-channel reception system		
	Reception Frequency	1 575.42 MHz		
	Sensitivity	-130 dBm		
	Update Rate	1/second, continuous		
	GPS Antenna	Polarization	Right Handed Circular Polarization	
	Dimensions (approx.) (W × H × D)	30.4 mm × 11.7 mm × 35.5 mm (1-1/4 inches × 1/2 inch × 1-7/16 inches)		
	Cable (approx.)	5.0 m (16.4 feet)		
	Attachment mat size (approx.)	70 mm × 70 mm (2-13/16 inches × 2-13/16 inches)		
AMPLIFIER	Power Output:	20 W RMS × 4 Channels at 4 Ω and ≤ 1% THD+N		
	Signal-to-Noise Ratio:	80 dBA (reference: 1 W into 4 Ω)		
	Load Impedance:	4 Ω (4 Ω to 8 Ω allowance)		
	Equalizer Control Range:	Frequencies:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2.5 kHz, 6.3 kHz, 15 kHz	
		Level:	±10 dB	
	Audio Output Level LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER:	Line-Out Level/Impedance:	5 V/20 kΩ load (full scale)	
		Output Impedance:	1 kΩ	
	Color System:	NTSC		
	Video Output (composite):	1 Vp-p/75 Ω		
	Other Terminals:	Input:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, USB input, Antenna input	
Output:		VIDEO OUT		
Others:		CD changer, OE REMOTE, DIGITAL OUT (optical)		

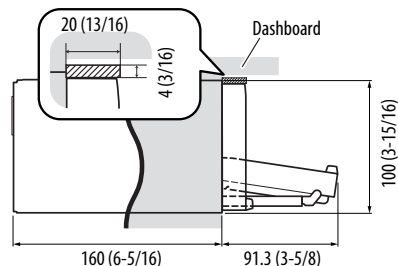
Continued on the next page

FM/AM TUNER	Frequency Range:	FM (with channel interval set to 100 kHz or 200 kHz):	87.5 MHz to 107.9 MHz
		FM (with channel interval set to 50 kHz):	87.5 MHz to 108.0 MHz
		AM (with channel interval set to 10 kHz):	530 kHz to 1 710 kHz
		AM (with channel interval set to 9 kHz):	531 kHz to 1 602 kHz
	FM Tuner	Usable Sensitivity:	11.3 dBf (1.0 μ V/75 Ω)
		50 dB Quieting Sensitivity:	16.3 dBf (1.8 μ V/75 Ω)
		Alternate Channel Selectivity (400 kHz):	65 dB
Frequency Response:		40 Hz to 15 000 Hz	
Stereo Separation:		35 dB	
AM Tuner	Sensitivity/Selectivity:	20 μ V/35 dB	
DVD/CD	Signal Detection System:	Non-contact optical pickup (semiconductor laser)	
	Frequency Response:	DVD, fs=48 kHz/96 kHz:	16 Hz to 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz to 20 000 Hz
	Dynamic Range:	93 dB	
	Signal-to-Noise Ratio:	95 dB	
Wow and Flutter:	Less than measurable limit		
SD	Compatible File System:	FAT 32/16/12	
	Capacity:	8 Mbytes to 2 Gbytes	
	Data Transfer Rate:	Maximum 10 Mbps	
USB	USB Standards:	USB 2.0 Full Speed	
	Data Transfer Rate	Full Speed: Maximum 12 Mbytes Low Speed: Maximum 1.5 Mbytes	
	Compatible Device:	Mass storage class	
	Compatible File System:	FAT 32/16/12	
	Max. Current:	Less than 500 mA/5V	
MONITOR	Screen Size:	7 inch wide liquid crystal display	
	Number of Pixel:	336 960 pixels: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertical)	
	Drive Method:	TFT (Thin Film Transistor) active matrix format	
	Color System:	NTSC/PAL	
	Aspect Ratio:	16:9 (wide)	

GENERAL	Power Requirement:	Operating Voltage:	DC 14.4 V (11 V to 16 V allowance)	
	Grounding System:		Negative ground	
	Allowable Storage Temperature:		-10°C to +60°C (14°F to 140°F)	
	Allowable Operating Temperature:		0°C to +40°C (32°F to 104°F)	
	Dimensions (W × H × D): • With trim plate and sleeve attached	Installation Size (approx.):	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16" × 4-3/8" × 6-5/16")	
		Panel Size (approx.):	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16" × 4-5/8" × 7/16")	
Mass (approx.):		3.5 kg (7.8 lbs) (including trims and sleeve)		

- Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.
- "DTS" and "DTS Digital Out" are registered trademarks of DTS, Inc.
- "DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation registered in the US, Japan and other countries.
- DivX, DivX Ultra Certified, and associated logos are trademarks of DivX, Inc. and are used under license.
- Official DivX® Ultra Certified product
- Plays all versions of DivX® video (including DivX® 6) with enhanced playback of DivX® media files and the DivX® Media Format
- Microsoft and Windows Media are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- HD Radio™ and the HD Radio Ready logo are proprietary trademarks of iBiquity Digital Corp.
- "SIRIUS" and the SIRIUS dog logo are registered trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM and its corresponding logos are registered trademarks of XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio," the SAT Radio logo and all related marks are trademarks of SIRIUS Satellite Radio Inc., and XM Satellite Radio, Inc.
- The Bluetooth word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Victor Company of Japan, Limited (JVC) is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- iPod and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision. Reverse engineering or disassembly is prohibited.

Required space for installation and the monitor ejection



CAUTION: When ejecting the monitor, leave an open space for the monitor to come out. If you do not, the monitor may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations, and this may result in a traffic accident.

Unit: mm (inch)

If a kit is necessary for your car, consult your telephone directory for the nearest car audio speciality shop.

Muchas gracias por la compra de un producto JVC.

Como primer paso, por favor lea detenidamente este manual para comprender a fondo todas las instrucciones y obtener un máximo disfrute de esta unidad.

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1
2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.
3. **PRECAUCIÓN:** (EE.UU.) Radiación láser de clase II visible y/o invisible, cuando está abierto. No mire fijamente el haz.
(Para Canadá) Radiación láser de clase 1M visible y/o invisible cuando ésta abierto. No mirar directamente con instrumental óptico.
4. REPRODUCCIÓN DE LA ETIQUETA: ETIQUETA DE PRECAUCIÓN, COLOCADA EN EL EXTERIOR DE LA UNIDAD.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS COUVERT, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRN)	AVISO RADIACIÓN LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL ÓPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 1M NÅR DENNA LÅSAREN ÖPPNAD. BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覆くと可能 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44803-003A
--	---	---	--	--	---

IMPORTANTE (EE.UU.)

Este equipo se ha sometido a todo tipo de pruebas y cumple con las normas establecidas para dispositivos de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Estas reglas están diseñadas para asegurar una protección razonable contra este tipo de interferencias en las instalaciones residenciales. Este equipo genera y utiliza energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza debidamente, es decir, conforme a las instrucciones, podrían producirse interferencias en radiocomunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que estas interferencias no se produzcan en una instalación determinada. Si este equipo ocasiona interferencias en la recepción de radio o televisión, lo cual puede comprobarse mediante la conexión o desconexión del equipo, el problema podrá corregirse mediante una o una combinación de las siguientes medidas:

- Reoriente la antena receptora o cámbiela de lugar.
- Aumente la separación entre el equipo y el aparato receptor.
- Enchufe el equipo a una toma de corriente situada en un circuito distinto del aparato receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/televisión.

Precaución

Los cambios o modificaciones no aprobados por JVC pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

PRECAUCIÓN

Este producto tiene una lámpara fluorescente que contiene mercurio. La eliminación de estos materiales puede estar regulado en su comunidad debido a cuestiones medioambientales. Para obtener información sobre la eliminación o el reciclaje, póngase en contacto con las autoridades locales o, en los EE.UU., con la Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Precauciones sobre el monitor:

- El monitor incorporado a esta unidad ha sido fabricado con tecnología de alta precisión, pero puede contener algunos puntos inefectivos. Estos es inevitable y no es ningún signo de anomalía.
- No exponga el monitor a la luz directa del sol.
- No opere el panel táctil utilizando un bolígrafo o una herramienta similar puntiaguda. Toque los botones del panel táctil directamente con su dedo (sáquese el guante, si lo tiene puesto).
- Cuando la temperatura sea muy baja o muy alta...
 - Ocurren cambios químicos en el interior, produciendo un mal funcionamiento.
 - Puede suceder que las imágenes no aparezcan claramente o que se muevan con lentitud. En tales entornos, puede suceder que las imágenes no estén sincronizadas con el sonido, o que la calidad del sonido se deteriore.

ADVERTENCIAS:

Para evitar daños y accidentes

- NO instale ningún receptor o tienda ningún cable en una ubicación donde;
 - puede obstaculizar las maniobras del volante de dirección y de la palanca de cambios.
 - puede obstaculizar la operación de los dispositivos de seguridad, como por ejemplo, bolsas de aire.
 - Donde pueda obstruir la visibilidad.
- NO opere la unidad mientras maneja. Si es necesario operar la unidad mientras maneja, asegúrese de mirar atentamente en todas las direcciones.
- El conductor no debe mirar el monitor mientras conduce.
- Si el freno de estacionamiento no está aplicado, parpadeará "Freno de Mano" en el monitor, y no se visualizará la imagen reproducida.
 - Esta advertencia aparece únicamente cuando el cable del freno de estacionamiento se encuentra conectado al sistema del freno de estacionamiento incorporado al automóvil (refiérase al Manual de instalación/conexión).



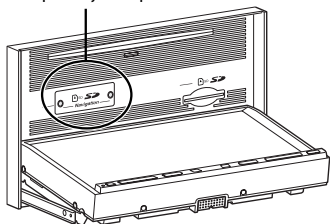
[Sólo Unión Europea]

Notas sobre la ranura para tarjeta SD para actualización del sistema:

La ranura para tarjeta SD que se marca a continuación es para actualizar el sistema. Para actualizar el sistema, véase página 18.

- No quite la cubierta por ningún motivo, salvo para actualizar el sistema.

Ranura para tarjeta SD para actualizar el sistema



Para fines de seguridad...

- No aumente demasiado el nivel de volumen pues es muy peligroso conducir si no se escuchan los sonidos exteriores.
- Detenga el automóvil antes de efectuar cualquier operación complicada.

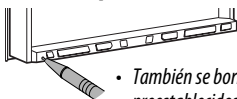
Temperatura dentro del automóvil...

Si ha dejado el automóvil estacionado durante largo tiempo en un sitio cálido o frío, no opere la unidad hasta que se normalice la temperatura del habitáculo.

Cada vez que enciende la unidad o fija el panel del monitor con el interruptor de encendido conectado, aparece la siguiente pantalla. Preste la suficiente atención cuando opere la unidad y asegúrese de que conduce en forma segura.

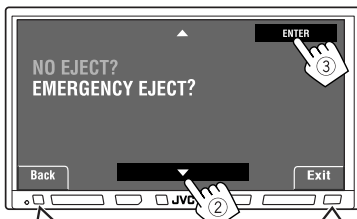


Cómo reposicionar su unidad



- También se borrarán los ajustes preestablecidos por usted.

Cómo expulsar el disco por la fuerza



Pulse OPEN/TILT y manténgalo pulsado, mientras mantiene pulsado P /VATT.



- Si esto no funciona, reinicialice la unidad.

Contenido

INTRODUCCIÓN

Antes de las operaciones	5
Configuraciones iniciales.....	7
Operaciones básicas — Panel del monitor/panel táctil	10
Operaciones básicas — Control remoto (RM-RK250).....	11
Operaciones de los menús	15

SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Instrucciones de seguridad para el Sistema de navegación	18
Operaciones básicas	19
Registrar su casa/sus puntos favoritos	22
Iniciando la guía	25
Búsqueda de un lugar	28
Cómo se efectúara la guía	39
Ordenación de su ruta	43
Información del tráfico en el mapa ...	45
Opciones del menú de navegación ...	48
Información adicional	53

OPERACIONES AV

Operaciones comunes en las pantallas AV.....	58
Para escuchar la radio	60
Operaciones de los discos	63
Operaciones de SD	78
Operaciones de USB	80
Operaciones Bluetooth® — Teléfono celular/reproductor de audio.....	82
Escuchando el cambiador de CD	89
Para escuchar la radio satelital	91
Para escuchar la transmisión HD Radio™	94
Para escuchar el iPod	96
Uso de otros componentes externos	100
Ecuación de sonido	102
Asignación de títulos a la fuente	103
Opciones del menú AV	104
Información adicional	112

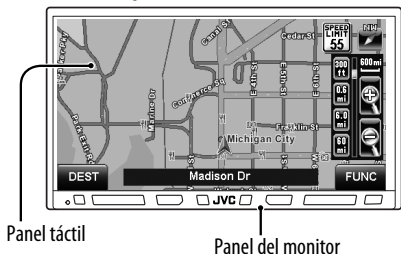
REFERENCIAS

Mantenimiento	120
Localización de averías.....	121
Especificaciones.....	127

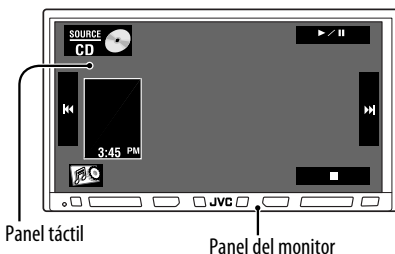
INTRODUCCIÓN

Antes de las operaciones

Pantalla del mapa



Pantalla AV



ESPAÑOL

En las explicaciones, los botones de operación mostrados en el panel táctil se indican dentro de []. Para conocer los detalles sobre las operaciones del panel táctil, consulte cada sección.

Características de la iluminación

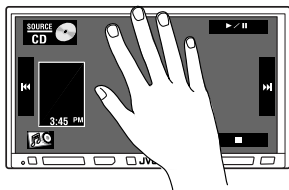
Botones del panel del monitor

Las luces de los botones del panel del monitor se apagan si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.

Las luces se vuelven a encender en los casos siguientes:

- Cuando usted toca el panel táctil o mueve su mano cerca del mismo*
- Cuando se utiliza el control remoto
- Cuando entra una llamada/mensaje de texto (sólo para teléfono celular)

* Dependiendo del ajuste <Illumination>. (véase página 108)

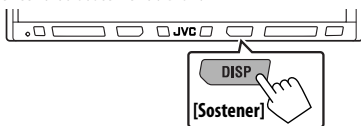


Las luces de los botones del panel del monitor siempre se encienden en los casos siguientes:

- Cuando los botones de operación se visualizan en la pantalla de mapa.
- Mientras se visualiza la pantalla AV Menu.
- Mientras se visualiza la pantalla <Source Menu>.
- Mientras se visualiza el menú <Open/Tilt>.
- Cuando <Illumination> está ajustado en <Normal>. (véase página 108)

Pantalla

Puede apagar la pantalla mientras la unidad está encendida sosteniendo DISP.



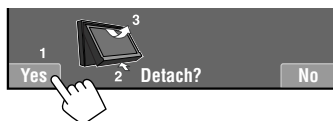
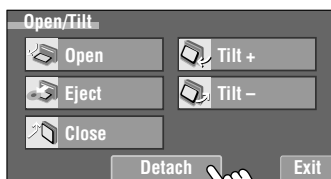
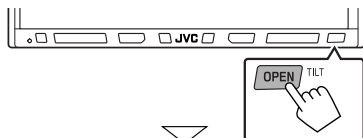
La pantalla se vuelve a encender en los casos siguientes:

- Cuando se toca el panel táctil
- Cuando usted pulsa MAP en el panel del monitor, o pulsa DISP
- Cuando entra una llamada/mensaje de texto (sólo para teléfono celular)
- Cuando se recibe una señal de la cámara de retrovisión

Desmontaje/fijación del panel del monitor

Desmontando

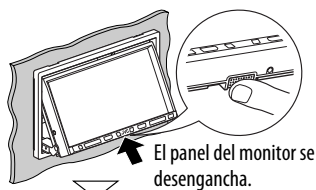
1 Mientras la unidad está encendida:



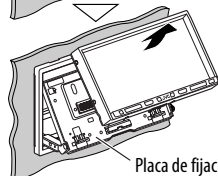
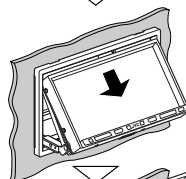
El panel del monitor se apaga aproximadamente 50°.

- Se cierra automáticamente si no se efectúa ninguna operación durante aproximadamente un minuto.

2



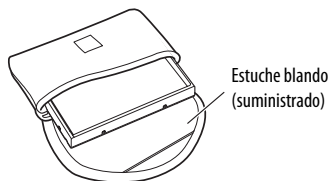
El panel del monitor se desengancha.



Placa de fijación

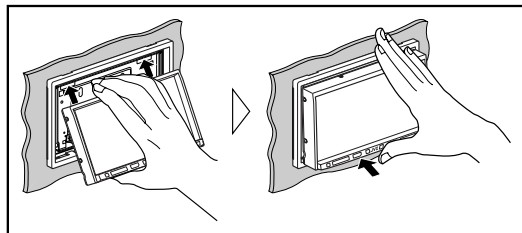
- La placa de fijación se cierra automáticamente unos 10 segundos después de desengancharse el panel del monitor. Retire el panel del monitor antes de ello.

3



Estuche blando (suministrado)

Montando



Precaución:

- Sostenga firmemente el panel del monitor para no dejarlo caer accidentalmente.
- Ajuste el panel del monitor en la placa de fijación hasta que quede bloqueado firmemente.

Configuraciones iniciales

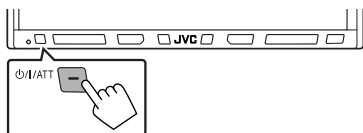
Ajustes de instalación

La pantalla de configuración inicial aparece al encender la unidad por primera vez. Realice el procedimiento descrito a continuación y efectúe los ajustes necesarios.

Idioma para las indicaciones:

En este manual, se utilizan indicaciones en inglés para las explicaciones. Puede seleccionar el idioma de indicación.

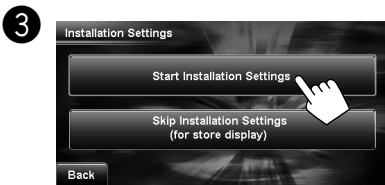
1 Encienda la unidad.



2 Seleccione el idioma que desea usar para visualización y guía de voz.



La unidad se apaga y luego se enciende automáticamente para que el ajuste sea efectivo.



Normalmente seleccione [**Start Installation Settings**].

- Si selecciona [**Skip Installation Settings (for store display)**], el sistema se iniciará en el modo de demostración para tiendas (ver página 53). Deberá realizar los ajustes la próxima vez que encienda la unidad.

ESPAÑOL

Continúa en la página siguiente

4 Ajuste la configuración.



State/ Province*	Seleccione el estado o provincia donde vive.
Time Zone	<p>Seleccione su área residencial para el ajuste del reloj.</p> <ul style="list-style-type: none"> Esta unidad ajusta la hora automáticamente mediante la señal GPS.
Daylight Saving Time	Seleccione <Auto> si se aplica el horario de verano a su zona de residencia.
Reverse Signal Polarity	Seleccione la polaridad de señal invertida (<Battery> o <GND>) de acuerdo con la conexión de su automóvil.

También puede cambiar estos ajustes a través de las pantallas de menú, de la siguiente manera:

- Language:
 - < FUNC (Function Menu) >
 - < Settings (Map Settings) > -
 - <System> - <Language>
 - (☞ página 51)
- Time Zone:
 - <AV Menu> - <Setup> - < ⌚ (Reloj) >
 - <Time Zone> (☞ página 105)
- Daylight Saving Time:
 - <AV Menu> - <Setup> - < ⌚ (Reloj) >
 - <DST> (☞ página 105)
- Reverse Signal Polarity:
 - <AV Menu> - <Setup> -
 - < 📶 (Otros) > - <Reverse Signal>
 - (☞ página 108)

* También puede cambiar el Estado o Provincia cuando busca un destino.

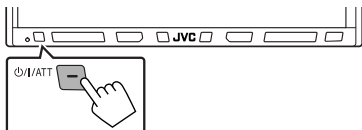
5 Finalice el procedimiento.



Cómo cancelar la demostración

Puede cancelar la demostración en la pantalla.

1 Enciende el sistema.

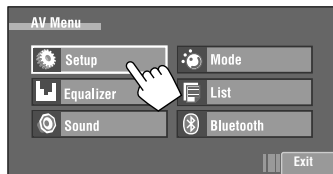


Si visualiza el mapa, cambie la pantalla a la pantalla AV pulsando DISP.

2

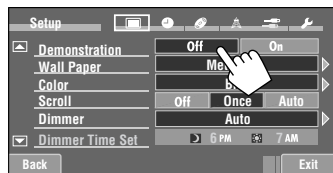


3

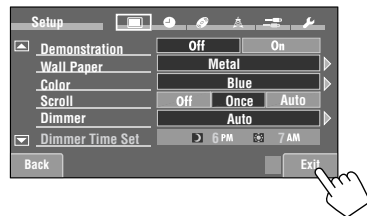


4 Cancele la demostración.

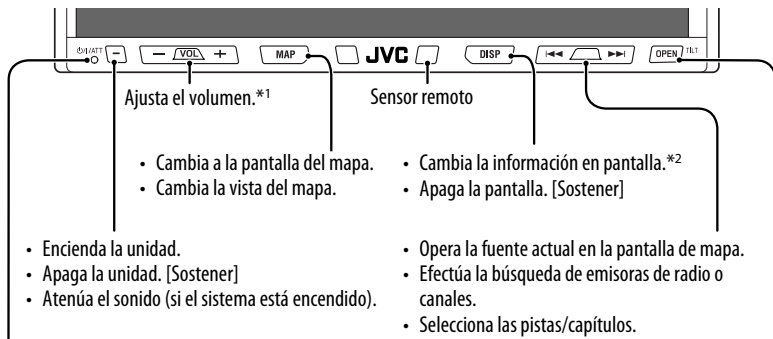
Seleccione <Off>.



5 Finalice el procedimiento.



Operaciones básicas — Panel del monitor/panel táctil

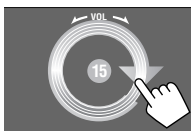


- Encienda la unidad.
- Apaga la unidad. [Sostener]
- Atenua el sonido (si el sistema está encendido).
- Cambia a la pantalla del mapa.
- Cambia la vista del mapa.
- Cambia la información en pantalla.*2
- Apaga la pantalla. [Sostener]
- Opera la fuente actual en la pantalla de mapa.
- Efectúa la búsqueda de emisoras de radio o canales.
- Selecciona las pistas/capítulos.

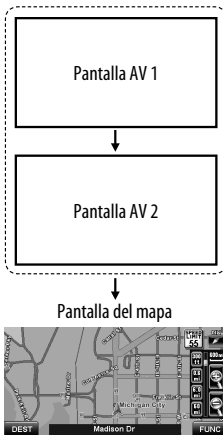
Reinicializa la unidad. página 3

- Se utiliza sólo debido a un malfuncionamiento interno del sistema.

*1 Puede ajustarse también en el panel táctil (sólo en la pantalla AV):
Mueva su dedo sobre el panel táctil, tal como se observa en la ilustración.



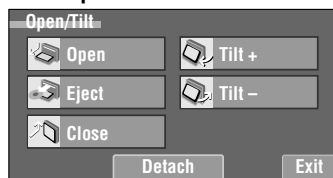
*2 Cada vez que pulsa el botón DISP, la pantalla cambia para mostrarle diversas informaciones.



El número y los contenidos de las pantallas AV varían según la fuente.



Menú <Open/Tilt>

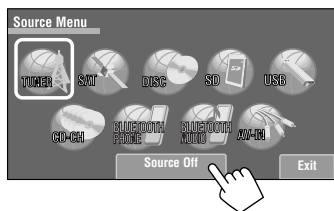


- Las opciones sombreadas no se pueden usar.

[Open]	Abre el panel del monitor.
[Eject]	Expulsa el disco.
[Close]	Cierra el panel del monitor.
[Tilt +/-]	Inclina el panel del monitor.
[Detach]	Para desenganchar el panel del monitor.
[Exit]	Borra esta pantalla.

Para desactivar la función AV

- Si visualiza el mapa, cambie la pantalla a la pantalla AV pulsando DISP.



- Para activar la función AV:

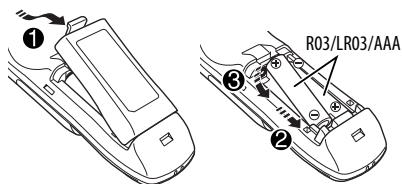


Para las operaciones en la pantalla AV

☞ página 58

Operaciones básicas—Control remoto (RM-RK250)

Instalación de la pila



Instale las pilas en el control remoto haciendo coincidir correctamente las polaridades (+ y -).

Precaución:

No deje las pilas expuestas a altas temperaturas, como, por ejemplo, a la luz del sol, al fuego u otras condiciones similares.

- Si disminuye la efectividad o el radio de acción del control remoto, cambie ambas pilas.

Antes de utilizar el control remoto:

- Apunte el control remoto directamente hacia el sensor remoto del receptor.
- NO exponga el sensor remoto a una luz brillante (luz solar directa o iluminación artificial).

El receptor está equipado con la función de control remoto en el volante de dirección.

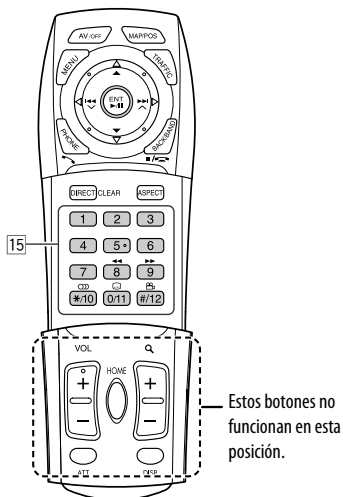
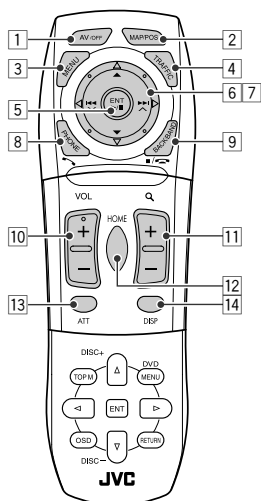
- Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

Elementos principales y funciones

Para las operaciones del sistema de navegación y operaciones AV






	En la pantalla del mapa	En las pantallas AV	En las pantallas de menú
1 AV/OFF	Cambia a la pantalla AV.	Selecciona la fuente.	<ul style="list-style-type: none"> En los menús de navegación: Cambia a la pantalla AV. En la pantalla <AV Menu>: Selecciona la fuente.
	Desactiva la función AV si lo pulsa y mantiene pulsado, y vuelve a activar la función AV si lo pulsa brevemente.		
2 MAP/POS	Muestra la posición actual.	Cambia a la pantalla del mapa.	Muestra la posición actual.
3 MENU	Cambia <Destination Menu>, <Function Menu>, y la pantalla del mapa. (☞ página 15)	Muestra la pantalla <AV Menu>. (☞ página 16)	<ul style="list-style-type: none"> En la pantalla <Destination Menu>: Muestra el mapa. En la pantalla <AV Menu>: Muestra la pantalla superior de <AV Menu> o cambia a la pantalla AV.
4 TRAFFIC	Muestra la pantalla <Traffic List>. (☞ página 45)	(No utilizado)	
5 ENT▶/■	(No utilizado)	<ul style="list-style-type: none"> "DISC/SD/ USB/USB iPod": Reproduce/ pone en pausa. "Bluetooth PHONE": Contesta las llamadas entrantes. "Bluetooth AUDIO": Inicia la reproducción. 	Confirma la selección.
6 ▲/▼	Desplaza el mapa (en ocho direcciones).	<ul style="list-style-type: none"> Disco: Selecciona el título/grupo/ programa/ lista de reproducción. Archivo: Selecciona las carpetas. FM/AM: Selecciona emisoras preajustadas. HD Radio: Selecciona un canal multidifusión. Sintonizador satelital: Selecciona las categorías. "USB iPod": Selecciona el elemento anterior/siguiente. "iPod": Ingresa al menú principal (▲), y pausa/reanuda la reproducción (▼). 	En los menús de navegación: Selecciona una opción.
7 ◀▶/↙↘		<ul style="list-style-type: none"> Radio FM/AM y HD Radio: Efectúa la búsqueda de emisoras. Sintonizador satelital: Efectúa la búsqueda de canales. "DISC/SD/USB/USB iPod/iPod/ Bluetooth AUDIO": Selecciona pistas/ capítulos/elementos. 	

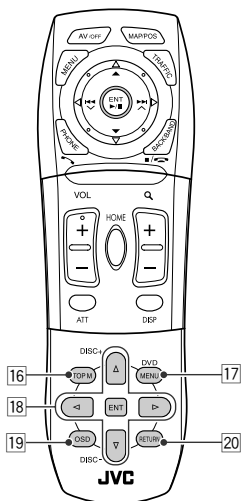
	En la pantalla del mapa	En las pantallas AV	En las pantallas de menú
8 PHONE 		<ul style="list-style-type: none"> • Muestra la pantalla <Dial Menu>. (☞ página 85) • Muestra la lista <Redial> si lo pulsa y mantiene pulsado. (☞ página 86) • Contesta las llamadas entrantes. 	
9 BACK/BAND 	<p>Repite la última guía de voz durante la orientación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • "TUNER/HD Radio/SAT": Selecciona las bandas. • "DISC/SD/USB": Pare la reproducción. • "USB iPod": Ingresa en el menú <Search Mode>. • "Bluetooth PHONE": Finaliza la llamada. • "Bluetooth AUDIO": Pone en pausa. 	<ul style="list-style-type: none"> • En los menús de navegación: Visualiza la pantalla del mapa o la pantalla superior del menú actual (<Destination Menu> o <Function Menu>). • En la pantalla <AV Menu>: Cambia a la pantalla AV.
10 VOL +/-	Ajuste el volumen.		
11 Q +/-	Amplia/reduce la escala del mapa.	(No utilizado)	
12 HOME	Inicia la guía hacia su casa. (☞ página 24)	(No utilizado)	
13 ATT	Atenúa/restablece el sonido.		
14 DISP		<ul style="list-style-type: none"> • Cambia la información en pantalla. (☞ página 10) • Apaga la pantalla si lo pulsa y mantiene pulsado, y la vuelve a encender si lo pulsa brevemente. (☞ página 5) 	
15 Teclas numéricas	(No utilizado)	<ul style="list-style-type: none"> • Introduce números. • "TUNER/HD Radio/SAT": Selecciona directamente la emisora preajustada. 	En los menús de navegación: Introduzca el número telefónico o el número de la casa.



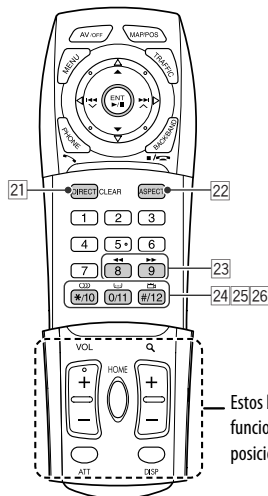
Continúa en la página siguiente

En las pantallas AV

16	TOP M	<ul style="list-style-type: none"> DVD/DivX 6: Muestra el número de disco. (véase páginas 71 y 73) VCD: Reanuda la reproducción de PBC. (véase página 75) DVD-VR: Muestra la pantalla Original Program (programa original). (véase página 72)
17	DVD MENU	<ul style="list-style-type: none"> DVD/DivX 6: Muestra el número de disco. (véase páginas 71 y 73) VCD: Reanuda la reproducción de PBC. (véase página 75) DVD-VR: Muestra la pantalla Play List (lista de reproducción). (véase página 72)
22	 ENT	<ul style="list-style-type: none"> Efectúa la selección/los ajustes. </>: Salta 5 minutos hacia atrás o adelante para DivX/MPEG1/MPEG2. (véase página 73) Botones DISC +/-: Cambia los discos para "CD-CH".
19	OSD	Muestra la barra en pantalla. (véase página 76)
20	RETURN	VCD: Vuelve al menú PBC. (véase página 75)
21	DIRECT/ CLEAR	<ul style="list-style-type: none"> "DISC/SD/USB": Cambia el modo de entrada de número. (véase páginas 71 – 75) Borra la entrada errónea de ingresar un número incorrecto.
22	ASPECT	Cambia la relación de aspecto de la imagen reproducida.
23		"DISC/SD/USB/iPod": Búsqueda hacia atrás/búsqueda hacia adelante.
24		Disco: Selecciona el idioma del audio, el flujo de audio o el canal de audio.
25		Disco: Selecciona los subtítulos.
26		Disco: Seleccionar el ángulo de visión.



Deslice para abrir

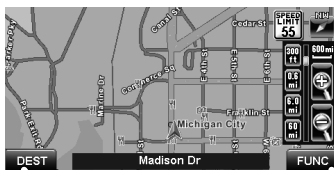
Estos botones no funcionan en esta posición.

Operaciones de los menús

Para mostrar un menú

Menús de navegación

Pantalla del mapa



- Toque la pantalla si los botones de operación no están visualizados.

Destination Menu (☞ página 48)



Function Menu (☞ página 49)



Para volver al mapa, pulse [Exit] en el panel táctil o MAP/POS en el control remoto.

En el control remoto:



Map Settings (☞ página 50)



Vuelve a la pantalla <Function Menu>

Para volver al mapa, pulse [Exit] en el panel táctil o MAP/POS en el control remoto.

Continúa en la página siguiente

Menú AV

Pantalla AV



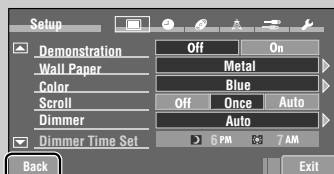
En el control remoto:



AV Menu (↵ páginas 104 a 111)



Setup (↵ página 104)



Vuelve a la pantalla <AV Menu>

Para volver a la pantalla AV, pulse [Exit] en el panel táctil o DISP en el control remoto.

Operaciones de menú básicas

Menú de navegación

Ej.: <Sound> en la pantalla <Map Settings>

Vuelve a la pantalla anterior



Se desplace a la página del menú anterior

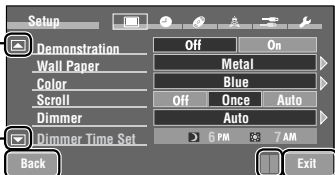
Se desplace a la página del menú siguiente
Página actual/número total de páginas

Salde de la pantalla de menú

Menú AV

Ej.: <Setup> en la pantalla <AV Menu>

Se desplace a la página del menú anterior



Indica el tiempo restante antes de que la pantalla actual se apague automáticamente

Vuelve a la pantalla anterior

Salde de la pantalla de menú

Se desplace a la página del menú siguiente

- Las opciones no disponibles aparecerán sombreadas en la pantalla de menú.

Los pasos siguientes constituyen uno de los procedimientos fundamentales. Algunos de los ajustes no abren la ventana de ajustes secundarios, pero con sólo seleccionar una opción se podrá cambiar el ajuste.

- Las indicaciones en pantalla pueden cambiar de acuerdo con los cambios en las especificaciones.

Ej.: Cómo cambiar el ajuste <AV Input> en la pantalla <AV Menu>

1

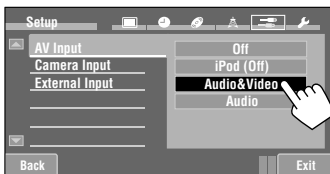
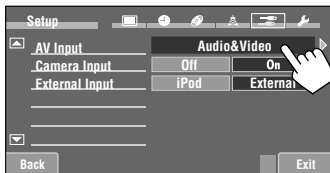
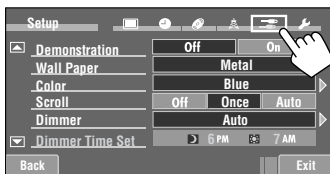


- También podrá usar MENU en el control remoto.

2

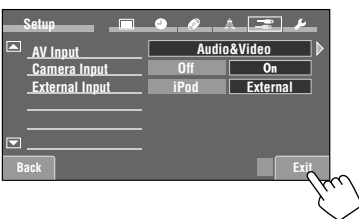


3



- Si está utilizando <AV Menu>, pulse [Back] para cerrar la lista de selección o cambiar otros ajustes.

4



SISTEMA DE NAVEGACIÓN

Instrucciones de seguridad para el Sistema de navegación

ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

El uso del Sistema de Navegación sólo está permitido si las condiciones de tráfico son adecuadas y cuando está absolutamente seguro de que no supone ningún tipo de riesgos, impedimentos ni inconveniencias para usted, sus pasajeros u otros usuarios de la carretera. Siempre se deberán observar las prescripciones de los Reglamentos de Tráfico por Carretera. **No se deberá ingresar el destino mientras conduce.**

El Sistema de Navegación sirve sólo como una ayuda a la navegación. No exime al conductor de su responsabilidad de conducir con cuidado y de juzgar las condiciones del tráfico por sí mismo. Es posible que se emitan instrucciones inadecuadas o incorrectas debido a factores variables del tráfico. Por lo tanto, siempre se deberán observar las señales y los reglamentos de tráfico presentes. Asimismo, no se podrá utilizar el Sistema de Navegación como ayuda a la orientación cuando la visibilidad sea deficiente.

Este Sistema de Navegación debe utilizarse exclusivamente para su propósito. El volumen del autorradio/Sistema de Navegación debe ajustarse de manera tal que permita escuchar los ruidos exteriores.

La guía de navegación se realiza utilizando la base de datos y, por consiguiente, es posible que no sea aplicable a la situación actual debido a las condiciones variables del tráfico (por ejemplo, cambio en las carreteras de peaje, carreteras principales, tráfico de una vía u otros reglamentos sobre el tráfico). En este caso, observe las señales o reglamentos de tráfico vigentes.

- Mientras conduce con el Sistema de Navegación activado, observe atentamente las señales de tráfico. El Sistema de Navegación es sólo una ayuda. El conductor debe decidir siempre si se va a utilizar o no la información proporcionada. **JVC no acepta ninguna responsabilidad por la inexactitud de los datos proporcionados por el Sistema de Navegación.**
- La guía de tráfico está limitada solamente a los vehículos de pasajeros. Los reglamentos y recomendaciones especiales de conducción para otros vehículos (ej. vehículos comerciales) no están incluidos.
- **No opere la unidad mientras maneja.**

Términos de licencia

Se le concede a usted una licencia no exclusiva para usar la base de datos para uso personal. La presente licencia no le autoriza para conceder sublicencias.

El uso de los datos está permitido solamente para este sistema JVC específico. Se prohíbe la extracción o uso adicional de partes significantes del contenido de la base de datos, o copiar, modificar, adaptar, traducir, analizar, descompilar o aplicar ingeniería inversa a cualquier parte de la misma.

ADVERTENCIA:

Los reglamentos de tránsito en carretera siempre tienen prioridad mientras conduce el vehículo. El Sistema de Navegación es sólo una ayuda. Es posible que se produzcan errores en los ítems/entradas individuales. En todo momento, el conductor debe decidir si se va a aceptar o no la información proporcionada. JVC no acepta ninguna responsabilidad por la inexactitud de los datos proporcionados por el Sistema de Navegación.

© 2008 NAVTEQ Reservados todos los derechos.

Cuando cambia/gira los neumáticos:

Para asegurar la exactitud de la navegación, se deberán borrar todos los datos de calibración acumulados. Para borrar los datos, efectúe <Reset Calibration Data>. (☞ página 52)

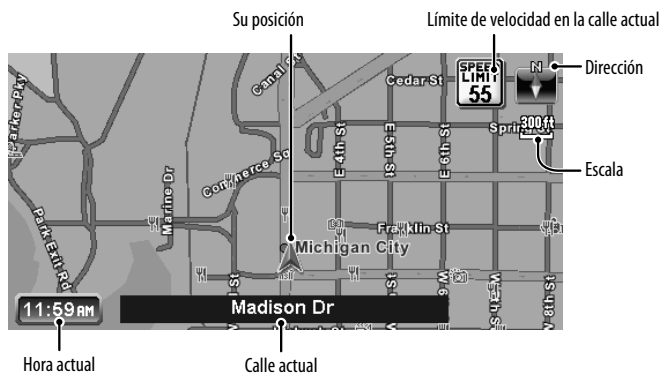
Actualización del mapa

Si en el monitor aparece "Your map data is more than one year old and updates may be available. For more information, please visit www.jvc-exad.com", visite <<http://www.jvc-exad.com>>.

Si desea información sobre cómo actualizar su unidad, visite <<http://www.jvc-exad.com>> (solamente en inglés).

Operaciones básicas

El mapa se desplaza automáticamente para que su posición aparezca siempre en el centro del mapa.



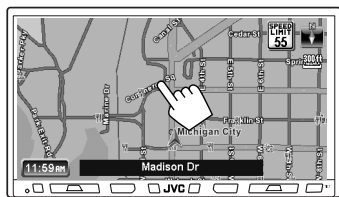
Iconos sobre el mapa

	Casa (ver páginas 22 a 24)
	Puntos favoritos (ver páginas 22 a 24, 36)
	POI (Punto de interés) (ver páginas 30, 32 y 56)
	Tráfico (ver páginas 45 y 57)

- Los iconos de la casa y de los puntos favoritos se muestran cuando registra su casa/puntos favoritos o se efectúa la búsqueda de un destino.
- Los iconos POI se muestran en el mapa cuando se selecciona un grupo en el ajuste <POI Icon> (ver página 51) y la escala del mapa está entre 80 pies (25 m) y 0,3 millas (400 m). (Los iconos de viaje y esparcimiento se muestran cuando la escala del mapa está entre 80 pies (25 m) y 0,6 millas (1 km)).
- Los iconos de tráfico se visualizan en el mapa cuando se ha activado el ajuste <Traffic Icon> (ver página 51) y la escala del mapa está entre 80 pies (25 m) y 1,5 millas (2,5 km).

Para cambiar la escala del mapa ■

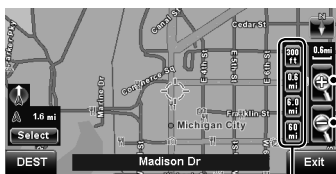
1 Toque la pantalla para mostrar los botones de operación.



- También es posible visualizar los botones moviendo la mano cerca de la pantalla.
- Los botones desaparecen si no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 5 segundos.

2

Zoom de acercamiento

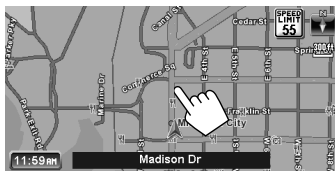


Botones de escala

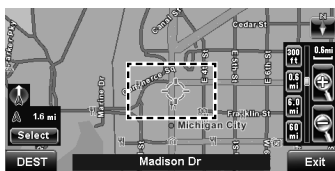
Reducción

- También puede seleccionar una escala directamente, pulsando uno de los botones de escala.

Para desplazar el mapa ■

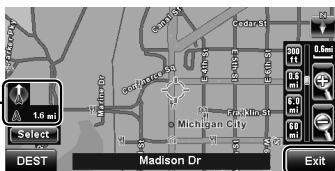


La posición que ha tocado aparecerá centrado en el mapa.



El mapa se desplaza en la dirección en que está tocando sin levantar el dedo.

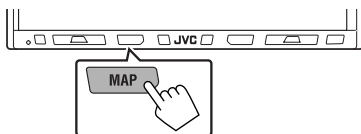
- Toque y siga tocando el mapa para continuar desplazándolo.
- El mapa se desplaza en la dirección en que está tocando sin levantar el dedo:
 - Área interior: lento
 - Área exterior: rápido



Dirección y distancia desde su posición actual

Muestra la posición actual

Para mostrar su posición actual ■



Para cambiar la vista del mapa



Rumbo hacia arriba en 2D (2D H.Up)

El mapa gira para que su posición siempre se visualice avanzando "hacia arriba".

La vista del mapa cambia como sigue:

Rumbo hacia arriba en 2D → Mapa en 3D → Norte arriba en 2D



- También puede cambiar la vista del mapa a través de < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Display > - < View Mode >. (véase página 51)



Mapa en 3D (3D H.Up)

El mapa en tres dimensiones se visualiza con el "rumbo hacia arriba".



Norte hacia arriba en 2D (2D N.Up)

La vista del mapa está orientada con el norte hacia "arriba", al igual que los mapas impresos en papel.



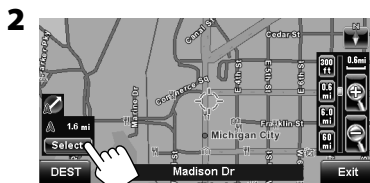
Registrar su casa/sus puntos favoritos

Registrar su casa/sus puntos favoritos

Usted puede registrar un punto como su casa y 100 puntos favoritos.

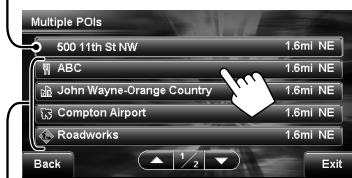
- Para obtener la guía hacia su casa, véase página 24.
- Para obtener la guía a un punto favorito, véase página 36.

1 Coloque el cursor en la posición en la que desea registrar. (véase página 20)



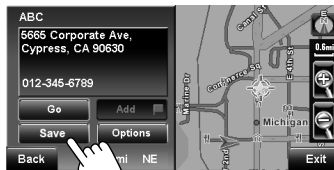
- Si hubiesen varios puntos POI en la posición seleccionada, elija uno de la lista.
 - La lista aparece solamente cuando <POI Icon> se ajusta en <On>. (véase página 51)


Información de la posición indicada por el cursor



Puntos POI

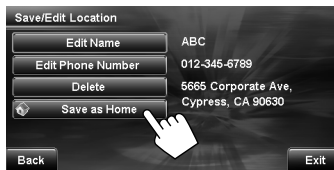
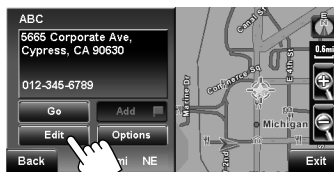
3




La posición seleccionada se guarda como punto favorito y se marca con el icono  en el mapa. (La posición seleccionada no se puede guardar si ya hay 100 puntos favoritos registrados).

- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez.) Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Para registrar la posición seleccionada como su casa:



Su casa aparecerá marcada con un icono  en el mapa.

- Si la casa ya está registrada, se le preguntará si desea reemplazar la antigua casa. Pulse **[Yes]** para reemplazarla, o pulse **[No]** para cancelar.
- Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.

Edición de la información

1 Seleccione el punto registrado que desea editar.

Para seleccionar su casa

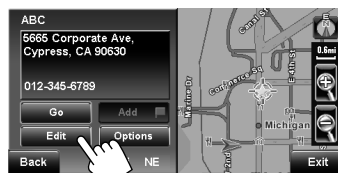


Para seleccionar un punto favorito



Mueve a la lista siguiente/anterior

2



3 Edite la información.

A Muestra la pantalla de edición de nombre



B Muestra la pantalla de edición de números de teléfono

Cambia el registro del punto favorito a casa

A Para editar el nombre

- Puede usar un máximo de 32 caracteres.
Borra la entrada
 - Pulse brevemente: último carácter
 - Pulse y mantenga pulsado: todos los caracteres



Visualiza otros teclados*

* Para conocer los caracteres disponibles, consulte [página 55](#).

B Para editar el número telefónico

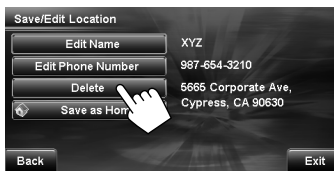
- Borra la entrada
 - Pulse brevemente: último número
 - Pulse y mantenga pulsado: todos los números



- Para volver al mapa, pulse [Exit].

Para borrar el registro

Pulse [Delete] en el paso 3.



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para confirmar la operación. Pulse [No] para cancelar.

- Para volver al mapa, pulse [Exit].

Continúa en la página siguiente

Para borrar todos los elementos registrados



[Home]: borra su casa

[Favorite]: borra todos los puntos favoritos

Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para confirmar la operación. Pulse [No] para cancelar.

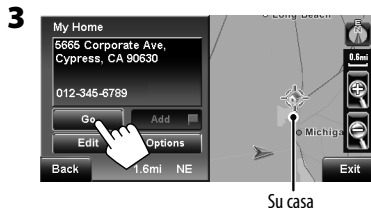
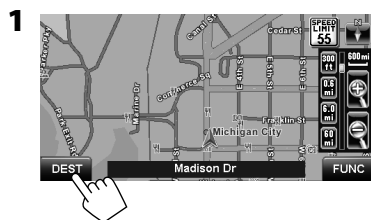
- Para volver al mapa, pulse [Exit].

Para ir a casa

Si ha registrado su casa, podrá ser guiado fácilmente hasta su casa.

Mientras no se efectúa la guía...

En la unidad:



En el control remoto:

Sólo en la pantalla del mapa

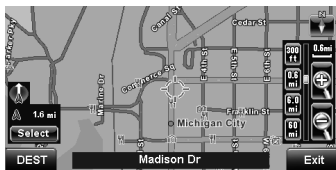


- Para cancelar la guía, página 26.

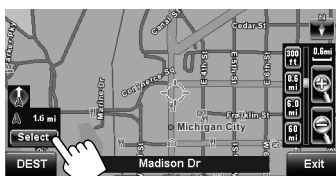
Iniciando la guía

Cómo definir un destino directamente sobre el mapa

- 1** Toque la posición que desea seleccionar como un destino. (☞ página 20)

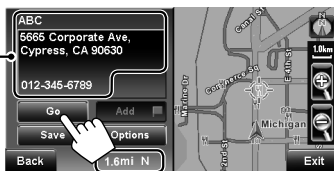


2



- Si hubiesen varios puntos POI en la posición seleccionada, elija uno de la lista.
 - La lista aparece solamente cuando <POI Icon> se ajusta en <On>. (☞ página 51)

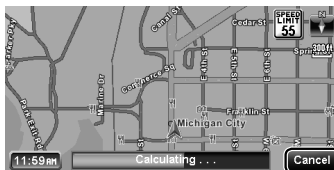
3



Distancia y dirección desde su posición
Información de la posición indicada por el cursor

- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

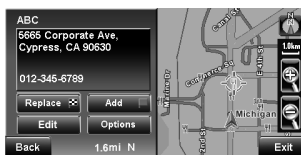
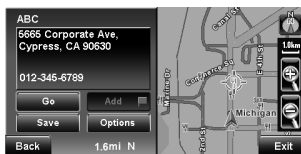
El sistema inicia el cálculo de la ruta a seguir hasta el destino seleccionado y se inicia la guía.



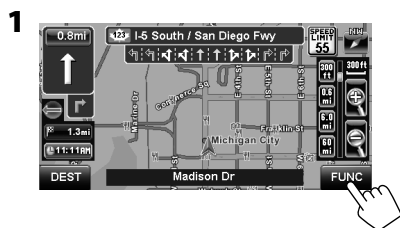
Cancela el cálculo

Después de pulsar **[Select]** en la pantalla del mapa, podrá realizar diversas operaciones pulsando uno de los botones en la pantalla siguiente. Los botones disponibles varían dependiendo del tipo de posición seleccionada y estado de navegación.

- [Go]:** Inicia la guía hasta una posición. (☞ arriba)
- [Replace]:** Cambia el destino a la posición seleccionada.
- [Save]:** Guarda una posición como un punto favorito. (☞ página 22)
- [Edit]:** Edita la información de una posición. (☞ página 23)
- [Add]:** Añade una posición a los puntos intermedios. (☞ página 43)
- [Options]:** Modifica las opciones de ruta. (☞ página 27)

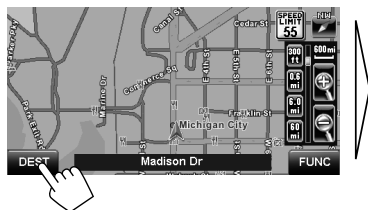


Para cancelar la guía



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para confirmar la operación. Pulse [No] para cancelar.

Cómo definir un destino usando el menú Destino

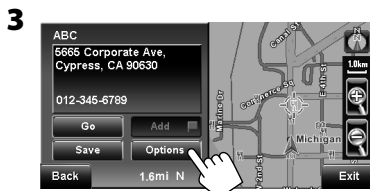
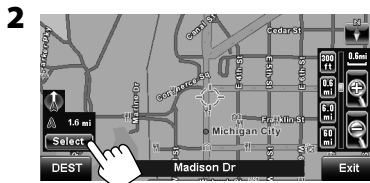


Home (☞ página 24)		Va a su casa. • No se puede seleccionar si no hay ninguna casa registrada.
Previous (☞ página 35)		Busca en el historial de destinos anteriores y puntos intermedios (últimos 50 puntos). • No se puede seleccionar si no hay ningún historial.
Favorites (☞ página 36)		Efectúa la búsqueda de sus puntos favoritos (máximo 100 puntos). • No se puede seleccionar si no hay ningún punto favorito registrado.
Address (☞ página 28)		Busca por dirección.
Vicinity (☞ página 30)		Busca los puntos POI (Puntos de interés) cerca de los siguientes lugares: su posición actual, la posición seleccionada en el mapa, el destino, o la ruta por la que está circulando.
POI Name (☞ página 32)		Busca en la base de datos de POI.
Phone (☞ página 31)		Busca por número de teléfono.
ZIP Code (☞ página 34)		Busca por código postal.
Quick Search 1 – 3 (☞ página 37)		Busca los puntos POI de una categoría registrada.

Cambio de opciones de ruta

Puede modificar las opciones de ruta cada vez antes de que comience la guía.

1 Coloque el cursor sobre su destino.

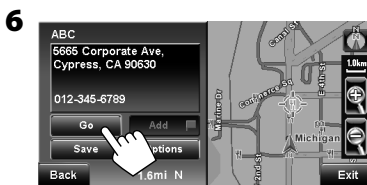


4 Configure las opciones.



Priority	Seleccione la prioridad para el cálculo de ruta (ruta más rápida o ruta más corta). (☞ página 50)
Freeway	Seleccione si desea utilizar o evitar este tipo de carreteras para llegar a destino. (☞ página 50)
Toll Road	
Ferry	
Bypass Traffic	Seleccione cómo desea utilizar la información del tráfico en el cálculo de una ruta. (☞ páginas 45 y 46) • Este ajuste sólo tiene efecto cuando está activado el servicio de tráfico. (☞ página 47)

5 Finalice las configuraciones.



- También puede cambiar estos ajustes a través de < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Route > (☞ página 50).

Búsqueda de un lugar

Para introducir nombres, direcciones o números

Ej.: Pantalla de entrada para el nombre de la calle

Visualiza otros teclados*1 Sale de la pantalla de ingreso y vuelve al mapa

Borra la entrada

ingreso y vuelve al mapa

- Pulse brevemente: último carácter Lista de coincidencias
- Pulse y mantenga pulsado: todos los caracteres



Introduce un espacio

Número de coincidencias*2

Mueve a la lista siguiente/anterior

Vuelve a la pantalla de ingreso anterior

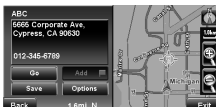
Muestra los números y códigos de símbolos*1

- Los botones varían según la opción introducida.
- Las opciones no disponibles aparecerán sombreadas en la pantalla de menú.
- En algunas pantallas de ingreso, los caracteres disponibles se reducen automáticamente a medida que el sistema efectúa la búsqueda de coincidencias en su base de datos.
- Las letras minúsculas no están disponibles.

*1 Para conocer los caracteres disponibles, véase página 55.

*2 Cuando haya más de 100 coincidencias, aparecerá "100+" y se visualizarán solamente las primeras 100 coincidencias.

El resultado de una búsqueda siempre se muestra en la vista de mapa de 2 dimensiones con Norte hacia arriba (2D N.Up), independientemente del ajuste <View Mode>. (véase página 51)



Por dirección <Address>

1



2 Introduzca el nombre de la ciudad, y luego seleccione de la lista.

Ⓐ Cambia el estado o la provincia



Ⓑ Especifica la calle antes de especificar la ciudad



Mueve a la lista siguiente/anterior

A Para cambiar el estado o la provincia



Mueve a la lista siguiente/anterior

B Para especificar el nombre de la calle antes de especificar la ciudad

Vaya al paso **3** antes de especificar la ciudad (ver página 28), luego vaya al paso **4**.

3 Introduzca el nombre de la calle, y luego seleccione de la lista.



- También puede seleccionar el centro de la ciudad pulsando [**Center Of City**]. Cuando seleccione el centro de la ciudad, vaya al paso **5**.



Mueve a la lista siguiente/anterior

4 Introduzca el número de la casa, después seleccione de la lista.

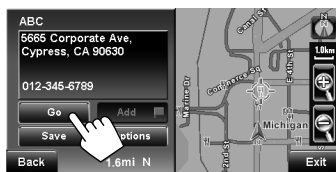


- También puede seleccionar el centro de la calle o una intersección de la calle pulsando [**Middle of the Road**] o [**Intersection**].
 - Cuando seleccione el cruce de una calle, especifique la calle que cruza luego de pulsar [**Intersection**].
- Este paso será omitido si en la base de datos no hay datos sobre números portales (de la casa) para la calle seleccionada.



Mueve a la lista siguiente/anterior

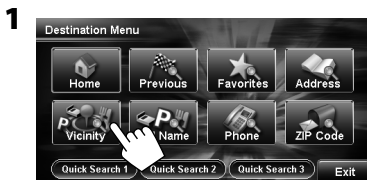
5



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse [**Select**].

POI cerca de un lugar/ruta <Vicinity>

El sistema cuenta con una extensa base de datos de POI (Point Of Interest, o punto de interés), como restaurantes, estaciones de servicio, hospitales, etc. Puede efectuar la búsqueda de un POI cerca del sitio en el que se encuentra actualmente. Mientras se realiza la guía, también podrá efectuar la búsqueda de un POI cerca del destino o en la ruta.



2 Seleccione el área para la búsqueda.



Local	A menos de 12,5 millas (20 km) de la posición actual o de la posición seleccionada en el mapa. Si no se encuentra ningún POI en esta área, el sistema extiende el área de búsqueda.
Destination	A menos de 12,5 millas (20 km) del destino. Si no se encuentra ningún POI en esta área, el sistema amplía el área de búsqueda.
On Route	12,5 millas (20 km) en la ruta que está tomando.

3 Seleccione una categoría y luego una subcategoría para el POI.

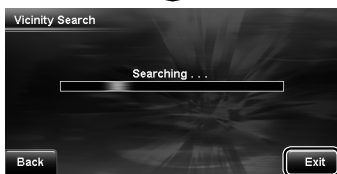
Busca en todas las subcategorías



Se mueve a la lista siguiente/ anterior de categorías

Subcategorías

Se mueve a la lista siguiente/anterior de subcategorías



Se cancela

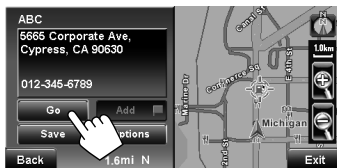
4 Seleccione un POI en la lista.



Mueve a la lista siguiente/anterior

[A to Z]: orden alfabético
[Distance]: desde el más cercano

5



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse [Select].

Por número de teléfono <Phone>

1



2 Introduzca el número de teléfono, después seleccione de la lista.

A Cambia el estado o la provincia



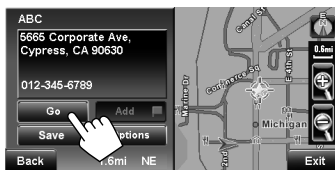
- El sistema busca en todo el país al que pertenece el estado/provincia seleccionado.
- Los guiones se insertan automáticamente entre los dígitos 3º y 4º, y entre los dígitos 6º y 7º.

A Para cambiar el estado o la provincia



Mueve a la lista siguiente/anterior

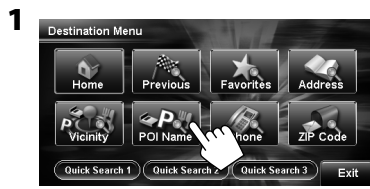
3



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **Select**.

Desde la lista de POI <POI Name>

ESPAÑOL



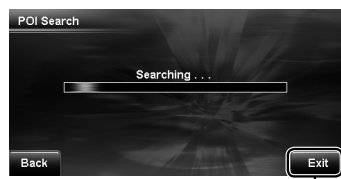
2 Introduzca el nombre del POI, después comience a buscar.



A Cambia el estado o provincia (↔ derecha)



B Especifica la categoría y subcategoría (↔ página 33)



Se cancela

B Para especificar la categoría y subcategoría

Busca en todas las subcategorías



Se mueve a la lista siguiente/
anterior de categorías

Se mueve a la lista siguiente/
anterior de subcategorías

- Pulse **[Cancel]** para cancelar la ciudad seleccionada. (Se visualiza la pantalla anterior).
- También puede iniciar la búsqueda de puntos POI solamente especificando una categoría/subcategoría pulsando **[Search]**.

3 Seleccione un POI en la lista.

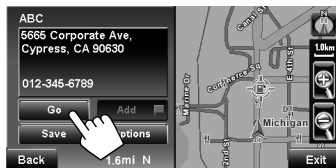


Mueve a la lista siguiente/anterior

[A to Z]: orden alfabético

[Distance]: desde el más cercano

4



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Por código postal <ZIP Code>

ESPAÑOL



2 Introduzca el código postal, después seleccione de la lista.

(A) Cambia el estado o la provincia



• El sistema busca en todo el país al que pertenece el estado/provincia seleccionado.

(A) Para cambiar el estado o la provincia



Mueva a la lista siguiente/anterior

3 Introduzca el nombre de la calle, y luego seleccione de la lista.



• También puede seleccionar el centro de la ciudad pulsando [Center Of City]. Cuando seleccione el centro de la ciudad, vaya al paso 5. (E33 página 35)



Mueva a la lista siguiente/anterior

4 Introduzca el número de la casa, después seleccione de la lista.

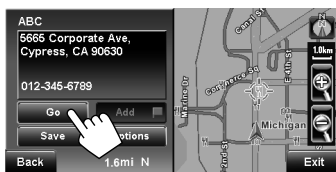


- También puede seleccionar el centro de la calle o una intersección de la calle pulsando **[Middle of the Road]** o **[Intersection]**.
 - Cuando seleccione el cruce de una calle, especifique la calle que cruza luego de pulsar **[Intersection]**.
- Este paso será omitido si en la base de datos no hay datos sobre números portales (de la casa) para la calle seleccionada.



Mueva a la lista siguiente/anterior

5



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Desde destinos anteriores

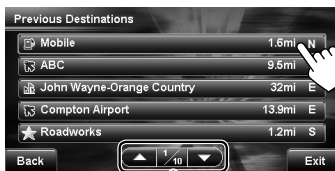
<Previous>

Puede seleccionar un lugar entre los últimos 50 destinos y puntos de vía.

1

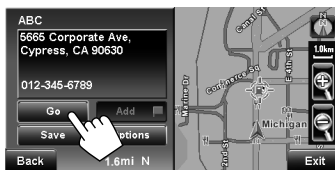


2 Seleccione un lugar de la lista de destinos/puntos intermedios anteriores.



Mueva a la lista siguiente/anterior

3



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Continúa en la página siguiente

Para borrar todos los lugares en la lista de los destinos/puntos intermedios anteriores



Aparece un mensaje de confirmación. Pulse **[Yes]** para confirmar la operación. Pulse **[No]** para cancelar.

- Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.

Desde sus favoritos

<Favoritos>

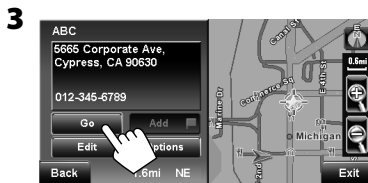
- Para registrar su puntos favoritos, véase página 22.



2 Seleccione un punto favorito en la lista.



Mueva a la lista siguiente/anterior



- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Búsqueda rápida

Existen tres botones [Quick Search] en <Destination Menu>. Puede asignar una categoría de POI a cada botón. Cuando pulsa uno de los botones, el sistema busca un POI de la categoría registrada dentro de un radio de aproximadamente 12,5 millas (20 km) desde su posición actual.

Para registrar una categoría en los botones

- 1 Seleccione uno de los botones [Quick Search] para registrar la categoría.



- 2 Seleccione una categoría y luego una subcategoría de POI.



Se mueve a la lista siguiente/
anterior de categorías

Se mueve a la lista siguiente/anterior de subcategorías

La búsqueda de la categoría seleccionada comienza para registrarla en el botón [Quick Search].



Se cancela

- 3 Categoría registrada



- 4 Repita los pasos 1 a 3 hasta registrar las tres categorías.

El nombre de la categoría seleccionada (o subcategoría) se asigna al botón.

Para cambiar una categoría asignada al botón de Quick Search

- 1 Seleccione uno de los botones [Quick Search], para la categoría que desea cambiar.



Comienza la búsqueda para la categoría actual y aparece la lista de resultados.



Se cancela

Continúa en la página siguiente



3 Seleccione una categoría y luego una subcategoría de POI.

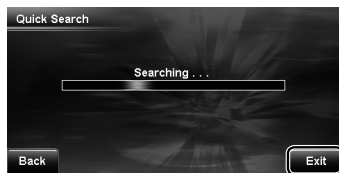


Se mueve a la lista siguiente/ anterior de categorías

Subcategorías

Se mueve a la lista siguiente/anterior de subcategorías

La búsqueda de la categoría seleccionada comienza para registrarla en el botón **[Quick Search]**. Se cambiará la asignación de la categoría y se reemplazará el nombre del botón.



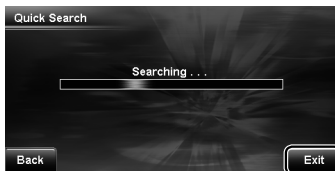
Se cancela



• Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.

Para usar la Búsqueda rápida

1 Pulse uno de los botones de **[Quick Search]** para iniciar la búsqueda.

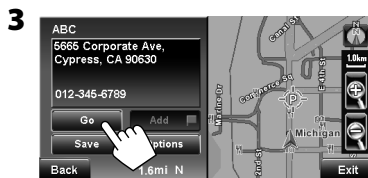


Se cancela

2 Seleccione un POI en la lista.



Mueve a la lista siguiente/anterior

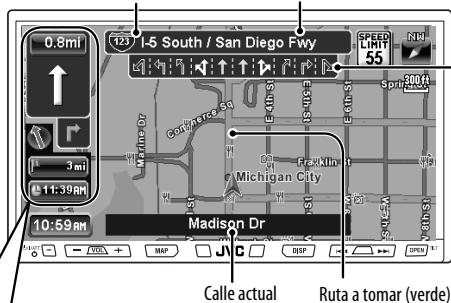


- Si desea visualizar el mapa del área seleccionada en pantalla completa, toque una vez la parte del mapa. (El mapa se desplazará si pulsa más de una vez). Para volver a visualizar la pantalla anterior, pulse **[Select]**.

Cómo se efectuará la guía

Pantalla durante la guía

Nombre de la calle siguiente Límite de velocidad en la calle actual



Caminos a tomar

- Amarillo: Camino recomendado
- Blanco: El camino que lleva al destino
- Gris: Camino que no lleva al destino

Calle actual Ruta a tomar (verde)

Distancia hasta el siguiente giro.

- Pulse para volver a escuchar la última guía de voz.

En el control remoto:



Próximo giro.

Segundo giro (si lo hubiera).

Dirección del destino o punto intermedio.

Distancia al destino (🚩) o a un punto intermedio (📍).

- Pulse para cambiar la información de la distancia y tiempo por el del siguiente punto intermedio.

🕒: Hora estimada de llegada (ETA).

🕒: Tiempo restante al destino o punto intermedio seleccionado.

- Pulse para cambiar la información entre hora estimada de llegada (ETA) y tiempo restante.

- Para cancelar la guía, página 26.
- Si desea información sobre la guía y pantalla del mapa, páginas 50 a 52.

Guía en los giros

Cuando se aproxime a un giro, el sistema le guiará mediante voz e indicaciones en la pantalla.

- La guía de voz se escucha sólo a través de los altavoces delanteros (y la salida de línea delantera en la parte trasera).

La voz lo guía varias veces a medida que se aproxima al giro.

En el lugar próximo al siguiente giro

Si no tiene que doblar, el sistema no impartirá ninguna guía.

En el lugar más próximo al siguiente giro

En el giro

"Aquí doble a la derecha".



Mapa ampliado del giro*



Indica la distancia hasta el siguiente giro

¿Qué pasa si no hago un giro?

No se preocupe. El sistema calcula rápidamente una ruta nueva y le guía hasta su destino.

* También puede seleccionar si desea o no visualizar el mapa ampliado a través de < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Display > - < Magnified View >. (véase página 51)

- Puede eliminar el mapa ampliado tocando la parte del mapa, en el lado derecho de la pantalla.

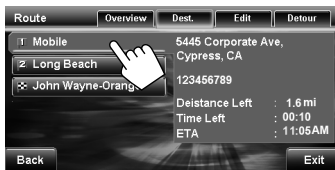
Obtener información sobre su ruta y los lugares

Para verificar la ruta entera/información sobre el destino y los puntos intermedios



[Overview]: Visualiza la ruta entera
[Dest.]: Para obtener información sobre el destino y los puntos intermedios

- Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.
- Cuando pulse **[Dest.]**, seleccione el punto que desea para obtener una información detallada.



Para confirmar la información sobre su ruta

Usted puede verificar la información sobre su ruta, como las carreteras que se van a utilizar, destinos y puntos intermedios.



Mueve a la lista siguiente/anterior

- Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.

Para confirmar cómo será su viaje



Comienza la simulación de conducción.



Muestra la simulación justo antes del giro

Cambia la velocidad de la simulación de conducción
(normal/rápida)

Para cancelar la simulación y reanudar la guía
Realice la operación de menú (< **DEST** (Destination Menu)> o < **FUNC** (Function Menu)>).

Personalizar el método de guía

Para ajustar el volumen de la guía de voz

Ajuste el nivel de volumen en < **Guidance Volume** >. (☞ página 50)

Para personalizar la visualización del mapa en los giros

Seleccione si desea visualizar el mapa ampliado en los giros o no en < **Magnified View** >. (☞ página 51)

Para personalizar la guía de voz en una pantalla AV

Seleccione el estilo de guía deseado en < **Guidance in AV mode** >. (☞ página 51)

Para personalizar la mezcla de sonido de audio y guía de voz

Seleccione el volumen del sonido de la fuente AV mientras se reproduce la guía de voz en < **Music Mix** >. (☞ página 50)

Cuando cambie a una pantalla AV durante la guía

La guía continúa aunque usted cambie a la pantalla AV.

- Cuando se aproxime a un giro, el sistema le guiará mediante voz o cambiando a la pantalla del mapa.

Ordenación de su ruta

Cómo añadir lugares de parada

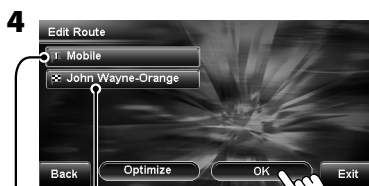
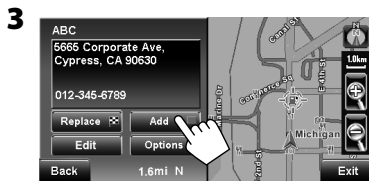
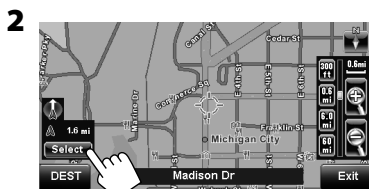
Después de seleccionar su destino, podrá seleccionar hasta cuatro lugares ("puntos intermedios") de parada.

Para agregar puntos de vía

Después que se inicie la guía...

1 Seleccione un punto de parada.

- Para buscar un punto intermedio, consulte página 28.
- Para encontrar un punto intermedio desplazando el mapa, consulte página 20.

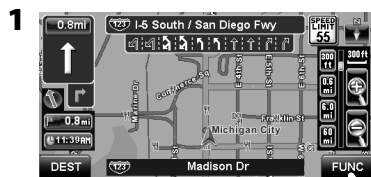


Destination

Punto intermedio

El sistema comienza a calcular la ruta nueva, y se inicia la guía.

Para cambiar a ordenar la secuencia de los puntos de guía



ESPAÑOL

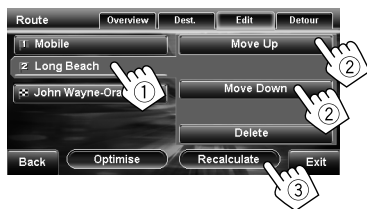
Continúa en la página siguiente

4 Cambia la secuencia de los puntos intermedios.

Para optimizar la secuencia



Para reorganizar manualmente la secuencia



[Move Up]: El orden del punto seleccionado se mueve hacia arriba

[Move Down]: El orden del punto seleccionado se mueve hacia abajo

- Repita ① y ② para mover otros puntos intermedios antes de pulsar [Recalculate].



El sistema comienza a calcular la ruta nueva, y se inicia la guía.

Para borrar un punto de vía

Pulse [Delete] luego de seleccionar la opción que desea eliminar, luego pulse [Recalculate] en el paso 4.



Evitar una congestión que hay delante

Si se anticipa congestión en la ruta...

Mientras se efectúa la guía...



4 Seleccione la distancia a evitar, a continuación comience a recalcular la ruta.



Se efectúa el cálculo de un desvío, y se inicia la guía.

Información del tráfico en el mapa

¿Qué es el TMC?

El Canal de mensajes de tráfico (TMC) es una tecnología que brinda a los conductores información sobre la situación del tráfico en tiempo real. El sistema recibe y analiza la información del tráfico enviada por una emisora de radio FM. El sistema puede informarle dónde hay congestión de tráfico, y cómo puede esquivarla.

- Usted puede recibir información de tráfico sin necesidad de sintonizar una emisora de radio especial.
- Si está suscrito al servicio de tráfico o incluso durante el período de prueba, la antena de su coche se extenderá automáticamente al conectar el interruptor de encendido.

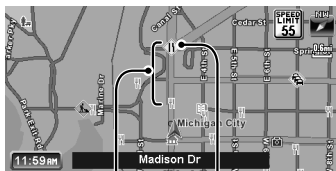
Cómo obtener información de tráfico

La información del tráfico es suministrada por NAVTEQ Traffic RDS.

Esta unidad iniciará automáticamente la prueba gratuita por 90 días del servicio de tráfico cuando utilice una antena GPS y reciba su posición por primera vez.

A partir del momento en que resten 30 días para la fecha de vencimiento de su suscripción o prueba gratuita del servicio de tráfico aparecerá un aviso (☞ página 55) en la pantalla cuando encienda la unidad. Si desea utilizar el servicio después del vencimiento, suscribase. (☞ página 47)

Información del tráfico en el mapa



Congestión Icono de tráfico

- Si desea conocer el significado de los iconos de tráfico, ☞ página 57.
- Los iconos de tráfico y las líneas de congestión se visualizan en el mapa cuando el ajuste <Traffic Icon> está activado. (☞ página 51)
- Se visualizan los iconos de tráfico y las líneas de congestión en el mapa cuando la escala está entre 80 pies (25 m) y 1,5 millas (2,5 km).

Como la información de tráfico se transmite por las emisoras de radio FM, JVC no asume ninguna responsabilidad por la totalidad o la exactitud de la información.

Verificar la información del tráfico

1



2



3 Seleccione una lista, después, una alerta de tráfico.



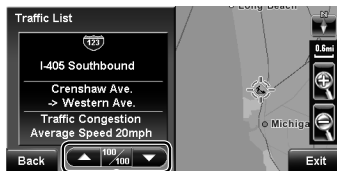
Mueva a la lista siguiente/anterior

Cuando se muestra toda la información, los iconos de alerta de tráfico que no se encuentran en su ruta aparecen en gris.

[All]: Lista toda la información

[On Route]: Lista la información sobre su ruta

Se visualizan los detalles de la alerta seleccionada.



Se mueve a la información siguiente/anterior

- Para volver al mapa, pulse [Exit].
- También puede utilizar TRAFFIC en el control remoto para visualizar la pantalla <Traffic List>.

Cómo la información del tráfico se refleja en la navegación

Si **<Bypass Traffic>** está ajustado a **<Manual>** (ver página 50), aparece **[Reroute]** en la pantalla cuando el servicio TMC le informa al sistema que existen accidentes de tráfico o congestiones en su ruta.



- Recalcula la ruta
- Muestra los detalles de la alerta
- Ignora la alerta de tráfico
- Aparece cuando se aproxima a un evento de tráfico en su ruta.

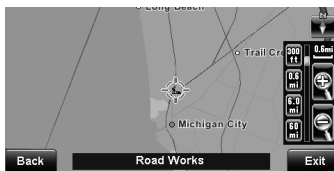
- El cambio de ruta podría cancelarse durante la búsqueda debido a un cambio en las condiciones del tráfico. El cambio de ruta también se cancela si no lo confirma en el lapso de un minuto.

Si **<Bypass Traffic>** está ajustado a **<Auto>**, el sistema calcula automáticamente una nueva ruta cuando el servicio de tráfico le informa que existe un obstáculo en su ruta.

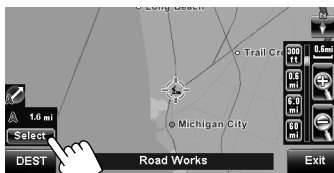
Si **<Bypass Traffic>** está ajustado a **<Off>**, el sistema no tendrá en cuenta la información del tráfico cuando calcula una ruta.

Para confirmar la información detallada sobre un icono de tráfico en un mapa

1 Coloque el cursor sobre el icono de tráfico.



2

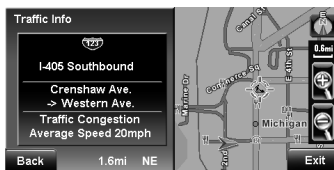


- Si hubiesen varios puntos POI en la posición seleccionada, elija uno de la lista.
 - La lista aparece solamente cuando **<POI Icon>** se ajusta en **<On>**. (ver página 51)

Información de la posición indicada por el cursor



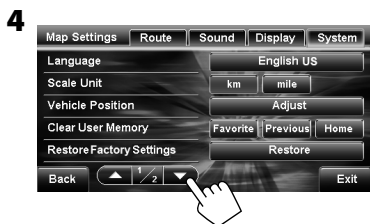
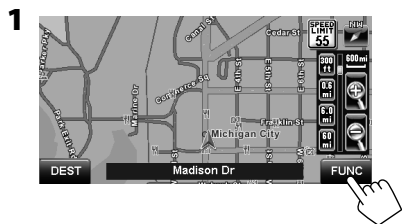
Puntos POI



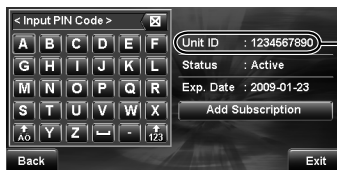
- Para volver al mapa, pulse **[Exit]**.

Subscribirse a un servicio de tráfico

Para suscribirse al servicio



6 Anote el número de identificación de su unidad.



Número de ID

7 Active su suscripción.

Obtenga su código PIN accediendo a <http://www.jvc-exad.com> por Internet.

- Para obtener el código PIN, se requiere el número de identificación anotado en el paso 6.
- Guarde su código PIN para futuras consultas.

Código PIN:

8 Repita los pasos 1 a 5 para seleccionar <Add License> de <Traffic Service>.

9 Introduzca el código PIN, luego inicie la suscripción.





- Si introduce un código PIN incorrecto, aparecerá "Activation failed. Please try again." aparece. Verifique su código PIN e introdúzcalo correctamente.

Opciones del menú de navegación

Destination Menu (Menú de destino)



Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Home (Casa)* ¹	Comienza la guía hasta su casa.  [24]
Previous (Previos)* ¹	
Favorites (Favoritos)* ¹	
Address (Dirección)	
Vicinity (Alrededor)	Búsqueda de un sitio usando la base de datos del sistema.  [28 – 38]
POI Name (Nombr. POI)	
Phone (Teléfono)	
ZIP Code (Cd postal)	
Quick Search (Búsq. ráp)	

*¹ Pueden seleccionarse sólo cuando exista por lo menos un lugar registrado.

Function Menu (Menú de función)

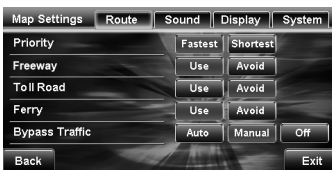
El procedimiento de ajuste de opciones se describe en la página 16.



	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Vehicle Info (Info. vehículo)	Drive (Conducir)	Puede comprobar su información de conducción: dirección actual, velocidad actual, velocidad máxima, velocidad promedio, medidor de viaje, nombre de la ciudad y la calle actual, longitud y latitud, altitud. [54]
	System (Sistema)	Puede comprobar el estado de la unidad: propiedades y conexiones de la unidad. [54]
Traffic List (Lista tráfico)	All (Todas)	
	On Route (En ruta)*2	Puede comprobar la información de tráfico. [45]
	Directions (Direcciones)*2	Usted puede verificar la información sobre su ruta, como las carreteras que se van a utilizar, destinos y puntos intermedios. [41]
Route (Ruta)*2	Overview (V. Gral)	Puede confirmar toda la ruta. [41]
	Dest. (Dest.)	Puede confirmar la lista de los puntos intermedios y el destino. [41]
	Edit (Editar)	Puede reorganizar el orden de los puntos intermedios. [43]
	Detour (Desvío)	Puede evitar una congestión en la ruta. [44]
	Simulation (Simulac.)*2	Una vez determinada la ruta, podrá efectuar la simulación en el mapa. [42]
	Cancel (Cancelar)*2	Cancela la guía. [26]
	Settings (Ajustes)	[50 – 52]

*2 Seleccionable sólo mientras se efectúa la guía.

Function Menu (Menú de función)—Map Settings (Ajust. mapa)



Inicial: **Subrayado**

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Route (Ruta)	Priority (Prioridad)	Fastest: El sistema calcula el tiempo más corto del itinerario. Shortest: El sistema calcula la ruta más corta hasta su destino. • Este ajuste será efectivo la próxima vez que el sistema calcule una ruta.
	Freeway (Autopista)	Selección si desea utilizar o evitar este tipo de carreteras para llegar a destino.
	Toll Road (Carretera de peaje)	Use, Avoid
	Ferry (Ferry)	• Estos ajustes serán efectivos la próxima vez que el sistema calcule una ruta.
	Bypass Traffic (Evitar tráfico)	Auto, Manual, Off [46]
Sound (Sonido)	Attention Tone (Sonido de aviso)*1	Seleccione el tipo de tono de atención, que se emite antes de la guía de voz. A.I., Prompt, Normal, Off
	Guidance Volume (Volumen de guía)*1	Ajusta el volumen de la guía de voz. 00 a 10 (5)
	Adaptive Volume (Volumen adaptable)	Al activar esta función, el sistema aumenta automáticamente el nivel del volumen de guía conforme aumenta la velocidad del coche. Max, Mid, Min, Off
	Output (Salida)	Selecciona el canal de salida de la guía. L ch., L+R ch., R ch.
	Music Mix (Music Mix)	Puede bajar el volumen de la fuente AV mientras se realiza la guía de voz. Mute: El sonido de la fuente AV no se genera. Att.: Disminuye el sonido de la fuente AV. Normal: El sonido de la fuente AV no cambia.
	Speed Alert (Alerta de velocidad)	El sistema emite una alarma sonora cuando supera, en un valor determinado, el límite de velocidad de la carretera actual. 20 mph, 15 mph, 10 mph, 6 mph, 3 mph, Off
	POI Alert (Aviso de POI)	Suena una alerta cuando se aproxima a un POI de la categoría seleccionada. • Para seleccionar las categorías de POI Alert, pulse [Edit] y, a continuación, seleccione las categorías y subcategorías (las opciones seleccionadas llevan la marca "✓"). Para activar POI Alert para las categorías seleccionadas, pulse [On] . Para desactivarla, pulse [Off] . – Podrá seleccionar hasta 3 categorías.

*1 Al ajustar estos puntos, se emitirá un tono de prueba.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Display (Pantalla)	POI Icon (Icono de POI)	<p>Seleccione las categorías de POI que desea visualizar en el mapa.</p> <ul style="list-style-type: none"> Para seleccionar las categorías de POI, pulse [Edit] y, a continuación, seleccione las categorías y subcategorías (las opciones seleccionadas llevan la marca “√”). Para visualizar el icono de las categorías seleccionadas en el mapa, pulse [On]. Para ocultarlo, pulse [Off].
	Speed Limit Sign (Señal de límite de velocidad)	<p>Seleccione si desea mostrar u ocultar el icono de límite de velocidad en el mapa.</p> <p>Show, Hide ^{ES} [39]</p>
	Vehicle Icon (Icono coche)	<p>Seleccione el icono de su posición actual.</p> 
	Current Street Name (Nombre de la calle actual)	<p>Seleccione si desea mostrar u ocultar el icono del nombre de la calle actual en el mapa.</p> <p>Show, Hide ^{ES} [39]</p>
	One Way (Un sentido)	<p>Seleccione si desea mostrar u ocultar la información del camino unidireccional en el mapa.</p> <p>Show, Hide</p>
	View Mode (Modo vista)	3D H.Up, 2D H.Up, 2D N.Up ^{ES} [21]
	Magnified View (Lupa)	<p>Seleccione la visualización en los giros.</p> <p>On: La pantalla se divide en dos, el mapa ampliado del siguiente giro se visualiza en el recuadro izquierdo.</p> <p>Off: No se muestra el mapa ampliado.</p>
	Night Mode (Modo noche)	<p>Seleccione las condiciones para que la visualización cambie a pantalla nocturna.</p> <p>Auto: Cambia a pantalla nocturna cuando enciende los faros.</p> <p>On: Activa la pantalla nocturna.</p> <p>Off: Desactiva la pantalla nocturna.</p>
	Guidance in AV mode (Guía en modo AV)	<p>Seleccione el estilo de la guía cuando visualiza una pantalla AV.</p> <p>Map: La pantalla cambia automáticamente al modo de navegación cuando está cerca de un giro.</p> <p>Voice: Sólo el sonido de la guía de voz.</p>
	Traffic Icon (Icono de tráfico)	<p>Seleccione si desea mostrar u ocultar el icono tráfico en el mapa.</p> <p>Show, Hide ^{ES} [45]</p>
System (Sistema)	Language (Idioma)	<p>Seleccione el idioma utilizado para para la información en pantalla y la guía de voz.</p> <p>Dansk, Deutsch, English US, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Svenska, Русский</p> <ul style="list-style-type: none"> Después de cambiar el ajuste del idioma para las indicaciones, la unidad se apaga y luego se vuelve a encender.
	Scale Unit (Unidad de escala)*2	<p>Seleccione las unidades de medición para la distancia.</p> <p>km, mile</p>

*2 El ajuste de unidad que encuentra cuando accede al menú por primera vez depende de la selección de estado/provincia en la configuración inicial (^{ES} página 7); cuando selecciona un estado de los Estados Unidos, el ajuste será <mile>; y en otros países, será <km>.

Function Menu (Menú de función)—Map Settings (Ajust. mapa) (continuación)

El procedimiento de ajuste de opciones se describe en la página 16.

Inicial: **Subrayado**

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Vehicle Position (Pos. vehículo)	Utilice este ajuste para corregir su posición si está visualizado en un lugar incorrecto del mapa. <ul style="list-style-type: none"> Para cambiar su posición, mueva el cursor hasta la posición que desea ajustar como la actual, y pulse [OK], luego ajuste la dirección pulsando [←]/[→] y pulse [OK].
Clear User Memory (Borrar memoria de usuario)	Favourite *1: Inicializa la lista de sus puntos favoritos. 📄 [24] Previous *1: Inicializa la lista de destinos y puntos intermedios anteriores. 📄 [36] Home *1: Inicializa el registro de su casa. 📄 [24]
Restore Factory Settings (Rest. ajust. prederm.)	Inicializa todos sus ajustes. <ul style="list-style-type: none"> Cuando usted pulsa [Restore], aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para confirmar la operación. Pulse [No] para cancelar.
Reset Calibration Data (Reiniciar datos calibración)	El Sistema de navegación se optimiza gradualmente mediante calibración automática. Reinicialice los datos de calibración en los casos siguientes: <ul style="list-style-type: none"> Cuando reinstala la unidad en otro automóvil. Cuando reemplaza o efectúa la rotación de los neumáticos. Una vez hecho esto, los datos de calibración se borran. <ul style="list-style-type: none"> Cuando usted pulsa [Reset], aparece un mensaje de confirmación. Pulse [Yes] para confirmar la operación. Pulse [No] para cancelar.
Access Navi SD (Acceder a Navi SD)	Seleccione esto para actualizar su base de datos de mapas por medio de una tarjeta SD. <ul style="list-style-type: none"> Cuando usted pulsa [Open the Front Panel], se abre el panel frontal. Pulse [Cancel] para cancelar la operación. Si desea información sobre cómo actualizar su unidad, visite <http://www.jvc-exad.com> (solamente en inglés).
Startup Message (Mensaje de bienvenida)*2	Edite el mensaje para el momento en que se inicia y cierra el sistema. <ul style="list-style-type: none"> Para editar el mensaje, pulse [Edit], ingrese el mensaje y, a continuación, pulse [OK]. Es posible escuchar el mensaje editado pulsando [Test].*3
Shutdown Message (Mensaje de apagado)*2	
Traffic Service (Servicio de tráfico)	Subscribirse a los servicios de tráfico. 📄 [47]

*1 Pueden seleccionarse sólo cuando exista por lo menos un lugar registrado.

*2 No se pueden usar caracteres cirílicos para el mensaje.

*3 Para ingresar los caracteres, 📄 página 28

Configuraciones iniciales

- Si usted omite la configuración de instalación, el sistema se iniciará en el modo de demostración para tiendas y aparece la pantalla de configuración inicial cada vez que enciende la unidad después de desconectar y conectar el interruptor de encendido. Finalice la configuración de instalación para obtener el máximo desempeño de la unidad.

Búsqueda de un lugar

- Cuando exista más de un determinado número de coincidencias, no se visualizarán todas las coincidencias en la lista de resultados de búsqueda.
 - Cuando busque por número telefónico, nombre de POI y vecindad, se visualizarán solamente las primeras 50 coincidencias.
 - Cuando busque mediante otros métodos, se visualizarán solamente las primeras 100 coincidencias.
- Las operaciones indicadas a continuación están prohibidas a velocidades superiores a las 6 millas/hora (10 km/h).
 - introduciendo un destino.
 - introduciendo un código PIN en **<Traffic Service>**.
- El destino específico de la búsqueda se visualiza en la vista de 2 dimensiones con norte hacia arriba, independientemente del ajuste para la vista del mapa.

Búsqueda de POI

- Si no hay datos POI para la zona seleccionada, aparecerá en la pantalla "Specified destination is not found." (El destino especificado no se ha encontrado.). Pulse **[Back]** y vuelva a efectuar la búsqueda con diferentes condiciones (como categoría o lugar diferente).
- La búsqueda de un POI en **<On Route>** se cancela si finaliza la guía o si se efectúa un cambio de ruta antes de finalizar la búsqueda.

Búsqueda rápida

- La categoría seleccionada será registrada en el botón **[Quick Search]**, aunque cancele la búsqueda antes de que finalice.

Procedimiento básico de navegación

- Cuando esté a unos 120 pies (40 m), aproximadamente, del lugar de destino/punto intermedio, el Sistema de Navegación considerará que ha llegado a su destino/punto intermedio.

Cómo se efectuará la guía

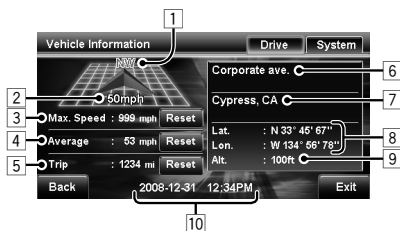
- Si la recepción de la señal GPS es deficiente, la guía de navegación podría no ser correcta.
- El sistema podría no recibir señales GPS en los lugares siguientes...
 - en un túnel o lugar de estacionamiento de un edificio
 - en una carretera cubierta
 - en un lugar rodeado de edificios altos o árboles densos
- Puede suceder que la posición de su coche no sea detectado correctamente en los casos siguientes...
 - cuando marcha por una carretera próxima a otra (por ej., una autopista que corre paralela a un camino común)
 - al girar en una bifurcación casi recta del camino
 - cuando conduce en una carretera de red
 - después de tomar un transbordador, etc.
 - cuando conduce en una carretera empinada
 - cuando conduce en una carretera en espiral
 - cuando dobla a la izquierda o la derecha después de un largo tiempo de conducción en línea recta
 - cuando conduce en zigzag sobre una carretera ancha
 - cuando arranca su vehículo poco después de poner en marcha el motor
 - cuando conduce por primera vez después de instalar la unidad
 - cuando se han cambiado los neumáticos o se han instalado cadenas en los mismos
 - cuando los neumáticos patinan continuamente y con frecuencia
 - después de conducir por zonas que no sean carreteras (por ej., terrenos privados o playas de estacionamiento)
 - después de girar en estacionamientos subterráneos o del tipo de torre
 - después de girar su automóvil sobre una plataforma giratoria
 - después de frecuentes puestas y arranques mientras maneja por un camino congestionado
 - cuando se ha alterado intencionalmente la precisión del GPS
 - cuando conduce en una carretera recién construida

Continúa en la página siguiente

- La ruta calculada por el sistema es una de las posibles rutas a su destino. No siempre es la ruta más adecuada.
- Cuando no hay vías de salida en la rotonda (sólo hay vías de acceso desde las carreteras), puede suceder que no sea indicado en la guía de ruta en pantalla ni anunciado por el mensaje de la guía de voz.
- Los siguientes fenómenos se podrían producir aunque el sistema esté funcionando correctamente...
 - Puede guiarle a una carretera clausurada o a una ruta que requiera una vuelta en U.
 - Puede suceder que no le guíe a destino si no hay ningún camino o hay sólo un camino angosto.
 - Puede suceder que no evite un atasco aunque **<Bypass Traffic>** esté ajustado en **<Auto>**.
 - Podría indicar un nombre de carretera diferente.
 - Podría no indicarle que gire en un empalme a pesar de que debe hacerlo.
 - Podría darle una guía que no corresponde con las condiciones actuales de la carretera.
 - Puede darle información incorrecta de la distancia.

Información sobre el vehículo

- Los siguientes datos se visualizan en **< FUNC (Function Menu) >** - **<Vehicle Info>** - **<Drive>**. (↵ página 49)

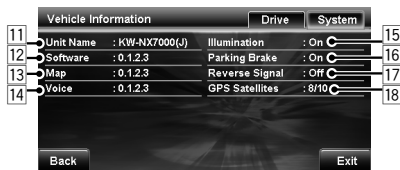


- Los datos mostrados en la pantalla son valores aproximados, sólo con fines de referencia.

- 1 Dirección del automóvil
- 2 Velocidad actual
- 3 Velocidad máxima*
- 4 Velocidad promedio*
- 5 Distancia cubierta*
- 6 La calle en que se encuentra
- 7 La ciudad en que se encuentra
- 8 Latitud y longitud de su posición actual
- 9 Altitud de su posición actual
- 10 Fecha/hora local

* Pulse **[Reset]** para borrar el registro.

- Los siguientes datos se visualizan en **< FUNC (Function Menu) >** - **<Vehicle Info>** - **<System>**. (↵ página 49)



- 11 Nombre de la unidad
- 12 Versión de software
- 13 Versión de la base de datos del mapa
- 14 Versión de la base de datos de la guía de voz
- 15 Estado de conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL
<On>: Se detectó la señal de iluminación.
- 16 Estado de conexión del conductor PARKING BRAKE
<On>: El freno de estacionamiento está aplicado.
- 17 Estado de conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL
<On>: Se detectó la señal del engranaje de marcha atrás.
- 18 Número de satélites GPS utilizados/Número de todos los satélites GPS disponibles

Ordenación de su ruta

- Siempre se utilizan autopistas para calcular la ruta cuando la distancia hasta un destino exceda de un determinado valor.
- Si no es posible llegar a un destino sin utilizar autopistas, transbordadores o carreteras de peaje, estas serán utilizadas para calcular la ruta, independientemente de la configuración de <Route>.
- Dependiendo de la ruta, no se podría calcular un desvío mediante <Detour>.

Información de tráfico en el mapa

- JVC no provee ninguna garantía para la compra de una licencia TMC.
- El servicio de información sobre el tráfico se encuentra disponible solamente en los 48 estados continuos de Estados Unidos.
- Desde 30 días antes de la fecha de vencimiento de su suscripción de tráfico o prueba gratuita, aparecerá "TMC service will be expired on 20xx-x-x. To extend the service, please visit www.jvc-exad.com" en la pantalla, al encender la unidad.

- Durante 30 días después que haya vencido su suscripción de tráfico o prueba gratuita, aparecerá "TMC Service has been expired. To activate the service, Please visit www.jvc-exad.com" en la pantalla, al encender la unidad.

Caracteres que puede utilizar

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
Y	Z	←	→		

À	Á	Â	Ã	Ä	Å
Æ	Ç	È	É	Ê	Ë
Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø
Ù	Ú	Û	Ü		

0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	Ý	Þ
ß	!	"	#	\$	%
&	'	()	*	+
,	-	.	/		

Mensajes mostrados en la pantalla de navegación

Mensajes	Soluciones/Causas
Route calculation failed. (Fallo al calcular ruta.)	El destino/punto intermedio está muy alejado de cualquier camino. Seleccione otro destino/punto intermedio que esté cerca de un camino.
Route calculation is aborted because destination is too far. (Se ha cancelado el cálculo de la ruta porque el destino está demasiado lejos.)	El destino/punto intermedio está demasiado lejos de la posición actual. Seleccione otro destino/punto intermedio más cercano a la posición actual.
Specified destination is not found. (Destino especificado no encontrado.)	No hay información válida en la base de datos. Busque otro lugar cambiando las condiciones.
No more items can be selected. Please deselect any items. (No se pueden seleccionar más elementos. Desmarque algunos elementos.)	Hay más de 3 categorías seleccionadas para el ajuste <POI Alert>. (☞ página 50) Cancelar selecciones extras.
Activation failed. Please try again. (Fallo en la activación. Inténtelo de nuevo.)	El código PIN introducido es incorrecto. Verifique su código PIN e introdúzcalo correctamente.
There is no available traffic information now. (No hay información disponible sobre el tráfico.)	No hay en este momento ninguna información válida sobre el tráfico. Realice una de las siguientes acciones: <ul style="list-style-type: none"> • Active el servicio de tráfico. (☞ página 47) • Trasládese a un lugar donde se pueda recibir servicio de tráfico. • No hay información de tráfico en su ruta. Visualice la lista completa de la información sobre el tráfico. (☞ página 45)

Lista de iconos de POI

	Gasolineras
	Aparcamiento
	Aparc. disuas.
	Aparcamiento
	Hotel
	Restaurante
	Cadena de restaurantes
	Compras
	Librería
	Moda
	Flores y joyas
	Muebles
	Peluquería y estética
	Reformas en casa
	Música y vídeo
	Material de oficina
	Deporte
	Juguetes y regalos
	Franquicia

	Ocio
	Parque De Atracciones
	Bolera
	Camping
	Campo De Golf
	Campamento
	Estación De Esquí
	Atracción Turística
	Agencia de viajes
	Zoo
	Entretenimiento
	Galerías de arte
	Casino
	Museo
	Vida nocturna
	Teatro
	Viajes
	Línea aérea
	Aeropuerto
	Termin. transbord.
	Área De Servicio
	Estación de tren
	Alquiler De Vehículos
	Conces. y servic.

	Automoción
	Venta motos
	Coches de segunda mano
	Banco
	Médico
	Dentista
	Urgencias
	Hospital
	Médico
	Farmacia
	Comunidad
	Ayuntamiento
	Tribunal
	Edificio público
	Biblioteca
	Lugar de culto
	Policía y bomberos
	Correos
	Colegio
	Servicio
	Univ. e Instit.

Lista de iconos de tráfico

	Congestionamiento de tráfico
	Obras en carretera
	Carretera bloqueada o cerrada
	Sin entrada para vehículos
	Carretera angosta (lado derecho)
	Carretera angosta (ambos lados)
	No sobrepasar
	Condition
	Caída de rocas
	Vientos fuertes
	Nieve
	Peatones en la carretera
	Animales salvajes
	Prohibido circular bicicletas
	Otros eventos de atención

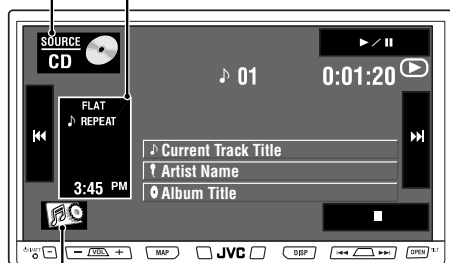
OPERACIONES AV

Operaciones comunes en las pantallas AV

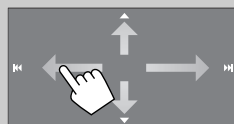
ESPAÑOL

Visualiza la pantalla <Source Menu> a continuación

Visualiza y borra los iconos de Atajo (Short Cut) página 59



Cuando desliza su dedo sobre el panel táctil, funciona de la misma manera que cuando toca de forma repetida [///].

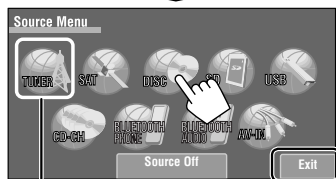


Visualiza la pantalla <AV Menu> página 16

Selección de la fuente de reproducción

- La disponibilidad de las fuentes depende de los componentes externos que ha conectado, del medio conectado y de los ajustes < (Entrada)> realizados por usted (páginas 107 y 108).

En la unidad:



Fuente actual

Exit

En el control remoto:

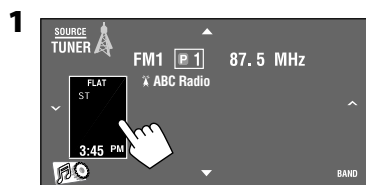


"TUNER" o "HD Radio" → "SAT" → "DISC"(DVD/VCD/CD) → "SD" → "USB" o "USB iPod" → "CD-CH", "iPod" o "EXT-IN" → "Bluetooth PHONE" → "Bluetooth AUDIO" → "AV-IN" → (vuelta al principio)

- Podrá seleccionar algunas fuentes si no están preparadas.

Usando los iconos Short Cut (atajo)

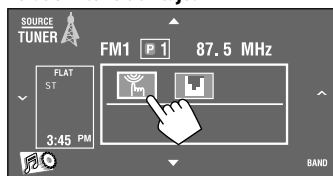
Puede acceder fácilmente a algunas de las funciones utilizadas frecuentemente mediante los iconos de Atajo (Short Cut).



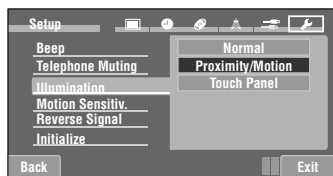
Aparece la ventana de Atajos (Short Cut).

- Para borrar la ventana, pulse el botón nuevamente.

2 Pulse un icono de Atajo.



3



Se visualiza la pantalla correspondiente.

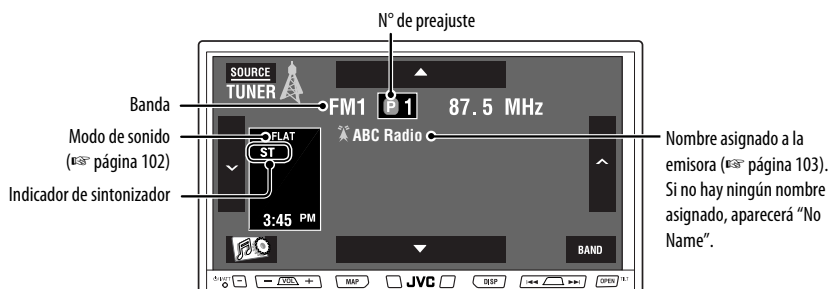
Iconos de Atajo:

Los iconos disponibles varían según las fuentes.

	Visualiza el menú <Illumination>. ☞ página 108
	Cambia el modo de sonido. ☞ página 102
	Activa o desactiva la repetición de pista/capítulo ☞ páginas 69, 79, 81, 90 y 98
	Visualiza el menú <Aspect>. ☞ página 105
	Activa la función <Voice Dialing> ☞ página 85
	Visualiza el menú <Redial>. ☞ página 86
	Visualiza la pantalla <Sirius ID>. ☞ página 107
	Visualiza el menú <Blend Hold>. ☞ página 95

Para escuchar la radio

ESPAÑOL



1 Pulse [SOURCE], después pulse [TUNER]. (véase página 58)

- También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.

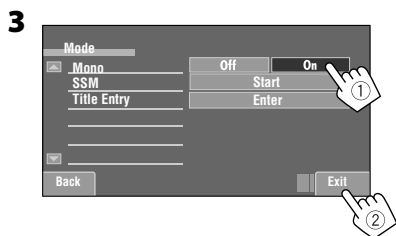
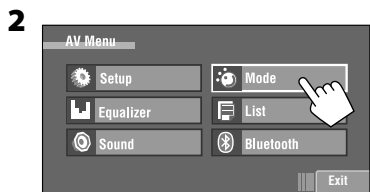
2 Pulse [BAND].

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Pulse [∨] o [∧] para buscar una estación—Búsqueda automática.

- Búsqueda manual: Mantenga pulsado [∨] o [∧] hasta que "Manual Search" aparezca en la pantalla, y después púlselo repetidamente.
- El indicador ST se enciende al recibir una radiodifusión FM estéreo con una intensidad de señal suficientemente potente.

Cuando una radiodifusión en FM estéreo sea difícil de recibir



Se consigue mejorar la recepción, pero se pierde el efecto estereofónico.

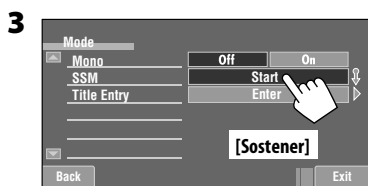
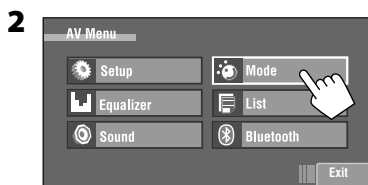
- El indicador MONO se enciende.

Para restablecer el efecto estéreo, seleccione <Off>.

Preajuste automático de emisoras FM—SSM (Memoria secuencial de las emisoras más fuertes)

Esta función funciona sólo para las bandas FM.

Se pueden preajustar seis emisoras para cada banda.

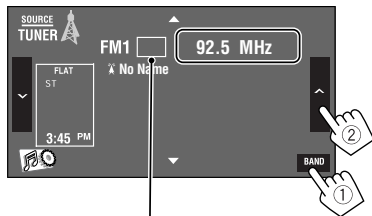



Las emisoras FM locales con las señales más intensas serán exploradas y almacenadas automáticamente en la banda FM.

Preajuste manual

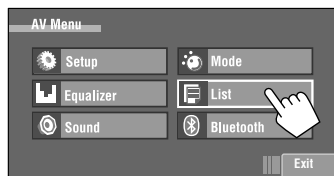
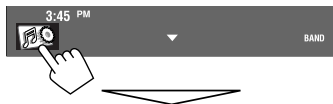
Ej.: Almacenando una emisora FM de 92,5 MHz en el número de preajuste 4 de la banda FM1.

1 Sintonice la emisora que desea preajustar.

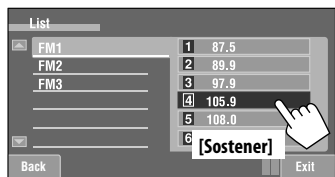


- También puede visualizar la lista de preajustes pulsando [].




2 Visualice la lista de preajustes.



3 Seleccione un número de preajuste.



La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

También puede visualizar la lista de preajustes pulsando [] o sosteniendo [ / ].

Seleccione una emisora preajustada

En el control remoto:

1

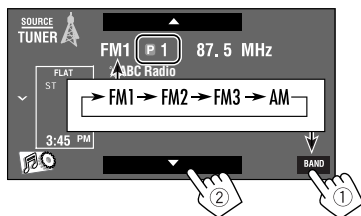


2



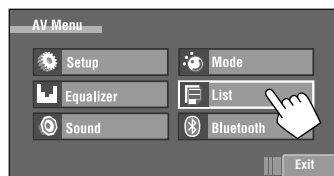
En la unidad:

- Para seleccionar directamente sobre el panel táctil

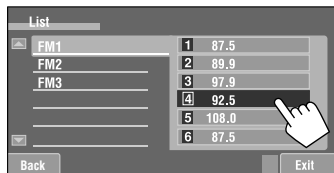


- Para seleccionar de la lista de preajustes

1



2



Operaciones de los discos

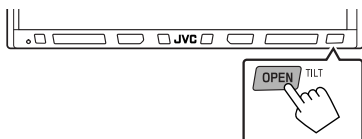
El tipo de disco se detecta automáticamente y, a continuación, se inicia la reproducción (con algunos discos, aparece el menú superior del disco).

Si el disco no dispone de ningún menú de disco, todas las pistas del mismo serán reproducidas repetidamente hasta que usted cambie la fuente o pulse el disco.

Si aparece "⊘" en la pantalla, significa que la unidad no puede aceptar la operación intentada.

- En algunos casos, puede suceder que no se acepte la operación aunque no se visualice "⊘".

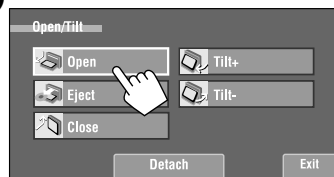
1 Abra el panel del monitor.



Se visualiza el menú <Open/Tilt>.

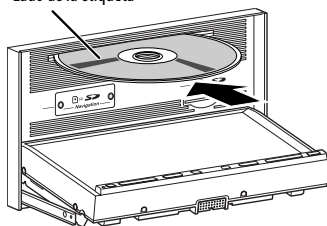
- Si pulsa y mantiene pulsado el botón, podrá abrir el panel del monitor y expulsar el disco.

2



3 Inserte un disco.

Lado de la etiqueta



El panel del monitor se cierra automáticamente. Si no lo hace, pulse **[Close]**.

Precaución:

No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.


Precaución sobre el ajuste de volumen:

Los discos producen muy poco ruido al compararse con otras fuentes. Antes de reproducir un disco, baje el volumen para evitar daños a los altavoces debido a un repentino aumento del nivel de salida.

Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

- Puede disfrutar plenamente del sonido multicanal conectando un amplificador o decodificador compatible con estas fuentes multicanal. (ver también página 117)

Tipos de disco reproducibles

Tipo de disco	Formato de grabación, tipo de archivo, etc.	Reproducible
DVD	DVD Vídeo (Códigos regionales: 1)* ¹ 	✓ OK
	DVD Audio	✗ NO
	DVD-ROM	✗ NO
DVD Grabable/reescribible (DVD-R/RW*², +R/+RW*³) <ul style="list-style-type: none"> DVD Vídeo: Puente UDF DVD-VR DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet 	DVD Vídeo	✓ OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✗ NO
	MPEG4	
	DVD+VR	
DVD-RAM		
Dual Disc	Lado DVD	✓ OK
	Lado no-DVD	✗ NO
CD/VCD	CD de audio/CD Text (CD-DA)	✓ OK
	VCD (Video CD)	✗ NO
	DTS-CD* ⁵	
	SVCD (Súper Vídeo CD)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD Grabable/reescribible (CD-R/-RW) <ul style="list-style-type: none"> ISO 9660 Nivel 1, Nivel 2, Romeo, Joliet 	CD-DA	✓ OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	MPEG4	✗ NO

*¹ Si inserta un disco DVD Vídeo con un código de región incorrecto aparecerá "Region code error" (Error código regional) en la pantalla.

*² También es posible reproducir un DVD-R grabado en formato "multi-border" (excepto discos de doble capa). Los discos DVD-RW de doble capa no se pueden reproducir.

*³ Es posible reproducir discos finalizados +R/+RW (sólo formato de vídeo).

Los discos +RW de doble capa no se pueden reproducir.

*⁴ Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes.

*⁵ Para reproducir sonido DTS, utilice la conexión digital. (véase Manual de instalación/conexión)

Precaución sobre la reproducción de DualDisc

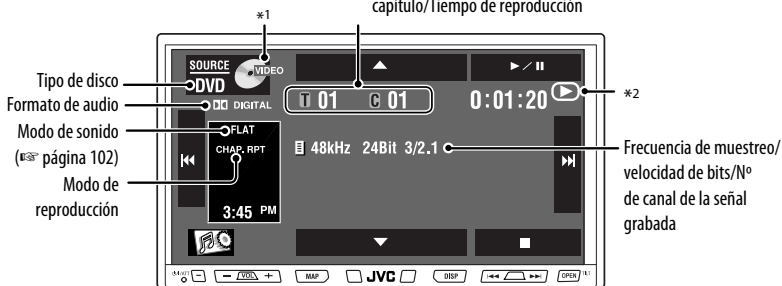
El lado no DVD de un "DualDisc" no es compatible con la norma "Compact Disc Digital Audio". Por consiguiente, no se recomienda usar el lado no DVD de un DualDisc en este producto.

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse DISP.

- Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia para mostrarle una información diferente. (⇨ página 10)



DVD Video: N° de título/N° de capítulo/tiempo de reproducción
 DVD-VR: N° de programa (o N° de lista de reproducción)/N° de capítulo/Tiempo de reproducción



- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa
- [■] Detiene la reproducción
- [◀◀▶▶] Pulse: Selección de un capítulo
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3
- [▲ ▼] Selección del título/programa/lista de reproducción

*1 DVD-VR también indica reproducción VR-PRG (programa) o VR-PLAY (lista de reproducción).

*2 Indica el botón pulsado.

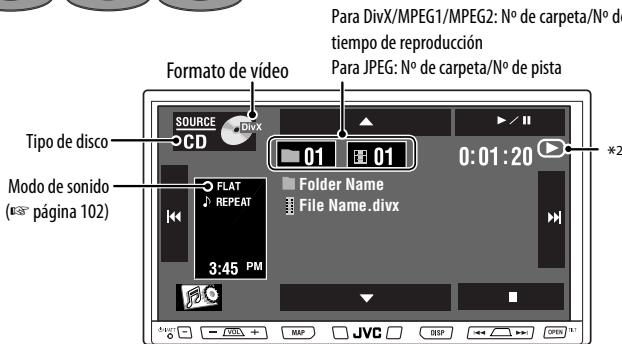
*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10

■ : Botones en el panel táctil. En las explicaciones, se indican dentro de [].

Estos botones también funcionan cuando no se muestran en el panel táctil (mientras mira las imágenes reproducidas en la pantalla).

Mientras se reproducen los siguientes discos, pulse DISP.

- Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia para mostrarle una información diferente (☞ página 10).

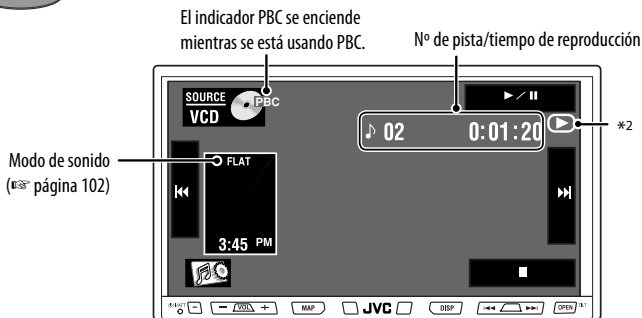


Para DivX/MPEG1/MPEG2: N° de carpeta/N° de pista/
tiempo de reproducción

Para JPEG: N° de carpeta/N° de pista

- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa
- [■] Detiene la reproducción
- [◀▶▶▶] Pulse: Seleccióna la pista
- Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante para DivX/MPEG1/MPEG2 *1

- [▲▼] Pulse: Seleccióna la carpeta
- Sostener: Visualiza la lista de carpetas/pistas
- [◻01] [◻01]: Visualiza la lista de carpetas/pistas



- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa
- [■] Detiene la reproducción
- [◀▶▶▶] Pulse: Seleccióna la pista
- Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*3

*1 Velocidad de búsqueda: ▶▶▶1 ⇌ ▶▶▶2

*2 Indica el botón pulsado.

*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇌ x10



Modo de sonido
(ver página 102)



Nº de pista/tiempo de reproducción

*4

Sólo para CD-
Text *5*6

- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa
- [■] Detiene la reproducción
- [◀▶▶▶] Pulse: Selecciona la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante*7



Formato de audio
(MP3/WMA/WAV/AAC)
Modo de sonido
(ver página 102)



Nº de carpeta/Nº de pista/tiempo de reproducción

*4

Los datos de
etiqueta aparecen
solamente cuando
están grabados.*5*6

- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa
- [■] Detiene la reproducción
- [◀▶▶▶] Pulse: Selecciona la pista
Sostener: Búsqueda hacia atrás/
adelante*7
- [▲▼] Pulse: Selecciona la carpeta
Sostener: Visualiza la lista de carpetas/
pistas
- [◻ 01 ▶▶▶▶]: Visualiza la lista de carpetas/pistas

*4 Indica el botón pulsado.

*5 Aparece "No Name" para los CD convencionales, o en caso de que no estén grabados.

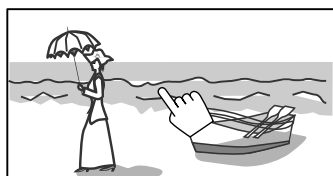
*6 Al tocar una barra de información, el texto se desplaza si no se muestra por completo.

*7 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10

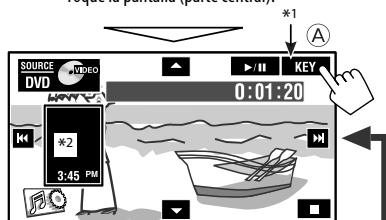
Botones de operación en la pantalla

Puede visualizar los siguientes botones de operación mientras mira las imágenes reproducidas en la pantalla.

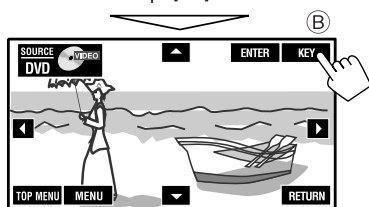
- Si no realiza ninguna operación en el lapso de unos 5 segundos, los botones de operación desaparecen (salvo que se esté visualizando un menú de disco).



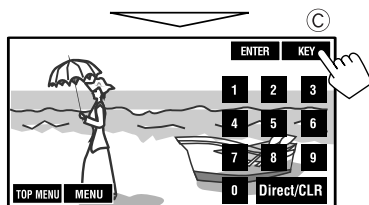
Toque la pantalla (parte central).



Toque [KEY].



Toque [KEY].



Toque [KEY].

Para borrar los botones de operación, toque la pantalla nuevamente.

☞ páginas 71 a 75 para saber cómo funcionan específicamente los botones de operación para los diversos discos

(A)

[SOURCE] Visualiza la pantalla <Source Menu>

[▲ ▼] Selecciona carpetas

[▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa

[◀◀ ▶▶] Pulse: Selecciona las pistas

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante

[] (*2) Visualiza los iconos de Atajo.

[] Visualiza la pantalla <AV Menu>

[■] Detiene la reproducción

- Los botones anteriores también funcionan cuando no se muestran en la pantalla (mientras mira la imagen reproducida).

*1 Mientras se reproduce un menú de disco para DVD, [KEY] se visualiza automáticamente. En el menú de disco, podrá seleccionar directamente una opción del menú tocándola sobre la pantalla.

(B)

Para la operación del menú de reproducción de DVD/VCD/DivX

[▲ ▼◀▶] Selecciona las opciones del menú

[ENTER] Confirma la selección

[TOP MENU] Visualiza el menú de disco

[MENU] Visualiza el menú de disco

[RETURN] Vuelve al menú anterior o visualiza el menú (sólo para VCD con PBC)

(C)

Para introducir los números

[0]–[9]→[ENTER]

Introduce números

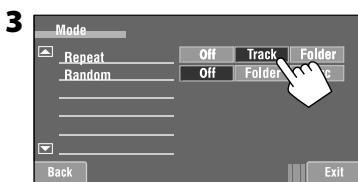
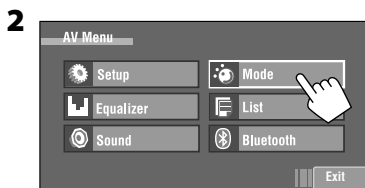
- [Direct/CLR]
- Cambia entre entrada de capítulo/pista y entrada de título/carpeta
 - Borra la última entrada cuando usted introduce un número incorrecto

Ej.: Para ingresar "105", pulse [1], [0], [5], y a continuación, [ENTER]

Selección de los modos de reproducción

Solamente puede uno de los siguientes modos de reproducción—Repetida o aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

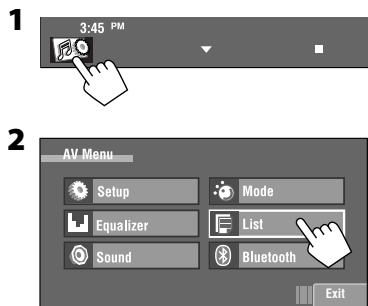
Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de disco	Repeat	Random
	Chapter: Repite el capítulo actual* Title: Repite el título actual	—
	Chapter: Repite el capítulo actual* Program: Repite el programa actual (no disponible para la reproducción de la lista de reproducción)	—
 	Track: Repetir la pista actual* Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc (All): Reproducir aleatoriamente todas las pistas
	Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	—
	Track: Repetir la pista actual* (PBC no está en uso)	Disc (All): Reproduce aleatoriamente todas las pistas (PBC no está en uso)
	Track: Repetir la pista actual*	Disc (All): Reproducir aleatoriamente todas las pistas
	Track: Repetir la pista actual* Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc (All): Reproducir aleatoriamente todas las pistas

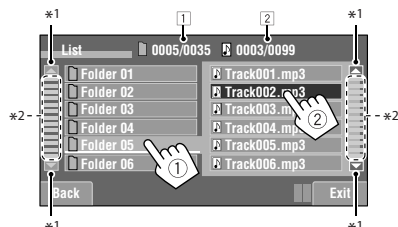
* Pulsando el icono de Atajo , también puede activar o desactivar la repetición de pista/capítulo.

Selección de pistas en la lista

Si un disco incluye carpetas, podrá visualizar las listas de carpetas/pistas (archivo) y luego iniciar la reproducción.



3 Seleccione una carpeta (1), después una pista (2).

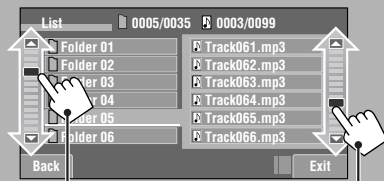


Se empieza a reproducir la pista seleccionada.

- 1 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 2 Número de pista actual/número total de pistas de la carpeta actual
- *1 Pulse para desplazarse a la página anterior/siguiente de las listas
- *2 Vea lo siguiente.

También puede seleccionar las listas de carpetas/pistas mediante la barra, tal como se muestra en la ilustración.

- Pulse: Omite las listas hacia arriba o hacia abajo.
- Arrastrar: Se desliza por las listas hacia arriba o hacia abajo.



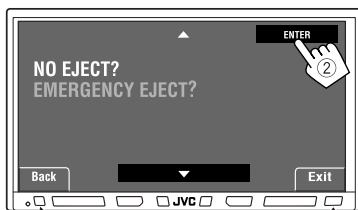
Examina la lista de carpetas.

Examina la lista de pistas.

También puede visualizar la lista de carpetas/pistas pulsando [**01** / **01**] o sosteniendo [**▲**/**▼**].

Prohibición de la expulsión del disco

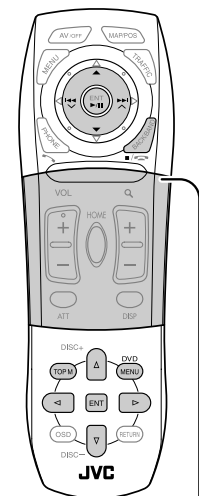
Podrá bloquear un disco en la ranura de carga.



Pulse OPEN/TILT y manténgalo pulsado, mientras mantiene pulsado **⏻**/VATT.



Para cancelar la prohibición, repita el mismo procedimiento que para seleccionar <EJECT OK?>.



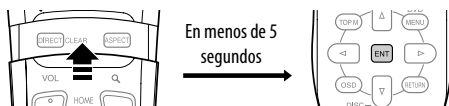
También funciona como CLEAR:
Borra la entrada errónea del número.

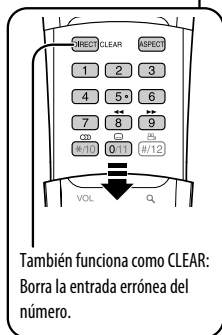
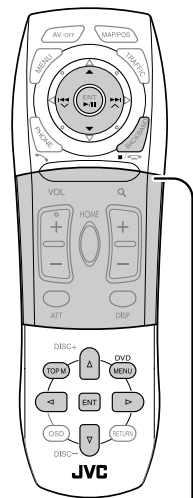
- : Pare la reproducción.
- : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).
- : Búsqueda hacia atrás/adelante.*1 (El sonido no se escucha.)
Cámara lenta durante la pausa.*2 (El sonido no se escucha.)
- : Pulse: Seleccione un capítulo (durante la reproducción o la pausa).
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*3 (El sonido no se escucha.)
- : Seleccione un título (durante la reproducción o la pausa).
- :
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4 :
Seleccionar un capítulo.
Seleccionar título (cuando no se está reproduciendo).
- :
DIRECT CLEAR → 0/11 ... 9 → ENT *4 :
(dos veces)
Seleccione un título (durante la reproducción o la pausa).
- : Seleccione una relación de aspecto.
- : Seleccione el idioma de audio.
- : Seleccione el idioma de los subtítulos.
- : Seleccione el ángulo de visión.

Usando las funciones de control por menú

- 1 : Presione el botón DVD MENU / TOP M.
- 2 Seleccione una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 3 : Presione el botón ENT.

*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60
 *2 Velocidad a cámara lenta: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2
 *3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10
 *4 Para confirmar el número ingresado, cierre la cubierta del control remoto, y pulse ENT antes de que transcurran 5 segundos desde la entrada de los números.





También funciona como CLEAR:
Borra la entrada errónea del número.



- : Pare la reproducción.
- : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).
- : Búsqueda hacia atrás/adelante.*1 (El sonido no se escucha.)
Cámara lenta hacia adelante durante la pausa.*2 (El sonido no se escucha.)
 - La cámara lenta hacia atrás no funciona
- : Pulse: Seleccione un capítulo (durante la reproducción o la pausa).
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*3
- : Seleccione el programa.
Selección una lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).
- → *4 :
Seleccionar un capítulo.
Selección un programa (cuando no se está reproduciendo).
- → *4 :
(dos veces)
Selección un programa/lista de reproducción (durante la reproducción o la pausa).
- : Seleccione una relación de aspecto.
- : Seleccione el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).
- : Activa/desactiva los subtítulos.

Uso de las pantallas Programa original/Lista de reproducción (véase página 76)

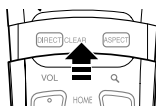
- 1 : Para el programa original
 : Para la lista de reproducción
- 2 Seleccione una opción deseada para iniciar la reproducción.
- 3 Para borrar la pantalla.

*1 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

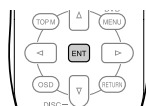
*2 Velocidad a cámara lenta: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10

*4 Para confirmar el número ingresado, cierre la cubierta del control remoto, y pulse ENT antes de que transcurran 5 segundos desde la entrada de los números.



En menos de 5 segundos





: Pare la reproducción.



: Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).



: Búsqueda hacia atrás/adelante.*5 (El sonido no se escucha.)



Pulse: Seleccionar la pista.

Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*6 (El sonido no se escucha.)



: Selecciona la carpeta.



→ 0 1 1 ... 9 → ENT *4 : Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).



→ 0 1 1 ... 9 → ENT *4 : Selecciona la carpeta.

(dos veces)



: Seleccione una relación de aspecto.



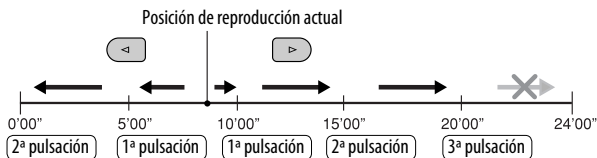
: Seleccione el idioma de audio. (Soló DivX)



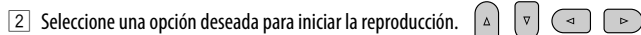
: Seleccione el idioma de los subtítulos. (Soló DivX)

Mientras se está reproduciendo...

Retrocede/avanza las escenas cinco minutos.

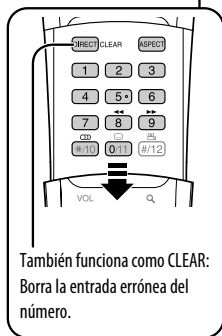
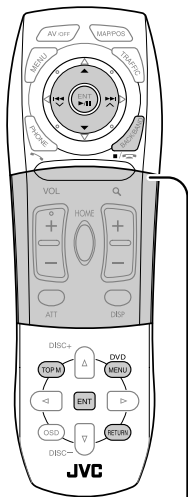


Para DivX6: Usando las funciones de control por menú



*5 Velocidad de búsqueda: ►►► 1 ⇄ ►►► 2 ⇄ ►►► 3

*6 Velocidad de búsqueda: ►►► 1 ⇄ ►►► 2



También funciona como CLEAR:
Borra la entrada errónea del número.

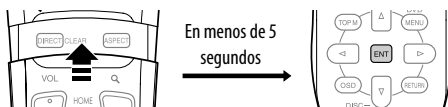


- : Pare la reproducción.
- : Inicie la reproducción. (Slide show: se muestra cada archivo durante unos segundos).
Muestra el archivo actual hasta que lo cambie, si lo pulsa durante la presentación de diapositivas.
- : Seleccione el archivo
- : Seleccione la carpeta.
- : Seleccione una relación de aspecto.
- ... → *1 :
Seleccione el archivo (dentro de la misma carpeta).
- ... → *1 :
(dos veces) Seleccione la carpeta.




- : Pare la reproducción.
- : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).
- : Búsqueda hacia atrás/adelante.*2
- : Pulse: Seleccionar la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*3
- : Seleccione la carpeta.
- ... → *1 :
Seleccionar la pista (dentro de la misma carpeta).
- ... → *1 :
(dos veces) Seleccione la carpeta.


*1 Para confirmar el número ingresado, cierre la cubierta del control remoto, y pulse ENT antes de que transcurran 5 segundos desde la entrada de los números.






*2 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60


*3 Velocidad de búsqueda: x2 ⇔ x10








 : Pare la reproducción.

 : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).


  : Búsqueda hacia atrás/adelante.*4


 : *Pulse:* Seleccionar la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*5


 →   ...  →  *1 : Selecciona la pista.



*4 *Velocidad de búsqueda:* x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60


*5 *Velocidad de búsqueda:* x2 ⇔ x10









 : Pare la reproducción.


 : Inicia la reproducción/pausa (si lo pulsa durante la reproducción).

  : Búsqueda hacia atrás/adelante.*6 (El sonido no se escucha.)
Cámara lenta hacia adelante durante la pausa.*7 (El sonido no se escucha.)
• La cámara lenta hacia atrás no funciona.







 : *Pulse:* Seleccionar la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante.*8 (El sonido no se escucha.)

 →   ...  →  *1 :
Seleccione la pista.







 : Seleccione una relación de aspecto.



 : Seleccione el canal de audio (ST: estéreo, L: izquierdo, R: derecha).

Durante la reproducción PBC...

 →   ...  →  *1 :
Seleccione una opción en el menú.
Para volver al menú anterior, pulse 

Para cancelar la reproducción PBC

- 
- Seleccione la pista deseada.
 →   ...  →  *1

• Para reanudar PBC, pulse  / 

*6 *Velocidad de búsqueda:* x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*7 *Velocidad a cámara lenta:* 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*8 *Velocidad de búsqueda:* x2 ⇔ x10

Usando las pantallas de listas



Puede usar la pantalla de Programa original o Lista de reproducción en cualquier momento mientras se reproduce un DVD-VR con sus datos grabados.

1 Visualiza la pantalla Programa original/Lista de reproducción.

TOP M

No	Date	Ch	Time	Title
1	04/25/08	4ch	19:00	JVC DVD World 2004
2	05/17/08	8ch	10:30	
3	05/22/08	8ch	17:00	Music Festival children 001
4	05/26/08	L-1	13:19	children 001
5	06/20/08	4ch	22:00	
6	06/25/08	L-1	8:23	children 002

DVD MENU

No	Date	Chap	Length	Title
1	05/25/08	001	1:03:16	My JVC World
2	06/17/08	005	1:35:25	
3	06/20/08	003	0:10:23	Favorite music children001-002
4	06/25/08	001	0:07:19	

2 Seleccione la opción que desea.



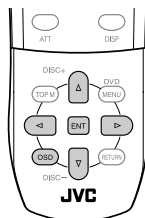
Para borrar la pantalla

- Número de programa original/lista de reproducción
- Fecha de grabación
- Fuente de grabación (emisora de TV, el terminal de entrada del equipo de grabación, etc.)
- Hora de inicio de la grabación
- Título del programa/lista de reproducción*
- Barra resaltada (selección actual)
- Creando la fecha de la lista de reproducción
- Número total de capítulos incluidos en la lista de reproducción
- Tiempo de reproducción

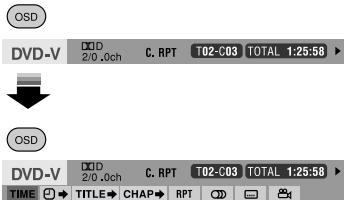
* Dependiendo del equipo de grabación, puede suceder que no se visualice el título del programa original o la lista de reproducción.

Operaciones usando la barra en pantalla

Estas operaciones se puede realizar en la pantalla utilizando el control remoto, mientras se reproducen los siguientes discos—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



1 Visualice la barra en pantalla. (Ej. página 77)



Ej.: Para DVD Video

2 Seleccione una opción.



3 Efectúe una selección.

Si aparece un menú emergente...



• Para ingresar tiempos/números...

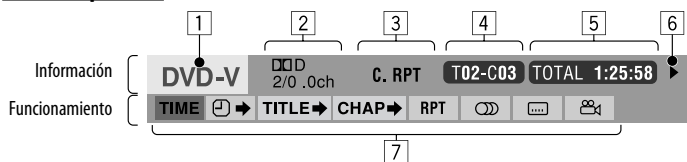
< > : Mover la posición de entrada

Up Down > ENT : Seleccionar un número

Para borrar la barra en pantalla



Barras en pantalla



El ejemplo de arriba es de un DVD Vídeo. Las opciones mostradas en la barra varían según el tipo de disco.

1 Tipo de disco

- 2 • DVD: Formato de señal de audio
- VCD: PBC

3 Modo de reproducción*1

DVD Vídeo:

- C. RPT: Repetición de capítulo
- T. RPT: Repetición de título

DVD-VR:

- C. RPT: Repetición de capítulo
- PG. RPT: Repetición de programa

DivX/MPEG1/MPEG2:

- T. RPT: Repetición de pista
- F. RPT: Repetición de carpeta
- F. RND: Aleatoria de carpetas
- A. RND: Aleatoria Todos (Discos)

JPEG:

- F. RPT: Repetición de carpeta

VCD:

- T. RPT: Repetición de pista
- A. RND: Aleatoria Todos (Discos)

4 Información sobre reproducción

T02-C03 Título/capítulo actual

PG001 C001 Programa/capítulo actual

PL001 C001 Lista de reproducción/capítulo actual

TRACK 01 Pista actual

F001-T001 Carpeta/pista actual

F001-F001 Carpeta/archivo actual

5 Indicación de la hora

TOTAL Tiempo de reproducción transcurrido del disco

T. REM Tiempo estante del título (para DVD)
Tiempo restante del disco (para los otros)

TIME Tiempo de reproducción transcurrido del capítulo/pista actual*2

REM Tiempo restante del capítulo/pista actual*2

6 Estado de reproducción

- ▶ Reproducción
- ◀◀/▶▶ Búsqueda hacia atrás/adelante
- ◀|/▶ Búsqueda cámara lenta hacia atrás/adelante
- || Pausa
- Parada

7 Iconos de operación

TIME Cambia la indicación del tiempo (véase 5)

[icono] Búsqueda por tiempo (especificar una cierta escena ingresando el tiempo)

TÍTULO Búsqueda de título (por su número)

CHAP Búsqueda de capítulo (por su número)

TRACK Búsqueda de pista (por su número)

RPT Reproducción repetida*1

RND Reproducción aleatoria*1

[icono] Cambia el idioma de audio, el flujo de audio, o el canal de audio

[icono] Cambia o borra el idioma de los subtítulos

[icono] Cambia el ángulo de visión

*1 página 69

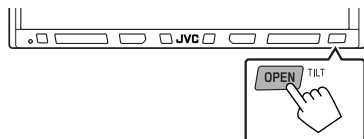
*2 No aplicable para DVD-VR

Operaciones de SD

Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC* guardados en la tarjeta SD.

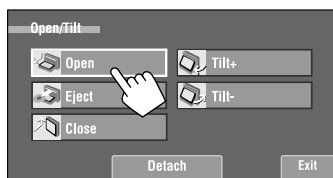
- Puede manipular la tarjeta SD tal como lo hace con los archivos de los discos. (véase páginas 66 a 70, 73 y 74)
- Todas las pistas de la tarjeta SD se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes.

1 Abra el panel del monitor.



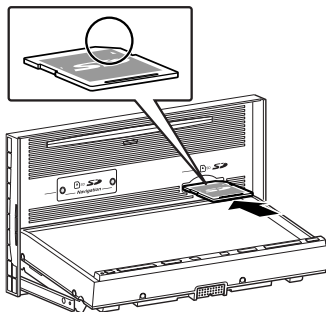
Se visualiza el menú <Open/Tilt>.

2



- * Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos codificados FairPlay.

3 Inserte una tarjeta SD.

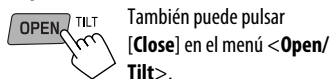


Introduzca la tarjeta SD hasta que oiga un chasquido.

La fuente cambia a "SD" y se inicia la reproducción.

4 Cierre el panel del monitor.

- Si aún se encuentra visualizado el menú <Open/Tilt>:



- Si no se encuentra visualizado el menú <Open/Tilt>.



Precaución:

No introduzca el dedo detrás del panel del monitor.

Para expulsar la tarjeta SD

Empuje ligeramente la tarjeta SD.

- La tarjeta SD también se puede expulsar sosteniendo OPEN (cuando el panel del monitor está cerrado).

Precaución:

- No suelte el dedo deprisa; de lo contrario, la tarjeta SD podrá saltar fuera de la ranura de carga.

Selección de los modos de reproducción

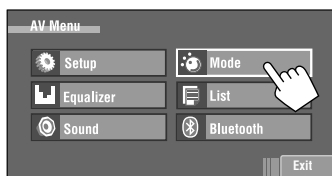
Solamente puede uno de los siguientes modos de reproducción—Repetida o aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista

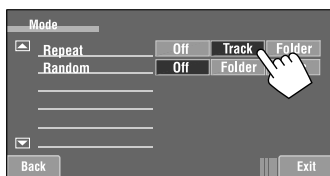
1



2



3



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de archivo	Repeat	Random
	<p>Track: Repite la pista actual*</p> <p>Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p>	<p>Folder: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p>SD (All): Reproduce aleatoriamente todas las pistas</p>
	<p>Folder: Se repiten todos los archivos de la carpeta actual</p>	<p>—</p>

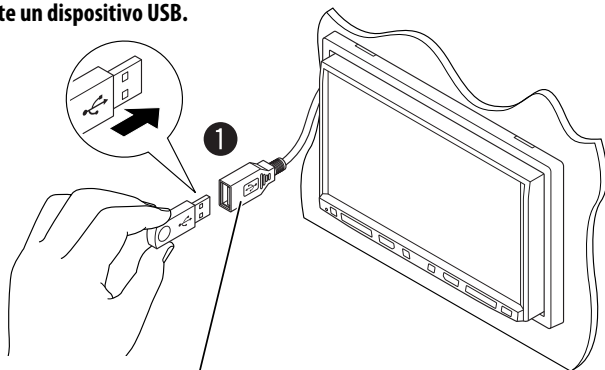
* Pulsando el ícono de Atajo , también puede activar o desactivar la repetición de pista.

Operaciones de USB


Puede conectar a la unidad un dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB tal como una memoria USB, un reproductor de audio digital, un HDD (disco duro) portátil, etc.

- También puede conectar un iPod al terminal USB de la unidad. Para obtener detalles de las operaciones, consulte páginas 96 a 98.

1 Conecte un dispositivo USB.



Cable USB desde la parte trasera de la unidad

- No es posible conectar un computador al terminal USB () de la unidad.

La fuente cambia a “USB” y se inicia la reproducción.

Esta unidad puede reproducir archivos JPEG/MPEG1/MPEG2*¹/MP3/WMA/WAV/AAC*² guardados en un dispositivo de almacenamiento masivo USB.

- Puede accionar el dispositivo USB tal como lo hace con los archivos de los discos. (consulte páginas 66 a 70, 73 y 74)
- Todas las pistas del dispositivo USB se reproducirán repetidamente hasta que usted cambie la fuente.
- Asegúrese de tener una copia de respaldo de todos los datos importantes.

*¹ Excepto archivos MPEG2 grabados mediante la cámara JVC Everio (código de extensión <mod>).

*² Esta unidad puede reproducir archivos AAC codificados con iTunes. Esta unidad no puede reproducir archivos codificados FairPlay.

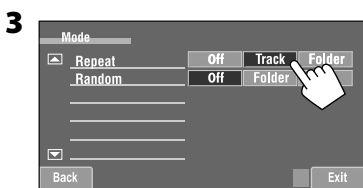
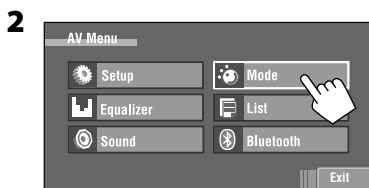
Precaución:

- Evite usar el dispositivo USB si puede amenazar la seguridad de conducción.
- No extraiga ni conecte repetidamente el dispositivo USB mientras “Now Reading...” esté parpadeando en la pantalla del monitor.
- No ponga en marcha el motor del coche si hay un dispositivo USB conectado.
- Detenga la reproducción antes de desconectar un dispositivo USB.
- No deje el dispositivo USB en el coche expuesto a la luz directa del sol o a altas temperaturas pues se podrá producir deformación o daños en el dispositivo.
- Si desea más información acerca de las operaciones USB, consulte página 114.

Selección de los modos de reproducción

Solamente puede uno de los siguientes modos de reproducción—Repetida o aleatoria.

Ej.: Para seleccionar repetición de pista



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de archivo	Repeat	Random
	<p>Track: Repite la pista actual*</p> <p>Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p>	<p>Folder: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p>USB (All): Reproducir aleatoriamente todas las pistas</p>
	<p>Track: Repite la pista actual*</p> <p>Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual</p>	<p>Folder: Se reproducen aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas</p> <p>USB (All): Reproduce aleatoriamente todas las pistas</p>
	<p>Folder: Se repiten todos los archivos de la carpeta actual</p>	—

* Pulsando el icono de Atajo , también puede activar o desactivar la repetición de pista.

Operaciones Bluetooth® — Teléfono celular/reproductor de audio

ESPAÑOL

Para las operaciones Bluetooth, se deberá conectar el adaptador Bluetooth (KS-BTA200) al jack del cambiador de CD en la parte trasera.

- Consulte también las instrucciones suministradas con el adaptador Bluetooth y el dispositivo Bluetooth.
- Consulte la lista (incluida en la caja) para comprobar cuáles son los países en que se puede utilizar la función Bluetooth®.

Para utilizar por primera vez un dispositivo Bluetooth a través de la unidad ("Bluetooth PHONE" y "Bluetooth AUDIO"), usted deberá establecer una conexión Bluetooth inalámbrica entre la unidad y el dispositivo.

- Una vez establecida la conexión, ésta quedará registrada en la unidad aunque la repositone. Se podrá registrar hasta un máximo de cinco dispositivos en total.
- Solamente se puede conectar un dispositivo a la vez para cada fuente ("Bluetooth PHONE" y "Bluetooth AUDIO").

Conexión de un nuevo dispositivo Bluetooth

Métodos de registro (Apareamiento)

Utilice uno de los siguientes elementos en el menú <Bluetooth> para registrar y establecer la conexión con un dispositivo.

- Seleccione "Bluetooth PHONE" o "Bluetooth AUDIO" como fuente para operar el menú <Bluetooth>.

Open	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar el dispositivo Bluetooth.
Search	Prepare la unidad para poder establecer una nueva conexión Bluetooth. La conexión se establece haciendo funcionar esta unidad.

Para registrar usando <Open>

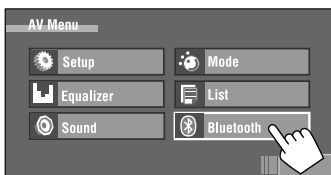
Preparativos:

- Opere el dispositivo Bluetooth para activar su función Bluetooth.
- Asegúrese de que "NEW DEVICE" esté seleccionado. Si no lo está, pulse [▲] o [▼] para seleccionarlo.

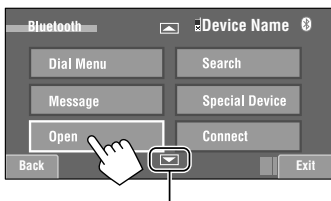
1



2



3

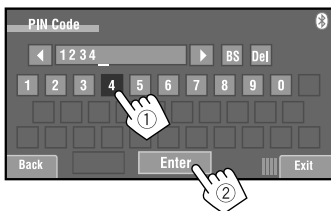


Para ir a otras opciones del menú

4 Ingrese un código PIN (Número de identificación personal) en la unidad.

- Puede introducir cualquier número que desee (número de 1 a 16 dígitos).

* Algunos dispositivos tienen su propio código PIN: Introduzca el código PIN específico en la unidad.



Sólo podrá introducir [0] – [9].

- [BS]: Borra el carácter que está antes del cursor.
- [Del]: Borra el carácter sobre el que está el cursor.
- [Enter]: Confirma la entrada.

5 Opere el dispositivo Bluetooth para conectar, mientras se visualiza “Open...” en la pantalla.

Ingrese el mismo código PIN (que el ingresado en el paso anterior) en el dispositivo que se va a conectar.

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

El dispositivo permanece registrado aún después de desconectarlo. Utilice <Connect> (o active <Auto Connect>) para conectar el mismo dispositivo la próxima vez (ver página 111).

Para registrar usando <Search>

- Asegúrese de que “NEW DEVICE” esté seleccionado. Si no lo está, pulse [▲] o [▼] para seleccionarlo.

1 Pulse [].

2 Pulse [Bluetooth].

3 Pulse [Search].

La unidad efectúa la búsqueda de los dispositivos disponibles y los visualiza en una lista. (Si no hay ningún dispositivo disponible, aparecerá “Device Unfound”).

4 Seleccione un dispositivo que desea conectar.

5 Ingrese en la unidad el código PIN específico del dispositivo.

- Para comprobar cuál es el código PIN, consulte las instrucciones suministradas con el dispositivo.

6 Opere el dispositivo Bluetooth para conectar, mientras se visualiza “Connecting...” en la pantalla.

Ahora la conexión ha quedado establecida y usted puede usar el dispositivo a través de la unidad.

Para conectar un dispositivo especial <Special Device>

1 Pulse [].

2 Pulse [Bluetooth].

3 Pulse [Special Device].

La unidad visualiza la lista de dispositivos preajustados

4 Seleccione un dispositivo que desea conectar.

5 Utilice <Open> (o <Search>) para conectar.

Para conectar/desconectar un dispositivo registrado

1 Seleccione “Bluetooth PHONE” o “Bluetooth AUDIO”, después seleccione el dispositivo registrado que desee conectar/desconectar.

2 Pulse [].

3 Pulse [Bluetooth].

4 Pulse [Connect] o [Disconnect].

- Seleccione <Connect> para conectar el dispositivo seleccionado.
- Seleccione <Disconnect> para desconectar el dispositivo seleccionado.

Para borrar un dispositivo registrado

1 Seleccione “Bluetooth PHONE” o “Bluetooth AUDIO”, después seleccione el dispositivo registrado que desee eliminar.

2 Pulse [].

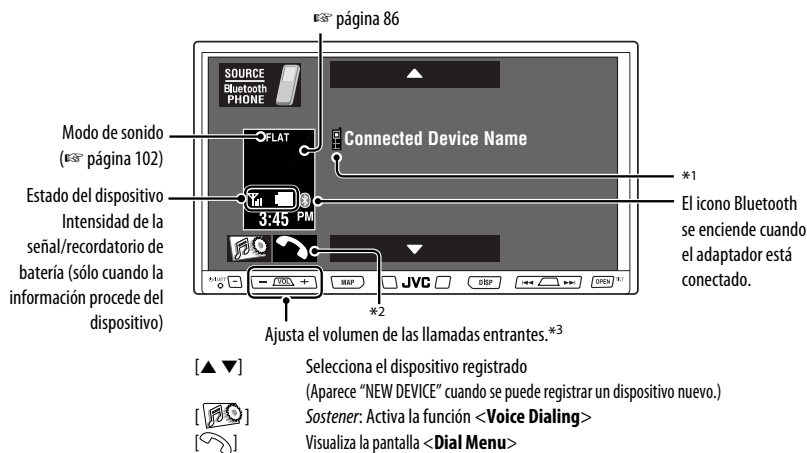
3 Pulse [Bluetooth].

4 Pulse [Delete Pairing].

Aparecerá la pantalla de confirmación. Pulse [Yes].

Usar el teléfono celular Bluetooth

ESPAÑOL



*1 Cuando haya conectado un teléfono celular con función de audio, aparecerá

*2 Este botón aparece cuando se encuentra conectado un adaptador Bluetooth.

*3 Este ajuste no afecta al nivel de volumen de las otras fuentes.

1 Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [BLUETOOTH PHONE]. (☰ página 58)

• También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púselo repetidamente.

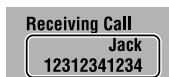
2 Pulse [].

3 Pulse [Bluetooth].

4 Establezca la conexión con un dispositivo y luego haga una llamada (o los ajustes mediante el menú <Bluetooth>). (☰ páginas 110 y 111)

Cuando entra una llamada...

La fuente cambiará automáticamente a "Bluetooth PHONE".



Nombre y número de teléfono (si está disponible)

Cuando <Auto Answer> está activado...

La unidad contesta automáticamente la llamada entrante. (☰ página 111)

Cuando <Auto Answer> está desactivado...

Para contestar la llamada entrante

- Pulse el mensaje visualizado en el panel táctil.
- Pulse cualquier botón en el panel del monitor (excepto /I/ATT o VOL +/-).

Para finalizar una llamada

- Mantenga el mensaje visualizado en el panel táctil.
- Mantenga pulsado cualquier botón en el panel del monitor (excepto /I/ATT o VOL +/-).
- Podrá ajustar el volumen del micrófono. (☰ página 111)

Cuando entra un mensaje de texto...

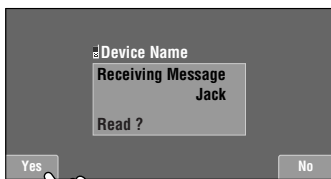
Si el teléfono celular es compatible con Mensajes de texto, podrá leer los mensajes en la pantalla.

- No se pueden editar ni enviar mensajes a través de la unidad.

Quando se ajusta <Message Info> a <Auto>...

La unidad emite un pitido y aparece la siguiente pantalla para informarle que ha llegado un mensaje.

(☞ página 111)



Para leer el mensaje, pulse [Yes].

La fuente será cambiada a "Bluetooth PHONE".

Para leer el mensaje posteriormente, pulse [No].

- El mensaje queda almacenado en <Message> → <Unread>. (☞ página 110)

Quando se ajusta <Message Info> a <Manual>...

Para leer un mensaje, acceda a la lista de mensajes.

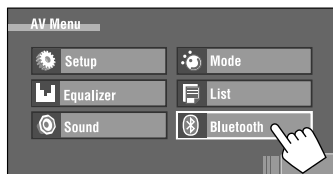
(☞ página 111)

Para hacer una llamada

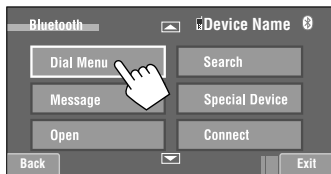
1



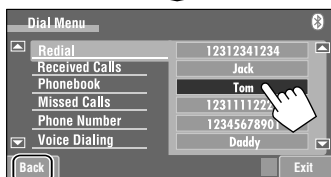
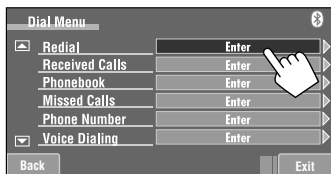
2



3




4 Seleccione un método de llamada, y luego efectúe la llamada.

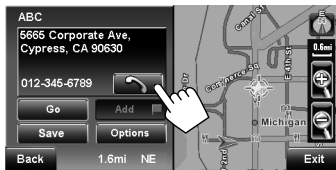


Se cancela.


Redial	Muestra la lista de los números telefónicos a los que ha llamado.
Received Calls	Muestra la lista de las llamadas recibidas.
Phonebook	Muestra la guía telefónica del teléfono celular conectado.
Missed Calls	Muestra la lista de las llamadas perdidas.
Phone Number	Muestra la pantalla de entrada del número telefónico → "Cómo ingresar un número telefónico" (☞ página 86.)
Voice Dialing	(Sólo cuando el teléfono celular conectado dispone del sistema de reconocimiento de voz): → Diga el nombre que desea llamar.

Continúa en la página siguiente

- Puede hacer una llamada desde la pantalla de navegación. Cuando visualice la información del destino al que desee llamar, pulse [].



Para parar el timbre (cancelando la llamada saliente)

Mantenga pulsado cualquier botón en el panel del monitor (excepto  /ATT o VOL +/-).



Cómo ingresar un número telefónico

- No podrá usar el control remoto para ingresar números telefónicos.



Sólo podrá introducir [0] – [9], [*], [#] (hasta 32 números)

- **[BS]:** Borra el carácter que está antes del cursor.
- **[Del]:** Borra el carácter sobre el que está el cursor.
- **[Preset]:** Va a la lista de preajustes. Puede preajustar el número introducido seleccionando el número de preajuste. (ver página 87).
- **[Dial]:** Llama el número introducido.

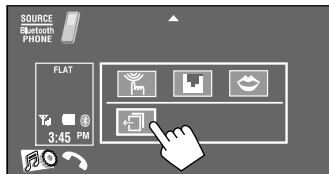
- Al pulsar el icono de atajo , puede activar fácilmente la función <Voice Dialing>.
- También puede activarla manteniendo pulsado [].

Para volver a marcar los números marcados previamente

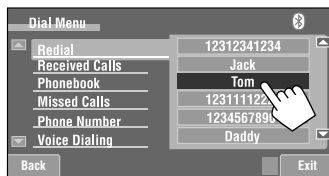
1



2



3



Quando se utiliza el control remoto, puede visualizar el menú <Redial> en cualquier momento.



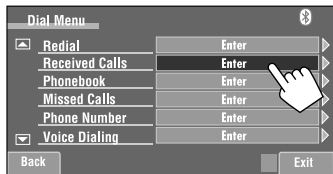
[Sostener]

Memorización de los números telefónicos

Puede memorizar hasta seis números telefónicos.

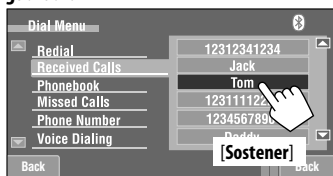
1 Seleccione el número telefónico que desea memorizar en <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls>, o <Missed Calls>.

- ① Pulse [].
- ② Pulse [Bluetooth].
- ③ Pulse [Dial Menu], luego...

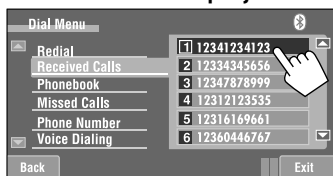


Ej.: Seleccionando <Received Calls>

2 Seleccione el número telefónico que desea guardar.



3 Seleccione un número de preajuste.



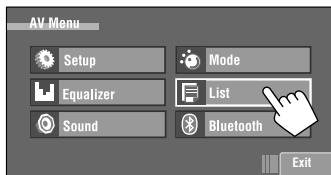
Ahora "Tom" ha quedado guardado en el Nº de preajuste 1.

Para llamar un número preajustado

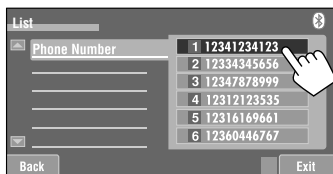
1






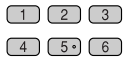
2



3



Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones telefónicas de Bluetooth.

	<ul style="list-style-type: none"> • Visualiza la pantalla <Dial Menu>/Contesta la llamada entrante • Visualiza la lista <Redial> si lo pulsa y mantiene pulsado (independientemente de la fuente actual).
	<p>Finaliza la llamada.</p>
	<p>Ajusta el volumen de las llamadas entrantes.</p>
	<p>Llama a los números preajustados.</p>

Uso del reproductor de audio Bluetooth

ESPAÑOL



*1 Indica el botón pulsado. Puede ser diferente de otros estados de funcionamiento.

*2 Este botón aparece cuando se encuentra conectado un adaptador Bluetooth.

*3 No se podrá seleccionar "NEW DEVICE" cuando haya un reproductor de audio Bluetooth conectado.

1 Pulse [SOURCE] y, a continuación, pulse [BLUETOOTH AUDIO]. (ver página 58)

- También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.

2 Inicia la reproducción.

- Consulte la página 82 para la información sobre cómo conectar un dispositivo nuevo.
- Consulte la página 83 para la conexión/desconexión de un dispositivo registrado.
- Consulte la página 83 para la información sobre cómo borrar un dispositivo registrado.

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para las operaciones de audio de Bluetooth.

	Inicia la reproducción/pausa.
	Salto hacia atrás/adelante
	Ajusta el volumen.

Información Bluetooth:

Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Solamente en inglés)

Escuchando el cambiador de CD

Se recomienda usar un cambiador de CD compatible con MP3 JVC con este receptor.

- Puede reproducir sólo discos CD (CD-DA) y MP3.

Ej.: mientras se reproduce un disco MP3



- [◀◀▶▶▶▶] *Pulse:* Selecciona la pista.
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
- [▲ ▼] *Pulse:* Selecciona la carpeta (sólo para MP3)
Sostener: Visualiza la lista de discos

También puede visualizar la lista de discos manteniendo pulsado [▲ / ▼].

Preparativos:

Asegúrese de haber seleccionado <Changer> para <External Input>. (véase página 108)

1 Pulse [SOURCE], luego pulse [CD-CH].

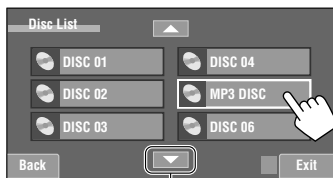
(véase página 58)

- También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.

2 Pulse [REPEAT].

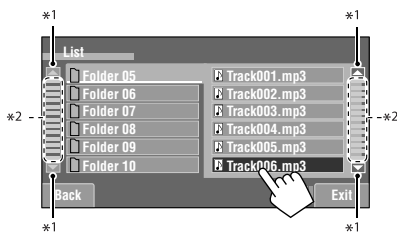
3 Pulse [LIST].

4 Seleccione un disco para iniciar la reproducción.



Para ir a otra lista

- Si usted selecciona un disco MP3, aparecerá la lista de pistas de la carpeta actual. Podrá seleccionar una pista e iniciar la reproducción.



- Si selecciona una pista en la lista, podrá empezar a reproducir la primera pista de la carpeta.

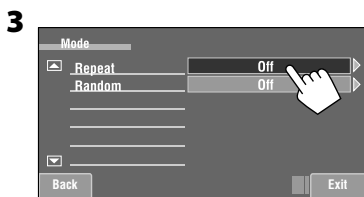
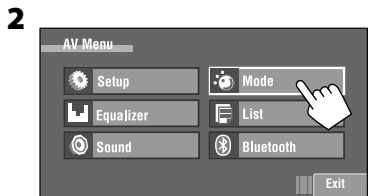
*1 *Pulse para desplazarse a la página anterior/siguiente de las listas.*

*2 *También puede seleccionar las carpetas/pistas mediante la barra (véase página 70).*

Selección de los modos de reproducción

Solamente puede uno de los siguientes modos de reproducción—Repetida o aleatoria.

Ej.: Para seleccionar la repetición de pistas de un disco MP3 (para CD, véase página 69)



Al seleccionar uno de los modos de reproducción, el indicador correspondiente se enciende en la pantalla de información de fuente.

Para cancelar, seleccione <Off>.

Tipo de disco	Repeat	Random
	Track: Repetir la pista actual* Disc: Repite todas las pistas del disco actual	Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual All: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados
	Track: Repetir la pista actual* Folder: Se repiten todas las pistas de la carpeta actual Disc: Repite todas las pistas del disco actual	Folder: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual y luego las pistas de las siguientes carpetas Disc: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del disco actual All: Reproduce aleatoriamente todas las pistas de todos los discos cargados

* Pulsando el icono de Atajo , también puede activar o desactivar la repetición de pista.

Los siguientes botones del control remoto se pueden utilizar para operar el cambiador de CD.

	Selecciona el disco.
	Selecciona la carpeta (sólo MP3).
	<ul style="list-style-type: none"> • Pulse: Selecciona la pista. • Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante

Para escuchar la radio satelital

Antes de la operación, conecte cualquiera de las dos unidades siguientes (adquiridas separadamente) al jack del cambiador de CD de la parte trasera de esta unidad.

- **Interfaz de radio satelital SIRIUS de JVC**, KS-SRA100, para escuchar la radio satelital SIRIUS.
- **Adaptador digital inteligente de JVC**, XMDJVC100, para escuchar la radio satelital XM.

■ Para la radio SIRIUS

Active su suscripción después de la conexión:


1 Encienda la unidad.

en el panel del monitor: 

2 Seleccione "SAT" para la fuente.

en el control remoto: 

-  también página 58

La radio satelital SIRIUS comienza a actualizar todos los canales SIRIUS. ( "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

- Una vez finalizada la actualización, la radio satelital SIRIUS sintoniza en un canal preajustado, CH184.

3 Verifique su SIRIUS ID. (página 107)

4 Póngase en contacto con SIRIUS por Internet en <<http://activate.siriusradio.com/>> para activar su suscripción, o haga una llamada gratuita a SIRIUS marcando 1-888-539-SIRIUS (7474).

Una vez que haya finalizado su suscripción, aparecerá "Subscription Updated Press Any Key to Continue" en el monitor.

■ Para la radio XM

Active su suscripción después de la conexión:

- Antes de la activación sólo están disponibles los canales 0, 1 y 247.


1 Encienda la unidad.

en el panel del monitor: 

2 Seleccione "SAT" para la fuente.

en el control remoto: 

-  también página 58

El Sintonizador universal XMDirect™ comienza a actualizar todos los canales XM. El canal 1 se sintoniza automáticamente. ( "Actualización de GCI" en la columna de abajo).

3 Consulte el número de identificación de la radio satelital XM que aparece en la etiqueta de la carcasa del Sintonizador universal XMDirect™, o sintonice el "Channel 0". (página 92)

4 Para activar su suscripción, visite el sitio web de la radio satelital XM en <<http://xmradio.com/activation/>> o llame al 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Una vez que termine, la unidad sintoniza uno de los canales disponibles (Canal 4 o superior).

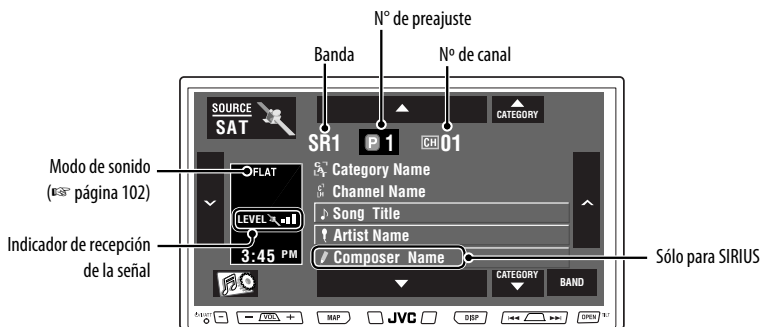
Actualización de GCI ("Global Control Information"):

- Si los canales han sido actualizados después de la suscripción, la actualización se inicia automáticamente, y no se escucha ningún sonido.

Para SIRIUS: Aparece "Channel is Updating XX% completed".

Para XM: Aparece "UPDATING".

- La actualización tarda algunos minutos en finalizar.
- No pulse ningún botón ni realice una operación hasta que finalice la actualización.



Para la radio SIRIUS

- 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].
(ver página 58)

- También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.

- 2 Pulse [BAND].

→ SR1 → SR2 → SR3

- 3 Pulse [▲ CATEGORY] o [CATEGORY ▼] para seleccionar una categoría.

- Para seleccionar un canal de entre todas las categorías, seleccione <All>.

- 4 Pulse [▼] o [▲] para el canal que desea escuchar.

- Los canales cambian rápidamente mientras mantiene pulsado uno u otro botón.
- Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

Para la radio XM

- 1 Pulse [SOURCE], luego pulse [SAT].
(ver página 58)

- 2 Pulse [BAND].

→ XM1 → XM2 → XM3

- 3 Pulse [▲ CATEGORY] o [CATEGORY ▼] para seleccionar una categoría.

- Salte este paso para seleccionar un canal entre todas las categorías (incluyendo canales no categorizados).
- Si no selecciona un canal en el lapso de 15 segundos, se cancelará la categoría seleccionada. Ahora puede seleccionar un canal de entre todas las categorías.

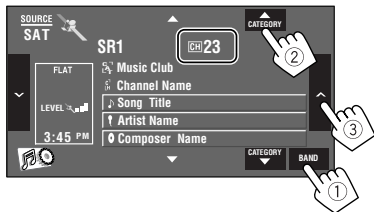
- 4 Pulse [▼] o [▲] para el canal que desea escuchar.

- Los canales cambian rápidamente mientras mantiene pulsado uno u otro botón.
- Durante la búsqueda, se omiten los canales no válidos y aquellos a los que no está suscrito.

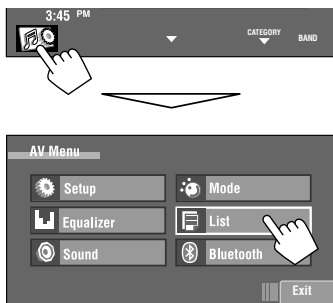
Cómo almacenar canales en la memoria

Se pueden preajustar seis canales para cada banda.
Ej.: Almacenando un canal en el número de preajuste 4

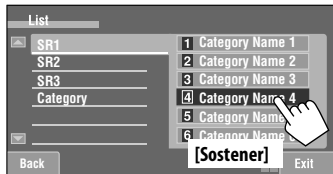
1 Sintonice la emisora que desea preajustar.



2 Visualice la lista de preajustes.



3 Seleccione un número de preajuste.

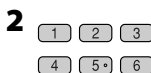
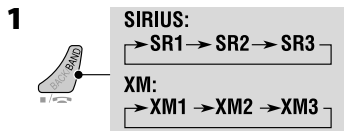


La emisora seleccionada en el paso 1 ha sido almacenada en el número de preajuste 4.

También puede visualizar la lista de preajustes pulsando [**1**] o sosteniendo [**▲** / **▼**].

Selección de los canales de preajuste

En el control remoto:



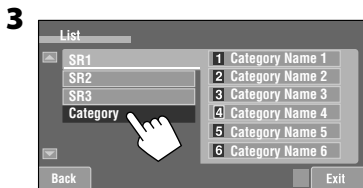
- También puede seleccionar canales preajustados en la unidad, tal como lo hace para seleccionar emisoras FM/AM preajustadas (ver página 62).

Selección de las listas

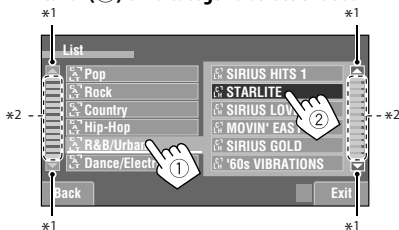
Podrá seleccionar un canal utilizando las listas—Lista de categorías/Lista de canales.

1 Pulse [**1**].

2 Pulse [List].



4 Seleccione una categoría (1) y luego un canal (2) en la categoría seleccionada.



*1 Pulse para desplazarse a la página anterior/siguiente de la lista.

*2 También puede seleccionar las categorías/los canales mediante la barra (ver página 70).

Para escuchar la transmisión HD Radio™

Antes de hacer funcionar, conecte el sintonizador HD Radio, KT-HD300 (de venta por separado) al jack del cambiador de CD en la parte posterior de la unidad.

- También se requiere la conexión de la antena de radio utilizando el divisor de antena KS-U21 (vendido separadamente). Para la conexión, consulte el Manual de instalación/conexión (volumen separado).

¿Qué es la tecnología HD Radio?

La tecnología HD Radio puede brindar sonido digital de alta calidad—las emisiones digital AM tendrán calidad similar a las FM (en estéreo) y las digital FM poseerán calidad similar a la de un CD—con una recepción clara y libre de estática. Asimismo, las emisoras pueden ofrecer texto y datos, como nombres de artistas y títulos de canciones.

- Cuando el sintonizador HD Radio está conectado, puede recibir también transmisiones analógicas convencionales.
- Numerosas emisoras de HD Radio también ofrecen más de un canal de programación. Este servicio recibe el nombre de “multicasting”.
- Para encontrar emisoras de HD Radio en su área, visite www.hdradio.com <<http://www.hdradio.com/>>.

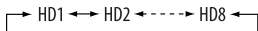
Cuando se sintoniza una transmisión de audio digital primero destella y después se enciende.



Para las operaciones básicas de la radio, consulte la página 60.

Cuando recibe canales de transmisión múltiple con HD Radio...

- 1 Pulse [▲ CHANNEL] o [CHANNEL ▼] para seleccionar un canal deseado.



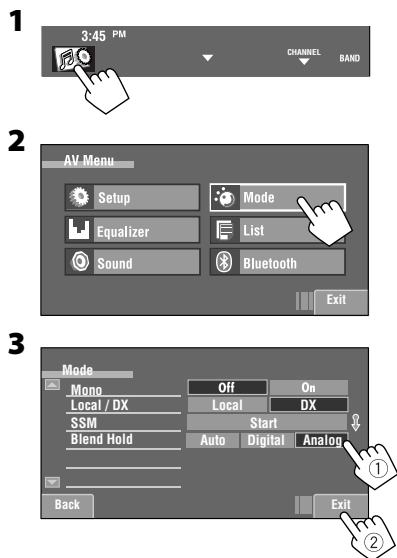
- Aparece “LINKING” mientras se enlaza con un canal multicast.

Para buscar emisoras de HD Radio solamente

- 1 Pulse [HD SEARCH].
 - Aparece el indicador HD SEARCH.
- 2 Pulse [∨] o [∧] para efectuar la búsqueda de una emisora—Búsqueda automática.

Para cambiar el modo de recepción de HD Radio

Cuando recibe una transmisión de HD Radio, la unidad sintoniza el audio digital o analógico automáticamente de acuerdo con las condiciones de recepción.

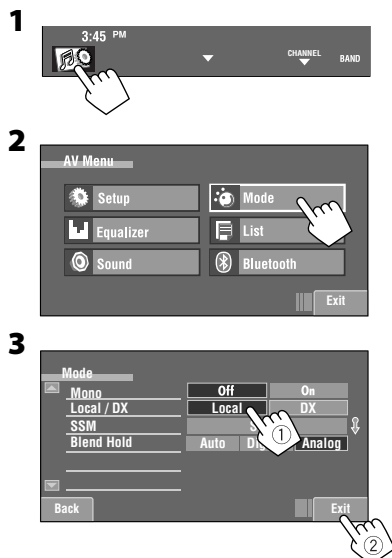


Auto	Cambia entre audio digital y analógico automáticamente
Digital	Para sintonizar audio digital solamente
Analog	Para sintonizar de audio analógico solamente

- Si no puede escucharse ningún sonido en el ajuste seleccionado, cámbielo a <Analog> o <Digital>.
- El ajuste cambia automáticamente a <Auto> si sintonizó o cambió a otra emisora, o si apagó la unidad.
- Este ajuste no posee ningún efecto en las emisoras FM/AM convencionales.
- Si la emisora de radio fuerza el modo de recepción a digital, el indicador DIGITAL destella.

Para sintonizar emisoras con un señal suficientemente fuerte

Esta función funciona sólo para las bandas FM. Una vez activada (se selecciona <Local>), esta función siempre funcionará al efectuar la búsqueda de emisoras FM.



Se detectan solamente las emisoras con una señal suficientemente fuerte.

- El indicador DX se apaga y el indicador LO se enciende.

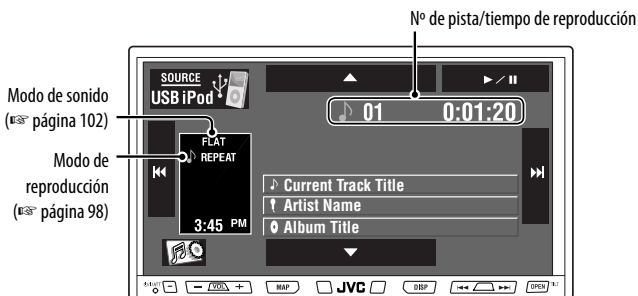
Para escuchar el iPod

Puede conectar el iPod mediante el siguiente cable o adaptador.

	Cable/adaptador	Para hacer funcionar
Para escuchar la música	Cable USB 2.0 (suministrado con el iPod)	☞ “Cuando se conecta con el cable USB” tal como se explica a continuación.
	Adaptador de interfaz para iPod—KS-PD100 (no suministrado)	☞ “Cuando se conecta con el adaptador de interfaz” en la página 99.
Para ver vídeo	Cable USB audio y vídeo para iPod—KS-U20K (no suministrado)	☞ “Cuando se conecta con el cable USB” tal como se explica a continuación. <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de haber seleccionado <iPod (Off)> para <AV Input>. (☞ página 107)

ESPAÑOL

Cuando se conecta con el cable USB



- [▲ / ▼] *Pulse:* Se mueve a la opción anterior/siguiente de una categoría (Ej.: otro álbum, artista, lista de reproducción, etc.)^{*1}
Sostener: Ingresa en el menú <Search Mode>
- [◀◀ / ▶▶] *Pulse:* Seleccióna una pista/vídeo
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
- [▶ / ||] *Inicia la reproducción/pausa*

^{*1} [▲ / ▼] puede no funcionar dependiendo de cómo selecciona la pista/vídeo actual.

1 Pulse [SOURCE], después pulse [USB iPod]. (☞ página 58)

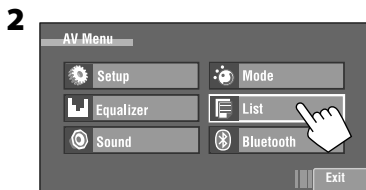
La reproducción se inicia automáticamente.

- Cuando conecte el iPod al terminal USB, se selecciona “USB iPod” como fuente y la reproducción se inicia automáticamente.

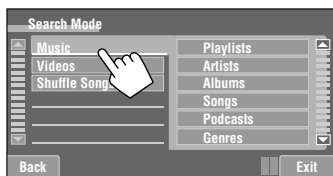
2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar una pista/vídeo.^{*2}

^{*2} No se puede reanudar la reproducción para fuentes de vídeo.

Selección de una pista/vídeo desde <Search Mode>

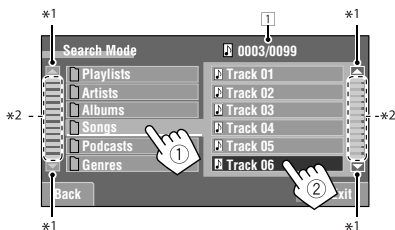


3 Seleccione <Music> o <Videos>.



- Si selecciona <Shuffle Songs> se inicia la reproducción.

4 Seleccione un modo de búsqueda (1), y después la opción deseada (2).



- Repita el paso ② hasta que se inicie la reproducción de la pista/vídeo que desea.

1 Número de pista (vídeo) actual/número total de pistas (vídeos)

- *1 Pulse para desplazarse a la página anterior/siguiente de la lista
- *2 También puede seleccionar Search Mode y las pistas/vídeos utilizando la barra. (ver página 70)

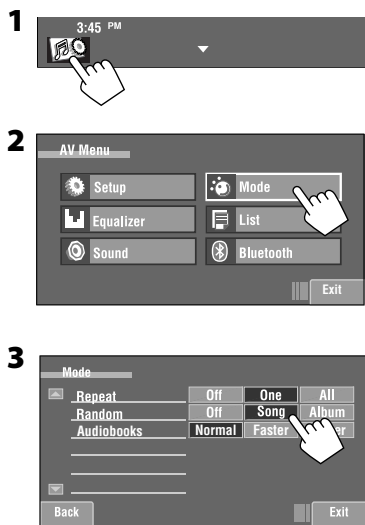
Modos de búsqueda:

- Para <Music>:
Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks
- Para <Videos>:
Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts

- Los modos de búsqueda disponibles dependen del tipo de iPod.

También puede visualizar Search Mode y las listas de pistas/vídeos manteniendo pulsado [▲/▼].

Selección de los modos de reproducción



Repeat	One: Funciona de la misma forma que "Repetir Una". *1
	All: Funciona de la misma forma que "Repetir Todas".
Random	Song: Funciona de la misma forma que "Aleatorio Canciones". *2
	Album: Funciona de la misma forma que "Aleatorio Álbumes".

- Cuando se seleccionan los modos de reproducción, los indicadores correspondientes se encienden alternativamente en la pantalla.

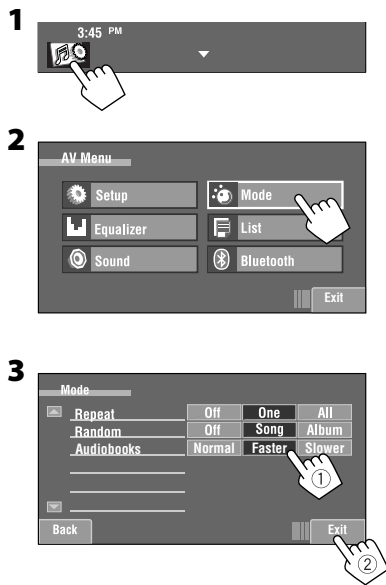
*1 También puede activar o desactivar la repetición de pista pulsando el icono de Atajo

*2 También puede activar <Shuffle Songs> en el menú <Search Mode> (véase página 97).

Para cancelar, seleccione <Off>.

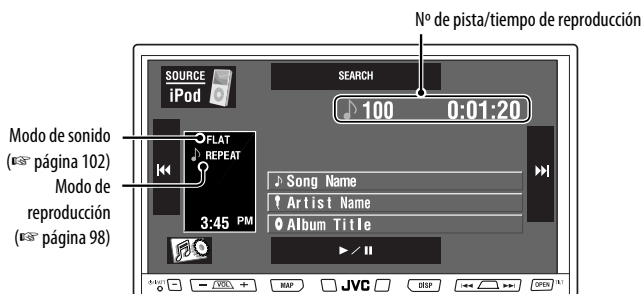
Cambio de la velocidad de reproducción de los audio libros

Puede seleccionar la velocidad de reproducción de un archivo de sonido "Audiobook" en su iPod.



Normal	Se reproduce a la velocidad normal.
Faster	Se reproduce más rápidamente.
Slower	Se reproduce más lentamente.

Puede visualizar iPod Ilustración en la pantalla.
(véase páginas 106 y 116)



- [◀◀▶▶] *Pulse:* Selecciona las pistas
Sostener: Búsqueda hacia atrás/adelante
- [SEARCH] Ingresa en el menú del reproductor
- [▶ / ||] Inicia la reproducción/pausa

Preparativos:

Asegúrese de haber seleccionado <iPod> para <External Input>. (página 108)

1 Pulse [SOURCE], después pulse [iPod]. (página 58)

La reproducción se inicia automáticamente.

- También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.

2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar una pista.

Selección de una pista en el menú del reproductor

1 Pulse [SEARCH] para acceder al menú del reproductor.

“SEARCH” parpadea en la pantalla durante las operaciones de menú.

- Este modo se cancelará si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos.

2 Pulse [◀◀] o [▶▶] para seleccionar la opción deseada.

Pulse: Selecciona una opción.

Sostener: Omite diez opciones a la vez si hay más de diez opciones.

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔
Genres ↔ Composers ↔ (vuelve al principio)

3 Pulse [▶ / ||] para confirmar la selección.

4 Repita los pasos 2 y 3 para seleccionar una pista.

- Al seleccionar una pista, se iniciará la reproducción.
- Para volver al menú anterior, pulse [SEARCH].

Selección de los modos de reproducción

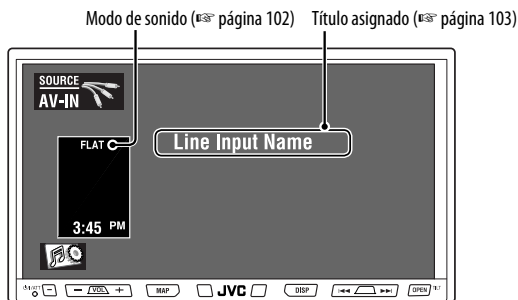
Las operaciones son exactamente iguales que las explicadas en la página 98 para “USB iPod”.

- <Audiobooks> no se visualiza en el paso 3.

Uso de otros componentes externos

AV-INPUT

Puede conectar un componente externo a los jacks LINE IN/VIDEO IN.

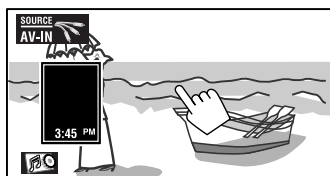
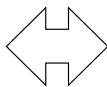


- 1** Pulse [SOURCE], después pulse [AV-IN]. (página 58)
 - También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púlselo repetidamente.
- 2** Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.

Para visualizar los botones de operación (página 68) mientras observa la imagen de reproducción



Toque la pantalla (parte central).

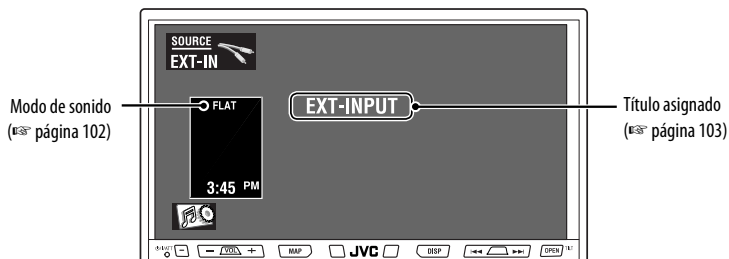


Toque la pantalla (parte central).

- Si no se efectúa ninguna operación durante unos 5 segundos, los botones de operación desaparecen.

EXT-INPUT

Puede conectar un componente externo al jack del cambiador de CD de la parte trasera mediante el adaptador de entrada de línea—KS-U57 (no suministrado) o el adaptador de entrada AUX—KS-U58 (no suministrado).

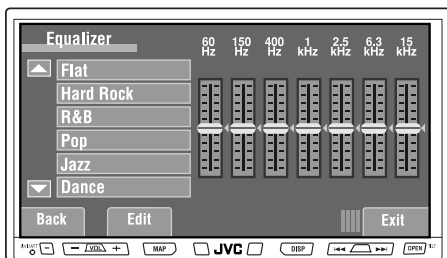


Preparativos:

Asegúrese de haber seleccionado <External> para <External Input>. (véase página 108)

- 1 Pulse [SOURCE], después pulse [EXT-IN].** (véase página 58)
 - También podrá usar AV/OFF en el control remoto. Púselo repetidamente.
- 2 Encienda el componente conectado y comience a reproducir la fuente.**

Ecuación de sonido



El modo de sonido se puede cambiar fácilmente pulsando el icono de Atajo

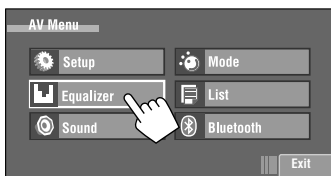


- Para los valores preajustados de cada modo de sonido, véase página 118.

1

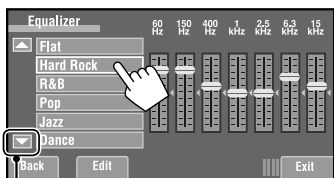


2



3

Seleccione un modo de sonido.

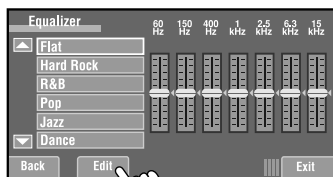


Vaya a los otros 6 modos de sonido

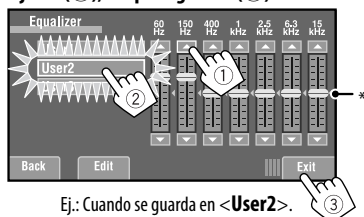
Cómo almacenar sus propios ajustes

Los ajustes se pueden almacenar en <User1>, <User2> y <User3>.

1 Repita los pasos 1 y 2, y, a continuación, en el paso 3...



2 Ajuste (1), después guarde (2).



Ej.: Cuando se guarda en <User2>.

* También puede realizar los ajustes moviendo directamente cada una de las barras.

Asignación de títulos a la fuente



Los títulos se pueden asignar de la manera siguiente.

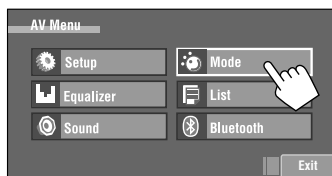
FM/AM Stations*	Hasta 16 caracteres—hasta 30 emisoras.
AV-IN EXT-IN	Hasta 16 caracteres

* No se pueden asignar títulos a las emisoras HD Radio.

1 Seleccione la fuente. (ver página 58)

- Para emisoras FM/AM: Seleccione la banda, y seguidamente sintonice una emisora.

2 Visualice la pantalla <Title Entry>.



3 Asigne un título.



Puede introducir hasta 16 caracteres (en cuanto a los caracteres disponibles, ver página 119).

- [**Store**]: Confirme la entrada.
- [**</>**]: Mueva el cursor.
- [**BS**]: Borra el carácter que está antes del cursor.
- [**Del**]: Borre el carácter sobre el que está el cursor.
- [**Cap**]: Cambia la caja (mayúsculas/ minúsculas).
- [**A → 0 → Ä**]: Cambia el juego de caracteres.
- [**Space**]: Introduzca un espacio.

4 Finalice el procedimiento.



Opciones del menú AV



Setup (Configuración)









Inicial: Subrayado

ESPAÑOL

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Demonstration (Modo Demo)	Off: Se cancela. On: Activa la demostración en la pantalla. Para detenerlo temporalmente, toque la pantalla.
Wall Paper (Papel Tapiz)	Puede seleccionar la imagen de fondo de la pantalla. Metal, Sky, Bright, Plain
Color (Color)	Puede seleccionar el color de la imagen de fondo. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll (Desplazamiento)	Off: Se cancela. Once: La información del disco se desplaza una sola vez. Auto: El desplazamiento se repite (a intervalos de 5 segundos). • El texto se desplaza independientemente de este ajuste al tocar una barra de información. [67]
Dimmer (Atenuador Ilum.)	Off: Se cancela. On: El atenuador de luminosidad se activa. Auto: El monitor se oscurece cuando se encienden los faros.*1 Dimmer Time Set: Activa el ajuste de tiempo del atenuador de luz debajo.
Dimmer Time Set (Aten. Ilum. Hora)	Ajusta los tiempos de activación/desactivación del atenuador de luminosidad.
Dimmer Level (Nivel Atenuador)	Puede seleccionar el brillo del atenuador de luminosidad. 01 (brillante) a 02 (mediano), 03 (oscuro)
Bright (Brillo)	Puede ajustar el brillo de la pantalla. -5 (más oscura) a +5 (más brillante); Inicial 00
Picture Adjust (Ajustar Imagen)*2	Puede realizar lo siguiente de manera que la pantalla aparezca clara y legible para ver la imagen reproducida. El ajuste será almacenado—uno para "DISC/SD/USB" (común) y otro para "AV-IN". -15 a +15; Inicial 00 Bright: Ajústelo si la imagen es demasiado brillante u oscuro. Contrast: Ajuste el contraste. Color: Ajusta el color de la imagen—más clara o más oscura. Tint: Ajusta el matiz si el color de la tez de las personas no es natural. • Pulse [▲] o [▼] para ajustar.

*1 Se requiere la conexión del conductor ILLUMINATION CONTROL. Manual de instalación/conexión

*2 Puede ajustarse sólo cuando la fuente sea "DISC/SD/USB" (el medio debe contener imágenes o películas) o "AV-IN".

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]	
Pantalla 	Aspect (Aspecto)^{*3} Puede cambiar la relación de aspecto de la imagen.	
	Relación de aspecto de la señal entrante	
	4:3 16:9	
	Regular: Para imágenes originales 4:3	 
	Full: Para imágenes originales 16:9	 
Panorama: Para ver imágenes 4:3 naturalmente en pantalla ancha	 	
Auto:	<ul style="list-style-type: none"> • Para "DISC": La relación de aspecto se selecciona automáticamente para que corresponda con las señales entrantes. • Para las otras fuentes de vídeo: La relación de aspecto está fijada en <Regular>. 	
Language (Idioma)	Seleccione el idioma para las indicaciones mostradas en la pantalla AV. English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português <ul style="list-style-type: none"> • Después de cambiar el ajuste del idioma para las indicaciones, la unidad se apaga y luego se vuelve a encender. 	
Time Zone (Zona Horaria)	Para el ajuste del reloj, seleccione su área residencial entre una de las siguientes zonas horarias. Hawaii, Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland	
Reloj 	DST (Daylight Saving Time) (DST) Actívalo si su área residencial está sujeta a DST (hora de verano). Off: Se cancela. Auto: Activa la hora de verano.	
	Time Format (Formato Tiempo) Seleccione sistema de 12 horas o bien sistema de 24 horas. 12 Hours, 24 Hours	
	OSD Clock (Reloj OSD) Cuando <On> esté seleccionado, la hora del reloj se visualizará en las imágenes de reproducción. Off, On	

*3 No se puede ajustar sin visualizar la imagen.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Menu Language (Idioma de Menú)*1	Selecciona el idioma inicial del menú de disco; Inicial English (☞ también página 118).
Audio Language (Idioma de Audio)*1	Selecciona el idioma de audio inicial; Inicial English (☞ también página 118).
Subtitle (Subtítulos)*1	Seleccione el idioma de subtítulos inicial o borre el subtítulo (Off); Inicial Off (☞ también la página 118).
Monitor Type (Tipo de Monitor)*1	<p>Seleccione el tipo de monitor para ver la imagen en pantalla ancha en el monitor externo.</p> <p>16:9: Selecciónelo cuando la relación de aspecto del monitor externo sea 16:9.</p> <p>4:3LB (Letterbox)/4:3PS (Pan Scan): Selecciónelo cuando la relación de aspecto de su monitor externo sea 4:3.</p> <ul style="list-style-type: none"> Refiérase a las ilustraciones de la izquierda para ver cómo aparecen las imágenes en la pantalla.
OSD Position (Posición OSD)*1	<p>Seleccione la posición de la barra en pantalla. ☞ [76]</p> <p>1: Posición más alta</p> <p>2: Posición más baja</p>
File Type (Tipo de Archivo)*1	<p>Seleccione el tipo de archivo reproducido cuando el disco/SD/USB contenga diferentes tipos de archivos. Puede guardar este ajuste separadamente para cada fuente —“DISC/SD/USB”.</p> <p>Audio: Reproduce archivos de audio.</p> <p>Still Picture: Reproduce archivos JPEG.</p> <p>Video: Reproduce archivos DivX/MPEG1/MPEG2. (No aplicable a “SD”)</p> <p>Audio&Video: Reproduce archivos de audio y archivos DivX/MPEG1/MPEG2. (No aplicable a “SD”)</p>
DivX Regist. (Registration) (Cod. Reg. DivX)*1	Esta unidad dispone de su propio código de registro. Una vez que se reproduzca un archivo que tenga grabado el código de registro, el código de registro de esta unidad será sobrescrito para protección de los derechos de autor.
iPod Artwork (Ilustrazione)*1	<p>Off: Se cancela.</p> <p>On: Se activa la visualización de la ilustración. Para visualizar la ilustración, pulse DISP repetidamente. ☞ [10]</p> <ul style="list-style-type: none"> Consulte también la página 116.
D. Audio Output (Sal. de Audio D.)*1	<p>Seleccione el formato de señal a emitirse a través del terminal DIGITAL OUT (óptico). (☞ también página 117)</p> <p>PCM: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador que no sea compatible con Dolby Digital, DTS o MPEG Audio o al conectar un dispositivo de grabación.</p> <p>Dolby D: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital.</p> <p>Stream: Selecciónelo al conectar un amplificador o decodificador compatible con Dolby Digital, DTS o MPEG Audio.</p>

*1 Sólo se puede seleccionar para “DISC”, “SD” y “USB”. (La reproducción se detiene cuando cambie el ajuste.)

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Disco	Down Mix (Mezcla)*2	<p>Quando se reproduce un disco multicanal, este ajuste afecta a las señales reproducidas a través de los terminales LINE OUT.</p> <p>Dolby Surr. : Selecciónelo para disfrutar del sonido envolvente multicanal conectando un amplificador compatible con Dolby Surround.</p> <p>Stereo : Normalmente seleccione este ajuste.</p>
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. D.Range)*2	<p>Podrá disfrutar de un sonido potente a bajos niveles de volumen mientras se reproduce un software Dolby Digital.</p> <p>Auto: Selecciónelo para aplicar el efecto al software codificado multicanal.</p> <p>On: Selecciónelo para utilizar siempre esta función.</p>
Sintonizador	IF Band Width (Ancho Banda IF)*3	<p>Auto: Aumenta la selectividad del sintonizador para reducir las interferencias entre emisoras adyacentes. (El efecto estereofónico puede perderse).</p> <p>Wide: Sujeto a interferencias de las emisoras adyacentes, pero la calidad del sonido no se degrada y no se pierde el efecto estereofónico.</p>
	Area Setting (Ajuste de Área)	<p>US: Cuando se utiliza en América del Norte/Central/Sur. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 200 kHz/10 kHz.</p> <p>Europe: Cuando se utiliza en cualesquier otras áreas. Los intervalos de FM/AM están ajustados a 50 kHz (100 kHz durante la búsqueda automática)/9 kHz.</p> <p>SA: Cuando se utiliza en los países de América del Sur donde el intervalo de FM es 100 kHz. El intervalo de AM está ajustado a 10 kHz.</p>
	Sirius ID (Sirius ID)*4	El número de identificación de su SIRIUS aparece en el monitor.
Entrada	AV Input (Entrada AV)*5	<p>Podrá determinar el uso de los terminales LINE IN y VIDEO IN. [100]</p> <p>Off: Selecciónelo cuando no haya ningún componente conectado ("AV-IN" se omite mientras se selecciona la fuente).</p> <p>iPod (Off): Se selecciona cuando conecta el iPod mediante el cable USB Audio y Vídeo para iPod. [96]</p> <p>Audio&Video: Selecciónelo al conectar un componente AV, como una videograbadora (VCR).</p> <p>Audio: Selecciónelo al conectar un componente de audio, como un reproductor de audio portátil.</p>

*2 Sólo se puede seleccionar para "DISC", "SD" y "USB". (La reproducción se detiene cuando cambie el ajuste.)

*3 Aparece solamente cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.

*4 Aparece sólo cuando está conectada la radio satelital SIRIUS.

*5 No se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "AV-IN" como fuente.

	Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Entrada	Camera Input (Entrada Cámara)* ¹	<p>Off: Selecciónelo cuando no haya ninguna cámara de retrovisión conectada a la clavija CAMERA IN.</p> <p>On: Selecciónelo cuando la cámara de retrovisión esté conectada a la clavija CAMERA IN. La imagen procedente de la cámara se visualiza tal como ha sido capturada.</p> <ul style="list-style-type: none"> No se visualizará ningún mensaje mientras en el monitor se muestren imágenes a través de la cámara.
	External Input (Entrada Externa)* ²	<p>Para conectar un componente externo al jack del cambiador de CD en la parte trasera.</p> <p>Changer/iPod*³: Cambiador de CD o iPod. [89, 99]</p> <p>External: Con excepción de lo de arriba. [101]</p> <ul style="list-style-type: none"> No hay necesidad de realizar este ajuste para conectar el adaptador Bluetooth, el interfaz de radio satelital y el adaptador Smart Digital. Se detectan automáticamente.
Otros	Beep (Beep)	<p>Off: Se cancela.</p> <p>On: El tono de pulsación de teclas se activa.</p>
	Telephone Muting (Silenc. Teléfono)* ⁴	<p>Off: Se cancela.</p> <p>Muting1, Muting2: Seleccione la opción que permita silenciar el sonido mientras se usa el teléfono celular.</p>
	Illumination (Iluminación)	<p>Puede apagar las luces de los botones del panel del monitor mientras enciende la unidad. [5]</p> <p>Normal: Se enciende siempre.</p> <p>Proximity/Motion: Se enciende cuando mueve su dedo cerca del panel táctil.</p> <p>Touch Panel: Se enciende cuando su dedo toca el panel táctil.</p>
	Motion Sensitiv. (Sensibi. Motion)	<p>Cambia la sensibilidad del sensor para el modo de Iluminación desactivada.</p> <p>Low, Mid, High</p>
	Reverse Signal (Señal Inversa)	<p>Seleccione la polaridad de señal invertida de acuerdo a la conexión de su automóvil.</p> <p>GND, Battery</p>
	Initialize (Reiniciar)	<p>Inicialice todos los ajustes realizados en <AV Menu>. Pulse y mantenga pulsado [Enter] para inicialiar los ajustes, luego reposicione la unidad. [3]</p>

*¹ Se requiere la conexión del conductor REVERSE GEAR SIGNAL. Consulte el Manual de instalación/conexión. La imagen de retrovisión que se proyecta a través de la cámara aparece en la pantalla con una relación de aspecto <Full> (pantalla completa) (independientemente del ajuste de la relación de aspecto) al poner el cambio en la posición de marcha atrás (R). La pantalla de retrovisión se borra cuando usted pulsa DISP, o cambia a otra posición que no sea la de marcha atrás (R).

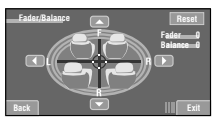
*² No se puede seleccionar cuando el componente conectado al jack del cambiador de CD esté seleccionado como fuente.

*³ Se muestra el nombre del componente detectado a través del jack del cambiador de CD.

*⁴ Se requiere la conexión del conductor TEL MUTING. Consulte el Manual de instalación/conexión.



Sound (Sonido)

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Fader/Balance (Fader/Balance) 	<p>Ajuste el fader—balance de salida de altavoz, entre los altavoces delanteros y traseros.</p> <ul style="list-style-type: none"> Más arriba—sólo delanteros (F6) Más abajo—sólo traseros (R6) <p>Cuando utiliza un sistema de dos altavoces, ajuste el fader al centro (0).</p> <p>Ajuste el balance—balance de salida de altavoz, entre los altavoces izquierdo y derecho.</p> <ul style="list-style-type: none"> Extremo izquierdo—sólo izquierdos (L6) Extremo derecho—sólo derecho (R6) Inicial 0
Volume Adjust (Ajuste Volumen)*5	<p>Defina y almacene el nivel de volumen de ajuste automático para cada fuente, comparándolo con el nivel de volumen de FM. El nivel de volumen aumenta o disminuye automáticamente al cambiar la fuente.</p> <ul style="list-style-type: none"> No se puede ajustar cuando se ha seleccionado FM como fuente. (Aparece “Fix” en la pantalla.) <p>–12 a +12; Inicial 00</p>
Subwoofer Level (Subwoofer Nivel)	<p>Ajusta el nivel de salida del subwoofer. Nivel: –06 a +08; Inicial 00</p>
High Pass Filter (Filtro Pasaaltos)	<p>Through: Selecciónelo cuando el subwoofer no está conectado. On: Selecciónelo cuando el subwoofer está conectado.</p>
Crossover (Cruce)	<p>Ajusta la frecuencia de cruce entre los altavoces delanteros/traseros y el subwoofer.</p> <p>80Hz, 120Hz, 150Hz</p>
Amplifier Gain (Gncia. Amplific.)	<p>Podrá cambiar el nivel máximo de volumen de este receptor.</p> <p>Off: Desactiva el amplificador incorporado.</p> <p>Low: VOL 00 a 30 (Selecciónelo cuando la potencia pico de los altavoces sea inferior a 50 W).</p> <p>High: VOL 00 a 50</p>

*5 Para fuentes digitales: puede realizar los ajustes separadamente, según el formato de audio—Dolby Digital/DTS y otros.



Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Mono (Mono)	Sólo para FM. (Off, On), [61]
Local / DX (Local/DX)	Sólo para FM de HD Radio. (Local, DX) [95]
SSM (SSM)*2	Sólo para FM. Púlselo y manténgalo pulsado para iniciar SSM. [61]
Title Entry (Entrada Título)*3	Sólo para emisoras FM/AM, "AV-IN" y "EXT-IN". [103]
Blend Hold (Mantener Mezcla)*4	Solamente para transmisión HD Radio. [95]
Repeat (Repetir)	[69, 79, 81, 90, 98]
Random (Aleatoria)	[69, 79, 81, 90, 98]
Audiobooks (Audiolibros)	Sólo para "USB iPod". [98] Normal, Faster, Slower

*1 Las opciones listadas bajo <Mode> varían según las fuentes de reproducción.

*2 Disponible también para AM cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.

*3 No disponible para emisoras AM/FM cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.

*4 Aparece solamente cuando se ha conectado un sintonizador HD Radio.



List (Lista)

Para "DISC": Lista de carpetas y lista de pistas (página 70)

Para "CD-CH": Lista de discos, lista de carpetas y lista de pistas (página 89)



Bluetooth (Bluetooth)*5

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Dial Menu (Menú de Marcado)*6	Seleccione el método para hacer la llamada. [85]
Message (Mensaje)*7	Podrá leer un mensaje de entre los historiales de mensajes siguientes. Unread: Mensajes no leídos. Read: Mensajes leídos. Unsent: Mensajes no enviados. Sent: Mensajes enviados. • También se muestra el número de mensajes contenidos en cada historial.

*5 Selecciónelo sólo para "Bluetooth PHONE" o "Bluetooth AUDIO". Seleccione un dispositivo (o "NEW DEVICE") antes de utilizar el menú.

*6 Sólo para el dispositivo conectado para "Bluetooth PHONE".

*7 Sólo se puede seleccionar cuando la fuente sea "Bluetooth PHONE" y el teléfono celular conectado sea compatible con Mensajes de texto.

Opciones del menú	Configuraciones seleccionables, [página de referencia]
Open (Abrir)	☞ [82]
Search (Búsqueda)	☞ [83]
Special Device (Disp. Especial)	Sólo para "NEW DEVICE". Muestra la lista de dispositivos Bluetooth que requieren algún procedimiento especial para poder establecer una conexión Bluetooth. Seleccione el dispositivo que desea conectar. <ul style="list-style-type: none"> Después de seleccionar el dispositivo, utilice <Open> o <Search> (☞ páginas 82 o 83) para la conexión. Una vez establecida, la conexión quedará registrada en la unidad. A partir de la próxima vez, podrá conectar la unidad y el dispositivo utilizando <Connect> (☞ debajo).
Connect (Conectar)	Sólo para los dispositivos registrados. Establezca la conexión con un dispositivo después de seleccionarlo de entre los dispositivos registrados (☞ páginas 82 y 83).
Disconnect (Desconectar)	Sólo para el dispositivo conectado. Desconecte el dispositivo actual antes de conectar otro dispositivo.
Delete Pair (Borrar Vínculo)	Sólo para los dispositivos registrados. Borre los dispositivos registrados.
Settings (Configuración)	Auto Connect (Conexión Auto.) *8 Al encender la unidad, la conexión se establece automáticamente con... Off: Ningún dispositivo Bluetooth. Last: El dispositivo Bluetooth conectado en último término. Order: El dispositivo Bluetooth registrado disponible encontrado en primer lugar.
	Auto Answer (Auto Responder) *9 Off: La unidad no contesta las llamadas automáticamente. Contesta la llamada manualmente. On: La unidad contesta automáticamente las llamadas entrantes. Reject: La unidad rechaza todas las llamadas entrantes.
	Message Info (Info. de Mensaje) *9 Auto: La unidad le informa la llegada de un mensaje emitiendo un pitido audible y visualizando "Receiving Message". Para leer el mensaje, ☞ página 85. Manual: La unidad no le informa la llegada de un mensaje.
	MIC Setting (Config. Micrófono) *9 Ajusta el volumen del micrófono conectado al adaptador Bluetooth. 01/02/03
	Version (Versión) *10 Se muestra la versión del software y hardware Bluetooth.

*8 Sólo se puede seleccionar para "Bluetooth PHONE".

*9 Sólo para el teléfono celular conectado para "Bluetooth PHONE". No se puede seleccionar cuando se ha seleccionado "NEW DEVICE".

*10 Si desea obtener más información sobre Bluetooth, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Solamente en inglés)

Cuando utilice el dispositivo Bluetooth, consulte también las instrucciones suministradas con el mismo.

Información adicional

■ General

Conexión de la alimentación

- También es posible conectar la alimentación pulsando MAP en el panel del monitor. Si la fuente está preparada, se iniciará la reproducción.

■ Sintonizador (sólo FM)

Cómo almacenar emisoras en la memoria

- Al finalizar SSM, las emisoras recibidas quedan preajustadas en los botones N° 1 (frecuencia más baja) a N° 6 (frecuencia más alta).

■ Disco

General

- En este manual, las palabras "pista" y "archivo" se utilizan indistintamente.
- Este receptor sólo puede reproducir archivos de CD de audio (CD-DA) si hay diferentes tipos de archivos de audio (MP3/WMA/WAV/AAC) grabados en el mismo disco.
- Esta unidad puede manejar solamente caracteres de un byte. Otros caracteres no serán visualizados correctamente.

Inserción del disco

- Cuando se inserta un disco al revés o no contiene archivos reproducibles, aparecerá "Cannot play this disc Check the disc" (No puede reproducirse el disco, compruébelo) en la pantalla. Saque el disco.

Expulsión del disco

- Si aparece "No Disc" después de extraer un disco, inserte un disco o seleccione otra fuente de reproducción.
- Si no saca el disco expulsado en el lapso de 15 segundos, será reinsertado automáticamente en la ranura de carga para protegerlo contra el polvo.

Reproducción de discos grabables/ reescribibles

- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Utilice sólo discos "finalizados".
- Este receptor puede reproducir discos multisesión; no obstante, las sesiones no cerradas serán omitidas durante la reproducción.
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Es posible que algunos discos o archivos no se puedan reproducir debido a sus propias características o condiciones de grabación.

Reproduciendo DVD-VR

- Para los detalles sobre el formato DVD-VR y la lista de reproducción, consulte el manual entregado con el equipo de grabación.

Reproducción de archivo

Reproducción de archivos DivX

- Esta unidad puede reproducir archivos DivX con el código de extensión <.divx>, <.div>, o <.avi> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- “Audio stream” debe cumplir con MP3 o Dolby Digital.
- Puede suceder que el archivo codificado en el modo de escaneo entrelazado no se pueda reproducir correctamente.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

Reproduciendo archivos MPEG1/MPEG2

- Esta unidad puede reproducir archivos MPEG1/MPEG2 con el código de extensión <.mpg>, <.mpeg> o <.mod>*.
 - * <.mod> es un código de extensión utilizado para archivos MPEG2 grabados mediante videocámaras JVC Everio. Los archivos MPEG2 con el código de extensión <.mod> no se pueden reproducir cuando se encuentren almacenados en un dispositivo de almacenamiento masivo USB.
- El formato de flujo debe cumplir con el flujo de sistema/programa MPEG. El formato de archivo debe ser MP@ML (Main Profile en Main Level)/SP@ML (Simple Profile en Main Level)/MP@LL (Main Profile en Low Level).
- “Audio streams” (flujos de audio) deben cumplir con MPEG1 Audio Layer-2 o Dolby Digital.
- La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 4 Mbps (promedio).

Reproducción de archivos JPEG

- Esta unidad puede reproducir archivos JPEG con el código de extensión <.jpg> o <.jpeg>.
- Se recomienda grabar un archivo a una resolución de 640 x 480.
- Esta unidad sólo puede reproducir archivos JPEG de línea base. No se pueden reproducir archivos JPEG progresivos ni archivos JPEG sin pérdida.

Reproducción de archivos MP3/WMA/WAV/AAC

- Esta unidad puede reproducir archivos con el código de extensión <.mp3>, <.wma>, <.wav> o <.m4a> (sin distinción de caja—mayúsculas/minúsculas).
- Este receptor puede reproducir archivos que cumplan con las siguientes condiciones:
 - Velocidad de bit:
 - MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
 - AAC: 16 kbps — 320 kbps
 - Frecuencia de muestreo:
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (para MPEG1)
 - 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (para MPEG2)
 - 48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (para WMA)
 - 44,1 kHz (para WAV)
 - 48 kHz, 44,1 kHz (para AAC)
- Esta unidad puede mostrar etiqueta ID3 Versión 1,0/1,1/2,2/2,3/2,4 (para MP3).
- Esta unidad también puede mostrar la etiqueta WAV/WMA.
- Este receptor puede reproducir archivos grabados en VBR (velocidad variable de bits).
- Los archivos grabados en VBR presentan una discrepancia en la indicación del tiempo transcurrido.
- Este receptor no puede reproducir los siguientes archivos:
 - Archivos MP3 codificados con formato MP3i y MP3 PRO.
 - Archivos MP3 codificados con Layer 1/2.
 - Archivos WMA codificados con formatos sin pérdida, profesional, y de voz.
 - Archivos WMA no basados en Windows Media® Audio.
 - Archivos formateados WMA/AAC protegidos contra copia por DRM.
 - Archivos AAC codificados por cualquier otra aplicación distinta de iTunes.
 - Archivos AAC protegidos contra copia con FairPlay (excepto los que están almacenados en un iPod).
 - Archivos que disponen de datos tales como AIFF, ATRAC3, etc.

SD

- Si aparece “No SD Card” después de retirar una tarjeta SD, vuelva a colocar una tarjeta SD o seleccione otra fuente de reproducción.
- Cuando la tarjeta SD no tiene archivos reproducibles, o no ha sido formateada correctamente, aparecerá “Cannot play this SD card Check the SD card” (No puede reproducirse esta tarjeta SD, compruébela) en el monitor. Reemplace la tarjeta SD. No extraiga ni instale la tarjeta SD mientras se visualiza “Now Reading...” en la pantalla.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.

USB

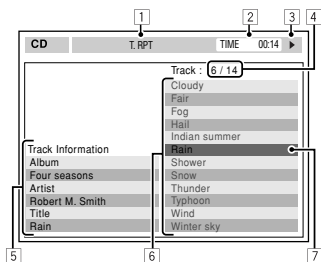
- Si aparece “No USB device” después de quitar un dispositivo, vuélvalo a conectar o seleccione otra fuente de reproducción.
- Cuando el dispositivo USB no tiene archivos reproducibles, o que no han sido formateados correctamente, aparecerá “Cannot play this device Check the device” en la pantalla.
- La unidad no puede reconocer ningún dispositivo USB que tenga un régimen distinto de 5 V y que exceda 500 mA.
- Mientras se reproduce desde un dispositivo USB, el orden de reproducción puede ser diferente de otros reproductores.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir algunos dispositivos USB o algunos archivos debido a sus características o a las condiciones de grabación.
- Los dispositivos USB equipados con funciones especiales, como por ejemplo, funciones de seguridad de datos, no se pueden usar con esta unidad.
- No utilice un dispositivo USB con 2 o más particiones.
- Dependiendo la forma de los dispositivos USB y de los puertos de conexión, puede suceder que algunos de ellos no puedan conectarse correctamente o que haya flojedad en la conexión.
- Cuando conecte un dispositivo USB, consulte también sus correspondientes instrucciones.
- Conecte a la unidad un solo dispositivo por vez. No utilice un hub USB.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reconocer un dispositivo USB conectado a través de un lector de tarjetas USB.

- Al efectuar la conexión con un cable USB, utilice un cable USB 2.0.
- Puede suceder que esta unidad no pueda reproducir correctamente archivos en un dispositivo USB cuando se utilice un cable prolongador USB.
- Esta unidad no puede asegurar un correcto funcionamiento o suministro de alimentación a todos los tipos de dispositivos.
- Esta unidad puede reconocer un total de 5 000 archivos y 250 carpetas (un máximo de 999 archivos por carpeta).
- Esta unidad puede reconocer un total de 25 caracteres para los nombres de archivos/carpetas.
- Para archivos MPEG1/2: La máxima velocidad de bit para las señales de vídeo es 2 Mbps (promedio).

Información del disco/archivo mostrado en el monitor externo

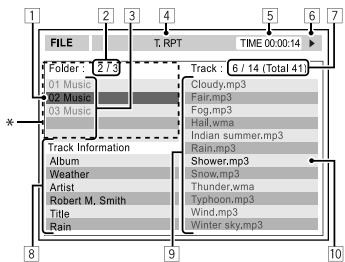
Las pantallas siguientes aparecen sólo en el monitor externo.

• CD



- 1 Modo de reproducción seleccionado
- 2 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual
- 3 Estado de operación
- 4 Número de la pista actual/número total de pistas del disco
- 5 Información de la pista
- 6 Lista de pistas
- 7 Pista actual (barra resaltada)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC



- 1 Carpeta actual (barra resaltada)
- 2 Número de carpeta actual/número total de carpetas
- 3 Lista de carpetas
- 4 Modo de reproducción seleccionado
- 5 Tiempo de reproducción transcurrido de la pista actual (no se visualiza para JPEG)
- 6 Estado de operación
- 7 Número de la pista actual/número total de pistas de la carpeta actual (número total de pistas del disco)
- 8 Información de pista (sólo para MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Lista de pistas
- 10 Pista actual (resaltado)

* Si los datos de etiqueta incluyen "Jacket Picture" (línea de base JPEG), aparecerá visualizada.

Operaciones Bluetooth

General

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce, como por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.
- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- El dispositivo se desconecta al apagar la unidad.

Mensajes de advertencia para las operaciones Bluetooth

- **Connection Error:** El dispositivo está registrado pero ha fallado la conexión. Utilice <Connect> para volver a conectar el dispositivo. (☞ página 83)
- **Error:** Intente la operación otra vez. Si aparece "Error" otra vez, revise si el dispositivo admite la función que ha intentado realizar.
- **Device Unfound:** No se ha detectado ningún dispositivo Bluetooth disponible mediante <Search>.
- **Loading:** La unidad está actualizando la guía telefónica y/o mensaje de texto.
- **Please Wait...:** La unidad se está preparando para usar la función Bluetooth. Si el mensaje no desaparece, apague y encienda la unidad y, a continuación, vuelva a conectar el dispositivo (o reinicialice la unidad).
- **Reset08:** Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.

Iconos para los tipos de teléfonos

- Estos iconos indican el tipo de teléfono ajustado en el dispositivo.

- : Teléfono celular
- : Teléfono del hogar
- : Oficina
- : General
- : Excepto lo de arriba

Cambiador de CD

- Si se selecciona una carpeta que no incluya ningún archivo musical en la lista (☞ página 89), se escuchará un pitido. Selección otra carpeta que incluya archivos musicales.

Operaciones de la radio satelital

- También puede conectar la radio SIRIUS PnP (Plug and Play) de JVC con el adaptador de radio SIRIUS KS-U100K de JVC (no suministrado) a la toma del cambiador de CD, situada en la parte trasera. (Seleccione "EXT-IN" como fuente.)
Al apagar o encender el receptor, también se apaga o enciende la radio PnP de JVC. Sin embargo, no podrá controlarse desde este receptor.
- Para obtener más información sobre la radio satelital SIRIUS o para suscribirse, visite el sitio web <<http://www.sirius.com>>.
- Para la información más reciente sobre listados y programación de canales, o para suscribirse a la radio XM Satellite, visite <<http://www.xmradio.com>>.

Recepción de HD Radio

- Durante la búsqueda SSM, todas las emisoras, incluyendo las emisoras FM/AM convencionales, serán exploradas y almacenadas para la banda seleccionada.

Operaciones del iPod

- Puede controlar los siguientes tipos de iPods:
 - **A través del cable USB 2.0:**
 - iPod video (5ta. generación)*
 - iPod nano
 - iPod nano (2da. generación)
 - **A través del adaptador de interfaz:**
 - iPod con conector dock (3ra. generación)
 - iPod con rueda de clic (4ta. generación)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano
 - iPod video (5ta. generación)
- * Para ver vídeo con audio, conecte el iPod mediante el cable USB Audio y Video (no suministrado).
- Si el iPod no puede reproducir correctamente, sírvase actualizar el software de su iPod a la versión más reciente. Si desea información sobre cómo actualizar su iPod, visite <<http://www.apple.com>>.

- Al encender esta unidad, el iPod se carga a través de la unidad.
- Mientras el iPod está conectado, se inhabilitarán todas las operaciones desde el iPod. Realice todas las operaciones desde esta unidad.
- La información de texto podría no visualizarse correctamente.
- La información de texto se desplaza en el monitor. Esta unidad puede visualizar hasta 40 caracteres cuando se utiliza el adaptador de interfaz, y hasta 128 caracteres cuando se utiliza el cable USB 2.0 o el cable USB audio y video.

Nota:

Quando opera un iPod, algunas operaciones pueden no funcionar correctamente o como se desea. En tal caso, visite el siguiente sitio web de JVC: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Solamente en inglés)

Para la conexión USB:

Quando <iPod artwork> está ajustado en <On>. No pulse ninguna tecla durante los primeros 30 segundos o más de la reproducción de cualquier pista que contenga una Ilustración*. Se tardan 30 segundos o más en visualizar la Ilustración y, mientras se carga, no se podrá realizar ninguna operación.

* Imagen visualizada en la pantalla del iPod mientras se reproduce una pista.

Ajustes del menú

- Si usted cambia la configuración <Amplifier Gain> de <High> a <Low> mientras el nivel de volumen está ajustado a más de "30", el receptor cambiará automáticamente el nivel de volumen a "VOL 30".
- Después de cambiar cualquiera de los ajustes <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, desconecte la alimentación y vuelva a insertar el disco (o inserte otro disco) para que el ajuste sea efectivo.
- Quando se selecciona <16:9> para una imagen con una relación de aspecto de 4:3, la imagen sufrirá un ligero cambio debido al proceso para convertir su anchura.
- En algunos discos, el tamaño de la pantalla puede quedar en <4:3LB> aunque haya seleccionado <4:3PS>.

■ Señales de sonido emitidas a través de los terminales traseros

A través de los terminales analógicos (Salida de altavoz/LINE OUT)

Se emite una señal de 2 canales. Cuando se reproduce un disco codificado multicanal, se mezclan las señales multicanal.

- El sonido DTS no se puede reproducir.

A través del terminal DIGITAL OUT

Se emiten señales digitales (PCM Lineal, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio).

- Para reproducir sonidos multicanal como, por ejemplo, Dolby digital, DTS y MPEG Audio, conecte a este terminal, un amplificador o decodificador compatible con estas fuentes multicanal, y ajuste correctamente **<D. Audio Output>**. (☞ página 106)

<D. Audio Output>		Señales de salida		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bit PCM Lineal	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal*		
	96 kHz, PCM Lineal	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		
	con Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con DTS	DTS bitstream		
	con MPEG Audio	MPEG bitstream	48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal	
CD de audio, Vídeo CD		44,1 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal / 48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal		
CD de audio con DTS		DTS bitstream		
DivX/ MPEG	con Dolby Digital	Dolby Digital bitstream		48 kHz, 16 bit estéreo PCM Lineal
	con MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		
WAV		44,1 kHz, 16 bit PCM Lineal		
AAC		44,1/48 kHz, 16 bit PCM Lineal		

* Las señales digitales podrían emitirse a 20 bits o 24 bits (en su velocidad de bit original) a través del terminal DIGITAL OUT, si los discos no están protegidos contra la copia.

Valores de ecualización preajustados

Frecuencia Modo de sonido	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Códigos de idiomas (para selección del idioma de DVD/DivX)

Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma	Código	Idioma
AA	Afar	FA	Persa	KK	Kazak	NO	Noruego	ST	Sesotho
AB	Abkasiano	FI	Finlandés	KL	Groenlandés	OC	Ocitano	SU	Sudanés
AF	Afrikaans	FJ	Islas Fiji	KM	Camboyano	OM	(Afan) Oromo	SW	Suahili
AM	Americo	FO	Faroés	KN	Kanadí	OR	Oriya	TA	Tamul
AR	Arabe	FY	Frisón	KO	Coreano (KOR)	PA	Punjabi	TE	Telugu
AS	Asamés	GA	Irlandés	KS	Cashemir	PL	Polaco	TG	Tajik
AY	Aimara	GD	Escocés Gaélico	KU	Curdo	PS	Pashto, Pushto	TH	Tailandés
AZ	Azerbaiyano	GL	Gallego	KY	Kirgí	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Baskir	GN	Guaraní	LA	Latín	RM	Rettorromano	TK	Turcomano
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LN	Lingalés	RN	Kirundi	TL	Tagalo
BG	Búlgaro	HA	Hausa	LO	Laosiano	RO	Rumano	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lituano	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croata	LV	Letón, Latvio	SA	Sánscrito	TR	Turco
BN	Bengalí, Bangla	HU	Húngaro	MG	Malagasio	SD	Sindi	TS	Tsonga
BO	Tibetano	HY	Armenio	MI	Maorí	SG	Sangho	TT	Tártaro
BR	Bretón	IA	Interlingua	MK	Macedonio	SH	Serbocroata	TW	Twi
CA	Catalán	IE	Interlingüe	ML	Malayalam	SI	Cingalés	UK	Ucraniano
CO	Corso	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Esllovaco	UR	Urdu
CS	Checo	IN	Indonesio	MO	Moldavo	SL	Eslveno	UZ	Uzbek
CY	Galés	IS	Islandés	MR	Marathi	SM	Samoano	VI	Vietnamés
DZ	Butaní	IW	Hebreo	MS	Malayo (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Griego	JA	Japonés	MT	Maltés	SO	Somali	WO	Wolof
EO	Esperanto	JI	Yidish	MY	Burmés	SQ	Albanés	XH	Xhosa
ET	Estonio	JW	Javanés	NA	Nauru	SR	Serbio	YO	Yoruba
EU	Vasco	KA	Georgiano	NE	Nepalés	SS	Siswati	ZU	Zulú

Caracteres que puede utilizar

- Cuando selecciona <Русский> en <Language>. (☞ página 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	'
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

Ñ	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

Й	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

- Cuando selecciona cualquier idioma excepto <Русский> en <Language>. (☞ página 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	:	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	`
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ĉ	Ċ	Č
È	É	Ê	Ë	■	Ĝ	Ĥ	İ	Í	Ī	Ĭ
Ñ	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ĉ	ċ	č
è	é	ê	ë	ë	ĝ	ĥ	ı	í	ī	ĭ
ñ	ñ	ñ	ò	ó	ô	õ	ø	ø	ø	ø

Ř	Ŕ	Š	Ś	Ş	Û	Ú	Ŭ	Ū	■	■
Ý	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
Ž	Ž	Đ	Ʀ	Ł	İ	Ŭ	Ū	■	■	■

ř	ŕ	š	ś	ş	û	ú	ŭ	ū	ŵ	■
ý	ý	ý	þ	■	đ	■	■	■	■	■
ž	ž	đ	Ʀ	Ł	İ	Ŭ	Ū	■	■	■

REFERENCIAS

Mantenimiento

ESPAÑOL

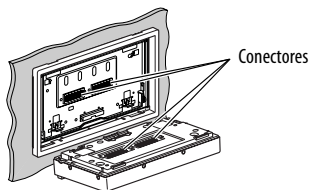
■ Precaución sobre la limpieza de la unidad

No utilice disolventes (por ejemplo, diluyente, bencina, etc.), detergentes, ni insecticidas de ningún tipo. Se podría dañar el monitor o la unidad.

■ Cómo limpiar el conector

Un desmontaje frecuente producirá el deterioro de los conectores.

Para reducir esta posibilidad al mínimo, limpie periódicamente los conectores con un palillo de algodón, teniendo cuidado de no dañar los conectores.



■ Condensación de humedad

Podría condensarse humedad en el lente del interior de la unidad, en los siguientes casos:

- Después de encender el calefactor del automóvil.
- Si hay mucha humedad en el habitáculo.

Si se produce condensación, la unidad podría no funcionar correctamente. En este caso, saque el disco y deje el receptor encendido durante algunas horas hasta que se evapore la humedad.

■ Cómo manejar los discos

Cuando saque un disco de su estuche, presione el sujetador central del estuche y extraiga el disco hacia arriba, agarrándolo por los bordes.

- Siempre sujete el disco por sus bordes. No toque la superficie de grabación.

Cuando guarde un disco en su estuche, insértelo suavemente alrededor del sujetador central (con la superficie impresa hacia arriba).

- Asegúrese de guardar los discos en sus estuches después del uso.

Sujetador central



■ Para mantener los discos limpios

Un disco sucio podría no reproducirse correctamente.

Si se llegara a ensuciar un disco, límpielo con un lienzo suave, en línea recta desde el centro hacia el borde.

- No utilice ningún tipo de solvente (por ejemplo, limpiador de discos convencional, pulverizadores, diluyente, bencina, etc.) para limpiar los discos.



■ Para reproducir discos nuevos

Los discos nuevos podrían presentar ciertas irregularidades en sus bordes interior y exterior. Si intenta utilizar un disco en tales condiciones, el receptor podría rechazar el disco.

Elimine las irregularidades raspando los bordes con un lápiz o bolígrafo, etc.



No utilice los siguientes discos:

CD simple—disco de 8 cm
(3-3/16 pulgada)



Disco alabeado



Pegatinas y restos de pegatina



Rótulo autoadhesivo



Forma irregular



C-thru Disc (disco semi-transparente)



Partes transparente o semitransparentes en el área de grabación



Localización de averías

Lo que aparenta ser una avería podría resolverse fácilmente. Verifique los siguientes puntos antes de llamar al centro de servicio.

- En cuanto a las operaciones con los componentes externos, consulte asimismo las instrucciones suministradas con los adaptadores utilizados para las conexiones (así como las instrucciones suministradas con los componentes externos).

	Síntomas	Soluciones/Causas
General	• No sale sonido de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste el volumen al nivel óptimo. • Inspeccione los cables y las conexiones. • El sonido DTS no se puede reproducir a través de los terminales analógicos (Speaker out/LINE OUT).
	• La pantalla no está clara ni legible.	Este síntoma puede ser causado por los reflejos de la luz del sol en el parabrisas. Ajuste <Bright>. (☞ página 104)
	• Aparece "Position Error Push Open Key" en la pantalla.	El ángulo del panel del monitor ha sido ajustado a la fuerza, o se interrumpió su ajuste durante la apertura o el cierre. Pulse OPEN/TILT.
	• "Mecha Error Push Reset" aparece en la pantalla, y el panel no se mueve.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)
	• Aparece "SD Loading Error" en el monitor.	La tarjeta SD no está completamente insertada. Insértela completamente en la ranura para cerrar el panel del monitor.
	• Aparece "No Signal".	<ul style="list-style-type: none"> • Cambia la fuente. • Inicie la reproducción en el componente externo conectado a la clavija VIDEO IN. • Inspeccione los cables y las conexiones. • La señal de entrada es muy débil.
	• Los botones del panel del monitor no funcionan.	Cuando está abierto el panel del monitor, sólo funcionarán los botones VOL +/- y OPEN/TILT. Los otros botones no funcionan.
	• El receptor no funciona en absoluto.	Reinicialice la unidad. (☞ página 3)
	• El panel táctil no responde correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> • Las manos y el panel táctil deben de estar siempre limpios y secos. • Elimine la electricidad estática y no ponga objetos magnéticos cerca de la unidad. • No haga funcionar la unidad hasta que la temperatura se establezca en el vehículo. • Un tapete de caucho en el piso puede causar este síntoma. En este caso, no utilice el tapete de caucho.
	• La función <Illumination> no funciona correctamente.	

	Síntomas	Soluciones/Causas
FM/AM	• El preajuste automático SSM no funciona.	Almacene manualmente las emisoras. (☞ página 62)
	• Ruidos estáticos mientras se escucha la radio.	Conecte firmemente la antena.
Discos en general	• Los discos no se pueden reconocer ni reproducir.	Efectúe la expulsión forzada del disco. (☞ página 3)
	• El disco no puede ser expulsado.	Desbloquee el disco (☞ página 70)
	• No se pueden reproducir los discos grabables/reescribibles.	• Inserte un disco finalizado. • Finalice los discos con el componente utilizado por usted para la grabación.
	• No se pueden saltar las pistas de los discos grabables/reescribibles.	
	• La reproducción no se inicia.	• Inserte correctamente el disco otra vez. • El formato de los archivos no es compatible con la unidad.
	• La imagen reproducida no es clara ni legible.	Ajuste las opciones en el menú <Picture Adjust>. (☞ página 104)
	• El sonido y las imágenes se interrumpen o se distorsionan algunas veces.	• Detenga la reproducción mientras conduce por caminos accidentados. • Cambie el disco.
	• La imagen reproducida no se muestra y "Parking Brake" aparece en la pantalla, incluso cuando está aplicado el freno de estacionamiento.	El cable del freno de estacionamiento no está correctamente conectado. (☞ Manual de instalación/conexión)
	• No aparece la imagen en el monitor externo.	• Conecte correctamente el cable de vídeo. • Seleccione una entrada correcta en el monitor externo.
	• Aparece "Eject Error" o "Loading Error" en la pantalla.	Cambie la fuente pulsando AV.
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	• Aparece "Region code error" en la pantalla cuando se inserta un DVD Vídeo.	El código de región no es correcto. (☞ página 64)
	• No se puede reproducir el disco.	• Cambie el disco. • Grabe las pistas en los discos apropiados, utilizando una aplicación compatible. (☞ página 64) • Añada códigos de extensión apropiados a los nombres de archivos.
	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• El tiempo de reproducción transcurrido no es correcto.	Esto sucede a veces durante la reproducción. Esto depende de cómo fueron grabadas las pistas en el disco.
	• Aparece "Not Support" en la pantalla y se omiten las pistas.	La pista no se puede reproducir.

	Síntomas	Soluciones/Causas
SD/USB	• Se generan ruidos.	La pista reproducida no es un formato de archivo reproducible. Salte a otro archivo.
	• Las pistas no se reproducen de la manera intentada por usted.	El orden de reproducción puede ser diferente del orden empleado con otros reproductores.
	• "Now Reading..." sigue parpadeando en la pantalla.	<ul style="list-style-type: none"> • El tiempo de lectura varía según la tarjeta SD/dispositivo USB. • No utilice demasiadas jerarquías y carpetas. • Apague la unidad y vuélvala a encender.
	• No se visualizan los caracteres correctos (por ej.: nombre del álbum).	Si desea conocer los caracteres disponibles. (☞ página 119)
	• El sonido se interrumpe algunas veces mientras se reproduce una pista.	Las pistas no han sido copiadas correctamente en la tarjeta SD/dispositivo USB. Copia otra vez las pistas, e intente de nuevo.
Bluetooth	• El dispositivo Bluetooth no detecta la unidad.	Este receptor puede conectarse con un teléfono celular Bluetooth y un reproductor de audio Bluetooth a la vez. Mientras está conectado a un dispositivo, esta unidad no puede ser detectada por otro dispositivo. Desconecte el dispositivo conectado actualmente y repita la búsqueda.
	• El dispositivo Bluetooth no es detectado por la unidad.	<ul style="list-style-type: none"> • Verifique el ajuste Bluetooth del dispositivo. • Efectúe la búsqueda desde el dispositivo Bluetooth.
	• La unidad no puede realizar apareamiento con el dispositivo Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Ingrese el mismo código PIN para la unidad y el dispositivo objetivo. Si el código PIN del dispositivo no se encuentra indicado en sus instrucciones, intente con "0000" o "1234". • Seleccione el nombre del dispositivo en <Special Device> y, a continuación, intente la conexión otra vez. (☞ páginas 83, 111)
	• Hay eco o ruidos.	Ajuste la posición de la unidad del micrófono.
	• La calidad del sonido telefónico es mala.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la distancia entre la unidad y el teléfono celular Bluetooth. • Mueva el coche a un lugar donde pueda mejorar la recepción de la señal.
	• El sonido se interrumpe o salta mientras se utiliza un reproductor de audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Reduzca la distancia entre el receptor y el reproductor de audio Bluetooth. • Desconecte el dispositivo conectado para "Bluetooth PHONE". • Apague la unidad y vuélvala a encender. • (Cuando aun así el sonido no se restablezca), vuelva a conectar el reproductor.
	• No se puede seleccionar "NEW DEVICE" para "Bluetooth AUDIO".	Ya hay un reproductor de audio Bluetooth conectado. Desconéctelo para poder seleccionar "NEW DEVICE". (☞ página 83)
	• No puede controlarse el reproductor de audio conectado.	Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con AVRCP (Perfil de control remoto de audio vídeo).
	• Aparece "Reset08" en el pantalla.	Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Cambiador de CD	• Aparece “No Disc” en la pantalla.	Inserte el disco en el cargador.
	• Aparece “No Magazine” en la pantalla.	Inserte el cargador.
	• Aparece “Cannot play this disc Check the disc” en la pantalla.	El disco actual no contiene archivos reproducibles. Reemplace por un disco con archivos reproducibles.
	• Aparece “Reset08” en el pantalla.	Conecte correctamente este receptor y el cambiador de CD y pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• Aparecerá “Reset01” – “Reset07” en el pantalla.	Pulse el botón de reinicialización del cambiador de CD.
	• El cambiador de CD no funciona en absoluto.	Reinicie la unidad. (☞ página 3)
Radio satelital	• Aparecerá “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” en la pantalla.	Se inicia la suscripción a la radio satelital SIRIUS. (☞ página 91)
	• Aparece “No Signal” o “NO SIGNAL” en la pantalla.	Muévase hacia un área de señales más fuertes.
	• Aparece “No Antenna” o “ANTENNA” en la pantalla.	Conecte firmemente la antena.
	• Aparece “No CH” en la pantalla durante unos 5 segundos y, a continuación, vuelve a aparecer la visualización anterior cuando se escucha la radio satelital SIRIUS.	No hay transmisión en el canal seleccionado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• “CH——” aparece en la pantalla durante aproximadamente 2 segundos y después vuelve al canal anterior mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado ya no está disponible o no está autorizado. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• Aparecerá “NO NAME” en la pantalla.	No hay información de texto para el canal seleccionado.
	• “UPDATING” aparece en la pantalla y no se escucha ningún sonido.	El receptor está actualizando la información de canal y tarda algunos minutos en finalizar.
	• La señal “OFF AIR” aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El canal seleccionado no está emitiendo en ese momento. Seleccione otro canal o continúe escuchando el canal anterior.
	• La señal “LOADING” aparece en la pantalla mientras escucha la radio satelital XM.	El receptor está cargando la información del canal y el audio. La información de texto no está disponible temporalmente.
	• Aparece “Reset08” en el pantalla.	Vuelva a conectar correctamente esta unidad y la radio por satélite y, a continuación, reinicie la unidad.
	• La radio satelital no funciona.	Vuelva a conectar la radio satelital después de algunos segundos.

	Síntomas	Soluciones/Causas
Recepción de HD Radio	<ul style="list-style-type: none"> • La calidad del sonido cambia cuando se reciben emisoras HD Radio. • No se escucha ningún sonido. 	<p>Fije el modo de recepción en <Digital> o <Analog>. (📖 página 95)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Se selecciona <Analog> cuando se reciben todas las transmisiones digitales de una emisora HD Radio. Seleccione <Digital> o <Auto>. (📖 página 95) • Se selecciona <Digital> cuando se reciben señales digitales débiles o una emisión de radio convencional. Seleccione <Analog> o <Auto>. (📖 página 95)
	<ul style="list-style-type: none"> • Aparece "Reset08" en el pantalla. 	<p>Vuelva a conectar esta unidad y el sintonizador HD Radio correctamente, a continuación, reajuste la unidad.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • El iPod no se enciende o no funciona. • El sonido está distorsionado. • Aparece "Disconnect" en el pantalla. • La reproducción se detiene. • Aparece "No Files" en la pantalla. • Aparecerá "Reset01" – "Reset07" en el pantalla. • Aparece "Reset08" en el pantalla. • Los controles del iPod no funcionarán después de desconectarlo de esta unidad. • Aparece "Restricted Device" en la pantalla. • Las operaciones no se pueden realizar cuando se reproduce una pista que contenga una ilustración. 	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión. • Cargue la pila. <p>Desactive el ecualizador en esta unidad o en el iPod.</p> <p>Compruebe la conexión.</p> <p>Los auriculares están desconectados durante la reproducción. Reinicie la reproducción.</p> <p>No hay pistas almacenadas. Importe pistas al iPod.</p> <p>Desconecte el adaptador tanto de la unidad como del iPod. Seguidamente, vuélvalos a conectar.</p> <p>Verifique la conexión entre el adaptador y esta unidad.</p> <p>Reinicialice el iPod.</p> <p>Verifique si el iPod conectado es compatible con esta unidad. (📖 página 116)</p> <p>Haga funcionar la unidad después de cargar la ilustración. (📖 página 116)</p>
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> • No aparece la imagen en la pantalla. • La imagen reproducida no es clara ni legible. 	<ul style="list-style-type: none"> • Encienda el componente de vídeo, si no está encendido. • Conecte correctamente el componente de vídeo. <p>Ajuste las opciones en el menú <Picture Adjust>. (📖 página 104)</p>

Especificaciones

El diseño y las especificaciones se encuentran sujetos a cambios sin previo aviso.

ESPAÑOL

SISTEMA DE NAVEGACIÓN	Sistema y Servicio	Código L1, C/A Sistema de posicionamiento global Servicio de posicionamiento estándar	
	Sistema de recepción	Sistema de recepción multicanal de 12 canales	
	Frecuencia de recepción	1 575,42 MHz	
	Sensibilidad	-130 dBm	
	Velocidad de actualización	1/segundo, continua	
	Antena GPS	Polarización Dimensiones (aprox.) (An × Al × Pr) Cable (aprox.) Tamaño del tapete de fijación (aprox.)	Polarización circular derecha 30,4 mm × 11,7 mm × 35,5 mm (1-1/4 pulg. × 1/2 pulg. × 1-7/16 pulg.) 5,0 m (16,4 pies) 70 mm × 70 mm (2-13/16 pulg. × 2-13/16 pulg.)
AMPLIFICADOR	Salida de potencia:	20 W RMS × 4 canales a 4 Ω y ≤ 1% THD+N	
	Relación señal a ruido:	80 dBA (referencia: 1 W en 4 Ω)	
	Impedancia de carga:	4 Ω (tolerancia de 4 Ω a 8 Ω)	
	Gama de control del ecualizador:	Frecuencias:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz
		Nivel:	±10 dB
	Nivel de Salida de Audio LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER:	Nivel/impedancia salida línea:	5 V/20 kΩ de carga (plena escala)
		Impedancia de salida:	1 kΩ
	Sistema de Color:	NTSC	
	Salida de Vídeo (compuesto):	1 Vp-p/75 Ω	
	Otros terminales:	Entrada:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, Entrada USB, Entrada de antena
Salida:		VIDEO OUT	
Otros:		Cambiador de CD, OE REMOTE, DIGITAL OUT (óptico)	



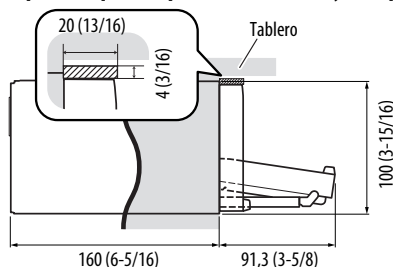
Continúa en la página siguiente

SINTONIZADOR FM/AM	Gama de frecuencias:	FM (con el intervalo entre canales ajustado a 100 kHz o 200 kHz):	87,5 MHz a 107,9 MHz
		FM (con el intervalo entre canales ajustado a 50 kHz):	87,5 MHz a 108,0 MHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 10 kHz):	530 kHz a 1 710 kHz
		AM (con el intervalo entre canales ajustado a 9 kHz):	531 kHz a 1 602 kHz
	Sintonizador de FM	Sensibilidad útil:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
		50 dB sensibilidad de silenciamiento:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Selectividad de canal alternativo (400 kHz):	65 dB
Respuesta de frecuencias:		40 Hz a 15 000 Hz	
Separación estereofónica:		35 dB	
Sintonizador de AM	Sensibilidad/Selectividad:	20 μ V/35 dB	
DVD/CD	Sistema de detección de señal:	Captor óptico sin contacto (láser semiconductor)	
	Respuesta de frecuencias:	DVD, fs=48 kHz/96 kHz:	16 Hz a 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz a 20 000 Hz
	Gama dinámica:	93 dB	
	Relación señal a ruido:	95 dB	
Llora y trémolo:	Inferior al límite medible		
SD	Sistema de archivo compatible:	FAT 32/16/12	
	Capacidad:	8 Mbytes a 2 Gbytes	
	Velocidad de transferencia de datos:	Máximo 10 Mbps	
USB	Normas USB:	USB 2.0 Full Speed	
	Velocidad de transferencia de datos	Toda velocidad: Máximo 12 Mbytes Baja velocidad: Máximo 1,5 Mbytes	
	Dispositivo compatible:	Clase de almacenamiento masivo	
	Sistema de archivo compatible:	FAT 32/16/12	
	Corriente máx.:	Menos de 500 mA/5V	
MONITOR	Tamaño de la pantalla:	Pantalla de cristal líquido de 7 pulg. de ancho	
	Número de píxeles:	336 960 píxeles: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertical)	
	Método de mando:	Formato de matriz activa TFT (Transistor de película delgada)	
	Sistema de Color:	NTSC/PAL	
	Relación de aspecto:	16:9 (ancha)	

GENERAL	Requisitos de potencia:	Voltaje de funcionamiento:	14,4 V CC (tolerancia de 11 V a 16 V)	
	Sistema de puesta a tierra:		Negativo a masa	
	Temperatura de almacenamiento admisible:		-10°C a +60°C (14°F a 140°F)	
	Temperatura de funcionamiento admisible:		0°C a +40°C (32°F a 104°F)	
	Dimensiones (An × Al × Pr): • Con la placa embellecedora y la funda instaladas	Tamaño de instalación (aprox.):		182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16 pulg. × 4-3/8 pulg. × 6-5/16 pulg.)
		Tamaño del panel (aprox.):		188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16 pulg. × 4-5/8 pulg. × 7/16 pulg.)
	Peso (aprox.):			3,5 kg (7,8 lbs) (incluyendo embellecedores y fundas)

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la doble D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" y "DTS Digital Out" son marcas registradas de DTS, Inc.
- "DVD Logo" es una marca comercial de DVD Format/Logo Licensing Corporation registrado en los EE.UU., Japón y otros países.
- DivX, DivX Ultra Certified, y los logotipos asociados son marcas comerciales de DivX, Inc., y deben utilizarse en virtud de una licencia.
- Producto con certificación DivX® Ultra Certified oficial
- Reproduce todas las versiones de video DivX® (incluida la versión DivX® 6) y ofrece reproducción mejorada de archivos multimedia DivX® y formato de medio DivX®.
- Microsoft y Windows Media son marcas registradas o bien marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- HD Radio™ y el logo HD Radio Ready son marcas comerciales propiedad de iBiquity Digital Corp.
- "SIRIUS" y el logo del perro de SIRIUS son marcas comerciales registradas de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM y los logos correspondientes son marcas comerciales registradas de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", el logo de SAT Radio y todas las demás marcas relacionadas son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc. y de XM Satellite Radio, Inc.
- La marca Bluetooth y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por Victor Company of Japan, Limited (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.
- iPod y iTunes son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.
- Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe ser autorizada por Macrovision y está destinada únicamente para uso doméstico y otras formas limitadas de visionado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Está prohibida la ingeniería inversa o desmontaje del aparato.

Espacio requerido para la instalación y la expulsión del monitor



AVISO: Cuando se expulsa el monitor, deje un espacio libre suficiente para que pueda salir. De lo contrario, el monitor podría obstaculizar la maniobra del volante de dirección y las operaciones de cambio de velocidades, lo cual implicaría el riesgo de que se produzca un accidente de tráfico.

Unidad: mm (pulg.)

Si necesita un kit para su automóvil, consulte su directorio telefónico para buscar la tienda especializada en car audio más cercana.

Merci pour avoir acheté un produit JVC.

Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil afin de bien comprendre son fonctionnement et d'obtenir les meilleures performances possibles.

IMPORTANT POUR PRODUITS LASER

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
2. **ATTENTION:** N'ouvrez pas le couvercle supérieur. Il n'y a aucune pièce réparable par l'utilisateur à l'intérieur de l'appareil; confiez toute réparation à un personnel qualifié.
3. **ATTENTION:** (Pour les Etats-Unis) Radiation laser de classe II visibles et/ou invisible si l'appareil est ouvert. Ne regardez pas le rayon.
(Pour le Canada) Rayonnement laser visible et/ou invisible de classe 1 M une fois ouvert. Ne pas regarder directement avec des instruments optiques.
4. REPRODUCTION DE L'ÉTIQUETTE: ÉTIQUETTE DE PRÉCAUTION PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DE L'APPAREIL.

CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS 1M LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1:2001 (ENG)	ATTENTION RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET/OU INVISIBLE DE CLASSE 1M UNE FOIS OUVERT. NE PAS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES. (FRA)	AVISO RADIACION LASER DE CLASE 1M VISIBLE Y/O INVISIBLE CUANDO ESTA ABIERTO. NO MIRAR DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTAL OPTICO. (ESP)	VARNING SYNLIG OCH/ELLER OSYNLIG LASERSTRÅLNING KLASS 1M. VÄR DENNA LÄS- OCH/ELLER BETRAKTA EJ STRÅLEN MED OPTISKA INSTRUMENT. (SWE)	注意 ここを覆くと有害 及び/または不可視 のクラス1M レーザー放射が 出ます。 光学装置で直接 見ないでください。 (JPN)	CAUTION VISIBLE AND/OR INVISIBLE CLASS II LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR (ENG) LV44803-003A
--	--	---	--	--	---

PRÉCAUTIONS

Cet appareil est équipé d'une lampe fluorescente qui contient du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être réglementée dans votre communauté pour des raisons environnementales. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage, informez-vous auprès de votre administration locale ou, aux États-Unis, de l'Electronic Industries Alliance: <http://www.eiae.org>.

Précautions concernant le moniteur:

- Le moniteur intégré à l'autoradio est un produit de grande précision, mais qui peut posséder des pixels déficients. C'est inévitable et ce n'est pas un mauvais fonctionnement.
- N'exposez pas le moniteur à la lumière directe du soleil.
- N'utilisez pas le panneau tactile avec un stylo bille ou un objet similaire pointu similaire. Touchez les touches sur le panneau tactile directement avec un doigt (si vous portez des gants, retirez-les).
- Quand la température est très basse ou très élevée...
 - Un changement chimique se produit à l'intérieur, causant un mauvais fonctionnement.
 - Les images peuvent ne pas apparaître clairement ou se déplacer doucement. Les images peuvent ne pas être synchronisées avec le son ou la qualité de l'image peut être réduite dans de tels environnements.

Précautions

Tout changement ou modification non approuvé par JVC peut annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'appareil.

AVERTISSEMENTS: Pour éviter tout accident et tout dommage

- N'INSTALLEZ aucun appareil ni aucun câble dans un endroit où:
 - il peut gêner l'utilisation du volant ou du levier de vitesse.
 - il peut gêner le fonctionnement de dispositifs de sécurité tels que les coussins de sécurité.
 - où il peut gêner la visibilité.
- NE manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.
Si vous devez commander l'appareil pendant que vous conduisez, assurez-vous de bien regarder autour de vous.
- Le conducteur ne doit pas regarder le moniteur lorsqu'il conduit.
- Si le frein de stationnement n'est pas engagé, "Frein à Main" clignote sur le moniteur et aucune image de lecture n'apparaît.
 - Cet avertissement apparaît uniquement quand le fil du frein de stationnement est connecté au système de frein de stationnement intégré à la voiture (référez-vous au Manuel d'installation/raccordement).



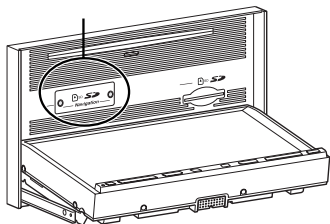
[Union européenne seulement]

Remarques sur la fente SD pour la mise à jour du système:

La fente SD marquée ci-dessous est pour la mise à jour du système. Pour mettre à jour le système, voir page 18.

- Ne retirez pas le couvercle dans aucun autre cas que lors de la mise à jour du système.

Fente SD pour la mise à jour du système



Pour sécurité...

- N'augmentez pas trop le volume car cela bloquerait les sons de l'extérieur rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant de réaliser toute opération compliquée.

Température à l'intérieur de la voiture...

Si votre voiture est restée garée pendant longtemps dans un climat chaud ou froid, attendez que la température à l'intérieur de la voiture redevienne normale avant d'utiliser l'appareil.

Chaque fois que vous mettez l'appareil sous tension ou que vous attachez le panneau du moniteur alors que le contact est mis, l'écran ci-dessous apparaît. Faites très attention lors de l'utilisation de l'appareil et assurez-vous de conduire avec prudence.

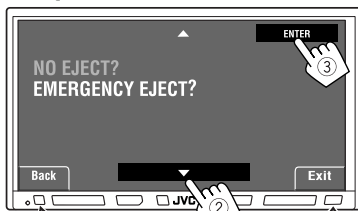


Comment réinitialiser votre appareil



- Vos ajustements pré-réglés sont aussi effacés.

Comment forcer l'éjection d'un disque



Appuyez sur OPEN/TILT tout en maintenant pressée /ATT.



[Maintenez pressée la touche]



[Maintenez pressée la touche]

- Si cela ne fonctionne pas, essayez de réinitialiser l'appareil.

Table des matières

INTRODUCTION

Avant le fonctionnement	5
Réglages initiaux.....	7
Opérations de base—Panneau du moniteur/panneau tactile.....	10
Opérations de base—Télécommande (RM-RK250)	11
Utilisation des menus	15

SYSTÈME DE NAVIGATION

Instructions de sécurité pour le système de navigation	18
Opérations de base	19
Enregistrement de votre domicile/vos points favoris	22
Démarrage du guidage	25
Recherche d'un lieu	28
Comment fonctionne le guidage.....	39
Préparation de votre route.....	43
Informations routière sur la carte	45
Options du menu de navigation	48
Informations complémentaires	53

OPÉRATIONS AV

Opérations communes sur les écrans AV.....	58
Écoute de la radio	60
Opérations des disques	63
Opérations de la carte SD.....	78
Opérations USB.....	80
Opérations Bluetooth®—Téléphone portable/lecteur audio	82
Écoute du changeur de CD	89
Écoute de la radio satellite	91
Écoute d'une émission HD Radio™	94
Écoute de iPod.....	96
Utilisation d'autres appareils extérieurs	100
Égalisation du son	102
Affectation de titres aux sources.....	103
Articles du menu AV	104
Informations complémentaires	112

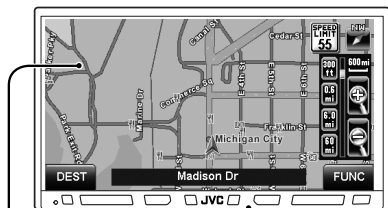
RÉFÉRENCES

Entretien	120
Guide de dépannage	121
Spécifications	127

INTRODUCTION

Avant le fonctionnement

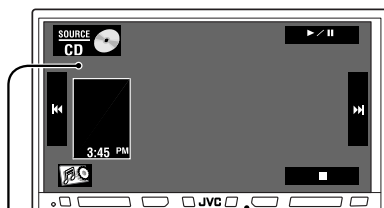
Écran de carte



Panneau tactile

Panneau du moniteur

Écran AV



Panneau tactile

Panneau du moniteur

Dans les explications, les boutons sur le panneau tactile sont indiqués à l'intérieur de crochets [].
Pour en savoir plus sur les opérations du panneau tactile, référez-vous à chaque section.

Fonctionnalités d'éclairage

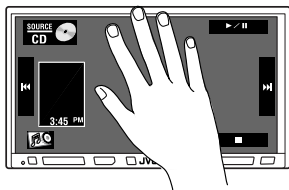
Touches du panneau du moniteur

L'éclairage des touches du panneau du moniteur s'éteint si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

Elles s'allument de nouveau dans les cas suivants:

- Quand vous touchez le panneau tactile ou bougez votre main à proximité*
- Quand vous utilisez la télécommande
- Quand un appel/message textuel arrive (pour le téléphone portable Bluetooth)

* En fonction du réglage <Illumination> effectué.
(¹⁰⁸ page 108)



L'éclairage des touches du panneau du moniteur est toujours allumé dans les cas suivants:

- Pendant que les touches de commande apparaissent sur l'écran de carte.
- Pendant que l'écran de menu AV est affiché.
- Pendant que l'écran <Source Menu> est affiché.
- Pendant que le menu <Open/Tilt> est affiché.
- Quand <Illumination> est réglé sur <Normal>. (¹⁰⁸ page 108)

Écran

Pendant que l'appareil est sous tension, vous pouvez mettre l'écran hors service en maintenant pressée DISP.



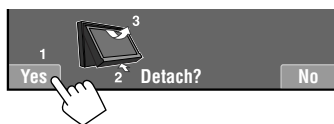
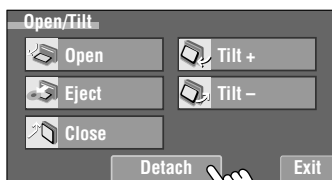
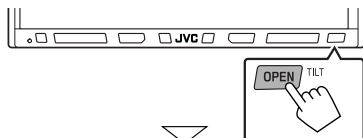
L'écran se met de nouveau en service dans les cas suivants:

- Quand vous touchez le panneau tactile
- Quand vous appuyez sur MAP sur le panneau du moniteur ou que vous appuyez sur DISP
- Quand un appel/message textuel arrive (pour le téléphone portable Bluetooth)
- Quand le signal de la caméra de recul entre dans l'appareil

Retrait/fixation du panneau du moniteur

Détachement

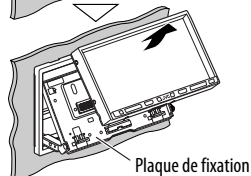
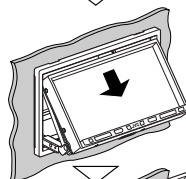
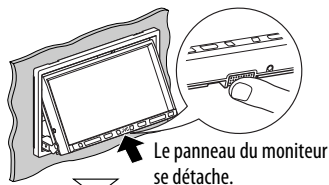
1 Pendant que l'appareil est sous tension:



Le panneau du moniteur s'ouvre sur environ 50°.

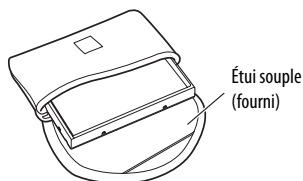
- Il se referme automatiquement quand aucune opération n'est effectuée pendant environ une minute.

2

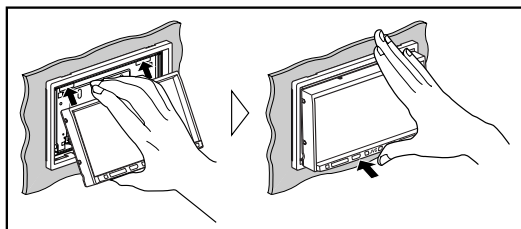


- La plaque de fixation se ferme automatiquement environ 10 secondes après que le panneau du moniteur se détache. Retirez le panneau du moniteur avant que cela se produise.

3



Attachement



Attention:

- Tenez solidement le panneau du moniteur de façon à ne pas le faire tomber accidentellement.
- Fixez le panneau du moniteur sur la plaque de fixation jusqu'à ce qu'il soit solidement attaché.

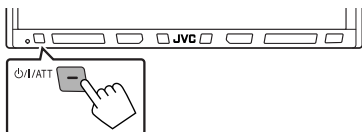
Réglages d'installation

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, l'écran des réglages initiaux apparaît. Suivez la procédure ci-dessous et réalisez les réglages nécessaires.

Langue des indications:

Dans ce manuel, les indications en anglais sont utilisées à titre d'exemple. Vous pouvez choisir la langue des indications.

1 Mise sous tension de l'appareil.



2 Choisissez la langue que vous souhaitez pour l'affichage et le guidage vocal.



L'appareil est mis hors tension puis sous tension automatiquement de façon que les réglages prennent effet.

3



Normalement choisissez [Start Installation Settings].

- Si vous choisissez [Skip Installation Settings (for store display)], le système démarre en mode de démonstration de navigation pour les magasins (☞ page 53). Vous devez faire les réglages la prochaine fois que vous mettez l'appareil sous tension.

4 Ajustez le réglage.



State/ Province*	Choisissez l'état ou la province où vous vivez.
Time zone	Choisissez votre zone résidentielle pour l'ajustement de l'horloge. <ul style="list-style-type: none"> Cet appareil règle l'heure automatiquement à partir du signal GPS.
Daylight Saving Time	Choisissez <Auto> si votre zone résidentielle est soumise à l'heure d'été.
Reverse Signal Polarity	Choisissez la polarité du signal de marche arrière (<Battery> ou <GND>) en fonction de la connexion de votre voiture.

Vous pouvez aussi changer ces réglages avec les écrans de menu de la façon suivante:

- Langue:
< FUNC (Function Menu) >
- < Settings (Map Settings) > -
< System > - < Language > (page 51)
- Fuseau Horaire:
< AV Menu > - < Setup > -
< ⌚ (Horloge) > - < Time Zone >
(page 105)
- Heure d'été:
< AV Menu > - < Setup > -
< ⌚ (Horloge) > - < DST > (page 105)
- Polarité du signal de marche arrière:
< AV Menu > - < Setup > -
< 🚗 (Autres) > - < Reverse Signal >
(page 108)

* Vous pouvez aussi changer l'état ou la province lors de la recherche d'une destination.

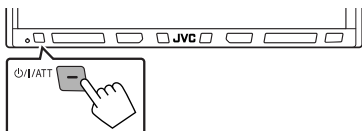
5 Terminez la procédure.



Annulation de la démonstration

Vous pouvez annuler la démonstration sur l'écran.

1 Mettez l'appareil sous tension.

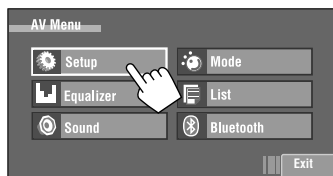


Si la carte est affichée, commutez l'écran sur l'écran AV en appuyant sur DISP.

2

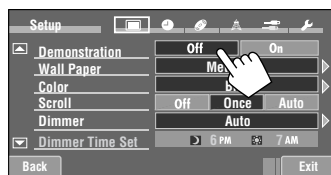


3

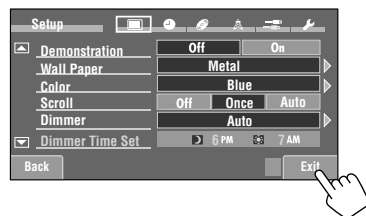


4 Annulez la démonstration.

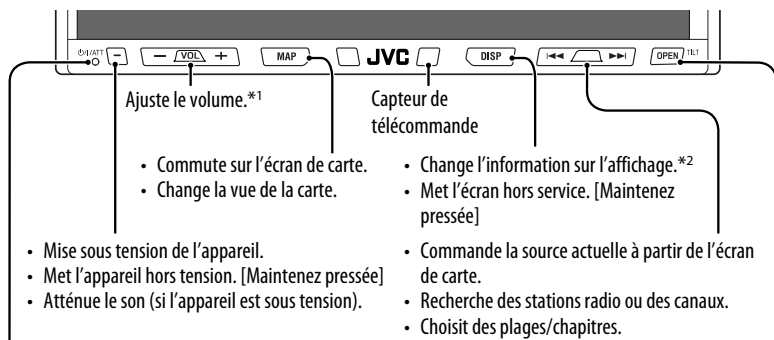
Choisissez <Off>.



5 Terminez la procédure.



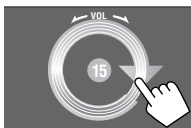
Opérations de base — Panneau du moniteur/panneau tactile



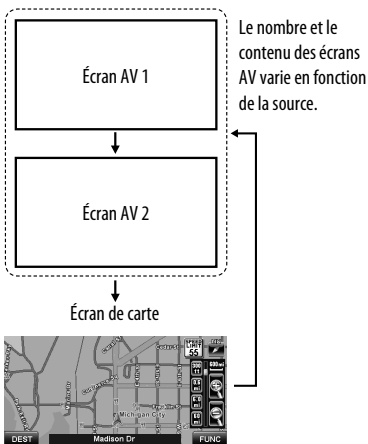
Réinitialise l'appareil. page 3

- Utilisez ce bouton uniquement quand le système interne ne fonctionne pas correctement.

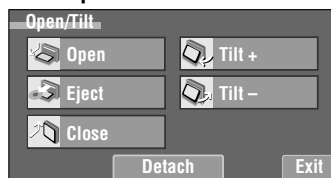
*1 Peut aussi être ajusté sur le panneau tactile (sur l'écran AV uniquement): Déplacez votre doigt sur le panneau tactile comme illustré.



*2 Chaque fois que vous appuyez sur la touche DISP, l'affichage change comme suit.



Menu <Open/Tilt>

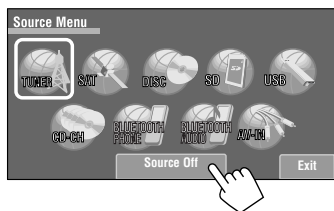


- Les articles grisés ne peuvent pas être utilisés.

[Open]	Ouvre le panneau du moniteur.
[Eject]	Éjecte le disque.
[Close]	Ferme le panneau du moniteur.
[Tilt +/-]	Incline le panneau du moniteur.
[Detach]	Pour détacher le panneau du moniteur.
[Exit]	Efface cet écran.

Pour mettre hors service la fonction AV

- Si la carte est affichée, commutez l'écran sur l'écran AV en appuyant sur DISP.



- Pour mettre en service la fonction AV:

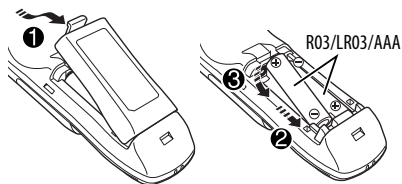


Pour les opération sur l'écran AV

page 58

Opérations de base — Télécommande (RM-RK250)

Mise en place de la pile



Insérez les piles dans la télécommande en respectant les polarités (+ et -).

Attention:

La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que la lumière du soleil, un feu ou quelque chose de similaire.

- Si la télécommande perd de sa puissance ou de son efficacité, remplacez les deux piles.

Avant d'utiliser la télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de autoradio.
- N'EXPOSEZ PAS le capteur de télécommande à une forte lumière (lumière directe du soleil ou éclairage artificiel).

L'autoradio est muni d'une fonction de télécommande de volant.

- Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.

Composants principaux et caractéristiques



Pour les opérations du système de navigation et les opérations AV

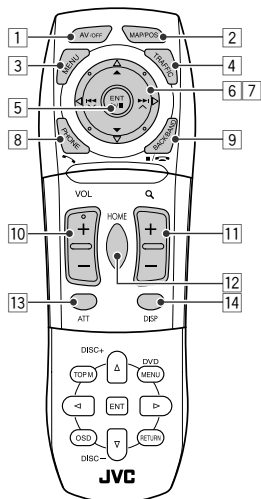
	Sur l'écran de carte	Sur tous les écrans AV	Sur les écran de menu
1 AV/OFF	Commute sur l'écran AV.	Choisit la source.	<ul style="list-style-type: none"> • Dans le menu de navigation: Commute sur l'écran AV. • Sur l'écran <AV Menu>: Choisit la source.
Maintenez la touche pressée pour mettre hors service la fonction AV et appuyez brièvement sur la touche pour remettre la fonction AV en service.			
2 MAP/POS	Affiche votre position actuelle.	Commute sur l'écran de carte.	Affiche votre position actuelle.
3 MENU	Permet de commuter <Destination Menu>, <Function Menu>, et l'écran de carte. (☞ page 15)	Affiche l'écran <AV Menu>. (☞ page 16)	<ul style="list-style-type: none"> • Sur l'écran <Destination Menu>: Affiche la carte. • Sur l'écran <AV Menu>: Affiche l'écran supérieur de <AV Menu> ou commute sur l'écran AV.
4 TRAFFIC	Affiche l'écran <Traffic List>. (☞ page 45)	(non utilisé)	
5 ENT ► / II	(non utilisé)	<ul style="list-style-type: none"> • "DISC/SD/USB/USB iPod": Lecture/pause. • "Bluetooth PHONE": Permet de répondre aux appels entrants. • "Bluetooth AUDIO": Démarre la lecture. 	Valide la sélection.
6 ▲/▼	Fait défiler la carte (dans une des huit directions).	<ul style="list-style-type: none"> • Disque: Choisit le titre/groupe/programme/liste de lecture. • Fichier: Permet de choisir les dossiers. • FM/AM: Choisit les stations préréglées. • HD Radio: Choisit un canal multiplex. • Tuner satellite: Choisit les catégories. • "USB iPod": Choisit l'élément précédent/suivant. • "iPod": Affiche le menu principal (▲), et met la lecture en pause ou la reprend (▼). 	Dans le menu de navigation: Choisit un élément.
7 ◀◀◀/▶▶▶ ⏏/⏏		<ul style="list-style-type: none"> • FM/AM et HD Radio: Recherche des stations. • Tuner satellite: Recherche des canaux. • "DISC/SD/USB/USB iPod/iPod/Bluetooth AUDIO": Choisit des pages/chapitres/articles. 	

Sur l'écran de carte

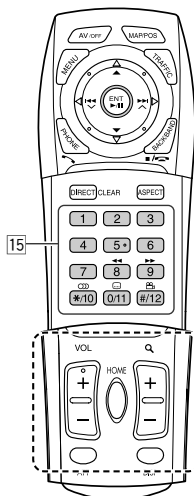
Sur tous les écrans AV

Sur les écran de menu

<p>8 PHONE </p>	<ul style="list-style-type: none"> • Affiche l'écran <Dial Menu>. (☞ page 85) • Maintenez la touche pressée pour afficher la liste <Redial>. (☞ page 86) • Permet de répondre aux appels entrants. 	
<p>9 BAND/BACK </p>	<p>Répète le dernier guidage vocal pendant un guidage.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • "TUNER/HD Radio/SAT": Choisit les bandes. • "DISC/SD/USB": Arrête la lecture. • "USB iPod": Affiche le menu <Search Mode>. • "Bluetooth PHONE": Termine l'appel. • "Bluetooth AUDIO": Pause.
<p>10 VOL +/-</p>	<p>Ajustez le volume.</p>	
<p>11 Q +/-</p>		<p>(non utilisé)</p>
<p>12 HOME</p>	<p>Démarré le guidage jusqu'à votre domicile. (☞ page 24)</p>	<p>(non utilisé)</p>
<p>13 ATT</p>	<p>Atténue/rétablit le son.</p>	
<p>14 DISP</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Change l'information sur l'affichage. (☞ page 10) • Maintenez la touche pressée pour mettre hors service l'écran et appuyez brièvement sur la touche pour remettre l'écran en service. (☞ page 5) 	
<p>15 Touches numériques</p>	<p>(non utilisé)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Entrez les numéros. • "TUNER/HD Radio/SAT": Choisit directement une station pré-réglé.



Côté à ouvrir 



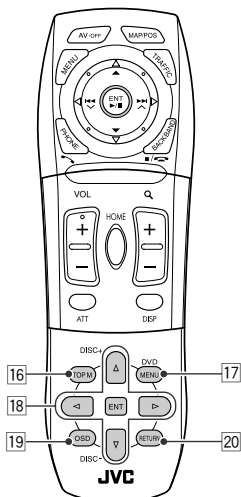
Ces touches ne fonctionnent pas dans cette position.

Suite à la page suivante

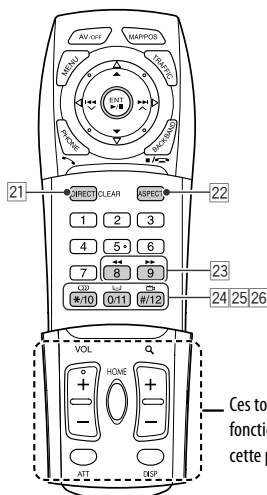
Pour les opérations AV uniquement

Sur tous les écrans AV

16	TOP M	<ul style="list-style-type: none"> DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque. (☞ page 71 et 73) VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 75) DVD-VR: Affiche l'écran du programme original. (☞ page 72)
17	DVD MENU	<ul style="list-style-type: none"> DVD/DivX 6: Affiche le menu de disque. (☞ pages 71 et 73) VCD: Reprend la lecture PBC. (☞ page 75) DVD-VR: Affiche l'écran de liste de lecture. (☞ page 72)
18	ENT	<ul style="list-style-type: none"> Permet de réaliser la sélection/les réglages. </>: Saute de 5 minutes vers l'arrière ou vers l'avant pour les disques DivX/MPEG1/MPEG2. (☞ page 73) Touches DISC +/-: Change les disques pour "CD-CH".
19	OSD	Affiche la barre d'écran. (☞ page 76)
20	RETURN	VCD: Retourne au menu PBC. (☞ page 75)
21	DIRECT/ CLEAR	<ul style="list-style-type: none"> "DISC/SD/USB": Commute en mode d'entrée de numéro. (☞ pages 71 à 75) Supprime une mauvaise entrée après avoir entré un mauvais numéro.
22	ASPECT	Change le format des images reproduites.
23	◀/▶	"DISC/SD/USB/iPod": Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant.
24	Ⓞ	Disque: Choisit la langue des dialogues/le flux audio/le canal audio.
25	⋮	Disque: Choisit les sous-titres.
26	📺	Disque: Choisit l'angle de vue.



Côté à ouvrir



Ces touches ne fonctionnent pas dans cette position.

Utilisation des menus

Pour afficher un menu

Menus de navigation

Écran de carte



- Si les touches de commande n'apparaissent pas, touchez l'écran.

Destination Menu (page 48)



Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit] sur le panneau tactile ou sur MAP/POS sur la télécommande.

Function Menu (page 49)



Map Settings (page 50)



Retourne à l'écran <Function Menu>

Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit] sur le panneau tactile ou sur MAP/POS sur la télécommande.

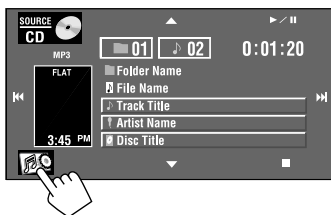
Sur la télécommande:



Suite à la page suivante

Menu AV

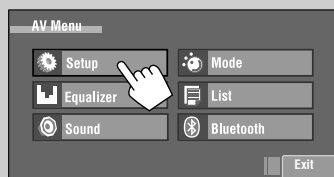
Écran AV



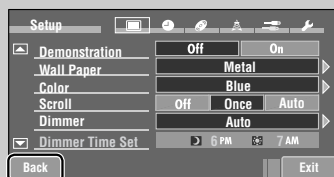
Sur la télécommande:



AV Menu (pages 104 à 111)



Setup (page 104)



Retourne à l'écran <AV Menu>

Pour retourner à l'écran AV, appuyez sur **[Exit]** sur le panneau tactile ou sur DISP sur la télécommande.

Opérations de base des menus

Menu de navigation

Ex.: <Sound> sur l'écran <Map Settings>

Retourne à l'écran précédent



Permet de passer à la page de menu précédente

Permet de passer à la page de menu suivante

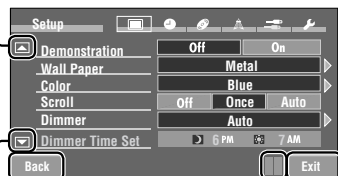
Numéro de la page actuelle/nombre total de pages

Quitte l'écran de menu

Menu AV

Ex.: Menu <Setup> sur l'écran <AV Menu>

Permet de passer à la page de menu précédente



Indique la durée restante avant que l'écran actuel disparaisse automatiquement

Retourne à l'écran précédent

Quitte l'écran de menu

Permet de passer à la page de menu suivante

- Les articles non disponibles apparaissent en gris sur l'écran de menu.

Les étapes suivantes décrivent une des procédures de base. Certains des réglages n'ouvrent pas de sous-fenêtre de réglage, mais permettent seulement de choisir une option pour changer le réglage.

- Les indications de l'affichage peuvent changer en fonction de modification des spécifications.

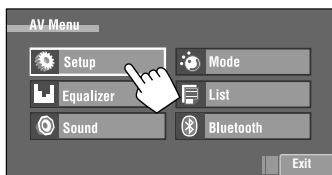
Ex.: Changement du réglage <AV Input> sur l'écran <AV Menu>

1

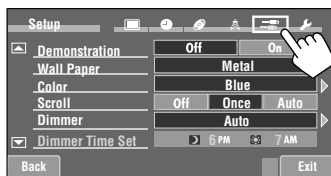


- Vous pouvez aussi utiliser MENU sur la télécommande.

2

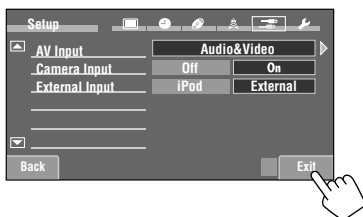


3



- Lors de l'utilisation de <AV Menu>, appuyez sur [Back] pour fermer la liste de sélection ou pour changer d'autres réglages.

4



SYSTÈME DE NAVIGATION

Instructions de sécurité pour le système de navigation

FRANÇAIS

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

L'utilisation du système de navigation est permis uniquement si les conditions de circulation le permettent et que vous êtes absolument sûr que vous, vos passagers et les autres usagers de la route ne courent aucun risque, obstacle ou inconvénient. Les règles du code de la route doivent être respectées. **La destination ne doit pas être entrée pendant que vous conduisez.**

Le système de navigation sert uniquement d'aide à la navigation. Il ne dispense pas les conducteurs de leur devoir de conduire attentivement et d'avoir leur propre jugement sur le trafic routier. Des instructions imprécises ou incorrectes peuvent être données par le système à cause de changements dans les conditions du trafic. Les panneaux de la circulation et le code de la route doivent par conséquent être respectés. En particulier, le système de navigation ne peut pas être utilisé pour vous aider à vous orienter quand la visibilité est mauvaise.

Ce système de navigation doit être utilisé uniquement dans le but où il a été conçu. Le volume de l'autoradio/système de navigation doit être ajusté de façon que les bruits extérieurs soit toujours audibles.

Le guidage est réalisé à partir de la base de données, par conséquent, il peut ne pas être disponible dans une situation donnée à cause de changements dans les conditions de la route (par exemple, changement de péages, de routes principales, de routes à sens unique ou d'autres régulations routières). Dans ce cas, respectez les panneaux et les règlements routiers en cours.

- Respectez scrupuleusement les panneaux de la circulation lorsque vous conduisez en utilisant le système de navigation. Le système de navigation est seulement une aide. Le conducteur doit toujours décider s'il doit tenir compte ou non des informations fournies. **JVC ne peut être tenu responsable pour toute donnée erronée fournie par le système de navigation.**
- Le guidage sur la route est réservé aux véhicules particuliers uniquement. Cela n'inclut pas les véhicules nécessitant un permis ou des règles de conduites spéciales (par exemple, les véhicules commerciaux).
- **Ne manipulez pas l'appareil quand vous conduisez.**

Termes de la licence

Il vous est attribué une licence non exclusive pour utiliser la base de données à des buts personnels. La présente licence n'autorise pas l'attribution de sous-licences.

L'utilisation des données est permise uniquement dans ce système JVC spécifique. Il est interdit d'extraire ou d'utiliser de façon différente toute partie du contenu de la base de données, de la copier, de la modifier, de l'adapter, de la traduire, de l'analyser, de la décompiler ou de faire de l'ingénierie inverse.

AVERTISSEMENT:

Le code de la route a toujours priorité lorsqu'un véhicule est conduit sur la route. Le système de navigation est seulement une aide. Des erreurs peuvent se produire dans certains données/entrées individuelles. Le conducteur doit toujours décider s'il doit tenir compte ou non des informations fournies.

JVC ne peut être tenu responsable pour toute donnée erronée fournie par le système de navigation.

© 2008 NAVTEQ Tous droits réservés.

Lors du remplacement ou de la rotation des pneus:

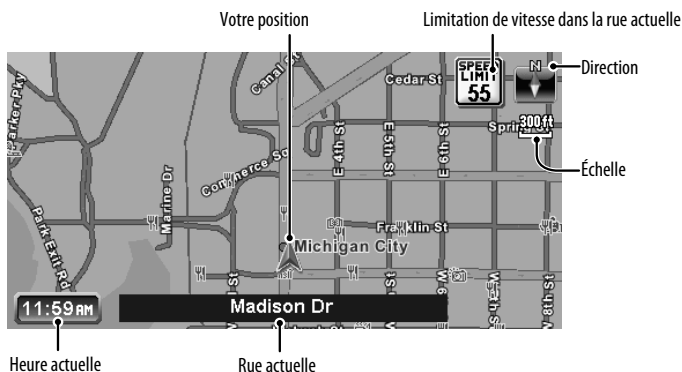
Il est nécessaire d'annuler toutes les données d'étalonnage accumulées, importantes pour une navigation précise. Pour annuler les données, réalisez <Reset Calibration Data>. (☞ page 52)

À propos de la mise à jour de la carte





Si "Your map data is more than one year old, and the update may be available. For more information, please visit www.jvc-exad.com" apparaît sur le moniteur, consultez <<http://www.jvc-exad.com>>. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre appareil, consultez le site <<http://www.jvc-exad.com>> (site web en anglais uniquement).

Opérations de base

La carte défile automatiquement de façon que votre position se trouve toujours au centre de la carte.



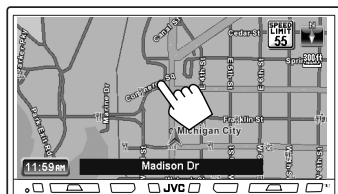
Icônes sur la carte

	Domicile (☞ pages 22 à 24)
	Points favoris (☞ pages 22 à 24, 36)
	POI (Point d'intérêt) (☞ pages 30, 32 et 56)
	Encombrement (☞ pages 45 et 57)

- Les icônes du domicile et des points favoris sont affichés lors de l'enregistrement du domicile/points favoris ou lors de la recherche d'une destination.
- Les icônes de POI sont affichés sur la carte quand un groupe est choisi dans le réglage <POI Icon> (☞ page 51) et que l'échelle est de 80 pieds (25 m) ou 0,3 miles (400 m). (Les icônes de voyage et de loisir sont affichés quand l'échelle de la carte est comprise entre 80 pieds (25 m) et 0,6 miles (1 km).)
- Les icônes de circulation routière sont affichés sur la carte quand le réglage <Traffic Icon> est en service (☞ page 51) et que l'échelle de la carte est comprise entre 80 pieds (25 m) et 1,5 miles (2,5 km).

Pour changer l'échelle de la carte

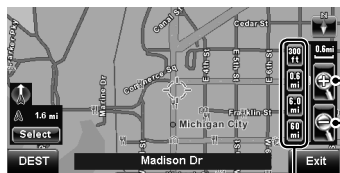
- 1 Touchez l'écran pour afficher les touches de commande.



- Vous pouvez aussi afficher les touches en approchant votre main de l'écran.
- Les touches disparaissent si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

2

Zoom avant

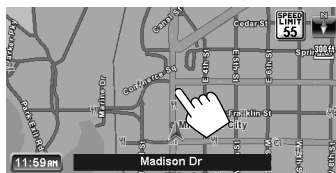


Touches d'échelle

Zoom arrière

- Vous pouvez aussi choisir une échelle directement en appuyant sur une des touches d'échelle.

Pour faire défiler la carte



La position que vous avez touchée est centrée sur la carte.



La carte défile dans la direction que vous avez touchée de façon prolongée.

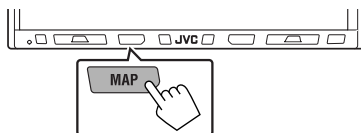
- Touchez la carte de façon prolongée pour faire défiler la carte.
- La vitesse du défilement varie en fonction de la position que vous touchez de façon prolongée:
 - Zone intérieure: doucement
 - Zone extérieure: rapidement



Direction et distance à partir de votre position actuelle

Affiche votre position actuelle

Pour afficher votre position actuelle



Pour changer la vue de la carte



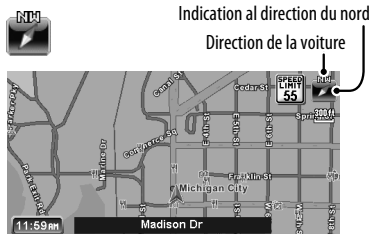
La vue de la carte change comme suit:
2D Heading Up → 3D Map → 2D North Up

- Vous pouvez aussi changer la vue de la carte à partir du menu < **FUNC** (Function Menu) > - < **Settings** (Map Settings) > - < **Display** > - < **View Mode** >. (☞ page 51)



2D Heading Up (2D H.Up)

La carte est orientée de façon que vous vous dirigiez toujours vers le haut.



3D Map (3D H.Up)

La carte en trois dimensions est affichée avec la "destination vers le haut".



2D North Up (2D N.Up)

La carte est orientée avec le Nord dirigé vers le haut, comme les cartes papier ordinaires.



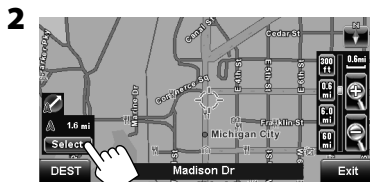
Enregistrement de votre domicile/vos points favoris

Enregistrement de votre domicile/vos points favoris

Vous pouvez enregistrer un point comme votre domicile ainsi que 100 points favoris.

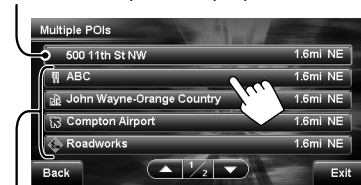
- Pour le guidage jusqu'à votre domicile, page 24.
- Pour le guidage jusqu'à un point favori, page 36.

1 Placez le curseur sur la position que vous souhaitez enregistrée. (page 20)



- S'il y a plusieurs POI sur la position choisie, choisissez en une sur la liste.
 - La liste apparaît uniquement quand <POI icon> est réglé sur <On>. (page 51)

Informations sur la position indiquée par le curseur



POI

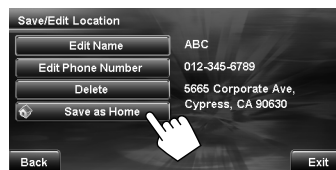
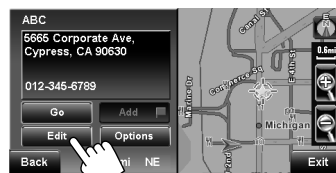
3



La position choisie est enregistrée comme point favori et le point favori est marqué sur la carte avec l'icône . (Vous ne pouvez pas enregistrer la position choisie si 100 points favoris sont déjà enregistrés.)

- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur [Select].

Pour enregistrer la position choisie comme votre domicile:



Le domicile est marqué avec l'icône sur la carte.

- **Quand un domicile est déjà enregistré**, l'appareil vous demande si vous souhaitez remplacer l'ancien domicile. Appuyez sur [Yes] pour le remplacer ou appuyez sur [No] pour annuler.
- Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit].

Modification des informations

1 Choisissez le point enregistré que vous souhaitez éditer.

Pour choisir votre domicile

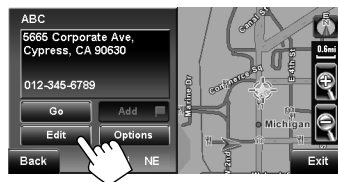


Pour choisir un point favori



Va à la liste suivante/précédente

2



3 Modifiez les informations.

A Affiche l'écran d'édition de nom



B Affiche l'écran d'édition du numéro de téléphone

Change l'enregistrement du point favori sur le domicile

A Pour modifier le nom

- Vous pouvez utiliser un maximum de 32 caractères.

Supprime l'entrée

- Appuyez brièvement: le dernier caractère
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: tous les caractères



Affiche d'autres claviers*

* Pour les caractères disponibles, voir page 55.

B Pour modifier le numéro de téléphone

Supprime l'entrée

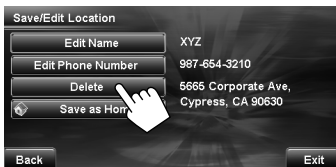
- Appuyez brièvement: le dernier numéro
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: tous les numéros



- Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit].

Pour supprimer l'enregistrement

Appuyez sur [Delete] à l'étape 3.



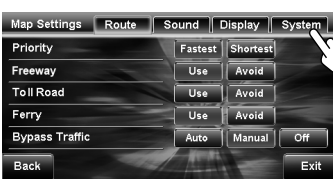



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour confirmer l'opération. Appuyez sur [No] pour annuler.

- Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit].

Suite à la page suivante

Pour supprimer tous les éléments enregistrés

- 
- 
- 
- 

[Home]: Supprime votre domicile

[Favorite]: Supprime tous les points favoris

Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour confirmer l'opération. Appuyez sur [No] pour annuler.

- Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit].

Pour aller à votre domicile

Si vous avez enregistré votre domicile, vous pouvez facilement être guidé jusqu'à votre domicile.

Quand le guidage n'est pas en cours...

Sur l'appareil:


- 
- 
- 

Votre domicile

Sur la télécommande:

Sur l'écran de carte uniquement



- Pour annuler le guidage,  page 26.

Démarrage du guidage

Réglage d'une destination sur la carte

- 1** Touchez la position que vous souhaitez choisir comme destination. (☞ page 20)

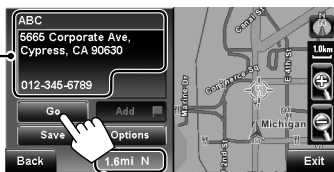


2



- S'il y a plusieurs POI sur la position choisie, choisissez en une sur la liste.
 - La liste apparaît uniquement quand <POI Icon> est réglé sur <On>. (☞ page 51)

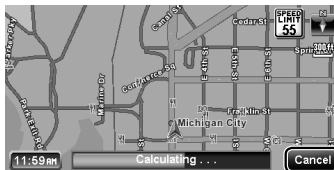
3



Distance et direction par rapport à votre position
Informations sur la position indiquée par le curseur

- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur [Select].

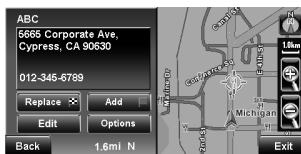
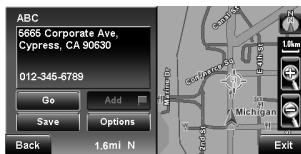
Le système démarre le calcul de la route jusqu'à la destination choisie et le guidage démarre.



Annule le calcul

Après avoir appuyé sur [Select] sur l'écran de carte, vous pouvez réaliser diverses opérations en appuyant sur une des touches de l'écran suivant. Les touches disponibles varient en fonction du type de la position choisie et de l'état de navigation.

- [Go]: Démarre le guidage jusqu'à une position. (☞ ci-dessus)
- [Replace]: Change la destination sur la position choisie.
- [Save]: Enregistre une position comme point favori. (☞ page 22)
- [Edit]: Modifie les informations d'une position. (☞ page 23)
- [Add]: Ajoute une position aux étapes. (☞ page 43)
- [Options]: Modifie les options de la route (☞ page 27)

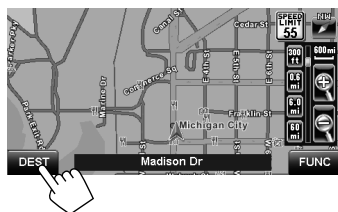


Pour annuler le guidage



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour confirmer l'opération. Appuyez sur [No] pour annuler.

Réglage d'une destination en utilisant le menu Destination

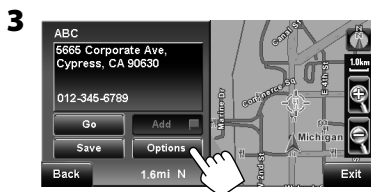
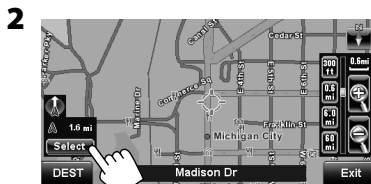


Home (☞ page 24)		Vous permet de retourner à votre domicile. • Ne peut pas être choisi si aucun domicile n'est enregistré.
Previous (☞ page 35)		Permet d'effectuer une recherche à partir de l'historique des destinations et des étapes précédentes (les 50 derniers points). • Ne peut pas être choisi s'il n'y a pas d'historique.
Favorites (☞ page 36)		Recherche à partir de vos points favoris (100 points maximum). • Ne peut pas être choisi si aucun point favori n'est enregistré.
Address (☞ page 28)		Permet d'effectuer une recherche à partir d'une adresse.
Vicinity (☞ page 30)		Recherche des POI (points d'intérêt) autour des endroits suivants: votre position actuelle, la position choisie sur la carte, la destination ou la route que vous prenez.
POI Name (☞ page 32)		Permet d'effectuer une recherche à partir de la base de données des POI.
Phone (☞ page 31)		Permet d'effectuer une recherche à partir d'un numéro de téléphone.
ZIP Code (☞ page 34)		Recherche par code postal.
Quick Search 1 – 3 (☞ page 37)	 	Permet d'effectuer une recherche de POI pour une catégorie enregistrée.

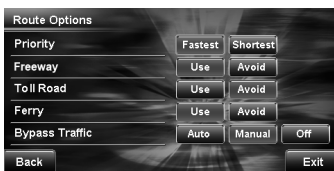
Changement des options de la route

Vous pouvez modifier les options de la route chaque fois avant de démarrer le guidage.

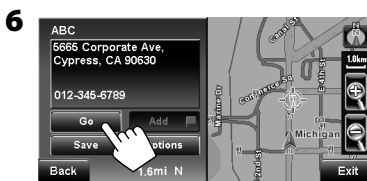
1 Placez le curseur sur votre destination.



4 Réglez les options.



5 Terminez les réglages.



- Vous pouvez aussi changer ces réglages dans < **FUNC** (Function Menu) > < **Settings** (Map Settings) > < **Route** > (☰ page 50).

Priority	Choisissez la priorité pour le calcul de la route (route la plus rapide ou route la plus courte). (☰ page 50)
Autoroute	Choisissez d'utiliser ou d'éviter ces types de routes pour aller jusqu'à la destination. (☰ page 50)
Toll Road	
Ferry	
Bypass Traffic	Choisissez comment utiliser les informations de circulation routière pour le calcul de la route. (☰ pages 45 et 46) <ul style="list-style-type: none"> • Ce réglage prend effet uniquement quand le service d'informations routières est en service. (☰ page 47)

Recherche d'un lieu

Pour entrer des noms, des adresses ou des nombres

Ex. Écran d'entrée pour un nom de rue

Affiche d'autres claviers*1 Quitte l'écran d'entrée et retourne à la carte

Supprime l'entrée

- Appuyez brièvement: le dernier caractère
- Appuyez sur cette touche et maintenez-la pressée: tous les caractères

Liste des résultats



Entre une espace

Nombre de résultats*2

Va à la liste suivante/précédente

Retourne à l'écran d'entrée précédent

Affiche les touches numériques et de symbole*1

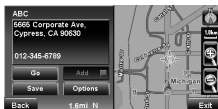
- Les touches varient en fonction de l'élément entré.
- Les articles non disponibles apparaissent en gris sur l'écran de menu.
- Pour certains écrans d'entrée, le nombre de caractères disponibles est automatiquement réduit au fur et à mesure que le système recherche les résultats dans sa base de données.
- Les lettres minuscules ne sont pas disponibles.

*1 Pour les caractères disponibles, voir page 55.

*2 Quand il y a plus de 100 résultats, "100+" est affiché et seuls les 100 premiers résultats sont affichés.

Le résultat de la recherche est toujours affiché avec la carte 2D Nord dirigé vers le haut (2D N.Up), quel que soit le réglage de <View Mode>.

(voir page 51)



Par adresse <Address>

1



2 Entrez le nom de la ville, puis choisissez la destination dans la liste.

Ⓐ Change l'état ou la province



Ⓑ Spécifie la route avant de spécifier la ville



Va à la liste suivante/précédente

A Pour changer l'état ou la province



Va à la liste suivante/précédente

B Pour entrer le nom de la ville avant de spécifier la ville

Allez à l'étape 3 avant de spécifier la ville (page 28), puis allez à l'étape 4.

3 Entrez le nom de la rue, puis choisissez la destination dans la liste.



- Vous pouvez aussi choisir le centre de la ville en appuyant sur **[Center Of City]**. Lors de la sélection du centre de la ville, allez à l'étape 5.



Va à la liste suivante/précédente

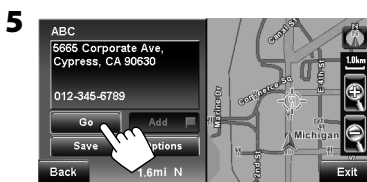
4 Entrez le nom de la maison, puis choisissez la destination dans la liste.



- Vous pouvez aussi choisir le centre d'une rue ou une intersection d'une rue en appuyant sur **[Middle of the Road]** ou **[Intersection]**.
 - Lors de la sélection d'une intersection dans une rue, spécifiez la rue d'intersection après avoir appuyé sur **[Intersection]**.
- Si aucune donnée de numéro de maison pour la rue choisie n'est disponible dans la base de données, cette étape est sautée.



Va à la liste suivante/précédente

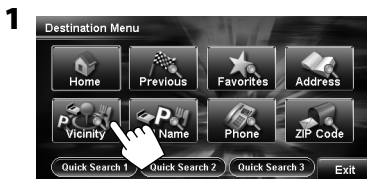


- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

POI près d'un lieu/d'une route <Vicinity>

Le système possède une immense base de données de POIs (points d'intérêt), tels que des restaurants, des stations services, des hôpitaux, etc.

Vous pouvez rechercher un POI près de l'endroit où vous vous trouvez actuellement. Pendant le guidage, vous pouvez aussi rechercher un POI près de la destination ou le long de la route.



2 Choisissez la zone de recherche.



Local	À moins de 12,5 milles (20 km) de votre position actuelle ou de la position choisie sur la carte. Si aucun POI n'est trouvé dans cette région, le système étend la zone de recherche.
Destination	À moins de 12,5 milles (20 km) de la destination. Si aucun POI n'est trouvé dans cette région, le système étend la zone de recherche.
On Route	12,5 milles (20 km) le long de la route que vous prenez.

3 Choisissez une catégorie, puis une sous-catégorie pour le POI.

Permet d'effectuer une recherche parmi toutes les sous-catégories



Annulation

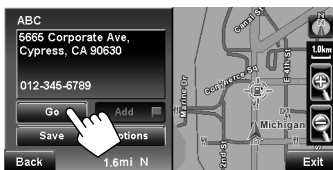
4 Choisissez un POI dans la liste.



Va à la liste suivante/précédente

[A to Z]: Ordre alphabétique
[Distance]: Du plus proche

5



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur [Select].

Par numéro de téléphone <Phone>

1



2 Entrez le nom de téléphone, puis choisissez la destination dans la liste.

A Change l'état ou la province



- Le système fait une recherche sur tous le pays auquel appartient l'état ou la province choisie.
- Les tirets sont insérés automatiquement entre le 3e et 4e chiffre et entre le 6e et 7e chiffre.

A Pour changer l'état ou la province



Va à la liste suivante/précédente

3



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur [Select].

FRANÇAIS

À partir de la liste des <POI Name>

1



2 Entrez le nom d'un POI, puis démarrez la recherche.

(A) Change l'état ou la province (☞ droite)



(B) Spécifie la catégorie et la sous-catégorie (☞ page 33)



Annulation

(A) Pour changer l'état ou la province



Va à la liste suivante/précédente

B Pour spécifier la catégorie et la sous-catégorie

Permet d'effectuer une recherche parmi toutes les sous-catégories



Va à la liste suivante/
précédente des catégories

Sous-catégories

Va à la liste suivante/précédente
des sous-catégories

- Appuyer sur **[Cancel]** pour annuler la catégorie choisie. (L'écran précédent est affiché.)
- Vous pouvez rechercher des POI uniquement à l'intérieur de la catégorie/sous-catégorie spécifiée en appuyant sur **[Search]**.

3 Choisissez un POI dans la liste.

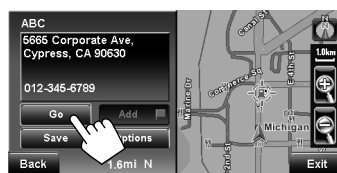


Va à la liste suivante/précédente

[A to Z]: Ordre alphabétique

[Distance]: Du plus proche

4



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

Par code postal <ZIP Code>



2 Entrez le code postal, puis choisissez la destination dans la liste.

(A) Change l'état ou la province



- Le système fait une recherche sur tous le pays auquel appartient l'état ou la province choisie.

(A) Pour changer l'état ou la province



Va à la liste suivante/précédente

3 Entrez le nom de la rue, puis choisissez la destination dans la liste.



- Vous pouvez aussi choisir le centre de la ville en appuyant sur [Center Of City]. Lors de la sélection du centre de la ville, allez à l'étape 5. (☞ page 35)



Va à la liste suivante/précédente

4 Entrez le nom de la maison, puis choisissez la destination dans la liste.

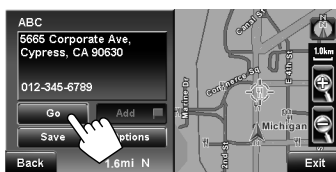


- Vous pouvez aussi choisir le centre d'une rue ou une intersection d'une rue en appuyant sur **[Middle of the Road]** ou **[Intersection]**.
 - Lors de la sélection d'une intersection dans une rue, spécifiez la rue d'intersection après avoir appuyé sur **[Intersection]**.
- Si aucune donnée de numéro de maison pour la rue choisie n'est disponible dans la base de données, cette étape est sautée.



Va à la liste suivante/précédente

5



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

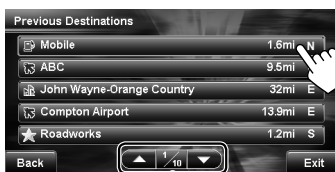
À partir des destinations précédentes <Previous>

Vous pouvez choisir un lieu parmi les 50 dernières destinations et étapes.

1

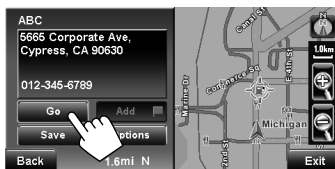


2 Choisissez un endroit à partir de la liste des destinations/étapes précédentes.



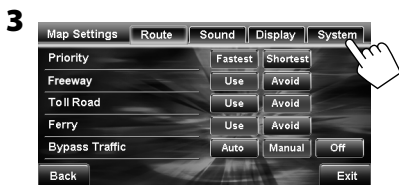
Va à la liste suivante/précédente

3



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

Pour supprimer tous les endroits dans la liste des destinations/étapes précédentes



Un message de confirmation apparaît. Appuyez sur **[Yes]** pour confirmer l'opération. Appuyez sur **[No]** pour annuler.

- Pour retourner à la carte, appuyez sur **[Exit]**.

À partir des favoris

<Favorites>

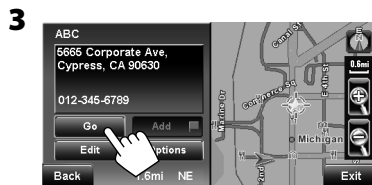
- Pour l'enregistrement de vos points favoris, page 22.



2 Choisissez un point favori dans la liste.



Va à la liste suivante/précédente



- Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

Recherche rapide

Vous disposez de trois touches [Quick Search] dans <Destination Menu>. Vous pouvez affecter une catégorie POI à chaque touche. Quand vous appuyez sur une des touches, le système recherche un POI de la catégorie enregistrée qui se trouve dans un rayon de 12,5 milles (20 km) de votre position actuelle.

Pour enregistrer une catégorie aux touches

1 Choisissez une des touches [Quick Search] pour enregistrer la catégorie.



2 Choisissez une catégorie et une sous-catégorie pour le POI.

Permet d'effectuer une recherche parmi toutes les sous-catégories

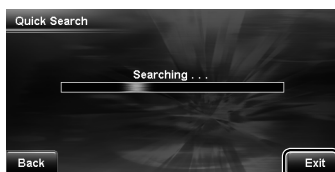


Va à la liste suivante/
précédente des catégories

Sous-catégories

Va à la liste suivante/précédente des sous-catégories

La recherche pour la catégorie choisie démarre et est enregistrée sur la touche [Quick Search].



Annulation



4 Répétez les étapes 1 à 3 jusqu'à ce que les trois catégories soient enregistrées.

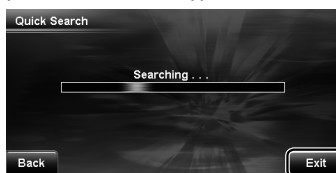
Le nom de la catégorie (ou de la sous-catégorie) est affecté à la touche.

Pour changer une catégorie affectée à la touche de Recherche rapide

1 Choisissez une des touches [Quick Search] dont vous souhaitez changer la catégorie.



La recherche pour la catégorie actuelle démarre, puis la liste des résultats apparaît.



Annulation

Suite à la page suivante



3 Choisissez une catégorie et une sous-catégorie pour le POI.

Permet d'effectuer une recherche parmi toutes les sous-catégories



Va à la liste suivante/précédente des catégories

Sous-catégories

Va à la liste suivante/précédente des sous-catégories

La recherche pour la catégorie choisie démarre et est enregistrée sur la touche **[Quick Search]**. L'affectation de la catégorie est changée et le nom de la touche est remplacé.



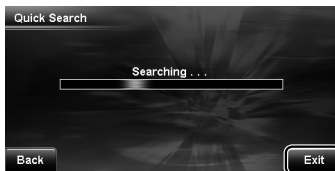
Annulation



• Pour retourner à la carte, appuyez sur **[Exit]**.

Pour utiliser la recherche rapide

1 Appuyez sur une des touches de [Quick Search] pour démarrer la recherche.

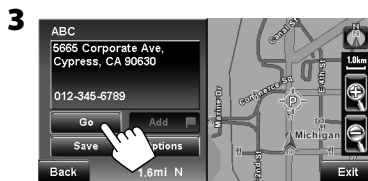


Annulation

2 Choisissez un POI dans la liste.



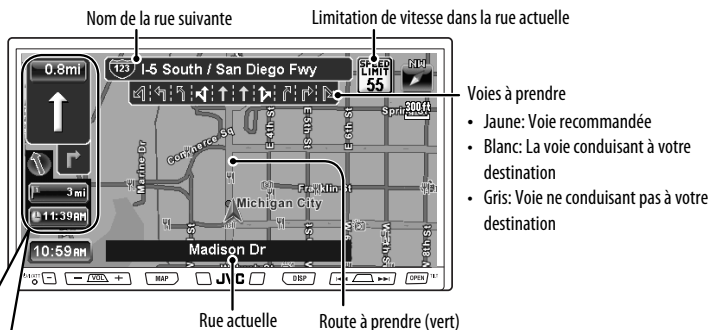
Va à la liste suivante/précédente



• Vous pouvez afficher la carte de la zone choisie sur tout l'écran en touchant une fois la partie de la carte. (Si vous appuyez plus d'une fois, la carte défile.) Pour afficher l'écran ci-dessus, appuyez sur **[Select]**.

Comment fonctionne le guidage

Écran pendant le guidage



Distance jusqu'à prochain changement de direction.

- Appuyez sur cette touche pour écouter de nouveau le dernier guidage vocal.
Sur la télécommande:



Prochain changement de direction à réaliser.

Le deuxième changement de direction à réaliser (s'il y en a un).

Direction de la destination ou d'une étape.

Distance à la destination (📍) ou à une étape (📍).

- Appuyez sur cette touche pour changer l'information de la distance et du temps jusqu'à la prochaine étape.

🕒 : Heure d'arrivée estimée (ETA).

🕒 : Temps restant jusqu'à la destination choisie ou une étape.

- Appuyez sur cette touche pour changer l'information entre l'heure d'arrivée estimée (ETA) et le temps restant.

- Pour annuler le guidage, 📖 page 26.
- Pour les réglages du guidage et de l'affichage de la carte, 📖 pages 50 à 52.

Guide près d'un changement de direction

Quand vous approchez d'un changement de direction, le système vous guide avec le guidage vocal et des indications sur l'écran.

- Le guidage vocal sort uniquement des enceintes avant (et la sortie de ligne avant sort à l'arrière).

La voie vous guide plusieurs fois quand vous approchez du changement de direction.

À un endroit proche du changement de direction suivant

Quand il n'y a pas de changement de direction, le système ne donne aucun guidage.

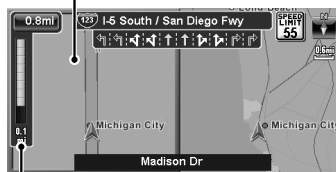
À un endroit plus proche encore du changement de direction suivant

Au changement de direction

"Tourner maintenant".



Agrandit l'échelle de la carte au changement de direction*



Indique la distance jusqu'à changement de direction suivant

Que faire si j'ai raté un changement de direction?

Ne vous inquiétez pas. Le système calcule une nouvelle route rapidement et vous guide jusqu'à la destination.

* Vous pouvez choisir d'afficher ou non la carte agrandie dans < FUNC (Function Menu) > - < Settings (Map Settings) > - < Display > - < Magnified View >. (☞ page 51)

- Vous pouvez faire disparaître la carte agrandie en touchant cette partie de la carte sur le côté droit de l'écran.

Obtention d'informations sur votre route et vos lieux

Pour vérifier toute la route ou les informations sur la destination et les étapes



[Overview]: Affiche toute la route

[Dest.]: Affiche les informations sur la destination et les étapes

- Pour retourner à la carte, appuyez sur **[Exit]**.
- Tout en maintenant pressée **[Dest.]**, choisissez le point souhaité pour vérifier ses informations détaillées.



Pour vérifier les informations sur votre route

Vous pouvez vérifier les informations sur votre route telles que les voies que vous allez utiliser, les destinations et les étapes.



Va à la liste suivante/précédente

- Pour retourner à la carte, appuyez sur **[Exit]**.

Pour vérifier comment votre voyage se présente



La simulation du voyage démarre.



Affiche la simulation jusqu'au prochain changement de direction

Change la vitesse de la simulation du voyage (normale/plus rapide)

Pour annuler la simulation et reprendre le guidage

Utilisez le menu (< **DEST** (Destination Menu)> ou < **FUNC** (Function Menu)>).

Personnalisation du guidage

Pour ajuster le volume du guidage vocal

Ajustez le niveau de volume sur <Guidance Volume>. (☞ page 50)

Pour personnaliser l'affichage de la carte à un changement de direction

Choisissez si une carte agrandie du changement de direction doit être affichée ou non sur <Magnified View>. (☞ page 51)

Pour personnaliser le guidage vocal sur l'écran AV

Choisissez le style de guidage souhaité sur <Guidance in AV mode>. (☞ page 51)

Pour personnaliser le mixage du son audio et de la voix du guidage

Choisissez le volume du son de la source AV pendant que le guide vocale est en cours sur <Music Mix>. (☞ page 50)

Quand vous commutez sur l'écran AV pendant le guidage

Le guidage continue même si vous commuter l'affichage sur l'écran AV.

- Le système vous guide quand vous approchez d'un changement de direction par guidage vocal ou en commutant sur l'écran de carte.

Préparation de votre route

Ajout d'une étape

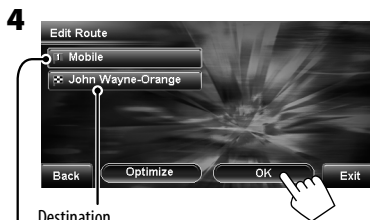
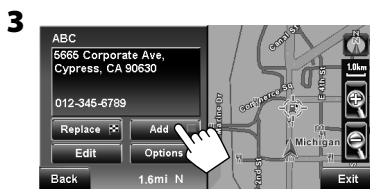
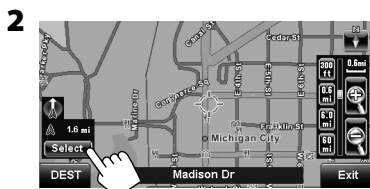
Après avoir choisi votre destination, vous pouvez choisir un maximum de quatre lieux ("étapes") où vous arrêter.

Pour ajouter des étapes

Une fois que le guidage a commencé...

1 Choisissez un endroit où vous souhaitez vous arrêter.

- Pour rechercher une étape, voir page 28.
- Pour trouver une étape en faisant défiler la carte, voir page 20.



Destination

Étape

Le système commence à calculer la nouvelle route et le guidage démarre.

Pour changer l'ordre des étapes



FRANÇAIS

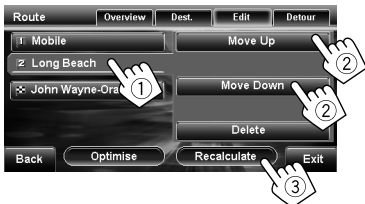
Suite à la page suivante

4 Changez l'ordre des étapes.

Pour optimiser l'ordre



Pour réarranger l'ordre manuellement



[Move Up]: Déplace vers le haut l'ordre du point choisi

[Move Down]: Déplace vers le bas l'ordre du point choisi

- Répétez ① et ② pour déplacer les autres étapes avant d'appuyer sur [Recalculate].



Le système commence à calculer la nouvelle route et le guidage démarre.

Pour supprimer une étape

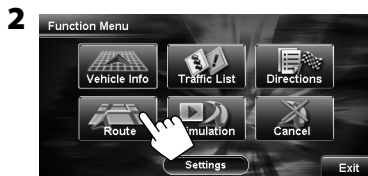
Appuyez sur [Delete] après avoir choisi l'élément que vous souhaitez supprimer, puis appuyez sur [Recalculate] à l'étape 4.



Déviation pour éviter un encombrement plus loin sur la route

Si vous réalisez qu'il y a un encombrement plus loin sur la route...

Quand le guidage est en cours...



4 Choisissez la distance à éviter, puis démarrez le recalcul de la route.



Un détour est calculé, et le guidage démarre.

Informations routière sur la carte

Qu'est-ce que le service TMC?

TMC (canal d'informations routières) est une technologie qui délivre des informations routières en temps réel aux conducteurs. Les informations de circulation envoyées par la station radio FM sont reçues et analysées par le système. Le système vous informe des encombrements existant et de la façon de les contourner.

- Vous n'avez pas besoin d'accorder une station radio spéciale pour recevoir les informations routière.
- Si vous avez souscrit au service de circulation routière ou fait l'essai, l'antenne de votre voiture s'étend automatiquement quand vous mettez le contact.

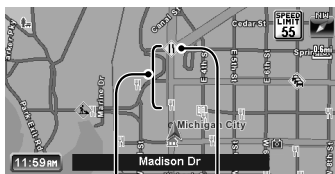
Comment obtenir les informations routière

Les informations de circulation routière sont fournies par NAVTEQ Traffic RDS.

Cet appareil démarre automatiquement l'essai gratuit de 90 jours du service d'informations routières quand vous utilisez l'antenne GPS pour la première fois.

À partir de 30 jours avant la date d'expiration de votre abonnement au service d'informations routières ou de l'essai gratuit, un avis (☞ page 55) apparaît sur l'affichage quand vous mettez l'appareil sous tension. Si vous souhaitez utiliser le service après l'expiration, vous devez prendre un abonnement. (☞ page 47)

Informations routière sur la carte

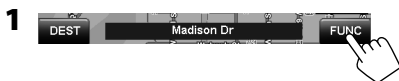


Encombrement Icône de circulation routière

- Pour connaître la signification des icônes de circulation routière, ☞ page 57.
- Les icônes de circulation routière et les lignes d'encombrement sont affichées sur la carte quand le réglage <Traffic Icon> est en service. (☞ page 51)
- Les icônes de circulation routière et les lignes d'encombrement sont affichés sur la carte quand l'échelle de la carte est comprise entre 80 pieds (25 m) et 1,5 milles (2,5 km).

Comme les informations de circulation sont transmises par les stations radio FM, JVC ne peut être tenu responsable pour l'intégralité ou la précision des informations.

Vérification des informations routière



3 Choisissez une liste, puis une alerte de circulation routière.



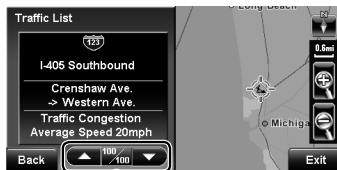
Va à la liste suivante/précédente

Les icônes d'alerte de circulation routière qui ne sont pas sur votre route apparaissent en gris quand toutes les informations sont affichées.

[All]: Affiche la liste des informations

[On Route]: Affiche les informations sur votre route

Les détails sur l'alerte choisie sont affichés.



Va à l'information suivante/précédente

- Pour retourner à la carte, appuyez sur [Exit].
- Vous pouvez aussi utiliser TRAFFIC sur la télécommande pour afficher l'écran <Traffic List>.

Comment les informations routière sont-elles utilisées dans la navigation

Si **<Bypass Traffic>** est réglé sur **<Manual>** (☞ page 50), **[Reroute]** apparaît sur l'écran quand le service d'informations routières informe le système d'un accident de la circulation ou d'un encombrement plus loin sur la route.



FRANÇAIS

Recalcule la route

Ignore les alertes de circulation routière

Affiche les détails d'une alerte

Apparaît quand vous approchez d'un problème de circulation routière sur votre route.

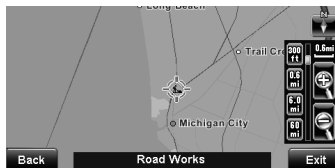
- Le reroutage peut être annulé pendant la vérification à cause d'un change des conditions de circulation. Le reroutage est aussi annulé si vous ne le confirmez pas avant une minute.

Si **<Bypass Traffic>** est réglé sur **<Auto>**, le système calcule automatiquement une nouvelle route quand le service d'informations routières informe le système d'un obstacle sur votre route.

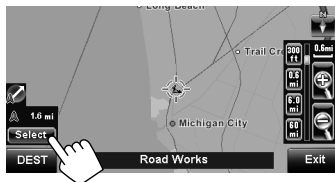
Si **<Bypass Traffic>** est réglé sur **<Off>**, le système ne prend pas en compte les informations de circulation routière dans le calcul d'une route.

Vous vérifiez les informations détaillées d'un icône de circulation routière sur une carte

1 Placez le curseur sur l'icône de circulation routière.



2

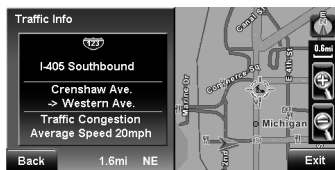


- S'il y a plusieurs POI sur la position choisie, choisissez en une sur la liste.
 - La liste apparaît uniquement quand **<POI Icon>** est réglé sur **<On>**. (☞ page 51)

Informations sur la position indiquée par le curseur



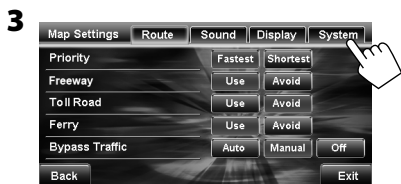
POI



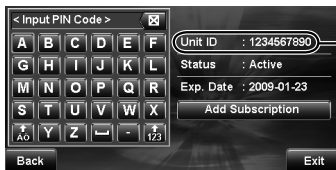
- Pour retourner à la carte, appuyez sur **[Exit]**.

Souscription au service de circulation routière

Pour souscrire au service



6 Inscrivez ici le numéro d'identification de votre appareil.



Numéro d'identification

7 Activez votre souscription.

Accédez au site <<http://www.jvc-exad.com>> sur Internet et obtenez votre code PIN.

- Le numéro d'identification de votre appareil inscrit à l'étape 6 est nécessaire pour obtenir le code PIN.
- Conservez votre code PIN pour une utilisation future.

Code PIN:

8 Répétez les étapes 1 à 5 pour choisir <Add License> de <Traffic Service>.

9 Entrez le code PIN, puis démarrez l'abonnement.



- Si vous entrez un mauvais code PIN, "Activation failed. Please try again." apparaît. Vérifiez votre code PIN et entrez le code correct.

Options du menu de navigation

Destination Menu (Menu Destination)



Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Home (Domicile)* ¹	Démarrez le guidage jusqu'à votre domicile. [24]
Previous (Précéd.)* ¹	
Favorites (Favoris)* ¹	
Address (Adresse)	
Vicinity (Voisinage)	
POI Name (Nom Pnt intérêt)	Recherchez un lieu en utilisant la base de donnée du système. [28 – 38]
Phone (Téléphone)	
ZIP Code (Code Post.)	
Quick Search (Rech Rapide)	

*¹ Peut être choisi uniquement quand au moins un endroit est enregistré.



	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Vehicle Info (Infos Véhicule)	Drive (Conduite)	Vous pouvez vérifier les informations de conduite: direction actuelle, vitesse actuelle, vitesse maximum, vitesse moyenne, totalisateur partiel, nom de la ville et de la rue actuelle, longitude et latitude, altitude. [54]
	System (Système)	Vous pouvez vérifier l'état de votre appareil: propriétés de l'appareil et connexions. [54]
Traffic List (Liste Traffic)	All (Tous)	
	On Route (Itinéraire)* ²	Vous pouvez vérifier les informations routière. [45]
Directions (Directions)* ²		Vous pouvez vérifier les informations sur votre route telles que les voies que vous allez utiliser, les destinations et les étapes. [41]
Route (Itinéraire)* ²	Overview (Aperçu)	Vous pouvez vérifier toute la route. [41]
	Dest. (Dest.)	Vous pouvez vérifier la liste des étapes et la destination. [41]
	Edit (Éditer)	Vous pouvez réarranger l'ordre des étapes. [43]
	Detour (Détour)	Vous pouvez éviter un encombrement plus loin sur la route. [44]
Simulation (Simulation)* ²		Une fois que la route est déterminée, vous pouvez la simuler sur la carte. [42]
Cancel (Annule)* ²		Annule le guidage. [26]
Settings (Paramètres)		[50 – 52]

*² Peut être choisi uniquement quand le guidage est en cours.






Function Menu (Menu Fonctions)—Map Settings (Param. Carte)




Réglage initial: **Souligné**

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Route (Itinéraire)	Priority (Priorité)	Fastest: Le système calcule le temps de voyage le plus rapide. Shortest: Le système calcule la route la plus courte jusqu'à la destination. • Ce réglage prend effet la prochaine fois que le système calcule une route.
	Freeway (Autoroute)	Choisissez d'utiliser ou d'éviter ces types de routes pour aller jusqu'à la destination.
	Toll Road (Route à péage)	Use, Avoid
	Ferry (Ferry)	• Ces réglages prennent effet la prochaine fois que le système calcule une route.
	Bypass Traffic (Contourne. Trafic)	Auto, Manual, Off [46]
Sound (Son)	Attention Tone (Sonnerie d'alarme)*1	Choisissez le type de tonalité d'avertissement, qui retentit avant le guidage vocal. A.I., Prompt, Normal, Off
	Guidance Volume (Volume Guidage)*1	Ajustez le volume du guidage vocal 00 à 10 (5)
	Adaptive Volume (Adaptation Volume)	Quand cette fonction est en service, le système augmente automatiquement le niveau de volume du guidage au fur et à mesure que la vitesse de la voiture augmente. Max, Mid, Min, Off
	Output (Sortie)	Choisissez le canal de sortie du guidage. L ch., L+R ch., R ch.
	Music Mix (Mixage Musique)	Vous pouvez réduire le volume de la source AV quand le guide vocale a lieu. Mute: Le son de la source AV ne sort pas. Att.: Le son de la source AV est réduit. Normal: Le son de la source AV n'est pas affecté.
	Speed Alert (Alerte Vitesse)	Le système déclenche une alarme quand vous dépassez la vitesse limite de la route actuelle de la valeur réglée. 20 mph, 15 mph, 10 mph, 6 mph, 3 mph, Off
	POI Alert (Alerte Point d'Intérêt)	Une alerte retentit quand vous approchez d'un POI de la catégorie choisie. • Pour choisir des catégories pour l'alerte POI, appuyez sur [Edit], puis choisissez les catégories et les sous-catégories (les éléments choisis sont marqués avec "✓"). Pour mettre en service l'alerte POI pour les catégories choisies, appuyez sur [On]. Pour la mettre hors service, appuyez sur [Off]. – Vous pouvez choisir un maximum de 3 catégories.

*1 Lors de l'ajustement de ces éléments, la tonalité de test est sortie.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Display (Affichage)	POI Icon (Icône Point d'Intérêt)	Choisissez les catégories de POI que vous souhaitez afficher sur la carte. • Pour choisir des catégories de POI, appuyez sur [Edit] , puis choisissez les catégories et les sous-catégories (les éléments choisis sont marqués avec "✓"). Pour afficher l'icône des catégories choisies sur la carte, appuyez sur [On] . Pour le cacher, appuyez sur [Off] .
	Speed Limit Sign (Affichage vitesse limite)	Choisissez cette option pour afficher ou cacher l'icône de limitation de vitesse sur la carte. Show, Hide  [39]
	Vehicle Icon (Icône Véhic.)	Choisissez l'icône pour votre position actuelle. 
	Current Street Name (Nom Rue Actuel)	Choisissez cette option pour afficher ou cacher le nom de la route actuelle sur la carte. Show, Hide  [39]
	One Way (Sens Unique)	Choisissez d'afficher ou de cacher les informations sur les routes à sens unique sur la carte. Show, Hide
	View Mode (Mode Affichage)	3D H.Up, 2D H.Up, 2D N.Up  [21]
	Magnified View (Loupe)	Choisissez l'affichage aux changements de direction. On : L'affichage est coupé en deux, et la carte agrandie du prochain changement de direction est affiché sur la partie de gauche. Off : Aucune carte agrandie n'est affichée.
	Night Mode (Mode Nuit)	Choisissez la condition pour commuter l'affichage à l'écran de nuit. Auto : Commute sur l'écran de nuit quand vous allumez les feux de la voiture. On : Met en service l'écran de nuit. Off : Met hors service l'écran de nuit.
	Guidance in AV mode (Guidage en mode AV)	Choisissez le style de guidage souhaité pendant que l'écran AV est affiché. Map : L'écran commute automatiquement sur le mode de navigation quand vous approchez d'un changement de direction. Voice : Son de la voie de guidage uniquement.
	Traffic Icon (Icône Trafic)	Choisissez cette option pour afficher ou cacher l'icône de circulation routière sur la carte. Show, Hide  [45]
System (Système)	Language (Langue)	Choisissez la langue utilisée pour l'affichage sur l'écran et le guidage vocal. Dansk, Deutsch, English US, Español, Français, Italiano, Nederlands, Português, Svenska, Русский • Après avoir changé le réglage de la langue des indications, l'appareil se met automatiquement hors tension automatiquement, puis de nouveau sous tension.
	Scale Unit (Unité Échelle)*2	Choisissez les unités de mesure pour la distance. km, mile

*2 Le réglage de l'appareil que vous trouvez la première fois que vous accédez au menu varie en fonction de la sélection de l'état/province dans les réglages initiaux ( page 7); quand un état des États-Unis est choisi, <mile> est réglé; sinon, <km>.

Function Menu (Menu Fonctions)—Map Settings (Param. Carte) (suite)

La procédure de réglage d'une option est indiquée à la page 16.

Réglage initial: **Souligné**

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Vehicle Position (Posit. Véhicule)	Si vous trouvez que votre position actuelle est affichée incorrectement sur la carte, utilisez ce réglage pour corriger votre position. <ul style="list-style-type: none"> Pour changer votre position, déplacez le curseur sur la position que vous souhaitez régler comme position actuelle et appuyez sur [OK], puis ajustez la direction en appuyant sur [L]/[R] et appuyez sur [OK].
Clear User Memory (Vider Mémoire Utilisateur)	Favorite *1: Initialise la liste de vos points favoris. [24] Previous *1: Initialise la liste des destinations et des étapes précédentes. [36] Home *1: Initialise l'enregistrement de votre domicile. [24]
Restore Factory Settings (Rétablir paramètres usine)	Initialise vos réglages. <ul style="list-style-type: none"> Quand vous appuyez sur [Restore], un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour confirmer l'opération. Appuyez sur [No] pour annuler.
Reset Calibration Data (Réinit. données calibrage)	Le système de navigation est optimisé graduellement par étalonnage automatique. Réinitialisez les données d'étalonnage dans les cas suivants: <ul style="list-style-type: none"> Quand vous réinstallez l'appareil dans une autre voiture. Quand vous remplacez ou faites une rotation des pneus. Une fois que l'initialisation est effectuée, les données d'étalonnage sont effacées. <ul style="list-style-type: none"> Quand vous appuyez sur [Reset], un message de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes] pour confirmer l'opération. Appuyez sur [No] pour annuler.
Access Navi SD (Accès SD Navi)	Choisissez cette option pour mettre à jour la base de données de votre carte en utilisant une carte SD. <ul style="list-style-type: none"> Quand vous appuyez sur [Open the Front Panel], le panneau avant s'ouvre. Appuyez sur [Cancel] pour annuler l'opération. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre appareil, consultez le site <http://www.jvc-exad.com> (site web en anglais uniquement).
Startup Message (Message de Démarrage)*2	Modifiez le message vocal du démarrage/fin du système. <ul style="list-style-type: none"> Pour éditer le message, appuyez sur [Edit], entrez le message, puis appuyez sur [OK]. Vous pouvez écouter le message éditer en appuyant sur [Test].*3
Shutdown Message (Message de fermeture)*2	
Traffic Service (Service Traffic)	Suscription aux services d'informations de circulation routière. [47]

*1 Peut être choisi uniquement quand au moins un endroit est enregistré.

*2 Vous ne pouvez pas utiliser les caractères cyrilliques pour le message.

*3 Pour entrer les caractères, page 28

Réglages initiaux

- Si vous sautez les réglages d'installation, le système démarre en mode de démonstration pour les magasins et l'écran des réglages initiaux apparaît chaque fois que vous mettez l'appareil sous tension après avoir coupé et rétabli le contact. Terminez les réglages d'installation pour obtenir toutes les performances de l'appareil.

Recherche d'un lieu

- Quand il y a plus d'un certain nombre de résultats, tous les résultats ne sont pas affichés sur la liste des résultats de la recherche.
 - Lors d'une recherche par numéro de téléphone, par nom de POI et de proximité, seuls les 50 premiers résultats sont affichés.
 - Lors d'une recherche par une autre méthode, seuls les 100 premiers résultats sont affichés.
- Quand vous conduisez à une vitesse supérieure à 6 mi/h (10 km/h), les opérations suivantes sont interdites.
 - entrer d'une destination.
 - entrer un code PIN dans <Traffic Service>.
- La destination spécifiée est affichée en vue 2D dirigée vers le Nord quel que soit le réglage de vue de la carte.

Recherche de POI

- Si aucune donnée de point d'intérêt (POI) n'existe pour la zone choisie, "Specified destination is not found." apparaît sur l'affichage. Appuyez sur [**Back**] et faites de nouveau la recherche avec des conditions différentes (telles qu'une catégorie ou un endroit différent).
- La recherche de POI pour <On Route> est annulée sur le guidage se termine ou si un reroutage démarre avant que recherche soit terminée.

Quick Search

- La catégorie choisie est enregistrée sur la touche [**Quick Search**] même si vous annulez la recherche avant que la recherche soit terminée.

Procédure de navigation de base

- Quand vous atteignez une zone à environ 120 pieds (40 m) de la destination ou d'une étape, le système de navigation considère que vous avez atteint votre destination ou l'étape.

Comment fonctionne le guidage

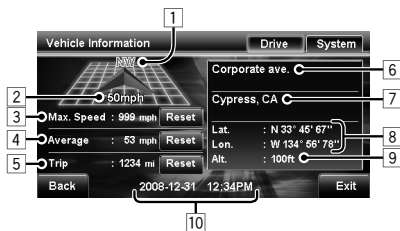
- Si la réception du signal GPS est mauvaise, le guidage de navigation peut ne pas être correct.
- Le système peut ne pas recevoir les signaux GPS dans les endroits suivants...
 - dans un tunnel ou un parking intérieur
 - sous une route en surplomb
 - dans un endroit entouré d'immeubles élevés ou de rangées d'arbres serrés
- La position de votre voiture peut ne pas être détectée correctement dans les cas suivants...
 - quand vous roulez sur une route près d'une autre route (par ex. une autoroute et une route ordinaire en parallèle)
 - quand vous tournez sur une route à angle étroit ou faites demi-tour
 - quand vous conduisez sur un système de route en quadrillage
 - après avoir pris un ferry-boat, etc.
 - quand vous conduisez sur une route de montagne très inclinée
 - quand vous conduisez sur une route en spirale
 - quand vous tournez à droite ou à gauche après avoir roulé sur une longue route droite
 - quand vous conduisez en zigzag sur une route très large
 - quand vous commencez à rouler peu de temps après avoir démarré le moteur
 - quand vous conduisez pour la première fois après avoir installé l'appareil
 - quand vous changez vos pneus ou attachez des chaînes sur vos pneus
 - quand des glissements de pneu se produisent de façon continue et fréquente
 - après avoir roulé dans une autre route qu'une route (par ex, un terrain privé ou un parking)
 - après avoir roulé sous la terre ou dans un parking dans une tour
 - après avoir fait tourné votre voiture sur une plaque tournante
 - après de fréquents arrêts et démarrages dans des encombrements
 - quand la précision du GPS a été détériorée intentionnellement
 - quand vous conduisez sur une route construite récemment

Suite à la page suivante

- La route calculée par le système représente une des routes possibles jusqu'à votre destination. Cette route n'est pas toujours la plus appropriée.
- Si des rues sans issue (seule l'entrée au rond-point de ces routes est permise) existent sur le rond-point, les routes sans issue n'apparaissent pas sur le guidage routier sur l'affichage et ne sont pas comptées dans le message vocal du guidage routier.
- Le phénomène suivant peut se produire même si le système fonctionne correctement...
 - Vous pouvez être guidé sur une route fermée ou une route nécessitant un demi-tour.
 - Il peut ne pas vous guider jusqu'à votre destination s'il n'y a qu'une route étroite ou pas de route du tout qui y conduisent.
 - Le système peut ne pas éviter un encombrement même si **<Bypass Traffic>** est réglé sur **<Auto>**.
 - Il peut indiquer un nom de route différent.
 - Il peut "oublier" de vous demander de tourner à une intersection où vous devez tourner.
 - Le système peut vous donner un guidage différent des conditions réelles de la route.
 - Le système peut vous donner une information de distance incorrecte.

Informations sur le véhicule

- L'élément suivant est affiché dans **< FUNC (Function Menu) >** - **< Vehicle Info >** - **< Drive >**. (☞ page 49)



- Les données affichées sur l'écran sont valeurs approximatives données pour référence.

- 1 Direction de la voiture
- 2 Vitesse actuelle
- 3 Vitesse maximum*
- 4 Vitesse moyenne*
- 5 Distance que vous avez parcourue*
- 6 La rue sur laquelle vous vous trouvez maintenant
- 7 La ville dans laquelle vous vous trouvez maintenant
- 8 La latitude et la longitude de votre position actuelle
- 9 L'altitude de votre position actuelle
- 10 Date/heure locale

* Appuyez sur **[Reset]** pour annuler le réglage.

- L'élément suivant est affiché dans **< FUNC (Function Menu) >** - **< Vehicle Info >** - **< System >**. (☞ page 49)



- 11 Nom de l'appareil
- 12 Version du logiciel
- 13 Version de la base de données de la carte
- 14 Version de la base de données du guidage vocal
- 15 État de connexion du file ILLUMINATION CONTROL
<On>: Le signal d'éclairage est détecté.
- 16 État de connexion du file PARKING BRAKE
<On>: Le frein de stationnement est engagé.
- 17 État de connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL
<On>: Le signal de marche arrière est détecté.
- 18 Nombre de satellites GPS utilisés/Nombre de satellites GPS disponibles

Préparation de votre route

- Les autoroutes sont toujours utilisées pour le calcul d'une route si la distance à la destination dépasse une certaine distance.
- Si la destination ne peut pas être atteinte sans utiliser d'autoroute, de ferry-boat ou de route payantes, ils sont utilisés pour le calcul de la route quel que soient les réglages de <Route>.
- Un détour peut ne pas être calculé avec <Detour> en fonction de la route.

Informations routière sur la carte

- JVC n'offre aucune garantie pour l'achat d'une licence TMC.
- Le service d'informations routières est disponible uniquement dans les 48 états contigus des États-Unis.
- 30 jours avant la date d'expiration de votre abonnement au service d'informations routières ou de l'essai gratuit, "TMC service will be expired on 20xx-x-x. To extend the service, please visit www.jvc-exad.com" apparaît sur l'affichage quand vous mettez l'appareil sous tension.
- Pendant les 30 jours suivant l'expiration de votre abonnement au service d'informations routières, "TMC Service has been expired. To activate the service, Please visit www.jvc-exad.com" apparaît sur l'affichage quand vous mettez l'appareil sous tension.

Cartères que vous pouvez utiliser

A	B	C	D	E	F
G	H	I	J	K	L
M	N	O	P	Q	R
S	T	U	V	W	X
Y	Z	—	—		




















À	Á	Â	Ã	Ä	Å
Æ	Ç	È	É	Ê	Ë
Ì	Í	Î	Ï	Ð	Ñ
Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø
Ù	Ú	Û	Ü		

























0	1	2	3	4	5
6	7	8	9	Ý	Þ
ß	!	"	#	\$	%
&	'	()	*	+
,	-	.	/		






















Messages affichés sur l'écran de navigation

Messages	Remèdes/Causes
Route calculation failed. (Échec calcul itinéraire.)	La destination/étape est trop loin des routes existantes. Choisissez une autre destination/étape à proximité d'une route.
Route calculation is aborted because destination is too far. (Calcul de l'itinéraire interrompu : la destination est trop lointaine.)	La destination/étape est trop loin de la position actuelle. Choisissez une autre destination/étape qui est plus près de la position actuelle.
Specified destination is not found. (Destination spécifiée introuvable.)	Aucune information valide n'a été trouvée dans la base de données. Recherchez un autre endroit en changeant les conditions.
No more items can be selected. Please deselect any items. (Vous ne pouvez pas sélectionner de catégorie supplémentaire. Veuillez en désélectionner.)	Plus de 3 catégories sont sélectionnées pour le réglage <POI Alert>. (☞ page 50) Annulation des sélections en trop.
Activation failed. Please try again. (Échec activation. Recommencez.)	Le code PIN entré est incorrect. Vérifiez votre code PIN et entrez le code correct.
There is no available traffic information now. (Aucune information de trafic disponible.)	Aucune information de circulation n'est disponible actuellement. Essayez un des réglages suivants : <ul style="list-style-type: none"> • Mettez en service le service de circulation routière. (☞ page 47) • Déplacez-vous dans un endroit où vous pouvez recevoir le service d'informations routières. • Il n'y a pas d'informations routières sur votre route. Affiche la liste de tous les informations routières. (☞ page 45)
















Liste de icônes POI

	Station-Service
	Parking
	Parking D'échange
	Parking Couvert
	Hôtel
	Restaurant
	Chaîne restauration
	Shopping
	Librairie
	Mode
	Flours & Bijoux
	Mobilier
	Coiffure & Beauté
	Aménagement maison
	Musique & Vidéo
	Fournitures bureau
	Articles de sport
	Jouets & Cadeaux
	Magasin de chaîne

	Loisirs
	Parc D'attractions
	Bowling
	Terrain de camping
	Terrain de Golf
	Centre de Loisirs
	Station Sports d'hiver
	Attraction Touristique
	Agence de voyages
	Zoo
	Spectacles
	Galeries d'art
	Casino
	Musée
	Vie nocturne
	Théâtre
	Voyages
	Compagnie aérienne
	Aéroport
	Gare Maritime
	Aire De Repos
	Gare
	Location de voitures
	Concession & garage auto

	Centre auto
	Concession moto
	Véhicules d'occasion
	Banque
	Centre médical
	Dentiste
	Urgences
	Hôpital/Polyclinique
	Services médicaux
	Pharmacie
	Services socio-culturels
	Mairie
	Tribunal
	Administrations
	Bibliothèque
	Lieu de culte
	Police & Pompiers
	Bureau de poste
	Groupe scolaire
	Services généraux
	Université & École


Liste de icônes de circulation routière

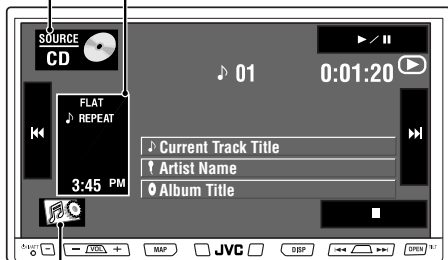
	Encombrement
	Travaux routiers
	Route bloquée ou fermée
	Entrée interdite aux véhicules
	Rétrécissement de la route (côté droit)
	Rétrécissement de la route (deux côtés)
	Dépassement interdit
	Condition
	Chute de pierres
	Vent fort
	Neige
	Piétons sur la route
	Animaux sauvages
	Cyclisme interdit
	Autres avertissements

OPÉRATIONS AV

Opérations communes sur les écrans AV

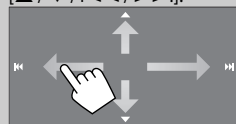
Affiche l'écran <Source Menu>  ci-dessous

Affiche et fait disparaître les icônes de raccourci  page 59





Affiche l'écran <AV Menu>  page 16

Quand vous faites glisser votre doigt sur le panneau tactile, il fonctionne de la même façon que quand vous touchez répétitivement [▲/▼/◀/▶].



FRANÇAIS

Sélection de la source de lecture

- Les sources disponibles dépendent des appareils extérieurs que vous avez connectés, des supports que vous avez attachés et des réglages < (Entrée)> que vous avez faits ( pages 107 et 108).

Sur l'appareil:



Source actuelle

Sortie

Sur la télécommande:

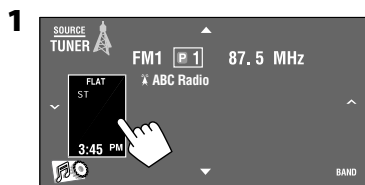


"TUNER" ou "HD Radio" → "SAT" → "DISC"(DVD/VCD/CD) → "SD" → "USB" ou "USB iPod" → "CD-CH", "iPod", ou "EXT-IN" → "Bluetooth PHONE" → "Bluetooth AUDIO" → "AV-IN" → (retour au début)

- Vous ne pouvez pas choisir ces sources si elles ne sont pas prêtes.

Utilisation des icônes de raccourci

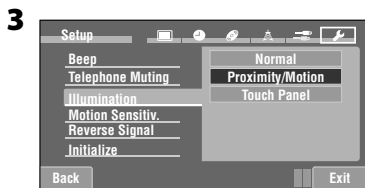
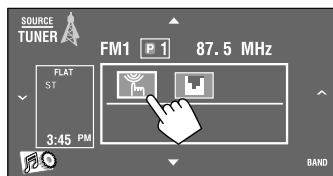
Vous pouvez accéder facilement aux fonctions utilisées fréquemment en utilisant les icônes de raccourci.



La fenêtre des raccourcis apparaît.

- Pour effacer la fenêtre, appuyez de nouveau sur la même touche.

2 Appuyez sur un icône de raccourci.

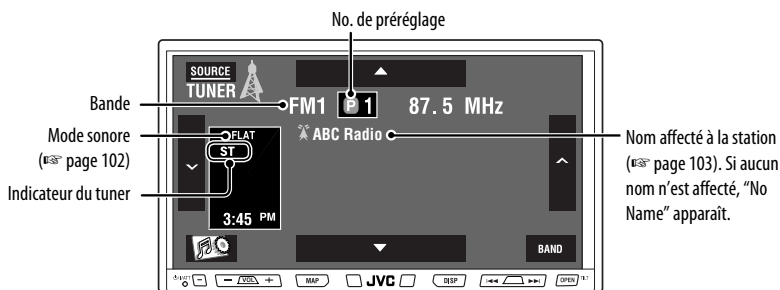


L'écran correspondant est affiché.

Icônes de raccourci:

Les icônes disponibles varient en fonction des sources.

	Affiche le menu <Illumination>. ☞ page 108
	Modifie le mode sonore. ☞ page 102
	Met en ou hors service la répétition de plage/chapitre. ☞ pages 69, 79, 81, 90 et 98
	Affiche le menu <Aspect>. ☞ page 105
	Met en service la fonctionj <Voice Dialing>. ☞ page 85
	Affiche le menu <Redial>. ☞ page 86
	Affiche l'écran <Sirius ID>. ☞ page 107
	Affiche le menu <Blend Hold>. ☞ page 95



1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [TUNER]. (☞ page 58)

- Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.

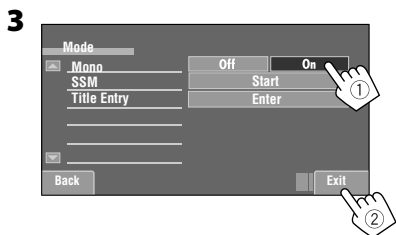
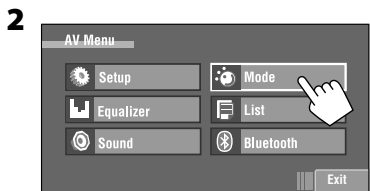
2 Appuyez sur [BAND].

→ FM1 → FM2 → FM3 → AM

3 Appuyez sur [∨] ou [∧] pour rechercher une station—Recherche automatique.

- Recherche manuelle: Maintenez pressée [∨] ou [∧] jusqu'à ce que "Manual Search" apparaisse sur l'écran, puis appuyez répétitivement sur la touche.
- L'indicateur ST s'allume lors de la réception d'une émission FM stéréo avec un signal suffisamment fort.

Quand une émission FM stéréo est difficile à recevoir



La réception est améliorée, mais l'effet stéréo est perdu.

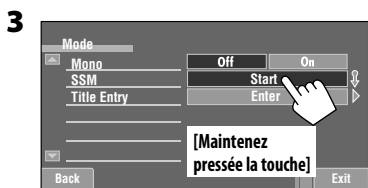
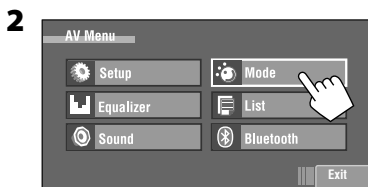
- L'indicateur MONO s'allume.

Pour rétablir l'effet stéréo, choisissez <Off>.

Préréglaage automatique des stations FM—SSM (Mémorisation automatique séquentielle des stations puissantes)

Fonctionne uniquement pour les bandes FM.

Vous pouvez prérégler six stations pour chaque bande.

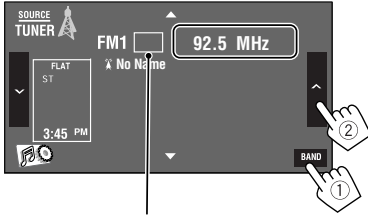



Les stations FM locale avec les signaux les plus forts sont recherchées et mémorisées automatiquement dans la bande FM.

Préréglage manuel

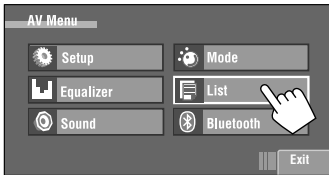
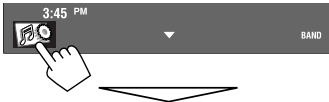
Ex.: Mémorisation de la station FM de fréquence 92,5 MHz sur le numéro de préréglage 4 de la bande FM1.

1 Accordez la station que vous souhaitez prérégler.

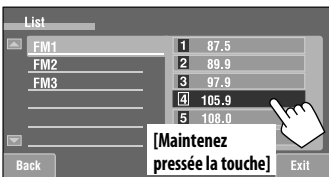


- Vous pouvez aussi afficher la liste des préréglages en appuyant sur [].




2 Affichez la liste des préréglages.



3 Choisissez un numéro de préréglage.

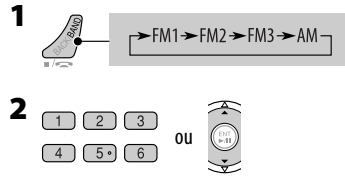


La station choisie à l'étape 1 est maintenant mémorisée sur le numéro de préréglage 4.

Vous pouvez afficher la liste des préréglages en appuyant sur [] ou en maintenant pressée [ / ].

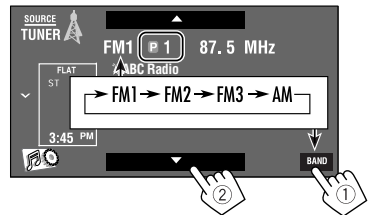
Sélection d'une station préréglée

Sur la télécommande:

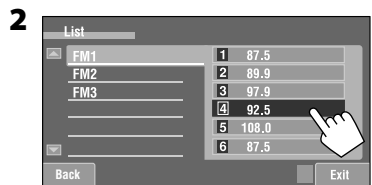
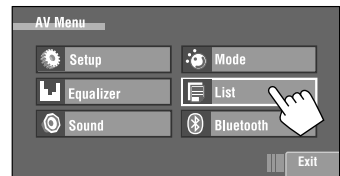
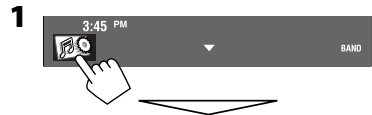


Sur l'appareil:

- Pour choisir directement sur le panneau tactile



- Pour choisir à partir de la liste des préréglages



Opérations des disques

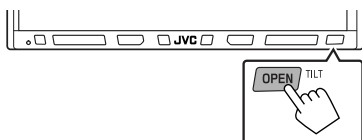
Le type de disque est détecté automatiquement, puis la lecture démarre (pour certains disques, le menu principal du disque apparaît).

Si le disque ne possède pas de menu de disque, toutes ses plages sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source ou éjectiez le disque.

Si "⊘" apparaît sur l'écran, c'est que l'autoradio ne peut pas accepter la commande effectuée.

- Dans certains cas, la commande peut être refusée sans que "⊘" apparaisse.

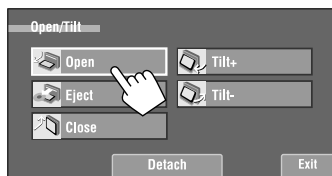
1 Ouvrez le panneau du moniteur.



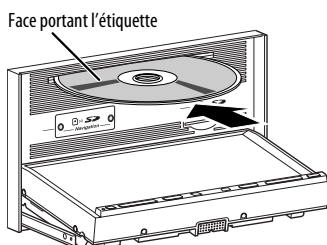
Le menu <Open/Tilt> est affiché.

- En maintenant la touche pressée, vous pouvez ouvrir le panneau du moniteur et éjectez le disque.

2



3 Insérez un disque.



Le panneau du moniteur se ferme automatiquement.

Sinon, appuyez sur [Close].

Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.


Précautions sur le réglage du volume:

Les disques produisent très peu de bruit par rapport aux autres sources. Réduisez le volume avant de reproduire un disque afin d'éviter d'endommager les enceintes par la soudaine augmentation du niveau de sortie.

Lors de la lecture d'un disque codé multicanal, les signaux multicanal sont sous mixés.

- Vous pouvez profiter d'un son multicanal en connectant un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanal. (voir aussi page 117)

Types de disques reproductibles

Type de disque	Format d'enregistrement, type de fichier, etc.	Compatible
DVD	DVD Vidéo (Code de région: 1)* ¹ 	✓OK
	DVD Audio	✗NO
	DVD-ROM	✗NO
DVD enregistrable/ réinscriptible (DVD-R/-RW* ² , +R/+RW* ³) • DVD vidéo: UDF bridge • DVD-VR • DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/ MP3/WMA/WAV/AAC: ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	DVD Vidéo	✓OK
	DVD-VR	
	DivX/MPEG1/MPEG2	
	JPEG	
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	✗NO
	MPEG4	
	DVD+VR	
DVD-RAM		
Dual Disc	Côté DVD	✓OK
	Face non DVD	✗NO
CD/VCD	CD Audio/CD Text (CD-DA)	✓OK
	VCD (CD Vidéo)	
	DTS-CD* ⁵	✗NO
	SVCD (Super CD Vidéo)	
	CD-ROM	
	CD-I (CD-I Ready)	
CD enregistrable/réinscriptible (CD-R/-RW) • ISO 9660 Niveau 1, Niveau 2, Romeo et Joliet	CD-DA	✓OK
	MP3/WMA/WAV/AAC* ⁴	
	JPEG	
	DivX/MPEG1/MPEG2	✗NO
	MPEG4	

*¹ Si vous insérez un disque DVD Vidéo d'un code de région incorrect "Region code error" apparaît sur le moniteur.

*² Les DVD-R enregistrés au format multi-bords peuvent aussi être reproduits (sauf les disques à double couche).
Les disques DVD-RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*³ Il est possible de reproduire des disques +R/+RW (format vidéo uniquement) finalisés.

Les disques +RW à double couche ne peuvent pas être reproduits.

*⁴ Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisant iTunes.

*⁵ Pour reproduire le son Surround DTS, utilisez la connexion numérique. (☞ Manuel d'installation/raccordement)

Précautions pour la lecture de disques à double face

La face non DVD d'un disque à "DualDisc" n'est pas compatible avec le standard "Compact Disc Digital Audio". Par conséquent, l'utilisation de la face non DVD d'un disque à double face sur cet appareil n'est pas recommandée.

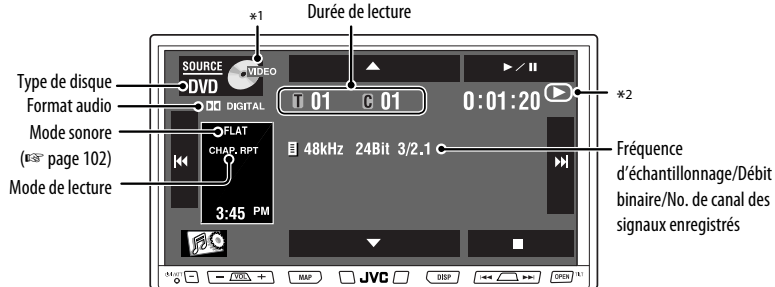
Lors de la lecture d'un des disques suivants, appuyez sur DISP.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations. (page 10)



DVD vidéo: No. de titre/No. de chapitre/Durée de lecture

DVD-VR: No. de programme (ou No. de liste de lecture)/No. de chapitre/
Durée de lecture



- [▶ / ||] Lance la lecture/pause
- [■] Arrête la lecture
- [|◀▶▶|] Appuyez: Choisit un chapitre
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3
- [▲ ▼] Choisit le titre/programme/liste de lecture

*1 Pour les DVD-VR, la lecture VR-PRG (programme) ou VR-PLAY (liste de lecture) est aussi indisquée.

*2 Indique la touche pressée.

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

■ : Touches sur le panneau tactile. Dans les explications, ils sont indiqués à l'intérieur de crochets [].
Ces touches fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur le panneau tactile (pendant que vous regardez des images de lecture sur l'écran).

Lors de la lecture d'un des disques suivants, appuyez sur DISP.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage change et montre différentes informations (☞ page 10).



Lance la lecture/pause



Appuyez: choisit un dossier



Arrête la lecture

Maintenez pressée la touche: Affiche la liste des dossiers/plages

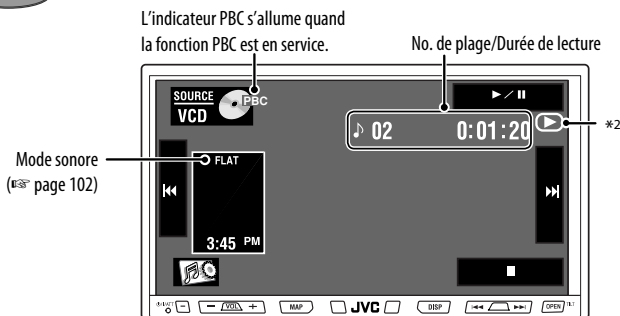


Appuyez: Choisit une plage.



Affiche la liste des dossiers/plages

Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant pour DivX/MPEG1/MPEG2 *1



Lance la lecture/pause



Arrête la lecture



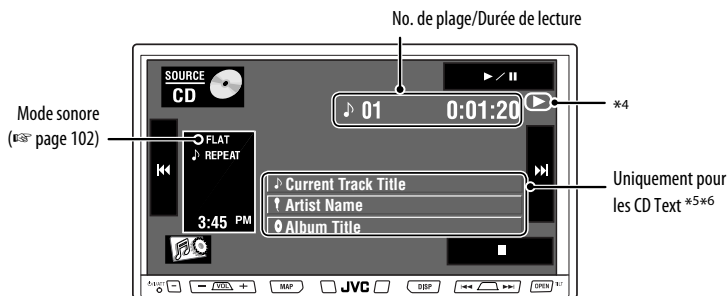
Appuyez: Choisit une plage.

Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3

*1 Vitesse de recherche: ►►1 ⇌ ►►2

*2 Indique la touche pressée.

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇌ x10



- [▶ / ||] Lance la lecture/pause
 [■] Arrête la lecture
 [◀◀▶▶] Appuyez: Choisit une plage.
*Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*7*



- [▶ / ||] Lance la lecture/pause
 [■] Arrête la lecture
 [◀◀▶▶] Appuyez: Choisit une plage.
*Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*7*
- [▲▼] Appuyez: choisit un dossier
Maintenez pressée la touche: Affiche la liste des dossiers/plages
- [◻ 01] [🎵 01]: Affiche la liste des dossiers/plages

*4 Indique la touche pressée.

*5 "No Name" apparaît pour les CD ordinaire ou si aucun nom n'a été enregistré.

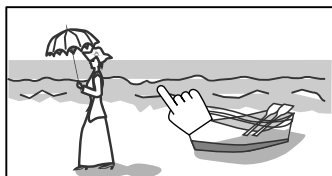
*6 Toucher la barre d'information fait défiler le texte si tout le texte n'apparaît pas.

*7 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

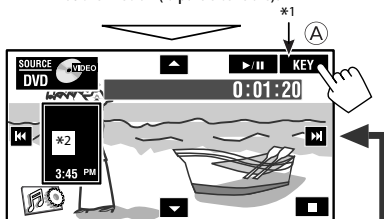
Touches de commande sur l'écran

Vous pouvez afficher les touches de commande suivantes pendant que vous regardez des images de lecture sur l'écran.

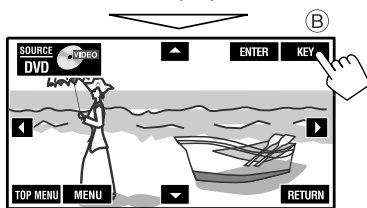
- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les touches de commande disparaissent (sauf quand un menu de disque est affiché).



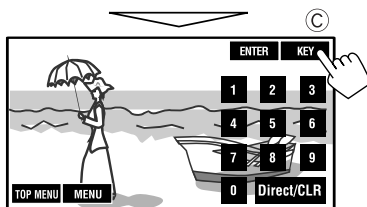
Touchez l'écran (la partie centrale).



Touchez [KEY].



Touchez [KEY].



Touchez [KEY].

pages 71 à 75 pour savoir comment les touches de commande fonctionnent pour divers disques

(A)

- [SOURCE] Affiche l'écran <Source Menu>
 [▲ ▼] Choisit des dossiers
 [▶ / ||] Démarre la lecture/met la lecture en pause.
 [◀ ▶▶▶▶] Appuyez: Choisit les pages.
 Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
 [] (*2) Affiche les icônes de raccourci.
 [] Affiche l'écran <AV Menu>
 [■] Arrête la lecture

- Les touches ci-dessus fonctionnent aussi quand elles n'apparaissent pas sur l'écran (pendant que vous regardez des images de lecture).

*1 Pendant qu'un menu de disque est affiché pour un DVD, [KEY] est affiché automatiquement. Sur le menu de disque, vous pouvez choisir un article de menu directement en le touchant sur l'écran.

(B)

Pour les opérations de lecture du menu DVD/VCD/DivX

- [▲ ▼ ◀ ▶] Choisit les articles de menu
 [ENTER] Valide la sélection
 [TOP MENU] Affiche le menu de disque
 [MENU] Affiche le menu de disque
 [RETURN] Retourne au menu précédent ou affiche le menu (uniquement pour les VCD avec PBC)

(C)

Pour entrer les numéros

- [0]–[9] → [ENTER]
 Entrez les numéros
 [Direct/CLR] • Commute entre l'entrée de chapitre/plage et l'entrée de titre/dossier
 • Efface votre dernière entrée si vous avez entré un mauvais numéro

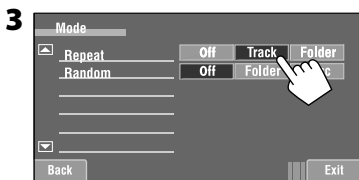
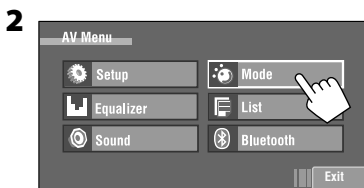
Ex.: Pour entrer "105", appuyez sur [1], [0], [5], puis sur [ENTER]

Pour effacer les touches de commande, touchez de nouveau l'écran.

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser les modes de lecture suivants—lecture répétée ou lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de page



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

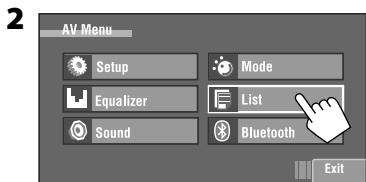
Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de disque	Repeat	Random
	Chapter: Répète le chapitre actuel* Title: Répète le titre actuel	—
	Chapter: Répète le chapitre actuel* Program: Répète le programme actuel (non disponible pour la lecture de liste de lecture)	—
 	Track: Répéter la plage actuelle* Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages
	Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	—
	Track: Répète la plage actuelle* (PBC hors service)	Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages (PBC hors service)
	Track: Répéter la plage actuelle*	Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages
	Track: Répéter la plage actuelle* Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages

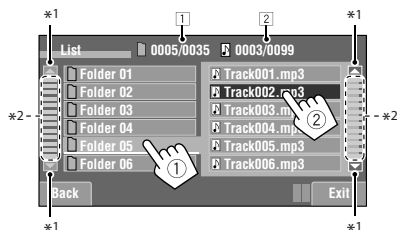
* En appuyant sur l'icône de raccourci , vous pouvez aussi mettre en ou hors service la répétition de plage/chapitre.

Sélection de plages sur la liste

Si un disque comprend des dossiers, vous pouvez afficher la liste des dossiers/plages (fichier), puis démarrer la lecture.



3 Choisissez un dossier (1), puis une plage (2).



La lecture de la plage choisie démarre.

- 1 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 2 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel

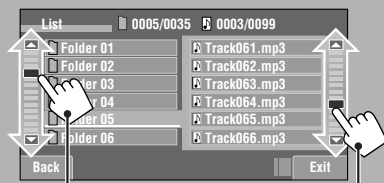
*1 Appuyez sur cette touche pour passer aux pages précédentes/suivantes des listes

*2 Voir ci-après.

Vous pouvez parcourir les listes de dossiers/plages en utilisant la barre de la façon illustrée.

– Appuyez sur la touche : Fait monter ou descendre la liste.

– Faites glisser : Fait défiler la liste vers le haut ou le bas.



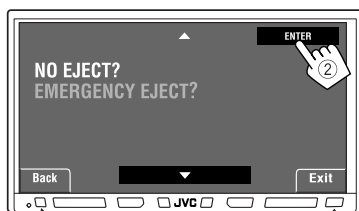
Permet de parcourir la liste des dossiers.

Permet de parcourir la liste des plages.

Vous pouvez afficher les listes des dossiers/plages en appuyant sur [01] ou en maintenant pressée [▲ / ▼].

Interdiction de l'éjection du disque

Vous pouvez verrouiller un disque dans la fente d'insertion.



Appuyez sur OPEN/TILT tout en maintenant pressée $\text{P}/\text{I}/\text{ATT}$.

$\text{P}/\text{I}/\text{ATT}$

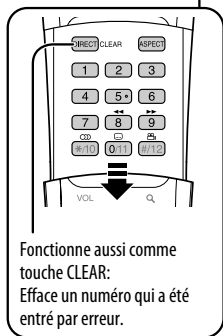
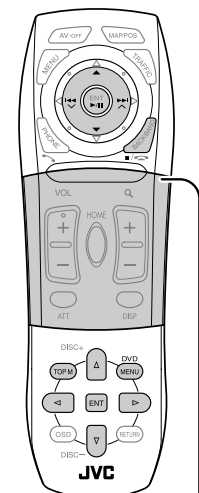
[Maintenez pressée la touche]

OPEN TILT

[Maintenez pressée la touche]

Pour annuler l'interdiction, répétez la même procédure pour choisir <EJECT OK?>.

Opérations en utilisant de la télécommande—RM-RK250



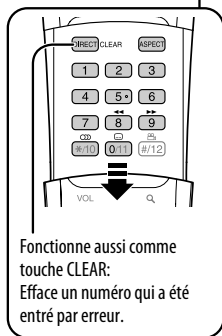
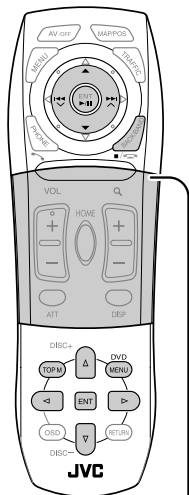
- : Arrêtez la lecture.
- : Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).
- : Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1 (Aucun son n'est entendu.)
Lecture au ralenti si la touche est pressée pendant une pause*2 (Aucun son n'est entendu.)
- : Appuyez sur la touche: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3 (Aucun son n'est entendu.)
- : Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).
- : Sélection d'un chapitre.
Sélection d'un titre (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).
- : Sélection d'un titre (pendant la lecture ou une pause).
- : Sélection du format de l'image.
- : Choisissez la langue des dialogues.
- : Choisissez la langue des sous-titres.
- : Sélection de l'angle de vue.

Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

- 1 /
- 2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.
- 3

- *1 Vitesse de recherche: $x2 \Rightarrow x5 \Rightarrow x10 \Rightarrow x20 \Rightarrow x60$
- *2 Vitesse de la lecture au ralenti: $1/32 \Rightarrow 1/16 \Rightarrow 1/8 \Rightarrow 1/4 \Rightarrow 1/2$
- *3 Vitesse de recherche: $x2 \Rightarrow x10$
- *4 Pour vérifier le nombre d'entrées, fermez le couvercle de la télécommande puis appuyez sur ENT pendant 5 secondes après avoir entré les numéros.





Fonctionne aussi comme
touche CLEAR:
Efface un numéro qui a été
entré par erreur.



: Arrêtez la lecture.



: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*1 (Aucun son n'est entendu.)

Lecture au ralenti vers l'avant si la touche est pressée pendant une pause*2 (Aucun son n'est entendu.)

• La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas



: Appuyez sur la touche: Sélection d'un chapitre (pendant la lecture ou une pause).

Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3



: Choisissez un programme.

Choisit une liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *4 :

Sélection d'un chapitre.

Choisissez un programme (quand l'appareil n'est pas en cours de lecture).

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *4 :

(deux fois)

Choisit un programme/liste de lecture (pendant la lecture ou une pause).

ASPECT : Sélection du format de l'image.

ST/10 : Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).

0/11 : Met en/hors service les sous-titres.

Utilisation des écrans de programme original/liste de lecture (page 76)

1 TOP M : Pour le programme original

DVD MENU : Pour la liste de lecture

2 Choisissez l'élément que vous souhaitez reproduire.



3 ENT Pour effacer l'écran.

*1 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*2 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

*4 Pour vérifier le nombre d'entrées, fermez le couvercle de la télécommande puis appuyez sur ENT pendant 5 secondes après avoir entré les numéros.





Arrêtez la lecture.



Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



Recherche vers l'arrière/vers l'avant*5 (Aucun son n'est entendu.)



Appuyez sur la touche: Choisissez la plage.

Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*6 (Aucun son n'est entendu.)



Sélection d'un dossier.



Choisissez une plage (à l'intérieur du même dossier).



Sélection d'un dossier.

(deux fois)

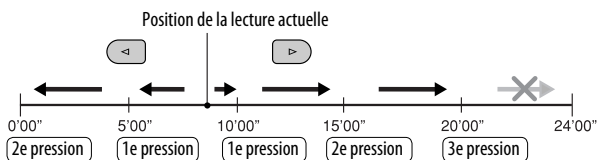
ASPECT : Sélection du format de l'image.

ODD : Choisissez la langue des dialogues. (DivX uniquement)

0/11 : Sélection de la langue des sous-titres. (DivX uniquement)

Pendant la lecture...

Reculer/avance la scène de cinq minutes.



Pour les DivX6: Utilisation des fonctions de commande à partir du menu

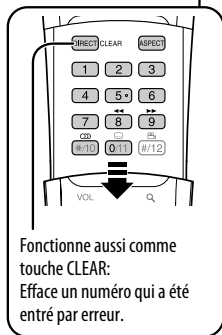
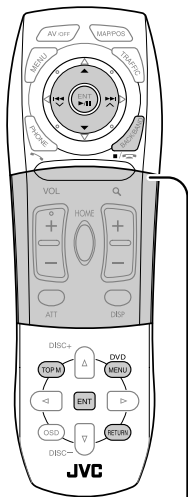
1 DVD MENU / TOP M

2 Choisit l'élément que vous souhaitez reproduire. Δ ▽ ◀ ▶

3 ENT

*5 Vitesse de recherche: ►►►1 ⇌ ►►►2 ⇌ ►►►3

*6 Vitesse de recherche: ►►►1 ⇌ ►►►2



Fonctionne aussi comme
touche CLEAR:
Efface un numéro qui a été
entré par erreur.

: Arrêtez la lecture.

: Démarrez la lecture. (Diaporama: chaque fichier est affiché pendant quelques secondes.)
Affiche le fichier actuel jusqu'à ce que vous le changiez, si vous appuyez sur cette touche pendant le diaporama.

: Choisissez un fichier.

: Sélection d'un dossier.

ASPECT : Sélection du format de l'image.

→ 0 11 ... 9 → ENT *1 :
Choisissez un fichier (à l'intérieur du même dossier).

→ 0 11 ... 9 → ENT *1 :
(deux fois) Sélection d'un dossier.

: Arrêtez la lecture.

: Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).

: Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*2

: Appuyez sur la touche: Choisissez la plage.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*3

: Sélection d'un dossier.

→ 0 11 ... 9 → ENT *1 :
Choisissez une plage (à l'intérieur du même dossier).

→ 0 11 ... 9 → ENT *1 :
(deux fois) Sélection d'un dossier.

*1 Pour vérifier le nombre d'entrées, fermez le couvercle de la télécommande puis appuyez sur ENT pendant 5 secondes après avoir entré les numéros.



*2 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

*3 Vitesse de recherche: x2 ⇒ x10



Arrêtez la lecture.



Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



Recherche vers l'arrière/vers l'avant.*4



Appuyez sur la touche: Choisissez la plage.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*5

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 : Sélection d'une plage.

*4 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*5 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10



Arrêtez la lecture.



Démarre la lecture/met la lecture en pause (si la touche est pressée pendant la lecture).



Recherche vers l'arrière/vers l'avant*6
(Aucun son n'est entendu.)

Lecture au ralenti vers l'avant si la touche est pressée pendant une pause*7 (Aucun son n'est entendu.)
• La lecture au ralenti vers l'arrière ne fonctionne pas.



Appuyez sur la touche: Choisissez la plage.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant*8 (Aucun son n'est entendu.)

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :

Sélection d'une plage.



Sélection du format de l'image.



Sélection d'un canal audio (ST: stéréo, L: gauche, R: droit).

Pendant la lecture PBC...

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1 :

Choisissez un article sur le menu.
Pour revenir au menu précédent, appuyez sur RETURN

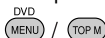
Pour annuler la lecture PBC



2 Choisissez la plage souhaitée.

DIRECT CLEAR → 0 1 1 ... 9 → ENT *1

• Pour reprendre la lecture PBC, appuyez sur



*6 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x5 ⇔ x10 ⇔ x20 ⇔ x60

*7 Vitesse de la lecture au ralenti: 1/32 ⇔ 1/16 ⇔ 1/8 ⇔ 1/4 ⇔ 1/2

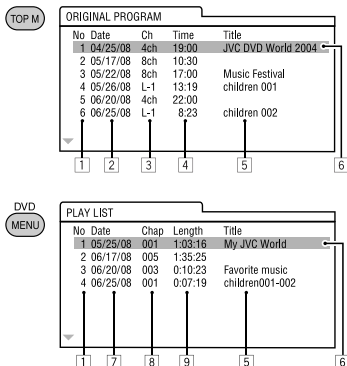
*8 Vitesse de recherche: x2 ⇔ x10

Utilisation des écrans de liste



Vous pouvez utiliser l'écran du programme original ou de la liste de lecture à n'importe quel moment pendant la lecture d'un DVD-VR avec ses données enregistrées.

1 Affichez l'écran de programme original/liste de lecture.



2 Choisissez l'élément souhaité.

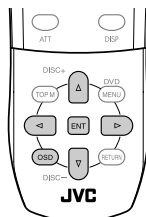


- 1 Numéro de programme original/liste de lecture
- 2 Date d'enregistrement
- 3 Source d'enregistrement (chaîne de télévision, prise d'entrée de l'appareil d'enregistrement, etc.)
- 4 Heure de début de l'enregistrement
- 5 Titre du programme/liste de lecture*
- 6 Barre de mise en valeur (choix actuel)
- 7 Date de création de la liste de lecture
- 8 Nombre total de chapitres compris dans la liste de lecture
- 9 Durée de lecture

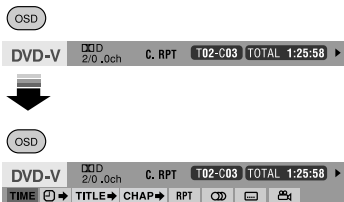
* Le titre du programme original ou de la liste de lecture peut ne pas être affiché en fonction de l'appareil d'enregistrement.

Opérations en utilisant la barre sur l'écran

Ces opérations sont possibles sur l'écran en utilisant la télécommande, lors de la lecture des disques suivants—DVD/VCD/DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG.



1 Affichez la barre sur écran. (page 77)



Ex.: Pour DVD Vidéo

2 Choisissez un élément.



3 Choisissez un élément.

Si un menu déroulant apparaît...



• Pour entrer une durée ou un nombre...

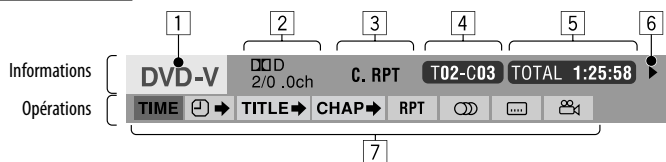
← → : Déplacez la position d'entrée

↑ ↓ → ENT : Choisissez un nombre

Pour effacer la barre sur l'écran



Barres sur l'écran



L'exemple ci-dessus est pour un DVD Vidéo. Les articles apparaissant sur la barre varient en fonction du type de disque.

- | | |
|--|---|
| <p>1 Type de disque</p> <p>2 • DVD: Format de signal audio
• VCD: PBC</p> <p>3 Mode de lecture *1
DVD vidéo:
C. RPT: Répétition de chapitre
T. RPT: Répétition de titre
DVD-VR:
C. RPT: Répétition de chapitre
PG. RPT: Répétition de programme
DivX/MPEG1/MPEG2:
T. RPT: Répétition de plage
F. RPT: Répétition de dossier
F. RND: Lecture aléatoire de dossiers
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques
JPEG:
F. RPT: Répétition de dossier
VCD:
T. RPT: Répétition de plage
A. RND: Lecture aléatoire de tous les disques</p> <p>4 Informations sur la lecture
T02-C03 Titre/chapitre actuel
PG001 C001 Programme/chapitre actuel
PL001 C001 Liste de lecture/chapitre actuel
TRACK 01 Plage actuelle
F001-T001 Dossier/plage actuelle
F001-F001 Dossier/fichier actuel</p> <p>5 Indications de la durée
TOTAL Durée de lecture écoulée du disque
T. REM Durée de lecture restante du titre (pour les DVD)
Durée de lecture restante du disque (pour les autres)</p> | <p>TIME Durée de lecture écoulée du chapitre ou de la plage actuelle *2</p> <p>REM Durée de lecture restante du chapitre ou de la plage actuelle *2</p> <p>6 État de lecture
▶ Lecture
◀◀/▶▶ Recherche vers l'arrière/vers l'avant
◀◀/▶▶ Lecture au ralenti vers l'arrière/vers l'avant
 Pause
■ Arrêt</p> <p>7 Icônes de fonctionnement
TIME Changement de l'indication de la durée (voir 5)
⌂➔ Recherche temporelle (spécifiez une scène donnée en entrant le temps.)
TITLE➔ Recherche d'un titre (par son numéro)
CHAP➔ Recherche d'un chapitre (par son numéro)
TRACK➔ Recherche d'une plage (par son numéro)
RPT Lecture répétée *1
RND Lecture aléatoire *1
Ⓞ Changez la langue des dialogues, le flux audio ou le canal audio.
Ⓞ Changez ou effacez la langue des sous-titres
👁 Changez de l'angle de vue</p> |
|--|---|

*1 page 69

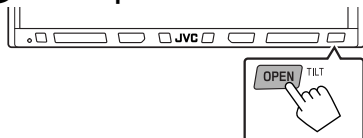
*2 Non disponible pour les DVD-VR

Opérations de la carte SD

Cet appareil peut reproduire les plages JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC* mémorisés sur une carte SD.

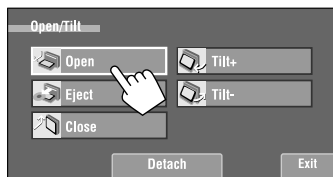
- Vous pouvez commander la carte SD de la même façon que vous le faites avec les fichiers sur les disques. (☞ pages 66 à 70, 73 et 74)
- Toutes les plages de la carte SD sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changiez la source.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées.

1 Ouvrez le panneau du moniteur.



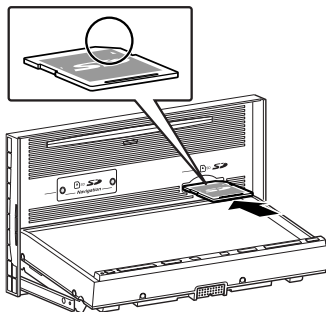
Le menu <Open/Tilt> est affiché.

2



* Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisé iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers codés FairPlay.

3 Insérez une carte SD.



Poussez la carte SD jusqu'à ce que vous entendiez un dé clic.

La source change sur "SD" et la lecture démarre.

4 Fermez le panneau du moniteur.

- Si le menu <Open/Tilt> est affiché:



Vous pouvez aussi appuyez sur [Close] sur le menu <Open/Tilt>.

- Si le menu <Open/Tilt> n'est pas affiché:



[Deux fois]

Attention:

Ne mettez pas vos doigts derrière le panneau du moniteur.

Pour éjecter la carte SD

Poussez doucement sur la carte SD.

- Vous pouvez aussi éjecter la carte SD en maintenant pressée OPEN (quand le panneau du moniteur est fermé).

Attention:

- Ne retirez pas votre doigt trop vite; sinon la carte SD risque d'être éjectée de la fente d'insertion.

Sélection des modes de lecture

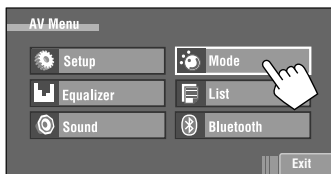
Vous pouvez utiliser les modes de lecture suivants— lecture répétée ou lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de page

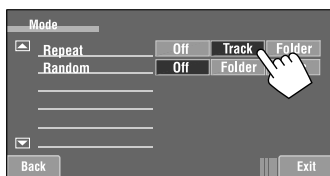
1



2





3



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.


Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de fichier	Repeat	Random
	<p>Track: Répète la plage actuelle *</p> <p>Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel</p>	<p>Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p>SD (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages</p>
	<p>Folder: Répète tous les fichiers du dossier actuel</p>	—

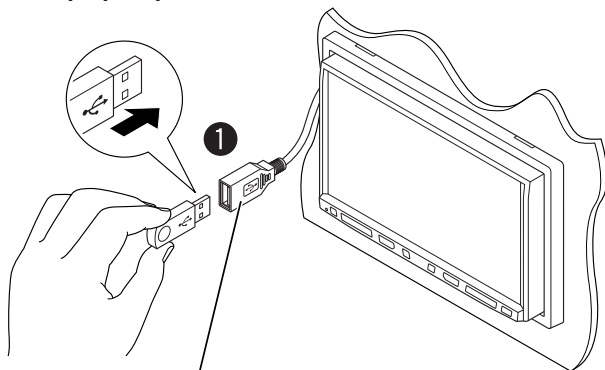
* En appuyant sur l'icône de raccourci , vous pouvez aussi mettre en ou hors service la répétition de plage.

Opérations USB


Vous pouvez connecter un périphérique USB à mémoire de grande capacité tel qu'une mémoire USB, un lecteur audio numérique, un disque dur portable, etc. à cet appareil.

- Vous pouvez aussi connecter le iPod à la prise USB de cet appareil. Pour en savoir plus,  pages 96 à 98.

1 Connectez un périphérique USB.




Câble USB à partir de l'arrière de l'appareil

- Vous ne pouvez pas connecter un ordinateur à la prise USB () de l'appareil.

La source change sur "USB" et la lecture démarre.


Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG/MPEG1/MPEG2*1/MP3/WMA/WAV/AAC*2 mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.

- Vous pouvez commander le périphérique USB de la même façon que vous le faites avec les fichiers sur les disques. ( pages 66 à 70, 73 et 74)
- Toutes les plages du périphérique USB sont reproduites répétitivement jusqu'à ce que vous changez la source.
- Assurez-vous que toutes les données importantes ont été sauvegardées.

*1 Sauf pour les fichiers MPEG2 enregistrés par le caméscope JVC Everio (code d'extension <.mod>).

*2 Cet appareil peut reproduire les fichiers AAC codés en utilisant iTunes. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers codés FairPlay.

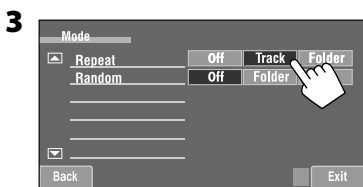
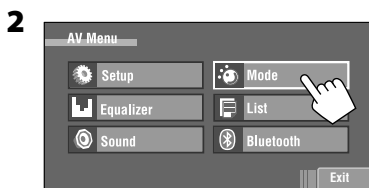
Attention:

- Éviter d'utiliser le périphérique USB s'il peut gêner une conduite en toute sécurité.
- Ne déconnectez puis reconnectez pas le périphérique USB répétitivement pendant que "Now Reading..." clignote sur l'écran du moniteur.
- Ne démarrez pas le moteur de la voiture si un périphérique USB est connecté.
- Arrêtez la lecture avant de déconnecter un périphérique USB.
- Ne laissez pas un périphérique USB dans la voiture, exposé aux rayons directs du soleil ou aux hautes températures pour éviter toute déformation ou tout dommage du périphérique.
- Pour en savoir plus sur les opérations USB,  page 114.

Sélection des modes de lecture




Vous pouvez utiliser les modes de lecture suivants— lecture répétée ou lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de page



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de fichier	Repeat	Random
	<p>Track: Répète la plage actuelle *</p> <p>Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel</p>	<p>Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p>USB (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages</p>
	<p>Track: Répète la plage actuelle *</p> <p>Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel</p>	<p>Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants</p> <p>USB (All): Reproduit aléatoirement toutes les plages</p>
	<p>Folder: Répète tous les fichiers du dossier actuel</p>	—

* En appuyant sur l'icône de raccourci , vous pouvez aussi mettre en ou hors service la répétition de plage.

Opérations Bluetooth® — Téléphone portable/lecteur audio

Pour les opérations Bluetooth, il faut connecter l'adaptateur Bluetooth (KS-BTA200) à la prise de changeur de CD à l'arrière.

- Référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'adaptateur Bluetooth et l'appareil Bluetooth.
- Référez-vous à la liste (comprise dans la boîte) pour voir les pays où vous pouvez utiliser la fonction Bluetooth®.

FRANÇAIS

Pour utiliser un appareil Bluetooth à travers cet appareil ("Bluetooth PHONE" et "Bluetooth AUDIO") pour la première fois, vous devez établir la connexion sans fil Bluetooth entre l'appareil Bluetooth et cet appareil.

- Une fois que la connexion est établie, le périphérique reste enregistré dans cet appareil même si vous réinitialisez l'appareil. Un maximum de cinq appareils peuvent être enregistrés en tout.
- Un seul appareil peut être connecté en même temps pour chaque source ("Bluetooth PHONE" et "Bluetooth AUDIO").

Connexion d'un nouvel appareil Bluetooth

Méthodes d'enregistrement (paire)

Utilisez une des options suivantes dans le menu <Bluetooth> pour enregistrer et établir la connexion avec un appareil extérieur.

- Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO" comme source pour commander le menu <Bluetooth>.

Open	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir du périphérique Bluetooth.
Search	Rendez l'appareil prêt pour établir une nouvelle connexion Bluetooth. La connexion est établie à partir de cet appareil.

Pour enregistrer un nouveau périphérique en utilisant <Open>

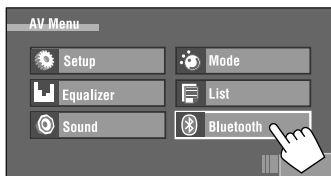
Préparation:

- Réglez le périphérique Bluetooth pour mettre en service la fonction Bluetooth.
- Assurez-vous que "NEW DEVICE" est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir.

1



2



3

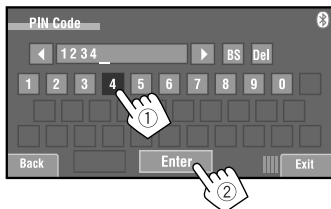


Passez à d'autres articles de menu

4 Entrez un code PIN (Numéro d'identification personnel)* dans l'appareil.

- Vous pouvez entrer n'importe quel nombre (entre 1 et 16 chiffres).

* Certains périphériques ont leur propre code PIN. Entrez le code PIN spécifié sur l'appareil.



Vous pouvez entrer uniquement [0] – [9].

- [BS]: Efface le caractère situé avant le curseur.
- [Del]: Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- [Enter]: Permet de vérifier l'entrée.

5 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que "Open..." est affiché sur l'écran.

Entrez le même code PIN (que vous avez entré à l'étape ci-dessus) sur l'appareil à connecter.

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil.

Le périphérique reste enregistré même après que vous le déconnectez. Utilisez <Connect> (ou mettez en service <Auto Connect>) pour connecter le même appareil la prochaine fois (☞ page 111).

Pour enregistrer un nouveau périphérique en utilisant <Search>

- Assurez-vous que "NEW DEVICE" est choisi. Si non, appuyez sur [▲] ou [▼] pour le choisir.

1 Appuyez [].

2 Appuyez sur [Bluetooth].

3 Appuyez sur [Search].

L'appareil recherche les périphériques disponibles et affiche leur liste. (Si aucun appareil disponible n'est détecté, "Device Unfound" apparaît.)

4 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.

5 Entrez le code PIN spécifique de l'appareil extérieur sur cet appareil.

- Référez-vous aux instructions fournies avec le périphérique pour vérifier le code PIN.

6 Utilisez le périphérique Bluetooth pour faire la connexion, pendant que "Connecting..." est affiché sur l'écran.

Maintenant la connexion est établie et vous pouvez utiliser l'appareil extérieur à travers cet appareil.

Pour connecter un périphérique spécial <Special Device>

1 Appuyez [].

2 Appuyez sur [Bluetooth].

3 Appuyez sur [Special Device].

L'appareil affiche la liste des appareils préregistrés.

4 Choisissez un appareil que vous souhaitez connecter.

5 Utilisez <Open> (ou <Search>) pour réaliser la connexion.

Pour connecter/déconnecter un périphérique enregistré

1 Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO", puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez connecter/déconnecté.

2 Appuyez [].

3 Appuyez sur [Bluetooth].

4 Appuyez sur [Connect] ou [Disconnect].

- Choisissez <Connect> pour connecter l'appareil choisi.
- Choisissez <Disconnect> pour déconnecter l'appareil choisi.

Pour supprimer un périphérique enregistré

1 Choisissez "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO" puis choisissez l'appareil enregistré que vous souhaitez supprimer.

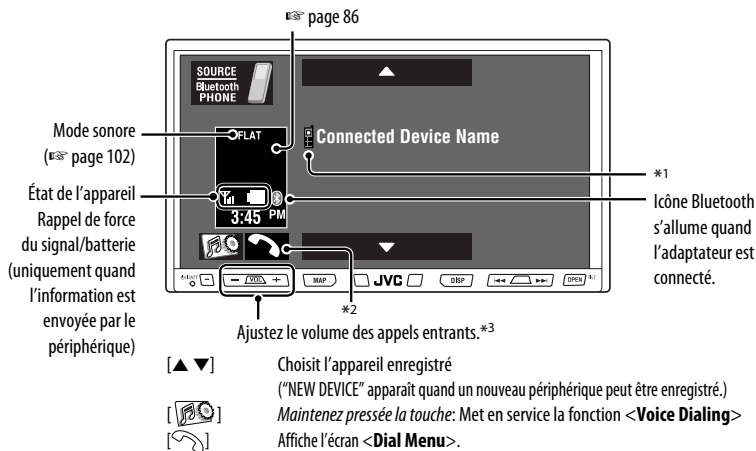
2 Appuyez [].

3 Appuyez sur [Bluetooth].

4 Appuyez sur [Delete Pairing].

L'écran de confirmation apparaît. Appuyez sur [Yes].

Utilisation d'un téléphone portable Bluetooth



*1 Quand un téléphone portable muni d'une fonction audio est connecté, apparaît.

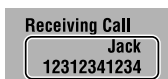
*2 Cette touche apparaît quand l'adaptateur Bluetooth est connecté.

*3 Cet ajustement n'affecte pas le niveau de volume des autres sources.

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [BLUETOOTH PHONE]. (☞ page 58)
 - Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Appuyez sur [📞].
- 3 Appuyez sur [Bluetooth].
- 4 Établissez la connexion avec un appareil, puis faites un appel (ou faites un réglage en utilisant le menu <Bluetooth>). (☞ pages 110 et 111)

Quand un appel arrive...

La source change automatiquement sur "Bluetooth PHONE".



Nom et numéro de téléphone (s'ils sont obtenus)

Quand <Auto Answer> est en service...

L'appareil répond automatiquement à l'appel entrant. (☞ page 111)

Quand <Auto Answer> est hors service...

Pour répondre à un appel entrant

- Touchez le message affiché sur le panneau tactile.
- Appuyez sur n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf / I / ATT ou VOL +/-).

Pour terminer un appel

- Touchez de façon continue le message affiché sur le panneau tactile.
- Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf / I / ATT ou VOL +/-).
- Vous pouvez ajuster le volume du microphone. (☞ page 111)

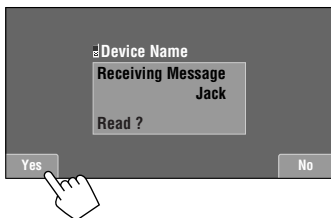
Quand un message textuel arrive...

Si le téléphone cellulaire est compatible avec les messages texte, vous pouvez lire les messages sur l'écran.

- Vous ne pouvez pas modifier ou envoyer un message avec cet appareil.

Quand <Message Info> est réglé sur <Auto>...

L'appareil sonne et l'écran suivant apparaît pour vous informer de l'arrivée d'un message. (☞ page 111)



Pour lire le message, appuyez sur [Yes].

La source change sur "Bluetooth PHONE".

Pour lire le message plus tard, appuyez sur [No].

- Le message est mémorisé dans <Message> → <Unread>. (☞ page 110)

Quand <Message Info> est réglé sur <Manual>...

Affichez la liste des messages pour lire les messages.

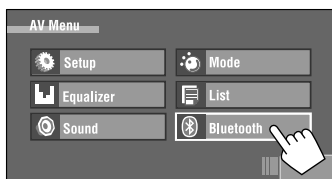
(☞ page 111)

Pour passer un appel

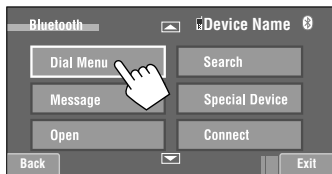
1



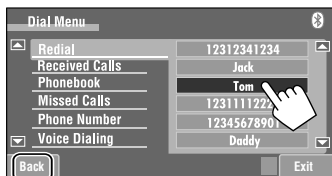
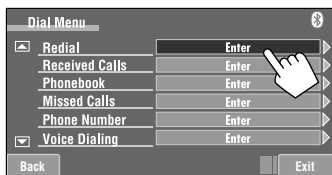
2



3



4 Choisissez une méthode d'appel, puis passez l'appel.

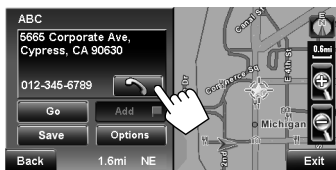


Annulation.

Redial	Affiche la liste des numéros de téléphone que vous avez composés.
Received Calls	Affiche la liste des appels reçus.
Phonebook	Affiche le répertoire téléphonique du téléphone portable connecté.
Missed Calls	Affiche la liste des appels ratés.
Phone Number	Affiche l'écran d'entrée de numéro de téléphone → "Entrée d'un numéro de téléphone" (☞ page 86).
Voice Dialing	(Uniquement quand le téléphone portable connecté possède un système de reconnaissance vocale): → Dites le nom que vous souhaitez appeler.

Suite à la page suivante

- Vous pouvez faire un appel à partir de l'écran de navigation. Lors de l'affichage des informations sur la destination que vous souhaitez appeler, appuyez sur [📞].



Pour arrêter l'appel (annulation de l'appel sortant)

Maintenez pressée n'importe quelle touche sur le panneau du moniteur (sauf ⏻/I/ATT ou VOL +/-).


Entrée d'un numéro de téléphone

- Vous ne pouvez pas utiliser la télécommande pour entrer les numéros de téléphone.



Vous pouvez entrer [0] – [9], [*], [#] (32 chiffres maximum)

- [BS]:** Efface le caractère situé avant le curseur.
- [Del]:** Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- [Preset]:** Permet d'aller à la liste des préréglages. Vous pouvez préréglager le numéro entré en choisissant un numéro de préréglage. (☞ page 87)
- [Dial]:** Appelle le numéro entré.

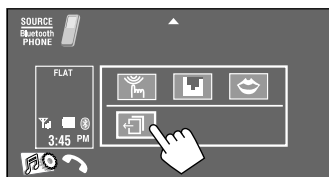
- En appuyant sur l'icône de raccourci  vous pouvez facilement mettre en service la fonction **<Voice Dialing>**.
- Vous pouvez aussi la mettre en service en maintenant pressée [📞].

Pour rappeler les numéros composés précédemment

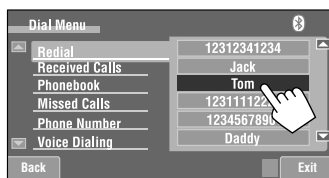
1



2



3



Lors de l'utilisation de la télécommande, vous pouvez afficher le menu <Redial> à n'importe quel moment.



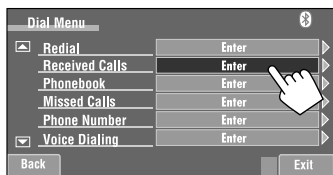
[Maintenez pressée la touche]

Préréglage de numéros de téléphone

Vous pouvez prérégler un maximum de six numéros de téléphone.

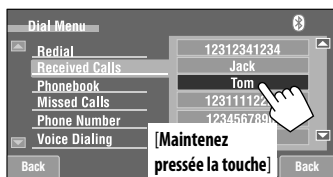
1 Choisissez le numéro de téléphone que vous souhaitez prérégler à partir de <Phonebook>, <Redial>, <Received Calls> ou <Missed Calls>.

- ① Appuyez sur [RECALL].
- ② Appuyez sur [Bluetooth].
- ③ Appuyez sur [Dial Menu], puis...

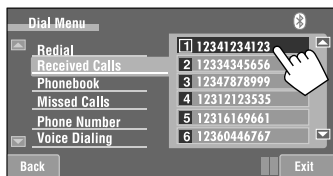


Ex.: Sélection de <Received Calls>

2 Choisissez un numéro de téléphone à mémoriser.



3 Choisissez un numéro de préréglage.



Maintenant "Tom" est mémorisé sur le numéro de préréglage 1.

Pour appeler un numéro préréglé

- 1**
- 2**
- 3**

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations téléphonique Bluetooth.

	<ul style="list-style-type: none"> • Affiche l'écran <Dial Menu> /Répondez à l'appel entrant. • Maintenez pressée cette touche pour afficher la liste <Redial> (quelle que soit la source actuelle).
	Termine l'appel.
	Ajuste le volume des appels entrant.
 	Faites un appel à partir des numéros préréglés.

Utilisation d'un lecteur audio Bluetooth

Mode sonore (☞ page 102)

État de l'appareil
Rappel de force du signal/batterie (uniquement quand l'information est envoyée par le périphérique)

Mode sonore

Connected Device Name

Bluetooth

Bluetooth s'allume quand l'adaptateur est connecté.

*2

[▶ / ||] [■] Lance la lecture/pause

[|◀▶|] Recherche vers l'arrière/recherche vers l'avant

[▲ ▼] Choisit l'appareil enregistré ("NEW DEVICE" apparaît quand un nouveau périphérique peut être enregistré.*3)

[📞] Affiche l'écran <Dial Menu>.

*1 Indique la touche pressée. Cela peut être différent de l'état de fonctionnement.

*2 Cette touche apparaît quand l'adaptateur Bluetooth est connecté.

*3 Vous ne pouvez pas choisir "NEW DEVICE" quand un lecture audio Bluetooth est connecté.

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [BLUETOOTH AUDIO]. (☞ page 58)

- Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.

2 Démarrage de la lecture.

- Référez-vous à la page 82 pour la connexion d'un nouvel appareil.
- Référez-vous à la page 83 pour la connexion/déconnexion d'un périphérique enregistré.
- Référez-vous à la page 83 pour la suppression d'un appareil enregistré.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour les opérations audio Bluetooth.

	Lance la lecture / pause.
	Saut vers l'arrière/saut vers l'avant
	Ajustez le volume.

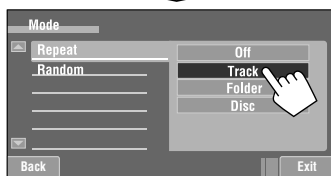
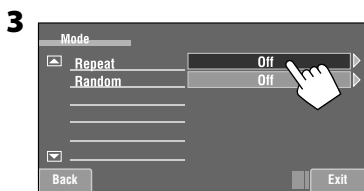
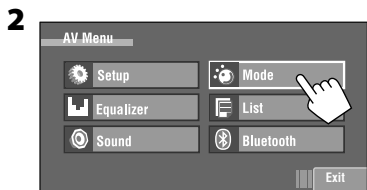
Informations sur le système Bluetooth:

Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <http://www.jvc.co.jp/english/car/> (Page web en anglais uniquement)

Sélection des modes de lecture

Vous pouvez utiliser les modes de lecture suivants— lecture répétée ou lecture aléatoire.

Ex.: Pour choisir la répétition de plage pour un disque MP3 (pour les CD, voir page 69)



Quand un des modes de lecture est choisi, l'indicateur correspondant s'allume sur l'écran d'information de source.

Pour annuler, choisissez <Off>.

Type de disque	Repeat	Random
	Track: Répéter la plage actuelle* Disc: Répète toutes les plages du disque actuel	Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les plages du disque actuel All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place
	Track: Répéter la plage actuelle* Folder: Répète toutes les plages du dossier actuel Disc: Répète toutes les plages du disque actuel	Folder: Reproduit aléatoirement toutes les plages du dossier actuel, puis toutes les plages des dossiers suivants Disc: Reproduit aléatoirement de toutes les plages du disque actuel All: Reproduit aléatoirement toutes les plages des disques en place

* En appuyant sur l'icône de raccourci , vous pouvez aussi mettre en ou hors service la répétition de plage.

Vous pouvez utiliser les touches suivantes sur la télécommande pour commander le changeur de CD.

	Choisit un disque.
	Choisit un dossier (MP3 uniquement).
	<ul style="list-style-type: none"> Appuyez sur la touche: Choisit la plage. Maintenez pressée: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

Écoute de la radio satellite

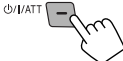
Avant de commencer, connectez un des appareils suivants (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

- **Interface de radio satellite SIRIUS JVC**, KS-SRA100, pour écouter la radio satellite SIRIUS.
- **Adaptateur JVC Smart Digital**, XMDJVC100, pour écouter la radio satellite XM.

■ Pour la radio SIRIUS

Activez votre suscription après la connexion:

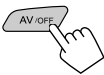
1 Mise sous tension de l'appareil.

sur le panneau du moniteur: 

2 Choisissez "SAT" comme source.

sur la télécommande:

-  aussi page 58.

La radio satellite SIRIUS commence à mettre à jour tous les canaux SIRIUS. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

- Une fois terminé, la radio satellite SIRIUS accorde le canal pré-réglé CH184.

3 Vérifiez votre numéro d'identification SIRIUS (SIRIUS ID). (page 107)

4 Contactez SIRIUS sur Internet à <<http://activate.siriusradio.com/>> pour activer votre suscription ou appelez le numéro vert SIRIUS au 1-888-539-SIRIUS (7474).


"Subscription Updated Press Any Key to Continue" (Inscription mise à jour. Appuyez sur n'importe quelle touche pour continuer) apparaît sur le moniteur une fois que l'inscription est terminée.

■ Pour la radio XM

Activez votre suscription après la connexion:

- Seuls les canaux 0, 1 et 247 sont disponibles avant l'activation.

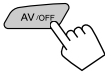
1 Mise sous tension de l'appareil.

sur le panneau du moniteur: 

2 Choisissez "SAT" comme source.

sur la télécommande:

-  aussi page 58.

Le tuner universel XMDirect™ démarre la mise à jour de tous les canaux XM. "Channel 1" est accordé automatiquement. ( "Mise à jour des informations GCI" dans la colonne ci-dessous.)

3 Vérifiez le numéro d'identification de votre radio satellite XM sur le boîtier du tuner universelle XMDirect™ ou accordez le "Channel 0". (page 92)

4 Contactez la radio satellite XM sur Internet à l'adresse <<http://xmradio.com/activation/>> pour activer votre suscription ou appelez le 1-800-XM-RADIO (1-800-967-2346).

Une fois cette procédure terminée, l'appareil accorde un des canaux disponibles (Canal 4 ou supérieur).

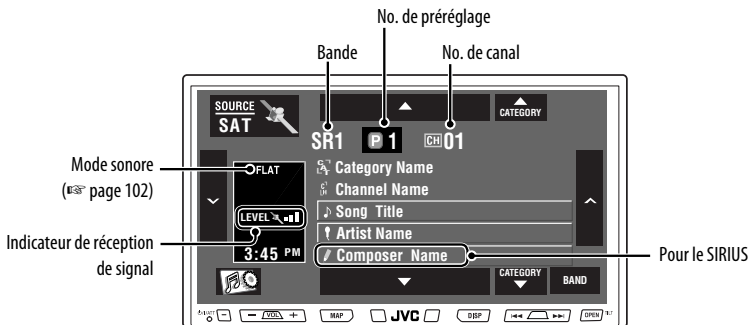
Mise à jour des informations GCI (Informations de commande globale):

- Si les canaux ont été mis à jour après la suscription, la mise à jour démarre automatiquement et aucun son n'est entendu.

Pour la radio SIRIUS: "Channel is Updating XX% completed" apparaît.

Pour la radio XM: "UPDATING" apparaît.

- La mise à jour dure plusieurs minutes.
- N'appuyez sur aucune touche ni ne réalisez aucune opération avant que la mise à jour soit terminée.



Pour la radio SIRIUS

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT]. (☞ page 58)
 - Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Appuyez sur [BAND].
 - SR1 → SR2 → SR3
- 3 Appuyez sur [▲ CATEGORY] ou [CATEGORY ▼] pour choisir une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories, choisissez <All>.
- 4 Appuyez sur [▼] ou [▲] pour choisir un canal à écouter.
 - Maintenir la touche pressée permet de changer le canal rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

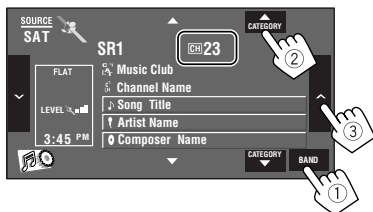
Pour la radio XM

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [SAT]. (☞ page 58)
- 2 Appuyez sur [BAND].
 - XM1 → XM2 → XM3
- 3 Appuyez sur [▲ CATEGORY] ou [CATEGORY ▼] pour choisir une catégorie.
 - Pour choisir un canal parmi toutes les catégories (y compris les canaux non catégorisés), sautez cette étape.
 - Si vous ne choisissez pas de canal avant 15 secondes, la catégorie choisie est annulée. Vous pouvez maintenant choisir un canal parmi toutes les catégories.
- 4 Appuyez sur [▼] ou [▲] pour choisir un canal à écouter.
 - Maintenir la touche pressée permet de changer le canal rapidement.
 - Pendant la recherche, les canaux invalides et ceux auxquels vous n'avez pas souscrits sont sautés.

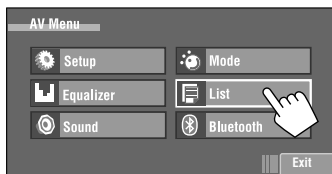
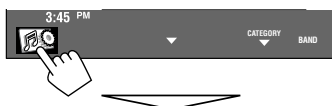
Mémorisation des canaux

Vous pouvez préregistrer six canaux pour chaque bande.
Ex.: Mémorisation d'un canal sur le numéro de préreglage 4

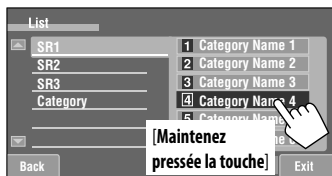
1 Accordez la station que vous souhaitez régler.



2 Affichez la liste des préreglages.



3 Choisissez un numéro de préreglage.



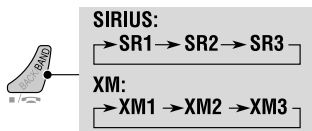
La station choisie à l'étape 1 est maintenant mémorisée sur le numéro de préreglage 4.

Vous pouvez afficher la liste des préreglages en appuyant sur [1] ou en maintenant pressée [].

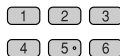
Sélection d'un canal préreglé

Sur la télécommande:

1



2



- Vous pouvez aussi choisir les canaux préreglés sur l'appareil de la même façon que pour la sélection des stations préreglées FM/AM (voir page 62).

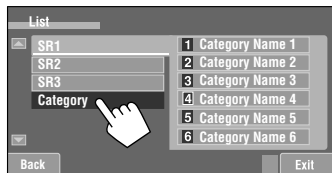
Sélection sur les listes

Vous pouvez choisir un canal en utilisant les listes— liste des catégories/liste de canaux.

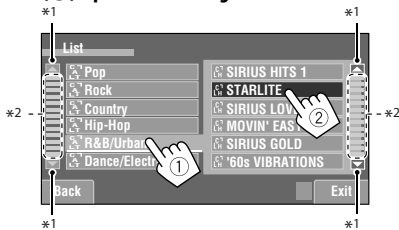
1 Appuyez sur [].

2 Appuyez sur [List].

3



4 Choisissez une catégorie (1), puis un canal (2) à partir de la catégorie choisie.



*1 Appuyez sur cette touche pour passer aux pages précédentes/suivantes de la liste

*2 Vous pouvez aussi rechercher des catégories/canaux en utilisant la barre (voir page 70).

Écoute d'une émission HD Radio™

Avant de commencer, connectez le tuner HD Radio, KT-HD300 (vendu séparément) à la prise du changeur de CD à l'arrière de l'appareil.

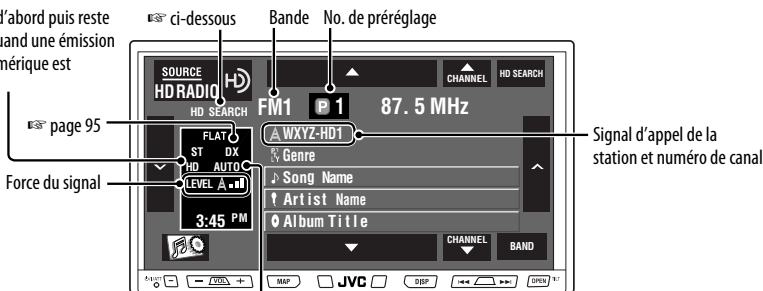
- La connexion de l'antenne radio en utilisant le séparateur d'antenne KS-U21 (vendu séparément) est aussi requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement (volume séparé) pour les connexion.

Qu'est-ce que la technologie HD Radio?

La technologie HD Radio permet de diffuser un son numérique de grande qualité—la bande AM numérique a une qualité équivalente à la bande FM (en stéréo) et la bande FM numérique a une qualité équivalente aux CD—sans bruits statiques et avec une réception claire. De plus, les stations peuvent offrir des textes et des données, tels que les noms des artistes et les titres des morceaux.

- Quand le tuner HD Radio est connecté, il peut aussi recevoir les émissions analogiques conventionnelles.
- Beaucoup de stations HD Radio offrent aussi plus d'un canal de programmes. Ce service est appelé multiplex.
- Pour en savoir plus sur les stations HD Radio dans votre région, consultez le site www.hdradio.com <http://www.hdradio.com/>.

Clignote d'abord puis reste allumé quand une émission audio numérique est accordée.

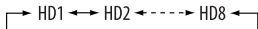


Mode de réception HD Radio

Référez-vous à la page 60 pour les opérations de base de la radio.

Lors de la réception de canaux multiplex HD Radio...

- 1 Appuyez sur [▲ CHANNEL] ou [CHANNEL ▼] pour choisir le canal souhaité.



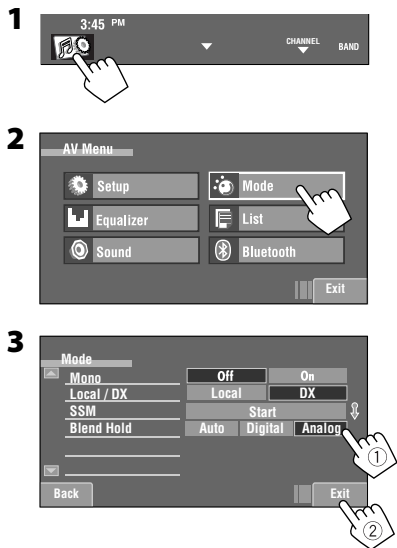
- "LINKING" apparaît pendant la liaison à un canal multiplex.

Recherche de station HD Radio uniquement

- 1 Appuyez sur [HD SEARCH].
 - L'indicateur HD SEARCH apparaît.
- 2 Appuyez sur [∨] ou [^] pour rechercher une station—Recherche automatique.

Changement du mode de réception HD Radio

Lors de la réception d'une émission HD Radio, l'appareil accorde un signal numérique ou analogique automatiquement en fonction des conditions de réception.

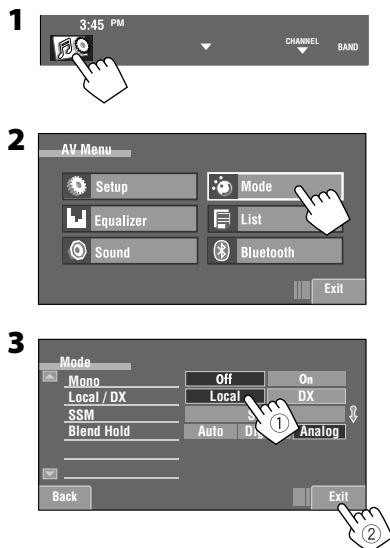


Auto	Commute automatiquement entre les signaux numériques et analogiques
Digital	Accord des signaux numériques uniquement
Analog	Accord des signaux analogiques uniquement

- Si aucune son ne peut être entendu avec le réglage actuellement choisi, changez le réglage sur **<Analog>** ou **<Digital>**.
- Le réglage change automatiquement sur **<Auto>** si vous accordez une autre station ou changez de station, ou si vous mettez l'appareil hors tension.
- Ce réglage n'a pas d'effet pour les stations FM/AM conventionnelles.
- Si la station radio force le mode de réception sur numérique, l'indicateur DIGITAL clignote.

Accord de stations avec un signal suffisamment fort

Fonctionne uniquement pour les bandes FM. Une fois que vous avez mis en service cette fonction (choisissez **<Local>**), elle reste toujours en service lors de la recherche des stations FM.



Seules les stations dont le signal est suffisamment fort sont détectées.

- L'indicateur DX s'éteint puis l'indicateur LO s'allume.

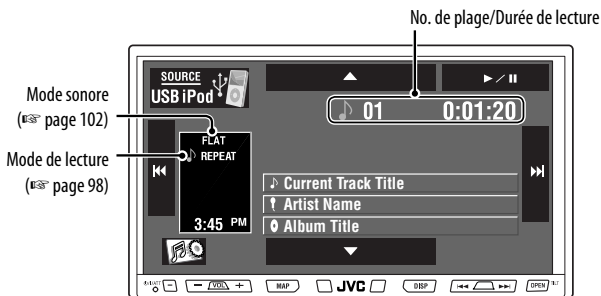
Écoute de iPod

Vous pouvez connecter le iPod en utilisant le câble ou l'adaptateur suivant :

	Câble/adaptateur	Pour réaliser l'opération
Pour écouter la musique	Câble USB 2.0 (fourni pour le iPod)	☞ "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous.
	Adaptateur d'interface pour iPod—KS-PD100 (non fourni)	☞ "Lors de la connexion avec l'adaptateur d'interface" à la page 99.
Pour regarder une séquence vidéo	Câble USB Audio et Vidéo pour iPod—KS-U20K (non fourni)	☞ "Lors de la connexion avec le câble USB" ci-dessous. • Assurez-vous que <iPod (Off)> is est choisi pour <AV Input>. (☞ page 107)

FRANÇAIS

Lors de la connexion avec le câble USB



[▲ / ▼] Appuyez: Va à l'article précédent/suivant d'une catégorie (ex.: un autre album, artiste, liste de lecture, etc.)*1

Maintenez pressée la touche: Affiche le menu <Search Mode>.

[◀◀ / ▶▶] Appuyez: Choisit une plage/séquence vidéo

Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant

[▶ / ||] Démarre la lecture/met la lecture en pause.

*1 [▲ / ▼] peut ne pas fonctionner en fonction de la façon dont la plage/séquence vidéo actuelle a été choisie.

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [USB iPod]. (☞ page 58)

La lecture démarre automatiquement.

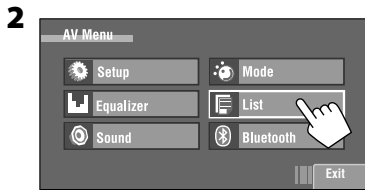
- Quand vous connectez le iPod à la prise USB, "USB iPod" est choisi comme source et la lecture démarre automatiquement.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir une plage/séquence vidéo.*2

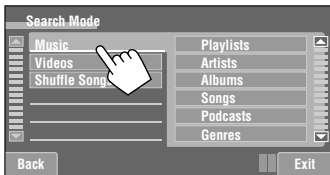
*2 Vous ne pouvez pas reprendre la lecture pour les sources vidéo.

Sélection d'une plage/séquence vidéo à partir de

<Search Mode>

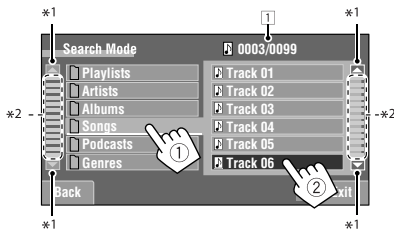


3 Choisissez <Music> ou <Videos>.



- Choisir <Shuffle Songs> démarre la lecture.

4 Choisissez un mode de recherche (1), puis l'article souhaité (2).



- Répétez l'étape (2) jusqu'à ce que la lecture de la plage/séquence vidéo souhaitée démarre.

1 Numéro de la page (séquence vidéo) actuelle/
nombre total de pages (séquences vidéo)

- *1 Appuyez sur cette touche pour passer aux pages précédentes/suivantes de la liste
- *2 Vous pouvez aussi choisir le mode de recherche et les plages/séquences vidéo en utilisant la barre. (☞ page 70)

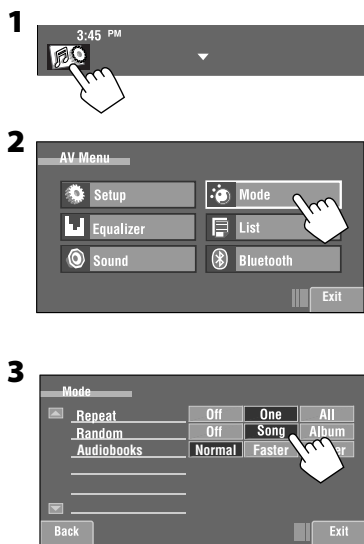
Modes de recherche:

- Pour <Music>:
Playlists, Artists, Albums, Songs, Podcasts, Genres, Composers, Audiobooks
- Pour <Videos>:
Video Playlists, Movies, Music Videos, TV shows, Video Podcasts

- Les modes de recherche disponibles dépendent du type de votre iPod.

Vous pouvez aussi afficher le mode de recherche et les listes de pages/séquences vidéo en maintenant pressé [▲ / ▼].

Sélection des modes de lecture ■



Repeat	One: Même fonction que "Répéter Un" *1
	All: Même fonction que "Répéter Tous".
Random	Song: Même fonction que "Aléatoire Morceaux" *2
	Album: Même fonction que "Aléatoire Albums".

- Quand un des modes de lecture est choisi, les indicateurs correspondants s'allument alternativement sur l'écran.

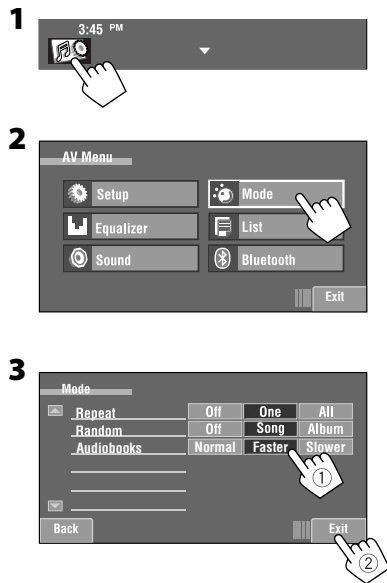
*1 En appuyant sur  l'icône de raccourci, vous pouvez aussi mettre en ou hors service la répétition de plage.

*2 Vous pouvez aussi mettre en service <Shuffle Songs> dans le menu <Search Mode> (☞ page 97).

Pour annuler, choisissez <Off>.

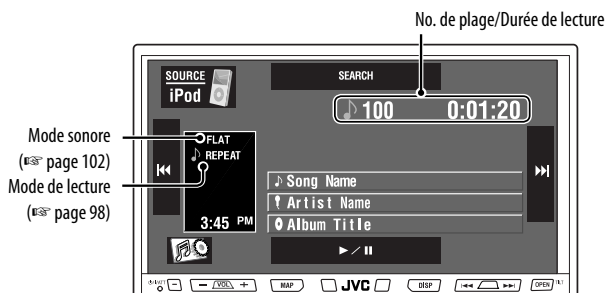
Changement de la vitesse de lecture des livres audio ■

Vous pouvez choisir la vitesse de lecture du fichier sonore "Audiobook" dans votre iPod.



Normal	Lecture à vitesse normale.
Faster	Lecture à vitesse plus rapide.
Slower	Lecture à vitesse plus lente.

Vous pouvez afficher une illustration de iPod sur l'écran. (☞ pages 106 et 116)



- [◀◀▶▶] Appuyez: Choisit les pages.
Maintenez pressée la touche: Recherche vers l'arrière/vers l'avant
- [SEARCH] Affiche le menu du lecteur
- [▶ / ||] Lance la lecture/pause

Préparation:

Assurez-vous que <iPod> est choisi pour <External Input>. (page 108)

1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [iPod]. (page 58)

La lecture démarre automatiquement.

- Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir une plage.

Sélection d'une plage à partir du menu du lecteur

1 Appuyez sur [SEARCH] pour afficher le menu du lecteur.

"SEARCH" clignote sur l'écran pendant l'utilisation du menu.

- Ce mode est annulé si aucune opération n'est réalisée pendant environ 5 secondes.

2 Appuyez sur [◀◀] ou [▶▶] pour choisir l'article souhaité.

Appuyez sur la touche: Choisit un élément.

Maintenez pressée la touche: Sauter dix éléments en même temps si leur nombre dépasse dix.

3 Appuyez sur [▶ / ||] pour valider le choix.

4 Répétez les étapes 2 et 3 pour choisir une plage.

- Quand une plage est finalement sélectionnée, la lecture démarre.
- Pour retourner au menu précédent, appuyez sur [SEARCH].

Sélection des modes de lecture

Les opérations sont exactement les mêmes que celles expliquées à la page 98 pour "USB iPod".

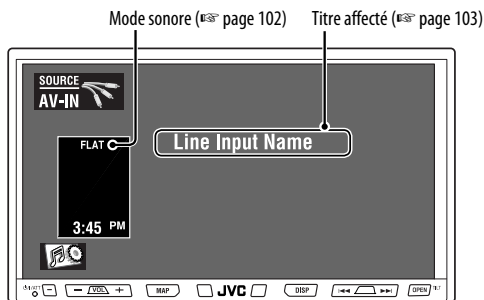
- <Audiobooks> n'est pas affiché à l'étape 3.

Playlists ↔ Artists ↔ Albums ↔ Songs ↔
Genres ↔ Composers ↔ (retour au début)

Utilisation d'autres appareils extérieurs

AV-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises LINE IN/VIDEO IN.

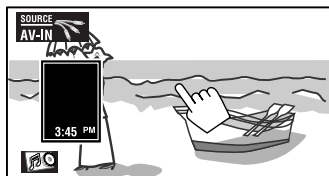
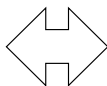


- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [AV-IN]. (page 58)
 - Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.

Pour afficher les touches de commande (page 68) lors de l'affichage de l'image de lecture



Touchez l'écran (la partie centrale).

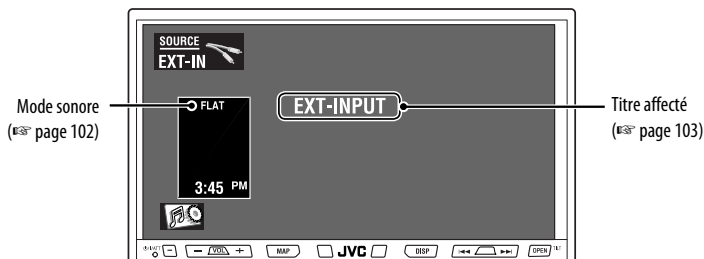


Touchez l'écran (la partie centrale).

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les touches de commande disparaissent.

EXT-INPUT

Vous pouvez connecter un appareil extérieur aux prises du changeur de CD à l'arrière de l'appareil en utilisant l'adaptateur d'entrée de ligne—KS-U57 (non fourni) ou l'adaptateur d'entrée auxiliaire—KS-U58 (non fourni).

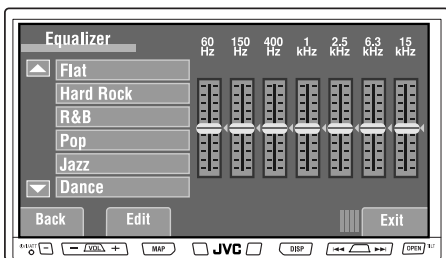



Préparation:

Assurez-vous que **<External>** est choisi pour **<External Input>**. (page 108)

- 1 Appuyez sur [SOURCE], puis appuyez sur [EXT-IN].** (page 58)
 - Vous pouvez aussi utiliser AV/OFF sur la télécommande. Appuyez répétitivement sur cette touche.
- 2 Mettez l'appareil connecté sous tension et démarrez la lecture de la source.**

Égalisation du son



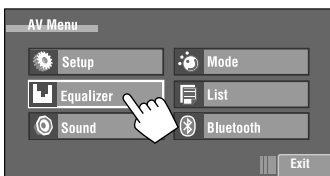
En appuyant sur l'icône de raccourci , vous pouvez facilement changer le mode sonore.

- Pour les valeurs pré-réglées de chaque mode sonore, voir page 118.

1

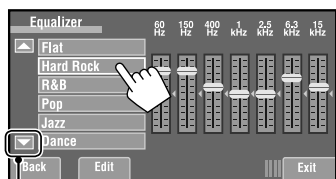


2



3

Choisissez un mode sonore.

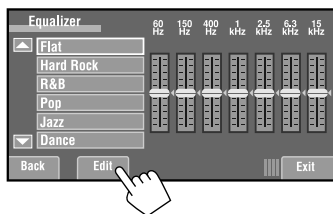


Passez aux 6 autres modes sonores

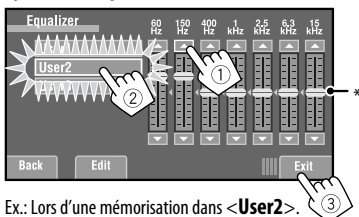
Mémorisation de vos propres ajustements

Vous pouvez mémoriser vos ajustements dans <User1>, <User2> et <User3>.

1 Répétez les étapes 1 et 2, puis à l'étape 3...



2 Ajustez (1), puis mémorisez (2).



Ex.: Lors d'une mémorisation dans <User2>.

* Vous pouvez aussi faire un ajustement en déplaçant chaque barre directement.

Affectation de titres aux sources



Vous pouvez affecter des titres comme suit.

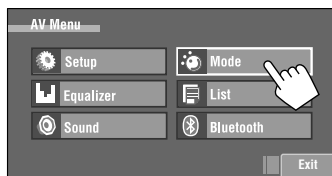
FM/AM Stations*	16 caractères maximum—30 stations maximum.
AV-IN EXT IN	16 caractères maximum

* Vous ne pouvez pas affecter de titre aux stations HD Radio.

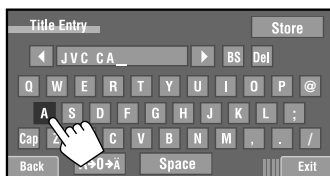
1 Sélection de la source. (☞ page 58)

- Pour les stations FM/AM: Choisissez la bande, puis accordez une station de télévision.

2 Affichez l'écran <Title Entry>.



3 Affectez un titre.



Vous pouvez entrer un maximum de 16 caractères (pour les caractères disponibles, ☞ page 119).

- [**Store**]: Vérifiez l'entrée.
- [**◀▶**]: Déplacez le curseur.
- [**BS**]: Effacez le caractère situé avant le curseur.
- [**Del**]: Efface le caractère à l'emplacement du curseur.
- [**Cap**]: Changez la casse des lettres (majuscules/minuscules).
- [**A → 0 → Ä**]: Changez le jeu de caractères.
- [**Space**]: Entrez une espace.

4 Terminez la procédure.



Articles du menu AV



Setup (Réglage)

Réglage initial: Souigné







FRANÇAIS

Affichage

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Demonstration (Démonstration)	Off: Annulation. On : Met en service la démonstration sur l'écran. Pour l'arrêter temporairement, touchez l'écran.
Wall Paper (Papier Peint)	Vous pouvez choisir l'image de fond de l'écran. Metal, Sky, Bright, Plain
Color (Couleur)	Vous pouvez choisir la couleur de l'image de fond. Blue, Light-Blue, Red, Orange, Yellow, Green, Purple, Dark-Blue, Dark-Green, Brown, Light-Brown, Black
Scroll (Défilement)	Off: Annulation. Once: Fait défiler une fois les informations du disque. Auto: Répète le défilement (à 5 secondes d'intervalle). • Toucher une barre d'information permet de faire défiler le texte quel que soit le réglage. [67]
Dimmer (Gradateur)	Off: Annulation. On: Met en service le gradateur. Auto: Assombrit le moniteur quand vous allumez les feux de la voiture.*1 Dimmer Time Set: Permet de modifier l'intervalle d'utilisation du gradateur.
Dimmer Time Set (Régl. heure Gra.)	Règle l'heure de mise en/hors service du gradateur.
Dimmer Level (Niveau Gradateur)	Vous pouvez choisir la luminosité pour le gradateur. 01 (lumineux), 02 (moyen), 03 (sombre)
Bright (Luminosité)	Vous pouvez ajuster la luminosité de l'écran. -5 (la plus foncée) à +5 (la plus claire); Réglage initial 00
Picture Adjust (Réglage Image)*2	Vous pouvez ajuster les réglages suivants pour rendre l'écran plus clair et plus lisible pour l'image de lecture. Le réglage est mémorisé—un pour "DISC/SD/USB" (commun) et un autre pour "AV-IN". -15 à +15; Réglage initial 00 Bright: Ajustez ce réglage si l'image est trop lumineuse ou sombre. Contrast: Ajustez le contraste. Color: Ajustez la couleur de l'image—plus claire ou plus foncée. Tint: Ajustez la teinte si la couleur de la peau humaine n'est pas naturelle. • Appuyez sur [▲] ou [▼] pour ajuster.

*1 La connexion du fil ILLUMINATION CONTROL est requise. Manuel d'installation/raccordement






*2 Ajustable uniquement quand la source est "DISC/SD/USB" (le support doit contenir des images ou des séquences vidéo) ou "AV-IN".

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]		
<div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Affichage</div>	Aspect (Format Image) *3 Il est possible de changer le format de l'image.		
	Format d'image du signal d'entrée		
	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; text-align: center;">4:3</td> <td style="width: 50%; text-align: center;">16:9</td> </tr> </table>	4:3	16:9
	4:3	16:9	
	Regular: Pour les images originales 4:3 <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;">   </div>		
Full: Pour les images originales 16:9 <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;">   </div>			
Panorama: Pour voir les images 4:3 naturellement sur un écran large <div style="display: flex; justify-content: space-around; margin-top: 5px;">   </div>			
Auto: <ul style="list-style-type: none"> • Pour les "DISC": Le format d'image est choisi automatiquement en fonction des signaux d'entrée. • Pour les autres sources vidéo: Le format d'image est fixé sur <Regular>. 			
<div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Horloge</div>	Language (Langue) Choisissez la langue des indications affichées sur l'écran AV. English, Español, Français, Deutsch, Italiano, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Português <ul style="list-style-type: none"> • Après avoir changé le réglage de la langue des indications, l'appareil se met automatiquement hors tension automatiquement, puis de nouveau sous tension. 		
<div style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Horloge</div>	Time zone (Fuseau Horaire) Permet de choisir votre zone d'habitation parmi les fuseaux horaires suivant pour l'ajustement de l'horloge. Hawaii, Alaska, Pacific, Mountain, Central, Eastern, Atlantic, Newfoundland		
	DST (Daylight Saving Time) (DST) Mettez en service l'heure d'été si votre zone d'habitation y est soumise. Off: Annulation. Auto: Met en service l'heure d'été.		
	Time Format (Format Horloge) Choisissez le système d'affichage sur 12 heures ou sur 24 heures. 12 Hours, 24 Hours		
OSD Clock (Horloge OSD) Quand <On> est choisi, l'heure est affichée sur les images de lecture. Off, On			

*3 Ne peut pas être ajusté quand aucune image n'apparaît.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Menu Language (Langue du Menu) *1	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial, English (☞ aussi page 118).
Audio Language (Langue Audio) *1	Choisissez la langue initiale du menu de disque; Réglage initial English (☞ aussi page 118).
Subtitle (Sous-Titre) *1	Choisissez la langue initiale des sous-titres ou effacez les sous-titres (Off); Réglage initial Off (☞ aussi page 118).
Monitor Type (Type d'Écran) *1	Choisissez le type de moniteur de façon à ce qu'il corresponde à une image d'écran large sur votre moniteur extérieur. 16:9 : Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 16:9. 4:3LB (Letterbox)/ 4:3PS (Pan Scan): Choisissez ce réglage quand le format de votre moniteur extérieur est 4:3. <ul style="list-style-type: none"> Référez-vous aux illustrations ci-à gauche pour savoir comment les images apparaissent sur l'écran.
OSD Position (Position OSD) *1	Choisissez la position de la barre sur l'écran. ☞ [76] 1 : Position élevée 2 : Position basse
File Type (Type de Fichier) *1	Choisissez le type de fichier de lecture à reproduire quand un disque/SD/USB contient différents types de fichiers. Vous pouvez mémoriser ces réglages pour chaque source — "DISC/SD/USB." Audio : Reproduit les fichiers audio. Still Picture : Reproduit les fichiers JPEG. Video : Reproduit les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. (Non disponible pour "SD") Audio&Video : Reproduit les fichiers audio et les fichiers DivX/MPEG1/MPEG2. (Non disponible pour "SD")
DivX Regist. (Registration) (Enregistre. DivX) *1	Cet appareil possède son propre code d'enregistrement. Une fois que vous avez reproduit un fichier sur lequel se trouve un code d'enregistrement, le code d'enregistrement de l'appareil est remplacé pour des raisons de protection des droits d'auteur.
iPod Artwork (Illustration) *1	Off : Annulation. On : Mise en service de l'affichage de l'illustration. Pour afficher l'illustration, appuyez répétitivement sur DISP. ☞ [10] <ul style="list-style-type: none"> Référez-vous aussi à la page 116.
D. Audio Output (Sortie Audio Num) *1	Choisissez le format de signal à émettre par la prise DIGITAL OUT (optique). (☞ aussi page 117) PCM : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur incompatible avec le Dolby Digital ou DTS, MPEG Audio ou bien quand un appareil d'enregistrement est connecté. Dolby D : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital est connecté. Stream : Choisissez ce réglage quand un amplificateur ou un décodeur compatible avec le Dolby Digital, DTS ou le MPEG Audio est connecté.

*1 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage.)

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Disque 	Down Mix (Mixage Demulti.) *2	Lors de la lecture d'un disque multicanaux, ce réglage affecte les signaux reproduits par les fiches LINE OUT. Dolby Surr.: Choisissez ce réglage pour profiter d'un son Surround multicanaux en connectant un amplificateur compatible avec le Dolby Surround. Stereo: Normalement choisissez ce réglage.
	D. (Dynamic) Range Compres. (Compression) (Compres. P. Dyna) *2	Vous pouvez profiter d'un son puissant à un faible niveau de volume lors de la lecture d'un support Dolby Digital. Auto: Choisissez ce réglage pour appliquer les effets aux supports codés multicanaux. On: Choisissez ce réglage pour toujours utiliser cette fonction.
Tuner 	IF Band Width (Largeur Bande IF) *3	Auto: Augmente la sélectivité du tuner pour réduire les interférences entre les stations adjacentes. (L'effet stéréo peut être perdu.) Wide: Il y a des interférences des stations adjacentes, mais la qualité du son n'est pas dégradée et l'effet stéréo est conservé.
	Area Setting (Réglage Zone)	US: Lors de l'utilisation de l'appareil en Amérique du Nord/Centrale/du Sud. L'intervalle de fréquences FM/AM est réglé sur 200 kHz/10 kHz. Europe: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les autres régions. L'intervalle des fréquences FM/AM est réglé sur 50 kHz (100 kHz pendant la recherche automatique)/9 kHz. SA: Lors de l'utilisation de l'appareil dans les pays d'Amérique du Sud ou l'intervalle FM est de 100 kHz. L'intervalle AM est réglé sur 10 kHz.
	Sirius ID (ID Sirius) *4	Votre numéro d'identification SIRIUS apparaît sur le moniteur.
Entrée 	AV Input (Entrée AV) *5	Vous pouvez déterminer l'utilisation des prises LINE IN et VIDEO IN.  [100] Off: Choisissez ce réglage quand aucun appareil n'est connecté ("AV-IN" est sauté lors de la sélection de la source). iPod (Off): Choisissez ce réglage quand un iPod est connecté en utilisant le câble USB Audio et Vidéo pour iPod.  [96] Audio&Video: Choisissez ce réglage quand un appareil audio/vidéo tel qu'un magnétoscope est connecté. Audio: Choisissez ce réglage quand un appareil audio tel qu'un lecteur audio portable est connecté.

*2 Peut être choisi uniquement pour "DISC", "SD" et "USB". (La lecture s'arrête quand vous changez le réglage.)

*3 Apparaît uniquement quand un tuner HD Radio est connecté.

*4 Apparaît uniquement quand une radio satellite SIRIUS est connectée.

*5 Ne peut pas être choisi quand "AV-IN" est choisi comme source.

	Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Entrée	Camera Input (Entrée Caméra) *1	<p>Off: Choisissez ce réglage quand aucune caméra de recul n'est connectée à la fiche CAMERA IN.</p> <p>On: Choisissez ce réglage quand une caméra de recul est connectée à la fiche CAMERA IN. L'image de la caméra est affichée telle quelle.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pendant que les images en direct de la caméra apparaissent sur le moniteur, aucun message n'est affiché.
	External Input (Entrée Ext.) *2	<p>Pour connecter un appareil extérieur à la prise du changeur de CD à l'arrière.</p> <p>Changer/iPod*3: Changeur de CD ou iPod. [89, 99]</p> <p>External: N'importe quel autre appareils que ceux donnés ci-dessus. [101]</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour la connexion de l'adaptateur Bluetooth, de l'interface pour radio satellite et de l'adaptateur Smart Digital, ce réglage n'est pas requis. Ils sont détectés automatiquement.
Autres	Beep (Bips)	<p>Off: Annulation.</p> <p>On: Met en service la tonalité sonore des touches.</p>
	Telephone Muting (Sourd. Téléphon.) *4	<p>Off: Annulation.</p> <p>Muting1, Muting2: Choisissez le mode qui permet de couper le son lors de l'utilisation d'un téléphone cellulaire.</p>
	Illumination (Illuminations)	<p>Vous pouvez mettre hors service l'éclairage des touches du panneau du moniteur lors de la mise sous tension de l'appareil. [5]</p> <p>Normal: Reste toujours allumé.</p> <p>Proximity/Motion: S'allume quand vos doigts bougent à proximité du panneau tactile.</p> <p>Touch Panel: S'allume quand votre doigt touche le panneau tactile.</p>
	Motion Sensitiv. (Sensibi. Motion)	<p>Changez la sensibilité du capteur pour le mode de mise hors service de l'éclairage.</p> <p>Low, Mid, High</p>
	Reverse Signal (Signal marc. ar.)	<p>Choisissez la polarité du signal de marche arrière en fonction de la connexion de votre voiture.</p> <p>GND, Battery</p>
	Initialize (Initialiser)	<p>Initialise tous les réglages que vous avez réalisé dans <AV Menu>. Maintenez pressée [Enter] pour initialiser les réglages, puis réinitialisez l'appareil. [3]</p>

*1 La connexion du fil REVERSE GEAR SIGNAL est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement. La vue arrière par la caméra apparaît sur l'écran au format d'image <Full> (quel que soit le réglage du format d'image) quand vous placez le levier de vitesse en position de marche arrière (R). Quand vous appuyez sur DISP ou quand vous changez la position du levier de vitesse sur autre chose que la marche arrière (R), l'écran de la vue arrière disparaît.

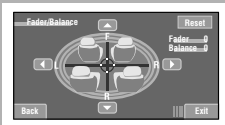
*2 Ne peut pas être choisi quand le composant connecté à la prise de changeur de CD est choisi comme source.

*3 Le nom de l'appareil détecté par la prise du changeur de CD apparaît.

*4 La connexion du fil TEL MUTING est requise. Référez-vous au Manuel d'installation/raccordement.



Sound (Son)

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Fader/Balance (Fader/Balance) 	<p>Ajustez le fader— la balance de sortie des enceintes entre les enceintes avant et arrière.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Complètement en haut—avant uniquement (F6) • Complètement en bas—arrière uniquement (R6) <p>Lors de l'utilisation d'un système à deux enceintes, réglez le fader au centre (0).</p> <p>Ajustez la balance—la balance de sortie des enceintes entre les enceintes gauche et droite.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Complètement à gauche—gauche uniquement (L6) • Complètement à droite—droite uniquement (R6) Réglage initial 0
Volume Adjust (Réglage Volume) *5	<p>Ajustement et mémorisation du niveau de volume de l'ajustement automatique pour chaque source, par rapport au niveau de volume FM. Le niveau de volume augmente ou diminue automatiquement quand vous changez la source.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne peut pas être ajusté quand FM est choisi comme source. ("Fix" apparaît sur l'affichage.) <p>–12 à +12; Réglage initial 00</p>
Subwoofer Level (Niveau Woofer)	<p>Ajuste le niveau de sortie du caisson de grave. Niveau: –06 à +08; Réglage initial 00</p>
High Pass Filter (Filtre Pass Haut)	<p>Through: Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté. On: Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.</p>
Crossover (Transition)	<p>Ajustez la fréquence de transition entre les enceintes avant/arrière et le caisson de grave.</p> <p>80Hz, 120Hz, 150Hz</p>
Amplifier Gain (Gain Amplific.)	<p>Vous pouvez changer le niveau de volume maximum de cet autoradio.</p> <p>Off: Met hors service l'amplificateur intégré.</p> <p>Low: VOL 00 à 30 (Choisissez ce réglage si la crête maximum des enceintes est inférieure à 50 W.)</p> <p>High: VOL 00 à 50</p>

*5 Pour les sources numériques: vous pouvez réaliser les ajustements séparément en fonction du format audio—Dolby Digital/DTS et des autres.



Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Mono (Mono)	Uniquement pour FM. (Off, On) [61]
Local / DX (Local/DX)	Uniquement pour FM de HD Radio. (Local, DX) [95]
SSM (SSM) *2	Uniquement pour FM. Maintenez pressée la touche pour démarrer la recherche SSM. [61]
Title Entry (Entrée de Titre) *3	Uniquement pour les station FM/AM, "AV-IN" et "EXT-IN". [103]
Blend Hold (Fixation Mélange) *4	Uniquement pour les émissions HD Radio. [95]
Repeat (Répétition)	[69, 79, 81, 90, 98]
Random (Aléatoire)	[69, 79, 81, 90, 98]
Audiobooks (Livres audio)	Uniquement pour "USB iPod". [98] Normal, Faster, Slower

*1 Les articles de la section <Mode> varient en fonction de la source de lecture.

*2 Disponible aussi pour AM quand un tuner HD Radio est connecté.

*3 Non disponible pour les stations AM/FM quand un tuner HD Radio est connecté.

*4 Apparaît uniquement quand un tuner HD Radio est connecté.



List (Liste)

Pour les "DISC": Liste des dossiers et liste des plages [69 page 70]

Pour les "CD-CH": Liste des disques, liste des dossiers et liste des plages [69 page 89]









Bluetooth (Bluetooth) *5

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]
Dial Menu (Menu Téléphone) *6	Choisissez la méthode pour faire un appel. [85]
Message (Message) *7	Vous pouvez lire un message à partir de l'historique des messages suivant. Unread: Les messages que vous n'avez pas lus. Read: Les messages que vous avez lus. Unsent: Les messages que vous n'avez pas envoyés. Sent: Les messages que vous avez envoyés. • Le nombre de messages dans chaque historique apparaît aussi.

*5 Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth PHONE" ou "Bluetooth AUDIO". Choisissez un appareil (ou "NEW DEVICE") avant d'utiliser le menu.

*6 Uniquement pour l'appareil connecté pour "Bluetooth PHONE".

*7 Peut être choisi uniquement quand la source est "Bluetooth PHONE" et que le téléphone portable connecté est compatible avec les Messages textuels.

Articles du menu	Réglages pouvant être choisis, [page de référence]	
Open (Ouvert)	 [82]	
Search (Recherche)	 [83]	
Special Device (Équipem. Spécial)	Uniquement pour "NEW DEVICE" Affiche la liste des périphériques Bluetooth qui demandent certaines procédures spéciales pour que la connexion Bluetooth soit établie. Choisissez le périphérique que vous souhaitez connecter. <ul style="list-style-type: none"> Après avoir choisi le périphérique, utilisez <Open> ou <Search> ( page 82 ou 83) pour la connexion. Une fois que la connexion est établie, il est enregistré dans l'appareil. Vous pouvez connecter cet appareil et l'appareil extérieur en utilisant <Connect> ( ci-dessous) à partir de la fois suivante. 	
Connect (Connecter)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Après avoir choisi un appareil à partir de la liste des appareils enregistrés ( pages 82 et 83), établissez la connexion avec lui.	
Disconnect (Déconnexion)	Uniquement pour l'appareil connecté. Déconnectez l'appareil actuel avant d'en connecter un autre.	
Delete Pairing (Supprimer Liais.)	Uniquement pour les appareils enregistrés. Supprimez les appareils enregistrés.	
Settings (Réglages)	Auto Connect (Connection Auto) * ⁸	Quand l'appareil est sous tension, la connexion est établie automatiquement avec... Off: Aucun appareil Bluetooth. Last: Le dernier appareil Bluetooth connecté. Order: L'appareil Bluetooth enregistré trouvé en premier.
	Auto Answer (Reponse Auto) * ⁹	Off: L'appareil ne répond pas automatiquement aux appels entrant. Répondez aux appels manuellement. On: L'appareil répond automatiquement aux appels entrant. Reject: L'appareil refuse tous les appels entrants.
	Message Info (Info. de Message) * ⁹	Auto: L'appareil vous informe de l'arrivée d'un message par une sonnerie et en affichant "Receiving Message". Pour lire le message,  page 85. Manual: L'appareil ne vous informe pas de l'arrivée d'un message.
	MIC Setting (Réglage Micro.) * ⁹	Ajustez le volume du microphone connecté à l'adaptateur Bluetooth. 01/02/03
	Version (Version) * ¹⁰	Les versions du logiciel et du matériel Bluetooth sont affichées.

*⁸ Peut être choisi uniquement pour "Bluetooth PHONE".

*⁹ Uniquement pour le téléphone portable connecté pour "Bluetooth PHONE". Ne peut pas être choisi quand "NEW DEVICE" est choisi.

*¹⁰ Si vous souhaitez recevoir plus d'informations sur le système Bluetooth, consultez le site web de JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

Lors de l'utilisation d'un appareil Bluetooth, référez-vous aussi aux instructions fournies avec l'appareil.

Informations complémentaires

■ Généralités

Mise sous tension de l'appareil

- En appuyant sur MAP sur le panneau du moniteur, vous pouvez aussi mettre l'appareil sous tension. Si la source est prête, la lecture démarre.

■ Tuner (FM uniquement)

Mémorisation des stations

- Quand la recherche SSM est terminée, les stations reçues sont préréglées sur les No 1 (fréquence la plus basse) à No 6 (fréquence la plus haute).

■ Disque

Généralités

- Dans ce manuel, les mots "plage" et "fichier" sont utilisés de façon interchangeable.
- Cet appareil peut uniquement reproduire les fichiers CD audio (CD-DA) si différents types de fichier (MP3/WMA/WAV/AAC) sont enregistrés sur le même disque.
- Cet autoradio peut afficher uniquement les caractères d'un octet. Les autres caractères ne peuvent pas être affichés correctement.

Insertion d'un disque

- Si un disque est inséré à l'envers ou ne contient aucun fichier compatible, "Cannot play this disc Check the disc" (impossible de reproduire ce disque. Vérifiez le disque) apparaît sur l'écran. Éjection d'un disque.

Éjection d'un disque

- Si "No Disc" apparaît après qu'un disque a été retiré, insérez un disque ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le disque éjecté n'est pas retiré avant 15 secondes, il est réinséré automatiquement dans la fente d'insertion pour le protéger de la poussière.

Lecture de disques enregistrables/ réinscriptibles

- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Utilisez uniquement des disques "finalisés".
- Cet autoradio peut reproduire les disques multi-session; mais les sessions non fermées sont sautées lors de la lecture.
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Certains disques ou fichiers ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Lecture de DVD-VR

- Pour les détails sur le format DVD-VR et la liste de lecture, référez-vous aux instructions fournies avec l'appareil d'enregistrement.

Lecture de fichier

Lecture de fichiers DivX

- Cet appareil peut reproduire les fichiers DivX portant le code d'extension <.divx>, <.div> ou <.avi> (quel que soit la casse des lettres).
- Le flux audio doit être conforme au format MP3 ou Dolby Digital.
- Les fichiers codés en mode à balayage entrelacé ne peuvent pas être reproduits correctement.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers MPEG1/MPEG2

- Cet appareil peut reproduire les fichier MPEG1/MPEG2 portant l'extension <.mpg>, <.mpeg> ou <.mod>*.
 - * <.mod> est le code d'extension pour les fichiers MPEG2 enregistrés par les caméscopes JVC Everio. Les fichiers MPEG2 avec le code d'extension <.mod> ne peuvent pas être reproduits quand ils sont mémorisés sur un périphérique USB à mémoire de grande capacité.
- Le format de transmission en continu doit être conforme au programme/système MPEG. Le format de fichier doit être MP@ML (profil principal au niveau principal)/SP@ML (profil simple au niveau principal)/MP@LL (profil principal au niveau inférieur).
- Les flux audio doivent être conforme au format MPEG1 Audio Layer -2 ou Dolby Digital.
- Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 4 Mbps.

Lecture de fichiers JPEG

- Cet appareil peut reproduire les fichier JPEG portant l'extension <.jpg> ou <.jpeg>.
- Il est recommandé d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480.
- Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG au format de base (baseline). Les fichiers JPEG progressifs ou sans perte (lossless) ne peuvent pas être reproduits.

Lecture de fichiers MP3/WMA/WAV/AAC

- Cet appareil peut reproduire les fichiers portant le code d'extension <.mp3>, <.wma>, <.wav> ou <.m4a> (quel que soit la casse des lettres).
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers respectant les conditions suivantes:
 - Débit binaire:
MP3/WMA: 32 kbps — 320 kbps
AAC: 16 kbps — 320 kbps
 - Fréquence d'échantillonnage:
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz (pour MPEG1)
24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz (pour MPEG2)
48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 22,05 kHz (pour WMA)
44,1 kHz (pour WAV)
48 kHz, 44,1 kHz (pour AAC)
- Cet appareil peut afficher les balises ID3, version 1.0/1.1/2.2/2.3/2.4 (pour MP3).
- Cet appareil peut aussi afficher les balises WAV/WMA.
- Cet autoradio peut reproduire les fichiers enregistrés au mode VBR (débit binaire variable).
- Les fichiers enregistrés en VBR affichent une durée écoulée différente.
- Cet autoradio ne peut pas reproduire les fichiers suivants:
 - Fichiers MP3 codés au format MP3i et MP3 PRO.
 - Fichiers MP3 codés avec Layer 1/2.
 - Fichiers WMA codés sans perte, professionnels et formats vocaux.
 - Fichiers WMA qui ne sont pas basés sur Windows Media® Audio.
 - Fichiers au format WMA/AAC protégés contre la copie avec DRM.
 - Les fichiers AAC codées en utilisant un autre logiciel que iTunes.
 - Fichiers AAC protégés contre la copie avec FairPlay (sauf ceux qui se trouvent sur un iPod).
 - Fichiers qui contiennent des données telles que AIFF, ATRAC3, etc.

SD

- Si “No SD Card” apparaît après avoir retiré une carte SD, réattachez la carte SD ou choisissez une autre source de lecture.
- Si une carte SD ne contient pas de fichier compatible ou n’a pas été formatée correctement, “Cannot play this SD card Check the SD card” (Impossible de reproduire cette carte SD. Vérifiez la carte SD.) apparaît sur le moniteur. Remplacez la carte SD. Ne retirez ni n’insérez la carte SD pendant que “Now Reading...” apparaît sur l’écran.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.

USB

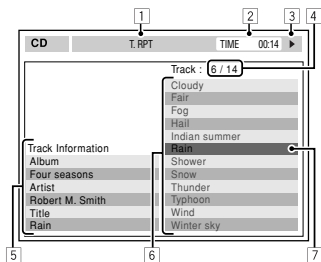
- Si “No USB Device” après avoir détaché un périphérique, attachez un autre périphérique ou choisissez une autre source de lecture.
- Si le périphérique USB ne contient aucun fichier compatible ou n’a pas été formaté correctement, “Cannot play this device Check the device” (Impossible de reproduire ce périphérique. Vérifiez le périphérique.), apparaît sur l’écran.
- Cet appareil ne peut pas reconnaître les périphériques USB dont l’alimentation n’est pas de 5 V et dépasse 500 mA.
- Lors de la lecture à partir d’un périphérique USB, l’ordre de lecture peut différer de celui d’autres lecteurs.
- Cet appareil peut ne pas être capable de reproduire certains périphériques USB ou certains fichiers à causes de leurs caractéristiques ou des conditions d’enregistrement.
- Les périphériques USB munis de fonctions spéciales telles que des fonctions de protection des données ne peuvent pas être utilisés avec cet appareil.
- N’utilisez pas un périphérique USB avec 2 partitions ou plus.
- En fonction de la forme du périphérique USB et du port de connexion, il se peut que certains périphériques USB ne puissent pas être connectés correctement ou que la connexion soit lâche.
- Lors de la connexion d’un périphérique USB, référez-vous aussi à ses instructions.

- Connectez uniquement un périphérique USB à la fois à cet appareil. N’utilisez pas de nœud de raccordement USB.
- Il se peut que cet appareil ne reconnaisse pas un périphérique USB connecté à travers un lecteur de carte USB.
- Lors de la connexion avec un câble USB, utilisez un câble USB 2.0.
- Il se peut que cet appareil ne puisse pas reproduire correctement des fichiers d’un périphérique USB quand celui-ci est connecté à l’aide d’un cordon prolongateur.
- Cet appareil ne peut pas assurer toutes les fonctions ou alimenter tous les types de périphériques.
- Cet appareil peut reconnaître un maximum de 5 000 fichiers, 250 dossiers (un maximum de 999 fichiers par dossier).
- Cet appareil peut reconnaître un total de 25 caractères pour les noms de fichier/dossier.
- Pour les fichiers MPEG1/2: Le débit binaire maximum (moyen) pour les signaux vidéo est de 2 Mbps.

Informations sur le disque/fichier apparaissant sur le moniteur extérieur

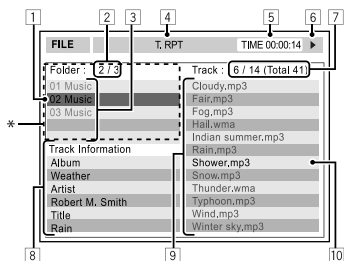
Les écrans suivants apparaissent uniquement sur le moniteur extérieur.

• CD



- 1 Mode de lecture choisi
- 2 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle
- 3 État de fonctionnement
- 4 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du disque
- 5 Informations sur la plage
- 6 Liste des plages
- 7 Plage actuelle (mise en valeur)

• DivX/MPEG1/MPEG2/JPEG/MP3/WMA/WAV/AAC



- 1 Dossier actuel (mise en valeur)
- 2 Numéro du dossier actuel/nombre total de dossiers
- 3 Liste des dossiers
- 4 Mode de lecture choisi
- 5 Durée de lecture écoulée de la plage actuelle (n'est pas affichée pendant la lecture JPEG)
- 6 État de fonctionnement
- 7 Numéro de la plage actuelle/nombre total de plages du dossier actuel (nombre total de plage du disque)
- 8 Information sur la plage (uniquement pour les MP3/WMA/WAV/AAC)
- 9 Liste des plages
- 10 Plage actuelle (mis en valeur)

* Si les données de la balises comprennent aussi "l'image de la pochette" (baseline JPEG), elle est affichée.

Opérations Bluetooth

Généralités






- Pendant que vous conduisez, ne réalisez pas d'opérations compliquées telles que la composition d'un numéro, l'utilisation du répertoire téléphonique, etc. Pour réaliser ces opérations, arrêtez votre voiture dans un endroit sûr.
- Il se peut que certains périphériques Bluetooth ne puissent pas être connectés à cet appareil en fonction de la version Bluetooth du périphérique.
- Cet appareil peut ne pas fonctionner avec certains périphériques Bluetooth.
- Les conditions de connexion peuvent varier en fonction des circonstances autour de vous.
- Quand cet appareil est mis hors tension, l'appareil extérieur est déconnecté.

Messages d'avertissement pour les opérations Bluetooth

- **Connexion Error:** Le périphérique est enregistré mais la connexion a échoué. Utilisez <Connect> pour connecter de nouveau l'appareil. (☞ page 83)
- **Error:** Essayez de nouveau l'appareil. Si "Error" apparaît de nouveau, vérifiez si l'appareil extérieur prend en charge la fonction que vous avez essayée.
- **Device Unfound:** Aucun périphérique Bluetooth disponible n'est détecté avec <Search>.
- **Loading:** L'appareil met à jour le répertoire téléphonique et/ou les messages textuels.
- **Please Wait....:** L'appareil se prépare pour utiliser la fonction Bluetooth. Si le message ne disparaît pas, mettez l'appareil hors tension puis sous tension, puis connecter de nouveau le périphérique (ou réinitialisez l'appareil).
- **Reset08:** Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.

Icônes pour les types de téléphone

- Ces icônes indiquent le type de téléphone réglé sur l'appareil.

-  : Téléphone cellulaire
-  : Téléphone domestique
-  : Bureau
-  : Généralités
-  : Autre que ci-dessus

Changeur de CD

- Si vous choisissez un dossier qui ne contient pas de fichiers musicaux sur la liste (☞ page 89), vous entendrez un bip. Choisissez un dossier qui contient des fichiers musicaux.

■ Utilisation de la radio satellite

- Vous pouvez aussi connecter la radio JVC SIRIUS PnP ("Plug and Play"), en utilisant l'adaptateur de radio SIRIUS JVC, KS-U100K (non fourni) sur la prise de changeur de CD à l'arrière de l'appareil. (Choisissez "EXT-IN" comme source.)

En mettant sous/hors tension l'appareil, vous pouvez mettre sous/hors tension la radio JVC PnP. Cependant, vous ne pouvez pas la commander à partir de cet autoradio.

- Pour en savoir plus sur la radio satellite SIRIUS ou pour faire une suscription, visitez le site web <<http://www.sirius.com>>.
- Pour consultez la liste des canaux les plus récents et les informations sur les programmes ou pour faire une suscription pour la radio satellite XM, visitez le site web <<http://www.xmradio.com>>.

■ Réception HD Radio

- Pendant la recherche SSM, toutes les stations y compris les FM/AM conventionnelles sont recherchées et mémorisées pour la bande choisie.

■ Utilisation de iPod

- Vous pouvez commander les types d'iPod suivants:
 - **Par le câble USB 2.0:**
 - iPod video (5e génération)*
 - iPod nano
 - iPod nano (2e génération)
 - **Par l'adaptateur d'interface:**
 - iPod avec dock (3e Génération)
 - iPod avec molette cliquable (4e génération)
 - iPod mini
 - iPod photo
 - iPod nano
 - iPod video (5e génération)
- * Pour voir une séquence vidéo avec le son, connectez le iPod en utilisant un câble USB Audio et Vidéo (non fourni).
- Si la lecture sur iPod ne se fait pas correctement, mettez à jour le logiciel de iPod à la dernière version. Pour en savoir plus sur la mise à jour de votre iPod, consultez le site <<http://www.apple.com>>.

- Quand vous mettez cet appareil sous tension, iPod est chargé à travers l'appareil.
- Pendant que iPod est connecté, toutes les opérations à partir de iPod sont hors service. Réalisez toutes les opérations à partir de cet appareil.
- Le texte d'information peut ne pas être affiché correctement.
- Le texte d'information défile sur le moniteur. Cet appareil peut afficher un maximum de 40 caractères lors de l'utilisation de l'adaptateur d'interface et un maximum de 128 caractères lors l'utilisation du câble USB 2.0 ou du câble USB Audio et Vidéo.

Avis:

Lors de l'utilisation de iPod, certaines opérations peuvent ne pas être réalisées correctement ou comme prévues. Dans ce cas, consultez le site Web JVC suivant: <<http://www.jvc.co.jp/english/car/>> (Page web en anglais uniquement)

Pour la connexion USB:

Quand <iPod Artwork> est réglé sur <On>: N'appuyez sur aucune touche pendant les 30 premières secondes ou plus de la lecture d'une plage contenant une illustration*. Il faut 30 secondes ou plus pour afficher l'illustration et aucune opération ne peut être effectuée pendant son chargement.
* L'image affichée sur l'écran du iPod pendant la lecture d'une plage.

■ Réglages du menu

- Si vous changez le réglage <Amplifier Gain> de <High> sur <Low> alors que le niveau de volume est réglé au dessus de "30", l'appareil change automatiquement le volume sur "VOL 30".
- Après avoir changé un des réglages <Menu Language/Audio Language/Subtitle>, mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension, puis réinsérez le disque (ou insérez un autre disque) de façon que le réglage soit effectif.
- Si vous choisissez <16:9> pour une image de format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.
- Même si <4:3PS> est choisi, la taille de l'écran devient <4:3LB> pour certains disques.

■ Signaux sonores émis par les prises arrière

Par les prises analogiques (Sortie des enceintes/LINE OUT)

Un signal à 2 canaux est sorti. Lors de la lecture d'un disque codé multicanaux, les signaux multicanaux sont sous mixés.

- Le son DTS ne peut pas être reproduit.

Par la prise DIGITAL OUT

Les signaux numériques (Linear PCM, Dolby Digital, DTS, MPEG Audio) sont sortis.

- Pour reproduire les sons multicanaux, Dolby Digital, DTS et MPEG Audio, par exemple, connectez à cette prise un amplificateur ou un décodeur compatible avec ces sources multicanaux, et réglez <D. Audio Output> correctement. (☞ page 106)

<D. Audio Output>		Signaux de sortie		
		<Stream>	<Dolby D>	<PCM>
DVD	48 kHz, 16/20/24 bits Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM*		
	96 kHz, Linear PCM	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
	avec Dolby Digital	Flux binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec DTS	Flux binaire DTS		
	avec MPEG Audio	Train binaire MPEG	48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM	
CD Audio, CD Vidéo		44,1 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM / 48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM		
CD Audio avec DTS		Flux binaire DTS		
DivX/ MPEG	avec Dolby Digital	Flux binaire Dolby Digital		48 kHz, 16 bits stéréo Linear PCM
	avec MPEG Audio	32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
MP3/WMA		32/44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		
WAV		44,1 kHz, 16 bits Linear PCM		
AAC		44,1/48 kHz, 16 bits Linear PCM		

* Les signaux numériques peuvent être émis en 20 bits ou 24 bits (à leur débit binaire original) par la prise DIGITAL OUT si les disques ne sont pas protégés contre la copie.

Valeurs d'égalisation prérégées

Mode sonore	Fréquence						
	60 Hz	150 Hz	400 Hz	1 kHz	2,5 kHz	6,3 kHz	15 kHz
Flat	00	00	00	00	00	00	00
Hard Rock	+03	+03	+01	00	00	+02	+01
R&B	+03	+02	+02	00	+01	+01	+03
Pop	00	+02	00	00	+01	+01	+02
Jazz	+03	+02	+01	+01	+01	+03	+02
Dance	+04	+02	00	-02	-01	+01	+01
Country	+02	+01	00	00	00	+01	+02
Reggae	+03	00	00	+01	+02	+02	+03
Classic	+02	+03	+01	00	00	+02	00
User1/2/3	00	00	00	00	00	00	00

Codes de langue (pour la sélection de la langue des DVD/DivX)

Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue	Code	Langue
AA	Afar	FA	Persan	KK	Kazakh	NO	Norvégien	ST	Sesotho
AB	Abkhazien	FI	Finnois	KL	Groenlandais	OC	Langue d'oc	SU	Soudanais
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KM	Cambodgien	OM	(Afan) Oromo	SW	Swahili
AM	Amharique	FO	Faroese	KN	Kannara	OR	Oriya	TA	Tamil
AR	Arabe	FY	Frison	KO	Coréen (KOR)	PA	Panjabi	TE	Télougou
AS	Assamais	GA	Irlandais	KS	Kashmiri	PL	Polonais	TG	Tadjik
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	KU	Kurde	PS	Pashto, Pushto	TH	Thaï
AZ	Azerbaïdjanais	GL	Galicien	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
BE	Biélorusse	GU	Gujarati	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog
BG	Bulgare	HA	Hausa	LO	Laotien	RO	Roumain	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	LT	Lithuanien	RW	Kinyarwanda	TO	Tongan
BI	Bislama	HR	Croate	LV	Latvian, Letton	SA	Sanskrit	TR	Turc
BN	Bengali, Bangladais	HU	Hongrois	MG	Malagasy	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibétain	HY	Arménien	MI	Maori	SG	Sango	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MK	Macédonien	SH	Serbo-Croate	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlangue	ML	Malayalam	SI	Cingalais	UK	Ukrainien
CO	Corse	IK	Inupiak	MN	Mongol	SK	Slovaque	UR	Ourdou
CS	Tchèque	IN	Indonésien	MO	Moldavien	SL	Slovène	UZ	Ouzbek
CY	Gallois	IS	Islandais	MR	Marathi	SM	Samoan	VI	Vietnamien
DZ	Bhutani	IW	Hébreu	MS	Malais (MAY)	SN	Shona	VO	Volapük
EL	Grec	JA	Japonais	MT	Maltais	SO	Somalien	WO	Ouolof
EO	Espéranto	JI	Yiddish	MY	Birman	SQ	Albanais	XH	Xhosa
ET	Estonien	JW	Javanais	NA	Nauruan	SR	Serbe	YO	Yoruba
EU	Basque	KA	Géorgien	NE	Népalais	SS	Siswati	ZU	Zoulou

■ Cartères que vous pouvez utiliser

- Quand <Русский> est choisi pour <Language>. (☞ page 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	;	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	'
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
	ı	£	€	=	-	*	ë	Ë	_	ı

Ñ	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

Й	Ц	У	К	Е	Н	Г	Ш	Щ	З	Х
Ф	Ы	В	А	П	Р	О	Л	Д	Ж	
Ъ	Я	Ч	С	М	И	Т	Ь	Б	Ю	Э

- Quand une autre langue que <Русский> est choisi pour <Language>. (☞ page 105)

Q	W	E	R	T	Y	U	I	O	P	@
A	S	D	F	G	H	J	K	L	;	
Z	X	C	V	B	N	M	,	.	/	

q	w	e	r	t	y	u	i	o	p	`
a	s	d	f	g	h	j	k	l	+	
z	x	c	v	b	n	m	<	>	?	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0	α
!	"	#	\$	%	&	'	()	:	
	ı	£	€	=	-	*			_	ı

À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	Ĉ	Ç	Ç
È	É	Ê	Ë		Ĝ	Ĥ	İ	Í	Î	Ï
Ñ					Ö	Ó	Ô	Õ	Ø	Ó

à	á	â	ã	ä	å	æ	ç	ĉ	ç	ç
è	é	ê	ë	é	ĝ	ĥ	ı	ı	ı	ı
ñ	ñ	ń	ò	ó	ô	õ	ø	ø	ó	

Ř	Ř	Š	Š	Ş	Ù	Ú	Û	Ü		
Ý				Ɔ	Ɔ	Đ				
Ž	Ž	Ɔ	Ɔ	Ł	ı	ı	đ			

ř	ř	š	š	ş	ù	ú	û	ü	ű	w
ý	ý	ý	Ɔ		đ					
ž	ž	ł	ł	ı	ı					

RÉFÉRENCES

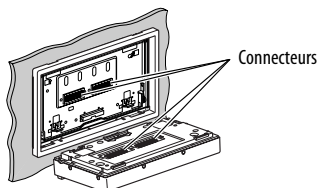
Entretien

■ Précaution sur le nettoyage de l'appareil

N'utilisez aucun solvant (par exemple, un diluant, de la benzine, etc.), aucun détergent ou insecticide. Cela pourrait endommager le moniteur ou l'appareil.

■ Comment nettoyer les connecteurs

Un détachement fréquent détériorera les connecteurs. Pour minimiser ce problème, frottez périodiquement les connecteurs avec un coton tige ou un chiffon imprégné d'alcool, en faisant attention de ne pas endommager les connecteurs.



Connecteurs

■ Condensation

De la condensation peut se produire sur la lentille à l'intérieur de l'appareil dans les cas suivants:

- Après le démarrage du chauffage dans la voiture.
- Si l'intérieur de la voiture devient très humide.

Si cela se produit, l'appareil risque de ne pas fonctionner correctement. Dans ce cas, éjectez le disque et laissez l'autoradio sous tension pendant quelques heures jusqu'à ce que l'humidité s'évapore.

■ Comment manipuler les disques

Pour retirer un disque de sa boîte, faites pression vers le centre du boîtier et soulevez légèrement le disque en el tenant par ses bords.



- Tenez toujours le disque par ses bords. Ne touchez pas la surface enregistrée.

Pour remettre un disque dans sa boîte, insérez-le délicatement sur le support central (avec la surface imprimée dirigée vers le haut).

- Conservez les disques dans leur boîte quand vous ne les utilisez pas.

■ Pour garder les disques propres

Si le disque est sale, sa lecture risque d'être déformée.

Si un disque est sale, essuyez-le avec un chiffon doux, en ligne droite du centre vers les bords.

- N'utilisez pas de solvant (par exemple, un nettoyant conventionnel pour disque vinyle, un vaporisateur, un diluant, du benzène, etc.) pour nettoyer les disques.



■ Pour reproduire un disque neuf

Les disques neufs ont parfois des ébarbures sur le bord intérieur et extérieur. Si un tel disque est utilisé, cet autoradio risque de le rejeter.

Pour retirer ces ébarbures, frottez les bords avec un crayon, un stylo, etc.



N'utilisez pas les disques suivants:

CD Single—disque de 8 cm
(3-3/16 pouces)



Disque gondolé



Autocollant et restes
d'autocollant



Étiquette autocollante



Forme inhabituelle



Disque transparent (disque
semi-transparent-)



Transparent ou semi-transparent sur sa zone
d'enregistrement



Guide de dépannage

Ce qui apparaît être un problème n'est pas toujours sérieux. Vérifiez les points suivants avant d'appeler un centre de service.

- Pour les opérations des appareils extérieurs, référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec les adaptateurs utilisés pour les connexion (de même qu'aux instructions fournies avec les composants extérieurs).

	Symptôme	Remèdes/Causes
Généralités	<ul style="list-style-type: none"> • Dans ce cas, aucun son ne sort par les haut-parleurs. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajustez le volume sur le niveau optimum. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Le son DTS ne peut pas être reproduit par les prises analogiques (sortie des enceintes/LINE OUT).
	<ul style="list-style-type: none"> • L'écran n'est pas clair et lisible. 	<p>Un ensoleillement direct du pare-brise peut causer ce symptôme.</p> <p>Ajustez <Bright>. (☞ page 104)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • "Position Error Push Open Key" apparaît sur l'écran. 	<p>L'angle du panneau du moniteur a été ajusté en force, ou son ajustement a été interrompu pendant l'ouverture ou la fermeture. Appuyez sur OPEN/TILT.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • "Mecha Error Push Reset" apparaît sur l'écran et le panneau ne bouge pas. 	<p>Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • "SD Loading Error" apparaît sur le moniteur. 	<p>La carte SD n'est pas insérée complètement. Insérez-la complètement dans la fente pour fermer le panneau du moniteur.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • "No Signal" apparaît. 	<ul style="list-style-type: none"> • Changez la source. • Démarrez la lecture sur l'appareil extérieure connecté à la prise VIDEO IN. • Vérifiez les cordons et les connexions. • Les signaux d'entrée sont trop faibles.
	<ul style="list-style-type: none"> • Les touches sur le panneau du moniteur ne fonctionnent pas. 	<p>Quand le panneau du moniteur est ouvert, seules les touches VOL +/- et OPEN/TILT fonctionnent. Les autres touches ne fonctionnent pas.</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Cet autoradio ne fonctionne pas du tout. 	<p>Réinitialisez l'appareil. (☞ page 3)</p>
	<ul style="list-style-type: none"> • Le panneau tactile ne répond pas correctement. • La fonction <Illumination> ne fonctionne pas correctement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Gardez vos mains et le panneau tactile propres et secs. • Éliminez l'électricité station et ne placez pas d'objet magnétique près de l'appareil. • Laissez l'appareil jusqu'à ce que la température dans la voiture devienne stable. • Un matelas en caoutchouc sur le sol peut causer ce symptôme. Dans ce cas, n'utilisez pas le matelas en caoutchouc.

	Symptôme	Remèdes/Causes
FM/AM	• Le préréglage automatique SSM ne fonctionne pas.	Mémorez les stations manuellement. (☞ page 62)
	• Bruit statique pendant l'écoute de la radio.	Connectez l'antenne solidement.
Disques en général	• Le disque ne peut pas être reconnu ni reproduit.	Éjecter le disque de force. (☞ page 3)
	• Le disque ne peut pas être éjecté.	Déverrouillez le disque. (☞ page 70)
	• Les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être reproduits.	• Insérez un disque finalisé.
	• Les plages sur les disques enregistrables/réinscriptibles ne peuvent pas être sautées.	• Finalisez les disques avec l'appareil qui a été utilisé pour l'enregistrement.
	• La lecture ne démarre pas.	• Insérez de nouveau le disque correctement.
		• Le format des fichiers n'est pas pris en charge par l'appareil.
	• L'image de lecture n'est pas claire et lisible.	Ajustez les réglages dans le menu <Picture Adjust>. (☞ page 104)
	• Le son et les images sont quelque fois interrompus ou déformés.	• Arrêtez la lecture lorsque vous conduisez sur une route accidentée.
		• Changez le disque.
	• Aucune image de lecture n'apparaît et "Parking Brake" est affiché sur l'écran, même quand le frein de stationnement est en place.	Le fil de frein de stationnement n'est pas connecté correctement. (☞ Manuel d'installation/raccordement)
• Aucune image n'apparaît sur le moniteur extérieur.	• Connectez le cordon vidéo correctement.	
	• Choisissez l'entrée correcte sur le moniteur extérieur.	
• "Eject Error" ou "Loading Error" apparaît sur l'écran.	Changez la source en appuyant sur AV.	
• "Region code error" apparaît sur l'écran quand vous insérez un DVD Vidéo.	Le code de région n'est pas correct. (☞ page 64)	
DivX/MPEG1/MPEG2/MP3/WMA/WAV/AAC	• Le disque ne peut pas être reproduit.	• Changez le disque.
		• Enregistrez les plages en utilisant une application compatible sur les disques appropriés. (☞ page 64)
		• Ajoutez le code d'extension approprié pour les noms des fichiers.
	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
• La durée de lecture écoulée n'est pas correcte.	Cela se produit quelque fois pendant la lecture. C'est causé par la façon dont les plages ont été enregistrées sur le disque.	
• "Not Support" apparaît sur l'écran et la plage est sautée.	La plage ne peut pas être reproduite.	


	Symptôme	Remèdes/Causes
SD/USB	• Du bruit est produit.	La plage reproduite n'est pas dans un format de fichier reproductible. Passez à un autre fichier.
	• Les plages ne sont pas reproduites comme vous le souhaitiez.	L'ordre de lecture peut différer de celui utilisé par d'autres lecteurs.
	• "Now Reading..." clignote sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> • La durée d'initialisation varie en fonction de la carte SD/périphérique USB. • N'utilisez pas trop de hiérarchies et de dossiers. • Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension.
	• Les caractères corrects ne sont pas affichés (ex.: nom de l'album).	Caractères disponibles (☞ page 119)
	• Lors de la lecture d'une plage, le son est parfois interrompu.	Les plages ne sont pas copiées correctement sur la carte SD/périphérique USB. Copiez de nouveau les plages et essayez encore.
Bluetooth	• Le périphérique Bluetooth ne détecte pas l'appareil.	Cet autoradio peut être connecté à un téléphone portable Bluetooth et à un lecteur audio Bluetooth en même temps. Pendant la connexion à un périphérique, cet appareil ne peut pas être détecté par un autre périphérique. Déconnectez l'appareil actuellement connecté et refaites une recherche.
	• L'appareil ne détecte pas le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez le réglage Bluetooth du périphérique. • Faites une recherche à partir du périphérique Bluetooth.
	• L'appareil ne réalise pas le pairage avec le périphérique Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Entrez le même code PIN pour cet appareil et le périphérique cible. Si le code PIN du périphérique n'est pas indiqué sur ses instructions, essayez "0000" ou "1234". • Choisissez le nom de l'appareil à partir de <Special Device>, puis essayez de nouveau la connexion. (☞ pages 83, 111)
	• Il y a un écho ou du bruit.	Ajustez la position du microphone.
	• Le son du téléphone est de mauvaise qualité.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le téléphone portable Bluetooth. • Déplacez la voiture dans un endroit où vous pouvez obtenir un meilleur signal de réception.
	• Le son est interrompu ou saute lors de l'utilisation d'un lecteur audio Bluetooth.	<ul style="list-style-type: none"> • Réduisez la distance entre cet appareil et le lecteur audio Bluetooth. • Déconnectez le périphérique connecté pour "Bluetooth PHONE". • Mettez l'appareil hors tension, puis de nouveau sous tension. • (Si le son n'est toujours pas rétabli,) connectez de nouveau le lecteur.
	• "NEW DEVICE" ne peut pas être choisi pour "Bluetooth AUDIO".	Un lecteur audio Bluetooth est déjà connecté. Pour choisir "NEW DEVICE" déconnectez-le. (☞ page 83)
	• Le lecteur audio connecté ne peut pas être commandé.	Vérifiez si le lecteur audio connecté prend en charge AVRCP (Audio Video Remote Control Profile).
	• "Reset08" apparaît sur l'écran.	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.

	Symptôme	Remèdes/Causes
Changeur de CD	• “No Disc” apparaît sur l’écran.	Insérez des disques dans le magasin.
	• “No Magazine” apparaît sur l’écran.	Insérez le magasin.
	• “Cannot play this disc Check the disc” apparaît sur l’écran.	Le disque actuel ne comprend pas de fichiers reproductibles. Remplacez le disque par un disque contenant des fichiers reproductibles.
	• “Reset08” apparaît sur l’écran.	Connectez cet autoradio et le changeur de CD correctement et appuyez sur le bouton de réinitialisation du changeur de CD.
	• “Reset01” – “Reset07” apparaît sur l’écran.	Appuyez sur le touche de réinitialisation du changeur de CD.
	• Le changeur de CD ne fonctionne pas du tout.	Réinitialisez l’appareil. (☞ page 3)
Radio satellite	• “CALL 1-888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE” apparaît sur l’écran.	Démarrez la suscription pour la radio satellite SIRIUS. (☞ page 91)
	• “No Signal” ou “NO SIGNAL” apparaît sur l’écran.	Déplacez-vous dans un endroit où les signaux sont plus forts.
	• “No Antenna” ou “ANTENNA” apparaît sur l’écran.	Connectez l’antenne solidement.
	• “No CH” apparaît sur l’écran pendant environ 5 secondes, puis l’écran précédent réapparaît pendant l’écoute de la radio satellite SIRIUS.	Aucune émission sur le canal choisi. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “CH——” apparaît sur l’écran pendant environ 2 secondes, puis l’écran retourne au canal précédent pendant l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est plus disponible ou autorisé. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “NO NAME” apparaît sur l’écran.	Il n’y a pas de texte d’information pour le canal choisi.
	• “UPDATING” apparaît sur l’écran et aucun son n’est entendu.	L’autoradio est en train de mettre à jour les informations des canaux et cela prend plusieurs minutes.
	• “OFF AIR” apparaît sur l’écran lors de l’écoute de la radio satellite XM.	Le canal choisi n’est pas diffusé actuellement. Choisissez un autre canal ou continuez d’écouter le canal précédent.
	• “LOADING” apparaît sur l’écran lors de l’écoute de la radio satellite XM.	L’appareil est en train de changer les informations du canal et audio. Le texte d’information est temporairement indisponible.
	• “Reset08” apparaît sur l’écran.	Reconnectez cet appareil et la radio satellite correctement, puis réinitialisez l’appareil.
• La radio satellite ne fonctionne pas du tout.	Reconnectez la radio satellite après quelques secondes.	

	Symptôme	Remèdes/Causes
Réception HD Radio	<ul style="list-style-type: none"> La qualité du son change lors de la réception de stations HD Radio. 	Fixez le mode de réception sur <Digital> ou <Analog> . (☞ page 95)
	<ul style="list-style-type: none"> Aucun son n'est entendu. 	<ul style="list-style-type: none"> <Analog> est choisi lors de la réception d'une station HD Radio entièrement numérique. Choisissez <Digital> ou <Auto>. (☞ page 95) <Digital> est choisi lors de la réception de signaux numériques faibles ou de la réception d'émissions de radio conventionnelles. Choisissez <Analog> ou <Auto>. (☞ page 95)
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset08" apparaît sur l'écran. 	Reconnectez cet appareil et le tuner HD Radio correctement, puis réinitialisez l'appareil.
iPod	<ul style="list-style-type: none"> iPod ne peut pas être mis sous tension ou ne fonctionne pas. 	<ul style="list-style-type: none"> Vérifiez la connexion. Chargez de la batterie.
	<ul style="list-style-type: none"> Le son est déformé. 	Mettez hors service l'égaliseur sur cet appareil ou sur iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> "Disconnect" apparaît sur l'écran. 	Vérifiez la connexion.
	<ul style="list-style-type: none"> La lecture s'arrête. 	Le casque d'écoute a été déconnecté pendant la lecture. Redémarrez la lecture.
	<ul style="list-style-type: none"> "No Files" apparaît sur l'écran. 	Aucune plage ne se trouve dans l'appareil. Importez des plages dans iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset01" – "Reset07" apparaît sur l'écran. 	Déconnectez l'adaptateur de cet appareil et du iPod. Puis, connectez-le à nouveau.
	<ul style="list-style-type: none"> "Reset08" apparaît sur l'écran. 	Vérifiez la connexion entre l'adaptateur et cet appareil.
	<ul style="list-style-type: none"> Les commandes de iPod ne fonctionnent pas après l'avoir déconnecté de cet appareil. 	Réinitialisez iPod.
	<ul style="list-style-type: none"> "Restricted Device" apparaît sur l'écran. 	Vérifiez si le iPod connecté est compatible avec cet appareil. (☞ page 116)
	<ul style="list-style-type: none"> Aucune opération n'est disponible pendant la lecture d'une plage contenant une illustration. 	Faites l'opération une fois que l'illustration est chargée. (☞ page 116)
AV-IN	<ul style="list-style-type: none"> Aucune image n'apparaît sur l'écran. 	<ul style="list-style-type: none"> Mettez l'appareil vidéo sous tension s'il ne l'est pas déjà. Connectez le périphérique vidéo correctement.
	<ul style="list-style-type: none"> L'image de lecture n'est pas claire ni lisible. 	Ajustez les réglages dans le menu <Picture Adjust> . (☞ page 104)

Spécifications

Le modèle et les caractéristiques peuvent être sujets à modifications sans avis préalable.

SYSTÈME DE NAVIGATION	Système & Service	L1, C/A code Système de positionnement mondial Service de positionnement standard		
	Système de réception	Système de réception multicanal à 12 canaux		
	Fréquence de réception	1 575,42 MHz		
	Sensibilité	-130 dBm		
	Vitesse de mise à jour	1/seconde, en continu		
	Antenne GPS	Polarisation	Polarisation circulaire dextrorsum	
	Dimensions (approx.) (L × H × P)	30,4 mm × 11,7 mm × 35,5 mm (1-1/4 pouces × 1/2 pouces × 1-7/16 pouces)		
	Câble (approx.)	5,0 m (16,4 pieds)		
	Taille du tapis de fixation (approx.)	70 mm × 70 mm (2-13/16 pouces × 2-13/16 pouces)		
AMPLIFICATEUR	Puissance de sortie:	20 W RMS × 4 canaux à 4 Ω et avec ≤ 1% THD+N		
	Rapport signal sur bruit:	80 dBA (référence: 1 W pour 4 Ω)		
	Impédance de charge:	4 Ω (4 Ω à 8 Ω admissible)		
	Plage de commande de l'égaliseur:	Fréquences:	60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,5 kHz, 6,3 kHz, 15 kHz	
		Niveau:	±10 dB	
	Niveau de Sortie Audio LINE OUT (FRONT/REAR), SUBWOOFER:	Niveau de sortie de ligne/Impédance:	5 V/20 kΩ en charge (pleine échelle)	
		Impédance de sortie:	1 kΩ	
	Standard de couleur:	NTSC		
	Sortie vidéo (composite):	1 Vp-p/75 Ω		
	Autres prises:	Entrée:	LINE IN, VIDEO IN, CAMERA IN, Entrée USB, Entrée d'antenne	
Sortie:		VIDEO OUT		
Autres:		Changeur de CD, OE REMOTE, DIGITAL OUT (optique)		

FRANÇAIS

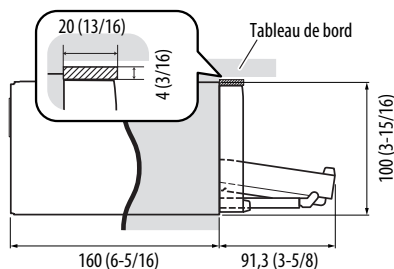
Suite à la page suivante

TUNER FM/AM	Plage de fréquences:	FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 100 kHz ou 200 kHz):	87,5 MHz à 107,9 MHz
		FM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 50 kHz):	87,5 MHz à 108,0 MHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 10 kHz):	530 kHz à 1 710 kHz
		AM (avec l'intervalle des canaux réglé sur 9 kHz):	531 kHz à 1 602 kHz
	Tuner FM	Sensibilité utile:	11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)
		Sensibilité utile à 50 dB:	16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)
		Sélectivité de canal alterné (400 kHz):	65 dB
Réponse en fréquence:		40 Hz à 15 000 Hz	
Séparation stéréo:		35 dB	
Tuner AM	Sensibilité/Sélectivité:	20 μ V/35 dB	
DVD/CD	Système de détection du signal:	Capteur optique sans contact (laser semi-conducteur)	
	Réponse en fréquence:	DVD, $f_s=48$ kHz/96 kHz:	16 Hz à 22 000 Hz
		VCD/CD:	16 Hz à 20 000 Hz
	Plage dynamique:	93 dB	
	Rapport signal sur bruit:	95 dB	
Pleurage et scintillement:	Inférieur à la limite mesurable		
SD	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12	
	Capacité:	8 Moctets à 2 Goctets	
	Vitesse de transfert de données:	Maximum 10 Mbps	
USB	Standards USB:	USB 2.0 Full Speed	
	Vitesse de transfert de données	Pleine vitesse: Maximum 12 Moctets Faible vitesse: Maximum 1,5 Moctets	
	Périphériques compatibles:	à mémoire de grande capacité	
	Système de fichiers compatible:	FAT 32/16/12	
	Courant maximum:	Moins de 500 mA/5V	
MONITEUR	Taille de l'écran:	Écran large de 7 pouces à cristaux liquides	
	Nombre de pixels:	336 960 pixels: 480 \times 3 (horizontal) \times 234 (vertical)	
	Méthode d'affichage:	Matrice active TFT (transistor à couches minces)	
	Standard de couleur:	NTSC/PAL	
	Format d'image:	16:9 (large)	

GÉNÉRALITÉS	Alimentation:	Tension de fonctionnement:	CC 14,4 V (11 V à 16 V admissibles)
	Système de mise à la masse:		Masse négative
	Température de stockage admissible:		-10°C à +60°C (14°F à 140°F)
	Températures de fonctionnement admissibles:		0°C à +40°C (32°F à 104°F)
	Dimensions (L × H × P): • Avec la plaque de garniture et le manchon attachés	Taille d'installation (approx.):	182 mm × 111 mm × 160 mm (7-3/16 pouces × 4-3/8 pouces × 6-5/16 pouces)
		Taille du panneau (approx.):	188 mm × 117 mm × 10 mm (7-7/16 pouces × 4-5/8 pouces × 7/16 pouces)
Masse (approx.):		3,5 kg (7,8 lbs) (y compris la garniture et le manchon)	

- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme "Dolby" et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- "DTS" et "DTS Digital Out" sont des marques déposées de DTS, Inc.
- Le "DVD Logo" est une marque de commerce de DVD Format/Logo Licensing Corporation, enregistrée aux États-Unis, au Japon et dans d'autres pays.
- DivX, la certification DivX ultra et les logos associés sont des marques de DivX, Inc. et sont utilisés sous licence.
- Produit officiel certifié DivX® ultra
- Prend en charge la lecture de toutes les versions de vidéo DivX® (y compris DivX® 6), des fichiers DivX® standard et de DivX® Media Format
- Microsoft et Windows Media est une marque déposée ou une marque de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- HD Radio™ et le logo HD Radio Ready sont des marques déposées de iBiquity Digital Corp.
- "SIRIUS" et le logo du chien SIRIUS sont des marques déposées de SIRIUS Satellite Radio Inc.
- XM et ses logos correspondant sont des marques déposées de XM Satellite Radio Inc.
- "SAT Radio", le logo SAT Radio et les marques associées sont des marques de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. et de XM Satellite Radio, Inc.
- La marque du mot et les logos Bluetooth sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Victor Company of Japan, Limited (JVC) est faite sous licence. Les autres marques et noms de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif.
- iPod et iTunes sont des marques de commerce d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans les autres pays.
- Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur qui est protégée par des brevets américains et d'autres droits à la propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur doit être autorisée par Macrovision et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à d'autres usages limités, sauf autorisation contraire de Macrovision. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

Espace nécessaire pour l'installation et l'éjection du moniteur



PRÉCAUTION : Afin de pouvoir éjecter le moniteur, laissez un espace libre suffisant devant le moniteur pour qu'il sorte. Si non, le moniteur peut gêner la manipulation du volant ou du levier de vitesse, et cela risquerait d'entraîner un accident de la circulation.

Appareil: mm (pouces)

Si un kit est nécessaire pour votre voiture, consultez votre annuaire téléphonique pour trouver le magasin spécialisé autoradio le plus proche.



**Having TROUBLE with operation?
Please reset your unit**

Refer to page of How to reset your unit

Still having trouble??

USA ONLY

Call 1-800-252-5722

<http://www.jvc.com>

We can help you!

JVC



EN, SP, FR

© 2008 Victor Company of Japan, Limited

0608NSMMDWJEIN

JVC INSTRUCTIONS NAVIGATION/DVD RECEIVER KW-NX7000